

دهزگای چاپ و بلاوکردنده‌وهی



زنگیره‌ی روزشنبیری

\*

**خواهشی ژیمتیاز: شهوکهت شیخ یه‌زدین**

**سه‌رنووسه‌ر: بهدران شه‌همه‌د هه‌بیب**

\*\*\*

ناوونیشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنده‌وهی ئاراس، گه‌ره‌کی خانزاد، هه‌ولیز

س. ب. ژماره: ۱

[www.araspublisher.com](http://www.araspublisher.com)

## دیاره‌ده‌گه‌رایی تاراوه‌گه

## پیشکەشە:

بەو مىزقانە لە دۆزەخى تاراواگە يان، بەھەشتى داهىتىان و

سەرەيە رىزى سازىدەكەن.

بە پەنابەرە جوانەكانى وەك خۆم.

بە جەبار جەمال غەریب كە نىشىتىمانى پىن بەخشىمە وە.

ناوى كتىب: دياردەگە رايى تاراواگە

دانانى: رىيوار سىوهىلى

بلاوکراوهى ئاراس - ژمارە: ۱۳۸

دەرھېتىانى ھونەرى: بەران ئەحمد حەبىب

بەرگ: شكار عەفان نەقشبەندى

نووسىنى سەر بەرگ: مەممە زادە

پىت لىدان: رىيوار سىوهىلى

ھەلەگى: شىززاد فەقىئىمىاعىل + مراد حەكيم

سەرپەرشتىبى كارى چاپخانە: ئاۋۇرەھمان مەممۇد

تابلوى بەرگ: يېھانز ھۆبىتىك. ناوى تابلو «بە بەردىبۇن ۱۸۹۴»

تىپىتى: ۸۰ دانە

چاپى يەكەم - دەزگای بلاوکردنەوە باران - ستوکھەولم ۱۹۹۵

چاپى دوودم - دەزگای ئاراس - چاپخانە دەزارەتى پەروردە، ۲۰۰۲

لە كتىبىخانە بەرتوبەرایەتىي گىشتىي رۆشنېرى و ھونەر لە ھەولىتىر ژمارە

(۱۴۱) اى سالى ۲۰۰۲ ئى دراوهەتى

# دیاردەگە رايى تاراواگە

## رىيوار سىوهىلى

## ناوەرۆك

پیشەکی .....	7
بەشی يەکەم - ئەزمۇونەكان .....	17
ئەفسانەكان .....	19
پۆلیس: باوکىكى ناھىز لەسەر شەقامى ئازادى .....	41
دەقى پۆلیسى .....	55
پۆخسار و سيمما: وەك ھۆيەكى ئاللۇگۆرۈكىرىن .....	65
خواردن: لە ئاللۇگۆرەوه بۆ گۆشەگىرى .....	79
لە تاكۇوه بۆ جووت .....	93
بەھەشت لە ئاناپىل نىيە .....	109
بەشى دووهەم - خۇىندنەوهەكان .....	121
ھەندى خەتى پېچاۋېتىچى رەش و سېرى .....	123
«تۆ تەنبا نىيت!» .....	151
وەرزى گەرانمۇه .....	165
ياداشت و سەرچاوهەكان .....	173
فەرھەنگۆكى زاراوه بەكارھېتىراوهەكان .....	175

## پیشەکى

### روونكردنەوهى چەمك و زاراوه

كتىبى «دياردەگەرايى تاراوجە» ھەولدىانىكى تايىهتى و تاكەكەسىيە بۇ نووسىينەوهى شىوازىتكى ژيان، كە دەكىن ناوى بنىتىن: «سىستەمى ژيانى پەنابەران». كە دەلىم ئەم بەرھەمە ھەولدىانىكى تايىهتىيە، مەبەستى سەرەكىم ئەۋەيدى، كە دىدىي ڕوانىن و شىكىرنەوهە، دىدىتكى سۆزىرەكتىقى و تايىهتە. بەدەرىپىنىتكى دى، زۆرىيە ئەو باپەتanhى لەبارەيانەوە نووسراوه، ئەو باپەتanhەن كە من بۇ خۆم تىايىاندا ژياوم و ئەزمۇونم كردوون؛ كەواتە ئەم بەرھەمە ئەندەدە كە دەپەخستىنى كۆمەللى ئەزمۇونى شەخسىيە لەبرەدم راي گشتىدا، (ئەمۇش بەھۆي فېلى نووسىينەوهە) ئەندەدە بەرھەمەتىك نىيە بۇ ئەو نووسرايتى كە بېتىتە قسەكەرلى ۋەسمىي گشت پەنابەران.

ھەرچەندى جەخت لەسەر ئەو بىكەمەوە كە «ئەزمۇونى تايىهتى سەرچاوهى باسەكانى ئەم بەرھەمە يە»، ھېشتا ناتوانى ئەو فيلە داپۆشم، كە لەگەل چاپىكىردن و بەكتىپىكىردنى بەرھەمە كەدا لە دايىك دەبىت! ھەمۇ «تايىهتىيەك» كاتى دەخريتە رwoo و بلاو دەكىرتەوە و چاپ دەكىرتىت، ئىدى تايىهتىيەتى خۆى لە دەست دەدات و دەبىتە هۆى ئاشكىراكىردى ئەو «تايىهتىيەنى» كە لە خۆى دەچن و، دەكەويتە نىيەندىتكى گفتۇڭو و دىالۇڭەو بۇ ئەوهى ھەمۇ ئەم «تايىهتىيەنى» دى كە ھېشتا نەخراونەتە رwoo، قسەيان لەبارەوە نەكراوه و هەندى.. ئاشكرا بىكەت. ئەمەش بەمانى ئەوهى چ پەسەندىكىردن و بەشانوبال ھەلدىانى ئەم كتىبە ( لە لايەن خوينرەكانىيەوهە) و چ ۋەتكىردنەوهى و ۋەخنەلىيگەتنى لە خزمەتى ئامانجى

مندان: بهقسەھەينانى بىيدهنگىيەكان، گفتۇڭ لەسەر نەگۇتراوهەكان و دواجار ئاشكراكىردى شاراوهەكان.

ھەروەكۆ گوتىم چوارچىيە بىنەرەتىي باسەكان لە ئەزمۇونى تايىهتىيەوە ئاو دەخۇنەوە. بەلام من نەموىستۇوە ئەزمۇونى (يەك كەس، يان يەك پەنابەر) بىنوسىمەوە. بەلکو لە مانا و نادىيار و نەبىنراوانە دەگەرېيم كە شىوازى ژيانى پەنابەران دەبىتە هۆى سەرەلەنەيان. بەزمانىتكى دى، دەكىن بلىيەم: ئەگەرچى ئەم كتىبە لە دوا شىكىرنەوەدا وەپروخستى ئەزمۇونەكانى تاكەكەسىيە، بەلام ئەزمۇون و بىرکىرنەوە و رەفتارەكانى ئەو كەسە ھەلقلەيەك دروست دەكەت، كە ئەو ھەلقلەيە ھەرگىز ناتوانى بە«تەنبا» و گۆشەگىرانە بەرددوام بىن. (نەمگوت بەتەنبا بۇونى ھەبى، چۈنكە ئەگەر ھەبۇنىيتكى ئەوتۇش لە نارادا بىت، ئەو بىيگۇمان بۇونىكى ناچالاڭە)، ئەو ھەلقلەيەش كە ناتوانى گۆشەگىرانە بەرددوام بىن، ئەو بەشدارە لە پىتكەوە گەرىتىانى ھەلقلەكانى ترى چواردەورى خۆى. ئەمەش زنجىرەيەكى يەكگەرتووى سەرەيە خۆپىتكەدىنى، كە من ناوى دەنیم «دياردەگەرايى تاراوجە».

\*\*\*

پەنابەر لە ژيانى تاراوجەيى خۇپىدا رۇوبەر رۇوەي چەندىن دىياردەي جۆزىيە جۆز دەبىتەوە كە دواجار دىاردەكان دەبنە چوارچىيەك بۇ شىوازى ئەو ژيانە. لېرەوە، من پاشكىرى «گەرايى» كە لە زمانى فارسىيەوە وەرمەگەرتووە و لە كوردىدا بەرامبەرىتىكى ئەوتۇنى نىيې، بەو مانايە بەكار دەبەم، واتە پەنابەر لە دەرەوە دىاردەكان نازى، بەلکو دىاردەكان شىوازى ژيانى بۇ دەستتىشان دەكەن و دەيخەنە ژىير دەسەلاتى خۇيانەوە. لەو رېتىكەيەشەوە دەيىكەنە «دياردەگەرا» و ملکەچى ياساكانى خۇيانى دەكەن. بەكارھەينانى چەمكى «دياردەگەرايى» دەبىن ئەو ھېتىزە ياخود دىاردە نامۇ دەرەكىيە پېشان بىدا، كە نەك بەخواستى پەنابەر خۆى، بەلکو بەزۆر شىواز ژيانى داگىر دەكەت و بەتاپىھەندييەكانى خۆى مۇيەتەلائى دەكەت. كەواتە

نهم کتیبه باس له (دیاردهناسی) ناکا و ناکرئ بلیین هه ولدانیکی دیاردهنasanه يه. کردهی «ناسین» کردهیه که له ددروهی دیاردهکان دهمانه یلیستهوه، له کاتیکدا من لهناو دیاردهکانهوه قسان دهکهم.

\* \* \*

هیچ په نابه ریک به بی په نابه ریکی دی مانا نییه، ئامه حوكمیکه دهشی بوکه سئ که له تارا و گهدا نه زیبیت، هه روا به ئاسانی په سنه دند کری، به لام ئهم حوكمه بنه ما یاه کی شیکاری هه یه: په نابه ران هه ریه که يان، بهش و هله قه کانی ئه و زنجیره یه پیکدین که له ناو سیسته می زیان و هه لسوکه و تیاندا مانا و نوخ ده دات به ناواره روکی په نابه ریوونه که يان. لیره وه، هه ر په نابه ریک هیما یه بز گشت په نابه رانی دیکه، هه روک چون دهشیت هله قه یه کی تاییبه تیش بی له هله قه کانی بازنه هی «دیارد هگه رایي تا او گه» دا.

تاراوه‌گه چیدی و هک سه‌رده‌مه کانی پابردوو، بارودوخی تاکه که سیتک نییه  
که دوور له نیشتمنان و زیتد و کولتوروی خوی دهژیا و به‌هوی چه‌مکی  
وهک: «شاعیری ئاواره» و «سیاسی دورخراوه» و «دیپلوماتی  
ھەلاقتوو» وە دەناسرايەوە. له ژيانی ھاوچەرخدا، تاراوه‌گه دیاردەیەکە  
خاوه‌نی خەسلەت و تایبەقەندىی قۇولى خویەتى. رەھەندى دەرەونى و  
کاراكتەرى تایبەت، دەتوانم بلېیم گوتارى تایبەت بەخۆشى ھەیە.  
دیاردەیەکە نەک ھەر سئۇورە جوڭرافىيە کانی ژيانی پەنابەر ھەلدەگىپرېتەوە  
بەلکو، گۆن انتىك، بىنەماپىش، له كەستىتىكە بىدا دەكەت.

ئەم دىاردىيە ھەرودەك گشت دىياردەيەكى دىكەي دنيا، پىزمان و سىستەمى مىتتۈلۈزۈيانە خۆرى ھەيە و خاودنى چەندىن نىشانەت تايىەت بەخۇيىەتى. دىاردىيەكى نىشانەناسانەيە، بۆيە دەكىرى ئەم كتىبە بەھەولۇدانىيەكى نىشانەناسانە (Semiologisk) ناوېھەرلىن و بۆ رۇونكىردنەوەي مانا و كۆدى ئەو ئەفسانانە كار دەكاكە مروقى پەناپەر لە رىيگەيانەوە و بەھۆيانەوە خۆيىان پىتەدەناسىتىنى.

بهو تیگه یشتنه که له «رولان بارت» دوه فیر بووین، ئەفسانه له بهار

ئەو شوين گرنگى نىيە كە «پەيامىكە لەسەر باهتىك»، بەلكو  
گرنگىيەكەي لەو دايە كە «ئەو پەيامە چۆن دەگات؟»

ئەفسانە کانى نىيۇرۇبانى پەنابەرەن ھەر تەنبا ئەوانە نىن كە لە رېيگەمى زمانى قىسە كەرنەوە خۆيان دەرددەپىن، بەلکو لە زىيانى پەنابەردا ھەمۇ شىتى بۇيى ھە يە بىيىتە ئەفسانە: ھەر لە نىيگارىتكى فۇتۇگرافىيە وە تا را زاندنه وە نىيۇمال، جلویەرگ پۇشىن، خواردن دروستكىردىن، سەفەر و ژىنھىنان و ھەتىد... ئەركى ئەم بەرھەمە ئەھۋەيە لە ھەندى ئەھۋەيە لە ئەنەنە ئەھۋەيە لە ئەنەنە بىكۈلىتە وە كە دواجار وە كە «ماناوا ناواھىرۆك» ئى ئەفسانە کانى زىيانىان دەرددەكەون، بەبىن ئەھۋە سالەتىيەكى پەيوهندىيەن لە گەمل زىيانى راستەقىينە ياندا ھېبىت. تىيەكەيشتن لە ماناى ئەفسانە يى ئەم شىپوازە زىيانە يىش تەنبا ئەم كاتە ئەنجامىيەكى دەبىن كە وەك سىيىستە مىيىكى سەرىيە خۇز تەماشى بىكەين. سىيىستە مىيىكى كە حەقىقەت و زمان و شىپواز (Stil) ئى خۆيى ھە يە. بەلام كېشە ئەھرە گەورە ئا لېردا بىرىتىيە لەھە، كە حەقىقەت و زمان و شىپوازى نىيۇ ئەم سىيىستە مە ھەرگىز بەشىپوھىكى رەوان و راستەخۇز، دەربىرى خۆيى نىيە، ھەرگىز ماناى ئەم رىستە و دەستەوازانە ئەم سىيىستە مىيىكى ناوابراودا رەواجيان ھە يە تاك رەھەند نىن، لە بىنەمادا ئەركى زمان لە جىيەنانى پەنابەردا گۇرپانىيەكى گىنگى بەسىردا دىت، گۇرپانىيەكى لە بەكارهەنەنەنى «پەند» و «حىكىمەت» و «قسەنى نەستەق» دەھ بۇ پەنابەر دەنە بەر «بەلگە ئەلۇچىكى» و «دەستتىيەن كەرنى كۆنكرىتى» و ھەتىد... بەھو جۇزە يىش زىيانى پەنابەر و ئەفسانە کانى ناوى دەبنە دەمامكىيەكى گەورەي پې لە نەھىئىنە، و تەممۇڭلۇنى نادىيار.

من هه ولمنداوه به پشت به ستن به ئه زمۇونى خودىيى و له دىدىيىكى سوئىزەكتىقانه وە هەنگاوى بەرەو نۇوسىنە وە رپوو، ياخود پووه کانى ژىتىرە وە ئەو دەمامكە گۈورە يە بنىتىم، ئەم كارەش تەننیا بەھقى «خۇكىردن بەبابەتىك بۆ لېكۈللىنە وە» و له رېتگەرى پەتكىردىنە وە تاقە مىتتۆددە و مەيسىر دىببۇ.

میتودهکان (به چاوپوشین له ئاستى زانستى و پلهى ئەپىستمۇلۇزى -

معرفی-یان) ئهو چەمکانه مان دەخەنە بەردەست کە دەکری بەھۆيانەوە لە دیارده و باپەتە ئارام و ئۆقرەگرتۇوەکان بکۆلینەوە و لیيان تىبىگەين، لە كاتىكدا زيانى پەناپەران و دیارده كانى تاراوه، وەك باپەتى ئەم كىتىبە؛ باپەتىكى نائارام و ئۆقرە نەگرتۇوە، باپەتىكە بەردەوام لە گۆران و هەلۇشاندەوە و دروستبۇونەوە جۆربەجۇردايە. ھۆي تىكەلکىردن و كاركىردن بەمېتۆدىك زياتر، جەڭ لەوە دىسپلىنېتىكى نىشانەناسانىيە ئەوەي لە بەرچاوجەگرتۇوە، كە خۆي تىكەل بکا و سوود وەرىگرى، بەتاپەتىش ئەو بالەي ئەمەرپە «Psykosemiotik» (نىشانەناسى و دەروونناسى) بەنيوبانگە<sup>(۱)</sup>، بەلام ئەم تىكەلکىردنە مېتۆدىيە لەلایەن منه وە بەو مەبەستەيش بۇوە، كە، ھەم دىدى سۆۋەتكىتىفانە كىتىبە كە خۆي دەربىرى و ھەم بۆئەوەيش چەمكى «ديارده» و «تاراوه» وەك دوو چەمكى ئۆقرەنەگرتۇو ماماھەلەيان لەگەل بکرى.

\*\*\*

نامەۋى ئەمەش بشارمەوە كە ويپاى ئەو لايەنانەي پېشتر هييمام بۇ كردن، لە كاتى نۇوسىنى باپەتە كانى ئەم كىتىبەدا، بەتاپەتى لە باسەكانى بەشى يەكەمدا، ھەرددم پرسىيارىكىم لەخۆم دووبارە كردىتەوە: كاتىك من وەك پەناپەر ھەندى لايەنی زيانى كولتسورى خۆرئاوا وەرددەگەم و دىيانىكەم بەبەشى لە پىكەيىنەرەكانى زيانى خۆم، ئايادەتowanم بەھۆي ھەمان ئەو لايەنانەوە كە لە كولتسورى ئېرە وەرمگرتۇون، جارييکى دى پەيدەندى بەخۆرئاوا خۆيەو بەكەمەوە ؟ ئايادەتىمە دەتوانىن بەھۆي ئەو دیاردانەوە كە لە كولتسورى ئەورۇپىدا بەرھەم ھاتۇون و باون، پەيوەندىيە كى ئالىوگۇرى لەگەل ھەمان كولتسوردا دروست بکەيىن بەبىن ئەوەي و اھەست بکەيىن ئەو كاردى ئىيمە لاسايىكىردىنەوە كى ناشيانەيە ؟ ئەمە ئەو پرسىيارىدە كە نەوەي دوودم و سېيەمى پەناپەران بەدەستىيەوە دەنالىن، ئەو نەوەيە كە نە رېشەيە كى نا ئەورۇپى ھەيە و، نە بۆشى دەلۈي پەيوەندىيە كى ھاوسمەنگ

بەو كولتسورەوە بکا. من وەلامىتىكى ئەوتۆم بۆئەم پرسىيارە نىيە، بەلام پىمۇايە وەلامدا نەوەي ئەم پرسىيارە بەرەو شۇتىنېكىمان دەبا كە جىاوازە لە زىنگەيەي «سەملان روشندى» لە نۇقىلىيەتى خۆرەھەلات و خۆرئاوا (۱۹۹۴) دا سەبارەت بەگۈزەرانى پەناپەران خىستۇويە تىيە پۇو، رەنگە بتوانىن ناوى بىنېن «بارودۇخى تاراوه» لە سەرددەمى پۆست- روشندى» دا و، وەك سەرەتايەك بۆ باسى «توندو تىيىشى سىمبولى» بەتىكەيىشتى كۆمەلناسى بەناوبانگ «پىر بۇردىي»، لە جىيەنانى تاراوه كەدا لىتى بکۆلینەوە.

\*\*\*

## كەمۆكۈرى

شۇتىنی ھەندى باس لەناو لەپەرەكانى ئەم كىتىبەدا نادىيارە، بۆ نۇونە دەشيا دیارده، «سەفەر كەردىنەوە» و «گەرەنەوە كاتىي بۆ ولات» لە دوو گۆشەنېگا وە تەماشا كرابا.

- 1- پەناپەر وەك كى سەفەر دەكتەوە ؟ وەك ھاولۇلتى ياخود وەك گەشتگەر ؟
- 2- خالى ھاوبەش چىيە لە نىيوان پەناپەران و ئەنترۆپۆلۆژىستە كانى كلاسيكىدا ؟

ئايادەتىك دەتوانىن سەفەر بۆ زىيد و نىشتىمانى خۆى، چ ھاوشىيەدە كى لەگەل سەفەرى ئەو كۆمەلناسانەدا ھەيە، كە بەنيازى دۆزىنەوە ھۆزە دوورەدەستەكان و خىزانە مەرقاچىيە كان دەكەوتتە پى و، ئەم پەرۋەزىيەش دواجار بەجۆرى لە «كۆلتۈنۈلۈزمى كولتسورى» كەوتەوە ؟

ليكۆلینەوە كى ئەوتۇ گىرنگە، چونكە ليىمان ئاشكرا دەكتات، كە تاچ ئاستىك دەتوانىن سەفەر كەردىنەوە پەناپەران و گۈزەراندىنى «پشۇرى ھاوينە» لە نىشتىمانى خۆيانا، لەبەر تىشكى پەرۋەزى كۆمەلناسىي

کلاسیکدا هەلسەنگینین؟ گرنگترین خالى ھاوېدەش بەلای منهوه له هەر دو پروژەکەدا برىتىيە له پروسى «بە دۆكىومەنت كردن» چونكە ئەنجامى ھەر يەكى لهو گەرانەوانە دواجار له كۆمەلنى بەلگەنامەدا، بۇ نۇونە، وىئىنە، فىلم، جلوپەرگ و هتى.. كۆدەپىتەوە، بەكۆرتى دەتوانىن پرسىيار بىكەين: ئاييا تاراوه‌گە توانىيەتى لە «پەنابەر» ئەو جۆرە كۆمەلناسانە دروست بىكا كە ئىيمە له پروژەدى كۆمەلناسىسى كلاسیکدا وەك دادوھر و پارىزدەر (محامى) بەسىر كولتسوورە نا ئەوروپىيەكانمۇدە دەيانىيىن؟

ھەر دوھا له جىڭگە خۇيدا بۇو بەباسىكى تايىيەت- ئەگەرجى بەكۆرتىش بىت، لەمەر زانستى سىيمىتلىۋ باوه بنووسىرىت، بەلام من ئەم كاردم نەكىردوھ، چونكە پىيم وايە ئەم كتىيە بەكەرەتىنانى ھەندى ئەمك و ئىمكانياتى ئەوتۇرۇ كە نىيشانەناسى دەي�اتە بەردەستمان، كتىبىيەك نىيە لەمەر نىيشانەناسىيەوە، بۇ كەسىك بىيەويت لەمەر تىۋىرى ئەم زانستەوە زىاتر قولۇ بېتىتەوە، پېشىنیار دەكەم بگەپىتەوە بۇ ئەو سەرچاوه زۆرانى لەم بارەوە لەبەر دەستدان.

باسىكى دىكە كە شوپىنى لىرەدا نادىارە، برىتىيە له وەلامدانەوە چەند پرسىيارىكى گىنگ:

ئەو كەسە لە پاشت دىبەكانى ئەم كتىيە وەستاوه كىيىە؟ ئاييا ئەو كەسە «لىتكۈزەرەدەيە» «رۆشنېيرە» ياخود «پەنابەرىيەكە؟» ئاييا راناوى «من» دەگەپىتەوە بۆكى و بىددىنە پال كام يەك لەو ناوانەنى ناوم بىردى؟ ئاييا ئەو كەسە دەيەويت بەھۆى و دەپەختىنى ئەزمۇونە «شەخسىيەكانى» خۆى و داپاشتنەوەيان لە ئاستىيەكى «با بهتىدا» شتىكىمان لەمەر «دياردەگەرايى تاراوه‌گە» دە پېپەلىت كىيىە؟ ئەگەر دياردەكەن شىوازە سەپاوه كانى زىيانى پەنابەر بن، چۈن دلنىا بىن لەوھى نووسەرى ئەم كتىيە دەتوانىيەت لە ديو دياردەكانەوە بدوئى؟

ئاييا ئەمەش جۆرىيەكى دى ياخود لايەنېيىكى دى زىيانى دياردەگەرايى نىيە

كە چەمكى «رۆشنېيرى» كەردىتە دەمامكىيەك بۆ ئەوھى ديسانەوە رووھ راستەقىنه كە خۆمەن لىن بشارىتەوە؟  
بەھەر حال ئەم پرسىيارانە سەرچەم بەرھو پرسىيارى فراوانتىرمان دەبەن: رۆلى رۆشنېيرى كورد لە تاراوه‌گەدا: ئاييا هوشىيارى و بىركردنەوە ئەم جۆرە «رۆشنېيرە» لە جۆرى كام هوشىيارىيە؟ بەنامەكانى چىن؟ چۈن لە تاراوه‌گە و شوپىنى خۆى وەك پەنابەرىيەكى دىاردەگەرا، دەرىانىت؟ ئاييا ئەو دەتوانىيەت خۆى لەو بارودۇخانە بىپارىتىت كە دەيىكەنە دياردەگەرا؟ ئەگەر ناتوانىيەت بۆ بەخۆى دەلى رۆشنېيرە؟<sup>(۲)</sup>.

## ناوهەرۆك

وتارى (ئەفسانەكان: ئاستى سفرى رۆشنېيرى)، ھەم حوكمى نۇوسىنەوە سەرەتا كانى تاراوه‌گەى لە ئەستۆرە، و، ھەم سەرەتايەكى گشتىشە بۆ نۇوسىنەوە پېزمانى ئەو سەرەتايە، خالى بەنەپەتىيە بۆ وەبىرھەتىنانەوە گەلىك لايەنی زىيانى پەنابەر، كە لە گفتۇرگە و لېتكۈلىنەوە پەسمىيەكان و مشتومىرى سادەي پۇزىانەدا لە بىر دەكىيت!

لە وتارى «پۆلىس: باۋاکىيەكى ناحەز لەسەر شەقامى ئازادى» دا، ھەولەماوە لە مىكانيزمى ئەو وىتىنایە بدوتىم كە وشەي «پۆلىس» لە بىرەورى ئىتمەدا دروستى دەكەت، ياخود زىندۇوى دەكتاتوھ. ھەولى من بۇ ئەو بۇوه، لە ديو ئەو پېتىنەسە «نەرم و نىيان» دى لە خۆرئاوا بۇ پۆلىس و كۆنترۆللىكەن دەكىرى، ئەو ياسا و ۋەفتار و پېنسىپانە بۇسەمىمەوە كە دواجار پۆلىس دەكەنە «پۆلىس!» و تارەكە سەرەتا و تارىيەكى سىيمىنارى بۇو، بۆيە وەك دەردەكەۋى لە نۇوسىنەوە يىشىدا بەچاكىم زانى بەھەمان شىۋىدە دايىرپىزىمەوە. وتارى نېبوراو ھەولەدا ئىتىكى سەرەتايىيە بۆ گفتۇرگە كەن لە گەل زىينىيەتى پۆلىس يىشىدا بەشىۋىدە كى گشتى، بەلام بۇ كەسىك بىيەويت بەشىۋىدە كى تايىيەتى و كۆنكرىتى لە درېتىزە ئەم باسە ئاگادار بىت. ئەوھ دەكىرى پاشكۆتى «دەقى پۆلىسى» يارمەتىدەر بىت.

له و تاری «روخسار و سیما...» دا، ههولمداوه له جوئی ئە و سیستەمەی ئاللۆگۆر و پەیوەندىيە (سیستەمی Cummiunication) بدویم، كە (نیگا) و (تەماشاکردن) رۆلی سەرەكى تىدا دەگىرپ. پرسیارى سەرەكى ئەوەيدە: کاتى ئىمە باپەتىكىن بۇ «تەماشاکردن» و خۆمان دەبىنە «تەماشاکەر» چى رپووددات؟ ئەم باسە دەكىرت وەك سەرەتا يەكىش بۇ دوان لەسەر دیارەدى «مۆدە» بخويىندرىتەوە، ئەوپىش لە چوارچىپوھى رۆشنېرى كوردى و لەو ئاستەدا كە مۆدە كارىگەرى تايىيەت دەكتە سەر زيانى پەنابەران.

«خواردن: لە كۆپۈونەوە بۇ گۆشەگىرى»، بەھەمان شىپوھى باسى «روخسار و سیما» نۇوسىنەوەي جوئىتكى دىكەي سیستەمى ئاللۆگۆر كىردنە. لە و تارىتكى «رۆلان بارت» دە كە تىيىدا چوارچىپوھەكانى «نىشانەناسىي خواردن» دەستتىشان دەكتات دېيىنە سەرى بۇ دەستتىشان كىردىنى بونىادەكانى سیستەمى خواردنى پەنابەران. خواردن بەتايىيەتى «خواردنى خۆمالى» ج رۆلەي كە زيانى تاراوه دەگىرى ؟ ئاكا يى بەرامبەر بەخواردن ماناي چىيە ؟ ئايا خواردن تەنبا يەكە بۇ تىپرپۇن، ياخود باپەتىكىشە بۇ چىۋەتەرگىتن ؟

وتارى «لە تاكەوە بۇ جووت» هەولدانىكە بۇ ئاخاوتىنى سۆسىيەلۈزۈيانە ئىيانى جووتەكى: حەزلىكىردن و خۆشەۋىستى. سەرتەت لە ناساندن و شىكىرنەوەي هەندىن چەمكەوە دەست پىنەكتە كە لە بوارى لىكۆللىنەوەي ئەو دوو باپەتەدا گرنگى تايىيەتى خۆيانەيە. دواي ئەوەش هەولمداوه لە چوارچىپوھى زيانى پەنابەردا بۇ نىخ و شۇتىنى ئەو چەمكانە بىگەپتەم. پرسیارى سەرەكى من بىتىيە لەوەي: ئەو ھېزە چىيە كە پەنابەر ناچار دەكا بىگەپتەوە بۇ نىشىتمانى خۆي تا بىيارى زيانى خىزىنى بدات؟

باسى «بىرەورى و لەش» گەرانە بەدوای جوئى لە ھېزدا كە لەش كۆنترۆل دەكا: ئايا بىرەورى دواجار ھېزىتكى كۆنترۆلەكەر نىيە لە زېر توپىخەكانى لەشدا، لە زېر پىستماندا كە چاودىپتى مۆسىقاي خۆيەتى؟ چىيە ئەو ھېزىدى كە بەگۈتىگەن لە گۈرانىيەكى خۆمالى هەندى جوولە ئايىيەت بەسەر لەشماندا دەسەپىنى ؟

بەشى دوودمى ئەم كتىبە لە سى خويىندەوە پىتكەھاتوو:

- سى تابلۇتى «ولىيەم ھايىنهسن» شاعير و نووسەر و ھونەرمەندى «باکوور» ئى دنيا. ناودەرۆكى سەفەرnamەيەك پىتكەتىن. سەفەرەتىك ھەم حوكىمى رۆچۈونە بەناخدا و ھەم لىبوردبوونەوەيەكىشە بەناو ماناي كارەكانى ھونەرمەنددا.

- ھەندى دەق فىيلى تايىيەتىمان لىيدەكەن: مەرڙقىيەك دەيھۈن خۆي بکۈزۈن، ئىمە دەمانەوەيت پىتى لىېڭىرىن، بەلام لە ھەمان كاتىشدا ھەولدانەكەي ئەو مەرڙقە جوئىتكە لەسەرگەرم كەندا: ئايا ئىمە دواجار ئەو مەرڙقە رېزگار دەكەين، ياخود چىزلىلە حالاتەكەي وەردەگرىن؟ ئەمە ناودەرۆكى خويىندەوەي كورتە چىرۆكىك پىتكەتىن.

لە كۆتايىي كتىبەكەدا فەرەنگىكى زاراوه بەكارەتىراوەكانى ئامادە كردووه، هەولمداوه بەفۇونەوە ئەو زاراوانە ۋۇون بکەمەوە كە بەكارم ھېتىاون و بۇ تىپگەيشتن لە باسە كانى ئەم بەرەمە گرنگىي تايىيەتىان ھەيە. پىشنىيار دەكەم خويىنەر سەرەتا و لە پىش ھەممۇ شتىكدا چاوى ئەو فەرەنگىكەدا بىگىرتەوە.

لە كۆتايىيدا دەمھۈن بلىتىم، ئەم بەرەمە بەمانا كۆنكرىتتىيەكەي، بەرەمەمېيىكى زانستىي نىيە. بەلكو ھەولدانىكە بۇ چىزىۋەرگەتن لەو باپەتەنە كە لە رۆشنېرى ئىمەدا وەك باپەتى چىزىۋە خش تەماشىيان نەكراوه. ھەر لەبەر ئەمەش نەخويىنداونەتەوە و نەبۇونەتە رۇوبەر ئە بزواندى سەرنجىمان.

چاودەرۇانم خويىندەوە و رەخنە شىيلگىيرانە، بىنە هوئى پەكىردنەوە كەمۈكۈرىيە يەكجار زۆرەكانى ئەم كتىبە.

بەشى يەكەم

## ئەزمۇونەكان

\* \* \*

ئەفسانەسازىيى من يەكەم خۇينىنەوەم بۇو بۇھەمۇو قۇناغەكانى زىيانى راپىردووم كە بەر لە ئىستا، بەرلەھە لىتكۈلىنەوەم لەگەلدا بىرىخ خاودنیان بۇوم. لە خەياللەمە خۆت دەكەيتەوە بەرپاپردوودا، ئەو پاپردوو بەھېزى خەيال تەرجه مەھى لۆزىك و عەقل دەكەيت و ماقاولىيەتىان پىتىدەبەخشىت: رۆز و سەردىمى بەسىرەتەكانت، مىزۇرىيەتىنە دەرەوەت، ژمارەت ئەندامانى خېزانەكەت و تەمنەن و رۆزى لە دايىكبوونىيان ژمارەت دەرگائى مالەكەتان و ناونىيىشانەكەتى و ناوى شەقامەتكەتان دەبىن بەدرۇستى بىدەيت. لە هەمان كاتىشدا خەيال و عەقل دەكەونە پەكابەرى: عەقلەت پىت دەلىن ناونىيىشانەكەتان بەرپاستى مەنوسە، رېيگە بەخۆت نادەيت ناوى رپاستەقىنه و تايىەقەندىتى ئەندامانى خېزانەكەت بىنۇسىت، سالى لە دايىكبوونى برا و خوشكە كانت بەرپاستى نازانىت و بەخەيال مىزۇرىيەك بۇلدەيىكبوونىيان دروست دەكەيت. بەھەمان شىيەدېش ژمارەيەكى خەيالى بۇ مالەكەتان، ناونىيىشانىتىكى خەيالى بۇ شوپىنى كاركىردى باوک و برا و كەسى نزىك دروست دەكەيت. (۱۱)

لهم گه رانوهه يهدا قوئناغه کانی هاتنه ده روهه ده، ئىستىگا و مەنzelه کانى  
مانوهه ده، چۈنىتى هاتنه ده روهه و ئەو ھۆيانە لە رېيگە يانوهه سەھەرەت  
كىردووه دەكەونە بەر شالااوى عەقل و خەيال، دەكەونە بەر ھىزى  
دابەشكىدن، دەستە دەستە كىردن و رېيکخسەتن دەبىت ھەمۇو شتى بکەيتە  
شۇينى بىرا و بىكەيتە بەلگە و سەندە بۇ مانوهه دەت، بۇ خۇ گلدا نوهه دەت! بۇ  
ئەنوهە ئېيىتىھە دەت، دەتى پەبرەوي لە لۇزىكى رىپايات بکەيت. ياخود وەك

فсанه کان

پهناپهروویکی ئەفسانەسازە، بەلام بۇوبىكىشە بەئەفسانە چواردەورى  
گىراوه: لە بارى يەكەمدا تواناينى كى لە رادبەدەر بەكار دەبا بۆئەفراندىنى  
ئەفسانە لەسىرخۇي، لە بارى دووهەمىشدا وزىيە كى زۇر بۆ بەدرەخستنەوەدى  
ئەو ئەفسانە تەرخان دەكەت كە چواردەورەيان گرتۇوە، ئەۋەش لە ژىيانى  
پەنابەراندا چارەنۇرسىتكە نەك ھەلىشاردن!

ساته و هختی پهنا به ریوون، ساته و هشتی به رگریکردن له مافییکه مروف دهیه ویت به دهستی بهینی، مافییک پیتویستی بهوه ههیه شهري مان و نه مانی له سه ر بکریت. ئەم شەره بۆ زۆربەی پهنا به ران له فرۆکە خانەی پایته ختی ولا تیکدا، له یەکنی له ئیستگە کانی پولیسەوھ يان له سه ر سنورى نیوان ولا تان، ياخود له یەکیک له کەمپ و ئورد ووگا کانه و دهست پیتەدکا. له یەکیک لهو شوپنانه دا کە ئیدی پهنا به ر بۆی نییه به نهینی به رده و امبیت له رقیشتن، دهیی دهست به گیپانه وەی به سه رهاتە کانی ژیانی، ئەزمۇونە کانی و ئەفسانە کانی ژیانی خۆی بکا. ئەو ده کریتە راوی ئەو روودا وانەی هەرگیز بە جۆرە پو ویان نهداوه کە پیوایه تیان دەکا. هەمیشە دهیی به جۆری به سه رهاتە کانی، ئەزمۇونە کانی سەفەر و سەریور دە خۆی بگیپیتە و، کە سووبدە خش بن بۆ داهاتووی و بواری به رده و امبۇونی بۆ برە خسپیان. چەندە له بەر دەمی پولیس و لیپرسراواندا ورد و بە مشور بیت و روودا وانکان له چینیکی ماجەرائامیزدا بگیپیتە و ھیندەش داهاتوو دە کاتە مالى خۆی. لیبرەوە، ئەو ناچارە پەنا بۆ فەنتازيا و خەیالى چو و بۆ وزەی گیئرەن و تیکەوە گلانى گوتکە کانی ببا. خەیال دبیتە ھیزى و دەسە لاتى بۆ پهنا به ر دەگیپیتە و تا بەھۆی ئەو دەسە لاتە و مافی مانه و دا ياخود خۆ گلدانە و بۆ خۆی دەست بەر بکا. ئەو پهنا به ری لە گیپانه وەی بە سه رهات و سەریور دە خۆبادا، له چنینی ئەفسانە کانیدا خەیالى پتە و

«تزمیت‌دان تودوروف» دهلىٽ دهی و هک شهه‌هره‌زاد دریثه به‌گئیرانه‌وه و حیکایه‌تختوانی بدهیت تا شهه‌هیار پیریاری کوشتنست نهادا. (۲)

لهودا که تو پریوایهت دکهیت، لهودا که توجادووی وشه و خهیال دکهیته کهشتیی گهرانه ودت بو رابردوو، ههروهدا لهودا که دهنهوئ رهوا یاهه تی بهژیانی «ئیستا» ت بدھیت، ئوهه توئفسانه سازیت و له زییر هیز و دسەللاتی ئەفسانه دایت. بەلام له ئەفسانه یەدا، له گهرانه ودهیه بو سەرهەتا و لهو بەلوژیکردنی خەیاله سەفرەدا، توھه رگیز ياخود زۆر بەدەگمەن رۆلی قارەمانی بەخۆت رهوا دەبینیت. ئەفسانه کەی تو لهودا شوینى بروایه که پەیوهندی خۆت بەقارەمانە کانیهە دەستنیشان بکەیت: واتە باسی ئەو بابەت و کەسانە بکەیت کە جىتتەھىشتۇون، باسی ئەو مەرگە ساتانە تۈوشىyan ھاتووی، چۈن مالەکە تانیان سووتاند، براي گەورەيان بە بالىھەستووی بىردى، كاپراي ھاوسيييان كوشت و كېرىي ئەوبەر مالەکە تىيان بىردى.. واتە له ئەنجامى بە ترازيديكىردنی ئەو رابردووهى لىيوهى ھاتووی، دەتوانى ترازيدييائى ھەنۇكەبى خۆت و پەیوهندى ترازيدييائى خۆت بە رابردووه دەستنیشان بکەیت. ئەم بارەش تەننیا بەھۆى ھاوکارىكىردنی خەیال و عەقل دىيىتە بەرھەم: ئەوهى كە بە كەشتى خەیال دەپەرىتىھە وە، دەپىت بىتوانى لە بەندەرى عەقللە دابەزى و كارى بکا كە پېشوازى لىيېكىرى.. دەننا ئەفسانە دروست نابى و چارەنۇوس دەپىتە دۆزىاند. لىريهەوھە مەموو ئەو پەنابەرەنە مساونە تەھوھ و دەمەننەوھ خاونى ئەفسانە یەكىن و ھەمۇ ئەوانە ئىپپۇرت دەكىتىنە وە، دەبنە قورىانى ناتەبايى نىتوان خەيال و عەقل!

له قوٽاغى دواى شەپى نىتowan خەيال و عەقلەوه، زيانى كۆمەلایەتى پەنابەران دەست پىتەدەكتات. لەم قوٽاغەدا پەنابەر مروققىكە شەيداى كارى بەكۆممەل و هەرەھەزى. وزدىھەكى ئەوتۇرى تىيدايه كە بىن ئارام و هەراسانە و داگىر ناكىرى. هەر زۇو ناوى خۆى لە ئەنجۇومەن و مەلبەندەكاندا دەنۇرسى، لە ئاھەنگى سالانەي جەزنى كىرىكارانى جىهاندا بەشدارى دەكتات. بەرگرى لە مافى ئافەرتان و مندالان دەكا و دەبىتە ئەندام و

له پهناي ئەم شىوازدا بۆزىيان ھەندى وىتىا و بۆچۈونىش لەسەر دەوروبەر و كەسانى دەرەوهى خۆى دروستدەكە .. رەوشى تاڭرەوي و مروقى گۆشەگىر بەپۈچ و بىت سوود دەزانتى.. ئەندام نەبۇونى خەلکان له حىزب و گرووپەكەيدا بەخىانەتى ئەوان له دۆزى گەل و نەتەوه لېكىددەتەوه.. ئەو ھەموو ئاوات و مەبەستىيەكى ئەوەيە قەلائى ھەرەۋەزى و پىتكەوهىي بىكانە وزىدەكى مىتۈلۈزى و، لېرەوه نەست دەكانە كىسىه يەكى پىر لە خواتى پەستىرلار، ئەو خواتانەي دەيانەوى لە ئىستا و ھەنۇوكەدا سەوز بىن دەپەستىرلەن و فەراموش دەكتىن. ئەمەش ئەو پېرىۋەسە يە كە پەنابەران دەكانە بۇونەورى پىر مەترىسى، دەيانەكتە بۆمبایەكى، ئاماڭە بۆ تەقنى!

\*\*\*

هر لهو سه‌ردنه‌دا که پهنا بر له کاری کۆمەلی و هرمه‌زیدا خوی ده‌توقنیت‌هه، خویشی ده‌کاته خولا می شوین، شوین وهک رووبه‌ریک بۆ بونون له کاتدا. راسته ئه و سوود له شه‌قامه‌کان و هرده‌گری بۆ خویشاندانه‌کانی و سوود له شه‌مه‌ند‌فهرو پاسه‌کان ئاگاداری نامه‌کانی و به‌یان‌نامه‌کانی و، سوود له شه‌مه‌ند‌فهرو پاسه‌کان و هرده‌گری تا به‌شوینه گشتییه‌کانی بگه‌یه‌نن ياخود به‌قتابخانه‌که‌ی، به‌لام ئه و له هه‌مان کاتیشدا ده‌یه‌وی شوینیکی تایبەت به‌خویشی هه‌بئ. شوینی بتوانی تیايدا خویی بیت، هیچ دهوریک نه‌بینی و له هیچ شانونامه و گوره‌پانیکدا رۆل نه‌گیریت، شوینی که به‌هوي پاسیکی تایبەت‌هه، له ریگایه‌کی تایبەت‌هه پیی بگات.. شوینی که تیايدا بتوانیت هه‌لسوکه‌وت له‌گەل توانا غه‌ریزه‌بییه‌کانی خویدا بکا.

\*\*\*

پیوستیی کردنە‌وی «چیشتخانه‌کان» «چایخانه‌کان» دوکانه‌کانی «به‌قالی» و «سهووزه فروشی»، «قەسابخانه»، «مهلبه‌نده‌کانی کولتۇر»، «سەروپیتخانه»، «سەرتاشخانه‌کان» و «بەرگدرروه‌کان» و هتد.. هه‌موو لهو هه‌سته و پیدا دهبن، کردنە‌وی هر چیشتخانه‌یه‌ک، ئەگەر وزدیه‌کی ئەفسانه‌بی له پشت نه‌بئ که پیمان دەللى، بۆ فuronه باشترین خواردنی «کوردى» «تورکى» و «ھیندى» دروست دەکەين، ئەوه چیشتخانه‌یه‌کی سەرکەوت‌تو نابئ.. ئه و سهووزه فروشە پیشانی نه‌دا که ده‌توانی «سهووزه تەپری خۆمآلی» مان بۆ‌ئاماده بکا. ده‌بئ زوو دوکانه‌کە دابخا. ئه و قەسابه‌ی لەسەر جامخانه‌کە بەخەتییکی گەوره نەنوسى، «قەسابى لەسەر دەستورى ئىسلامى» و «گۆشتى حەلال» هەرگىز ناتوانى جادوومان لېبکا. ئه و به‌قالە‌ی بەبۇن و بەرامسى داوده‌رمانه‌کانی خۆرە‌لات و هیندستان، كريارە‌کانى مەست نەکا، هەرگىز دەست و پەنجە‌ي بەتۈزى زەردەچە‌و زەرد نابئ!

هه‌موو ئه و شوینانه رېگە‌مان پىددەن کە بەردەوام بین له

بەئەفسانە‌کردنی خۆمان و بەردەوامیش بین له ئاما‌دە‌کردنی را‌بىردوودا. ئەم شوینه جیاوازانه وەک له يە‌کەم جاردا دەردە‌کەمی دروست‌کردنی ناسنامە‌یە‌کی نوئى نین، ياخود يارمە‌تىدەر نین بۆ‌پاراستنى ناسنامە کۆنە‌که. يارمە‌تىدەرن بۆ‌سۇورانە‌وەی وزەمان و فرېنى خە‌بالمان بە‌دەورى «بازنە‌ی رۆزە خۆشە‌کان» ئى را‌بىردوودا. ناوى هه‌موو چىشتخانه‌کان، ناویشە بۆ‌مەلبه‌نده‌کانی کولتۇر، ياخود نىسبە‌تىكە بە‌کولتۇر و زىبارى گەلېتىكە‌و، مەلبه‌نده‌کانی کولتۇر، قەسابخانه‌کان، سهووزه فروشە‌کان، ئاژانسە‌کانی سەفەر، سەماخانه‌کان.. هه‌موو بیان جگە لە‌وەی ده‌توانىن خواردنی خۆمالیييان تىدا بخوین، ئاھەنگە‌کانیان تىدا ساز‌دەن، دەستووی پیاز و کوبىھى ترشىياتى خۆمالیييان لى بىرىن، ئۆتۆمبىلە‌کاغان تىايدا چاک بکە‌يىنە‌و.. وزدیه‌کىش دەدەنە‌و بە‌خە‌يالە‌ی کە بە‌ھۆيە‌و دەفسانە‌کاغان دەسازىتىن. هەریە‌کى لە دامەزراوانه جگە لە دەلما‌نە‌وەی پیوستىيیه‌کانی ئىستامان، ئەركى بە‌زىندوویي ھېشتنە‌وەی را‌بىردووشمانىان لەسەر شانە.. ئىمە دەمانە‌وی شوینە‌کان‌هی خۆمان بن و شايەت و بەلگە‌نامە بن لەسەر رەگەزى رەسمەغان.. هەر بۆ‌يە‌شە‌کاتى بەشە‌قامە‌کانى پايتە‌ختى ولا‌تانى ئەوروپىدا دەرقىن ئەم ناوانە‌مان بە‌رچاو دەکەون: «كەبابى تورکى» «قەسابخانە‌سەندىياد» «چىشتخانە‌ي ماردىن» «كوتال فروشى پاکستان» و هتد.. کە هه‌موو ئەمانە لە‌دېو ئاشكرا‌کردنی جۆرى كە‌لويە‌لە‌کاغانە‌و، رەگەز و نەتەوە‌شمان ئاشكرا دەکەن. له خويتىنە‌وەی ئەو رېستانە‌دا هەر دەم بەشى دووه‌میان شوین گرنگى پېدانى ئىمەن، چونکە له هەمان کاتىشدا جىبە‌جىتكەری ئومىيەد بە‌ئاکام نە‌گە‌يىشتۇرۇھە‌کانىشمان.

\*\*\*

بە‌لام چىشتخانه‌کان، قەسابخانە‌کان، سهووزه‌فروشى و به‌قالىي و چایخانە‌کان هەر تەنیا شوینى نین بۆ‌خواردن و كېرىن و فرۇشتن. بەلکو ئەپانتايى و شوینانە‌شەن کە ئىمە بە‌دیوارە‌کانىاندا، لەسەر گۆشە و تاقى

پهنجه‌رکانیاندا، رهسمی را بهر و پیشه‌وا میلیلیه کانان، قاره‌مانه کانی گهل و هونه‌رمه‌نده به نیوبانگه کانیشمان، کاری میلی کولتوروه که مان و دیمنی رازاوه‌ی نیشتمانه که مانیش نومایش دهکهین..

هر لعو شوینانه‌شدا له شمان و رهفتارمان ئازادی خویان و درده‌گرن، ئه و پسته و دهسته‌وازنه‌ی له قسه‌کردندا به کار دهینین که پیوست به وه‌رگیران و مانا لیکدانه‌هیان ناکات. ناوی ئه و مه‌لبه‌ند و قاره‌مان و نه‌ریتانه ده‌بین که به‌لای هه‌موومانه‌وه ئه و مانا‌یه‌یان هه‌یه که مه‌بستمانه، مانا‌یه که چوارچیوه‌ی روشنبیری هاویه‌شماندا به‌رهم هاتووه.. ته‌نیا کوردی بوی هه‌یه له بردام کوردیکی دیکه‌دا بلئی «داستانی مهم و زین» به‌بن ئه‌وهی پیوستی به‌شیکردن‌وهی زیاتر هه‌بین تا ئه‌وهی که ئه‌وهی دی له مه‌بستی بگا. ئیرانییه ک به‌بیت ئه‌وهی مه‌ترسی ئه‌وهی هه‌بیت ئیرانییه که‌ی بـهـرـامـبـهـرـیـ بـهـهـلـهـ لـیـتـیـ حـالـیـ بـیـ،ـ لهـ قـسـهـ کـانـیـداـ شـیـعـرـیـ «ـسـهـعـدـیـ»ـ بـهـکـارـ دـیـنـیـ.ـ پـاـكـسـتـانـیـیـهـ کـ لـهـ بـهـرـدـامـ پـاـكـسـتـانـیـیـهـ کـ دـیـکـهـداـ پـیـوـسـتـیـ بـهـوـهـ نـیـیـ بـهـلـگـهـ بـهـیـنـیـتـهـ وـهـ کـهـ بـوـچـیـ خـوـارـدـنـیـ تـیـزـ دـخـوـاتـ؟ـ بـوـچـیـ بـهـدـسـتـ نـانـ دـخـوـاتـ وـهـتـدـ..ـ لـهـ شـوـینـهـ سـهـرـیـهـ خـوـکـانـانـداـ هـهـمـوـ هـهـلـسـوـکـهـ وـتـیـکـمانـ خـوـهـ خـوـ دـچـنـیـ بـهـرـیـوـ وـیـاسـایـ دـیـرـینـهـ سـهـرـجـهـ مـیـ رـوـشـنـبـیرـیـیـهـ کـهـ مـانـ ئـامـادـهـیـ...ـ بـهـمـ پـیـیـهـ لـهـ تـارـاـوـگـهـ نـاـوـچـهـ کـانـانـ،ـ گـهـرـهـ کـانـانـ،ـ شـوـینـهـ گـشـتـیـیـهـ کـانـ وـ گـقـرـهـ بـانـهـ کـانـانـ درـوـسـتـ دـهـکـهـ بـینـ وـ ئـهـمـ شـوـینـانـهـشـ دـهـبـنـ ئـهـ وـ پـانـتـایـیـیـانـهـ کـهـ بـوـارـ دـهـدـهـنـ بـوـچـوـونـ وـ لـیـکـدانـهـ وـهـ کـانـانـ تـاـ لـهـ زـیـانـ بـهـرـدـهـوـامـ بنـ.ـ چـیـزـ وـهـرـگـرـتـنـمـانـ وـ سـهـلـیـقـهـ مـانـ بـهـشـیـوـهـیـهـ کـ خـوـکـارـ (ـئـوتـومـاتـیـکـیـ)ـ بـهـرـدـهـوـامـ بـیـتـ..ـ هـرـ لـهـ شـوـینـانـهـداـ مـوـسـاـرـهـسـهـ تـوـوـرـهـبـوـونـ وـ هـهـلـبـهـزـ وـ دـاـبـهـزـهـ کـانـانـ دـهـکـهـ بـینـ وـ یـاخـیـ دـهـبـینـ وـ دـهـرـهـوـهـ خـوـمـانـ دـهـخـهـ بـهـرـ بـارـیـ سـهـرـنـجـ..ـ لـهـمـ شـوـینـانـهـداـ دـهـبـیـنـیـینـ،ـ لـهـ وـ شـوـینـانـهـداـ دـهـبـیـنـهـ بـاـبـهـتـیـکـ بـوـ دـیـتـ،ـ لـهـ وـ شـوـینـانـهـداـ دـیـوارـهـ ئـهـفـسـانـهـیـیـهـ کـانـ وـ قـهـلـاـکـانـیـ فـهـنـتـازـیـاـ بـهـدـوـرـیـ خـوـمـانـانـداـ درـوـسـتـ دـهـکـهـ بـینـ..ـ بـهـلـامـ لـهـ وـ دـیـوـ هـهـمـوـ ئـهـ وـ قـهـلـاـ وـ دـیـوارـانـهـوـهـ،ـ لـهـ دـیـوـ هـهـمـوـ ئـهـ وـ دـیـوـ هـهـمـوـ ئـهـ وـ هـیـزـیـ فـهـنـتـازـیـاـیـانـهـوـهـ،ـ لـهـ وـ دـیـوـ هـهـمـوـ پـانـتـایـیـ مـهـلـبـهـنـدـ وـ

چیشتخانه و سه‌رتاشخانه‌یه که‌وه، ئه‌فسانه‌یه کی گهوره‌تر دهوره‌ی داوین و به‌ئه‌فسانه‌کانی دی دهوره‌مان گیرواه!

\*\*\*

هه‌موو ئه‌فسانه‌سازییه کی په‌نابه‌ران، له هه‌مان کاتیشدا هه‌ولدانیکی بئن ئاکامه بـوـ خـوـجـیـاـکـرـدـنـوـهـیـانـ لـهـ یـهـکـدـیـ،ـ هـهـسـتـکـرـدـنـ بـهـوهـیـ منـ لـهـ باـشـتـرـمـ،ـ ئـیـمـهـ لـهـوانـ ئـاشـتـیـخـواـزـتـرـینـ،ـ لـهـوانـ پـیـشـکـهـ وـتـوـوـتـرـینـ،ـ يـاخـودـ لـهـوانـ چـهـوـساـوـهـتـرـینـ،ـ ئـهـ وـهـوـلـدـانـانـهـنـ کـهـ پـهـنـابـهـرـانـ،ـ يـانـ رـاـسـتـرـ بـلـیـمـ ئـهـ دـهـسـتـهـیـ پـهـنـابـهـرـانـ کـهـ سـهـرـ بـهـ مـیـلـلـهـتـ وـ خـیـزـانـهـ کـولـتـوـوـرـیـکـیـ تـرـنـ.ـ پـهـنـابـهـرـانـ جـوـئـ دـهـکـهـنـوـهـ کـهـ سـهـرـ بـهـ مـیـلـلـهـتـ وـ خـیـزـانـهـ کـولـتـوـوـرـیـکـیـ تـرـنـ.ـ پـهـنـابـهـرـانـ وـهـ کـوـمـهـلـهـ خـهـلـکـیـکـ کـهـ لـهـ تـارـاـوـگـهـ ژـیـانـ بـهـ سـهـرـ دـهـبـهـنـ،ـ دـهـکـهـونـهـ ئـهـ وـ دـیـوـیـ هـهـمـوـ سـنـوـوـرـهـ کـانـیـ وـلـاتـیـ دـالـدـدـهـرـوـهـ،ـ لـیـرـهـوـهـ هـهـرـ هـهـمـوـیـانـ بـهـیـکـ چـاوـ تـهـماـشـایـانـ دـهـکـرـیـ وـ مـافـیـ هـاـوـشـیـوـهـیـانـ پـیـپـهـوـاـ دـبـیـنـرـیـ،ـ بـوـیـهـ هـهـرـ هـهـوـلـدـانـیـیـکـیـانـ بـوـ خـوـجـیـاـکـرـدـنـوـهـیـانـ لـهـ یـهـکـتـرـ هـهـوـلـدـانـیـیـکـیـ پـوـوـچـهـ،ـ چـونـکـهـ ئـهـ وـهـوـلـدـانـهـ دـوـاجـارـ لـهـ زـهـلـکـاوـیـ نـاسـیـوـنـالـیـزـمـیـیـکـیـ کـوـیـرـانـهـداـ،ـ يـاخـودـ لـهـ زـهـلـکـاوـیـ سـهـرـابـیـ رـهـگـهـزـیـهـرـسـتـیـیـهـ وـهـ سـهـرـدـرـدـیـنـیـ.

\*\*\*

یـهـکـهـ مـیـنـ تـایـیـهـ قـهـنـدـیـ لـهـ پـهـنـابـهـرـدـاـ ئـهـوـهـیـ کـهـ بـوـوـیـهـ کـهـ وـدـکـ هـهـمـوـ دـیـارـدـهـ کـانـیـ دـیـ شـوـینـیـ پـیـنـاسـهـکـرـدـنـ،ـ دـاـبـهـشـکـرـدـنـ وـ دـهـسـتـهـ دـهـبـهـنـ،ـ بـهـلـامـ هـهـرـگـیـزـ پـهـنـابـهـرـانـ لـهـ سـهـرـ ئـهـ وـ بـنـهـمـاـیـهـوـهـ پـیـنـاسـهـ،ـ دـهـسـتـهـ دـهـسـتـهـ وـ دـاـبـهـشـ نـاـکـرـیـنـ کـهـ،ـ بـوـغـوـنـهـ ئـهـمـ گـرـوـوـپـهـیـ پـهـنـابـهـرـانـ کـهـ خـهـلـکـیـ کـ فـلـانـهـ وـلـاتـنـ وـ سـهـرـ بـهـفـیـسـارـهـ رـهـگـهـزـنـ،ـ لـهـ گـرـوـوـپـهـیـ دـیـکـهـیـانـ کـهـ لـهـ فـلـانـهـ وـلـاتـمـوـهـ هـاـتـوـنـ وـ سـهـرـ بـهـرـگـهـزـیـکـیـ دـیـکـهـنـ؛ـ شـاـرـسـتـانـیـتـرـنـ!ـ رـهـنـگـهـ ئـهـ وـ جـوـرـهـ جـیـاـکـرـدـنـوـهـ وـ پـیـنـاسـهـکـرـدـنـانـهـشـ بـکـرـیـنـ،ـ بـهـلـامـ لـهـ ئـاسـتـیـ لـیـکـوـلـیـنـوـهـ کـوـمـهـلـنـاسـیـ وـ تـوـیـشـنـهـوـهـ دـهـرـوـنـیـداـ وـ لـهـ چـوارـچـیـوـهـیـ زـانـکـوـکـانـداـ،ـ نـهـکـ لـهـ ئـاسـتـهـ ئـهـفـسـانـهـیـیـهـ دـاـ کـهـ مـهـبـهـسـتـیـ منـهـ.ـ ئـاسـتـهـ ئـهـفـسـانـهـیـیـ جـیـاـکـرـدـنـوـهـ،ـ پـیـنـاسـهـکـرـدـنـ وـ خـانـهـکـرـدـنـیـ پـهـنـابـهـرـانـ،ـ ئـهـ وـ ئـاسـتـهـیـ کـهـ «ـعـاـمـهـیـ

خه‌لک» کاری پیده‌کهن و بوقی ده‌گه‌رینه‌وه. و اته ئهو پله رېشنبیریه‌ی که ده‌شیت ناوی بینین، ئاستى رېشنبیری سفر، ياخود ئاستى سروشتى و ئاسایي، ليکدانه‌وه‌ي عاممه بوقشنه‌كان.

ئەم ئاستە رۆشنبىرىيە خۆى بەوهۇ خەرىك ناكا، بۆ نۇونە: جىاوازى لە  
نیوان پەناپەرىتىكى كورد و پەناپەرىتىكى تامىلدا چىيە. سەررووى سوودان و  
خوارووی سوودان لاي ئەو بەماناي ئەوه نىيە خوارووی چەوساوه و  
زىيردەستى سەررووه.. كېشىھى ئەو ئەوه نىيە بۆچى كورد بەسەر چوار  
دەولەتدا دابەش بۇوه و ئەمەش چۈن روپىداوه.. پرسىار لەوه دەكتات،  
بۆچى كورد ناتوانى لە ناو ئەو ولاٽانەدە ئارام دابىنىشى؟، ئەو خۆى بەم  
جىاوازى و كېشانەوه خەرىك ناكا، هەرۋەك چۈن لا يەنگىرى خۆى بۆ  
مندالانى فەلەستىن دەردەپىرى ئاواهاش بەرنامەسى سەفەرلى ھاوينە بۆ چۈونە  
ئىسپەرائىل دادەرىتىقى و هەتد..

دابهشکردن و جیاکردنوه کانی ئەو لەسەر ئاستىيکى مىتۆلۈزى و له پىناوى مەبەستىيکى مىتۆلۈزىدا دىنە ئەنجام. پاكىيىتى و بىيگەردىيە سادەكانى ئەۋىش ھەر لەمدادىيە. رۇشنىبىرى سفر، خۆى لە خۇيدا بېگۈزناھ و بىيگەرەد، چۈنكە هيچ مەبەستىيکى رۇشنىبىرى تىيە ئىيە!

و بیگه‌رده، چونکه هیچ مه‌بهستیکی روشنبری تپدا نیی

میتولژیست لیمان دپرسی: تو سوننه یت یان شیعه؟ گوشتی به راز  
ده خوبیت یان نا؟ ئه گهه و ڈامه کهه نه ری بیت، ئه و دپرسی بوجی؟  
دپرسی شهرباب، بیره و خواردنوه وی تر ده خوبیته وه؟ ئه گهه و ڈامه ئه ریتی  
بدهیته وه، ئه و پیت دلی: ئهی تو مسولمان نیت؟ پرسیار ده کا: راسته  
«ئیوه» چوار ژن دینن؟ به دهست نان ده خونن؟ بهم جورهش ئه و هرگیز  
پرسیار له «تو» ناکا. «تو» لای ئه و نمونهی ئهوانیت و به کارهیتنانی  
«ئیوه» لای ئه و به لگهه جیانه کردنوه و پر تکردنوه وی «تو» یه و دک  
بوویکی سهربه خو، کاتیکیش «تو» به کار دههیتنی ههه مه بهستی «ئیوه» یه.

\*\*\*

ئەو ھەمیشە لە نېیوان دوو پەيپەندىدا دەخولىتەوە، ئەوهى لەسەر تۆ/ ئېيە فېرى بۇوه و دەيزانى كە لە شىيەپەرسىيارە سادەكانيدا دايىدەرىتىنى، ھەرودەها ئامادەبۈونىشى بۇ تۈوردان و وازىيەنان لەو زانىارىيانە و ھەولدىانى بۇ وددەستەتەنەنلى زنجىرە زانىيەكى دى لەسەر «تۆ، ئېيە»، تا بېو ھۆپىروه درىزىن بەپەرەمەيتىنانەوەي مىتۆلۈزۈيەكانى بىدات!

لەوەدا كە تۆ وەللامى پەرسىيارەكانى دەدەيتەوە، ئەو ھەست بەرۋەشىبۇونەوە و رۆشىنگەرى دەكە، لە پەيپەندى لەگەمل تۆدا، بەلام لە ھەممو رووبەرۇوبۇونەوەيەكى دى لەگەمل ھەر پەنابەرىتىكى دىكەدا، ئامادەيە ھەمان ئەو پەرسىيارانە دووبارە كاتەوە، بەو جۆرە بەردەوام دەبىت و لە پەرسىيارەكانى ناواھىستى، چونكە ئەو ھەر لە رەچەلەكەوە، بۇ يەك وەللام ناگەپى و يەك وەللام بەلای ئەوهە تەننیا وەللامى كەسى پەرسىيار لېكراوە.. راستىر وايە، ئەو لە مانا ناگەپى بۇيەشە ناتوانى دەست لەو پەرسىيارانە ھەلگىرى كە ھەمیشە بەيەك وەللامى دەگەيەنن و ھەممو رووبەرۇوبۇونەوەيەكى لەگەمل پەنابەراندا دەرىيىتە هوئى تازە بەپەرەمەيتىنانەوەي ھەمان ئاستى پەرسىيار كەرن.

\* \* \*

ئاستى رۆشنبىرىسى سفر ودك خۇرە لە دەرۈونى كىيشهى پەنابەران دەدات. لە ئاستى ھەمۇۋە بەها و مانايانە دەھىنېتە خوارەوە كە پەنابەران لە دامەز زاراھە كەنیاندا بەرھە مىيان دىيەن. پرسىيارەكەن و ئەمە فەلسەھە يەھى پەنابەران بەكىيشه گەورەكەنەوە دەبەستىتەوە، بىرپەزىسىياسى - ئايىدۇلۇزى و خواستە هەزرى و ئايىدەلىيەكەنلى تاكى پەنابەر بەلاي مىتۇلۇزىستە و شوپىن پرسىيارىنин و ئەمە كە پەنابەر مەسەلەي گەورەي ھەيە و بۇي تىيدەكۈشى، بەلاي ئەمە دەرنج راکىيەش نىيە. بۆچى؟ چۈنكە ھەمۇۋە مەسەلە و فيكىر و ئايىدەلىيەكى گەورە بەزمانىيەك دەردەپىتن كە لە دەرەوەي زەخىرە زمانىيەكە ئەفسانە سازدان.. لىپەرە ئەگەر مەسەلەيەكى گەورەمان ھەبۇو (بۆغۇونە كىيشهى كوردى) و نەمانتووانى بەزمانى مىتۇلۇزىست باسى بەكەين و لە چوارچىيە و شەكەنلى ئەمەدا بەكۇرتى دايىرىيەنەوە، ئەمە نايىتە

مه‌سه‌له‌یه‌کی گه‌وره‌ی سه‌رنج راکیش له‌لای ئه‌وی دی. هه‌ر بۆیه‌شە په‌نابه‌ری کورد هه‌ممو مه‌سله‌ی کوردی له دیپکدا کورت کردۆتەوە، که ئه‌مه‌ش نیشانه‌ی سه‌رنج که‌وتنه له دوان به‌زمانی ئه‌وی دی. ئه‌و دیپکش ئه‌مه‌یه: «کوردستان و لاتینکی دابه‌شکراوه بسەر چوار دوله‌تدا: ئیران، عێراق، تورکیا و سوریا».

\*\*\*

بەو جۆره په‌نابه‌ر بە‌رەو ئاستیکی رۆشنیبیری راپیچ ده‌بیت که له ئاستی رۆشنیبیری سفره‌و نزیکه. ئه‌و ده‌بیت له جیاوازییه کانی شیعه و سونه‌دا شاره‌زایی په‌یدا بکا. باسی ئه‌و بکا بۆچی گوشتی به‌راز دخوايان نایخوا؟ باسی خه‌ته‌نە کردنە کەی بیه‌ستی به‌لایه‌نى تەندروستی و عەقلییه‌و، پاساو بۆ باوبونی چەند ژنی بھینیتەو. شەری نیوخۆی بە‌دەسیسە دوزمنانی گەله‌کەی له قەله‌مدا و له کەی ناشیرین له رەگەزی خۆی پاک بکاتەوە. بەکورتییه کەی ئەم ئاستانه‌ی پرسیار واله په‌نابه‌ران دەکەن هه‌ر دەم له بارودخى بە‌رگی‌کردن و پینه‌کردنابن. بە‌رگی‌کردنیش له هرووژمی پرسیاره کانی میتۆلۆزیست و رۆشنیبیرییه سفره‌کەی و تەرخانکردنی وزه بۆ بە‌رپەرچانووه‌یان، خۆی ده‌بیتە هۆزی بە‌رەمەتیانی رۆشنیبیرییه کی سفر! ئەمەیش گه‌وره‌ترين و تیکشکینه‌ر ترین میحنه‌تە له زیانی هه‌ر په‌نابه‌ریکدا.. ئه‌و سیاسییه‌ی (په‌نابه‌ران زۆریه‌یان سیاسیکارن) نه‌توانی بە‌واژه و زاراوه کانی زمانی رۆشنیبیری سفر بدويت، ئايدولۆزیاکەی باس بکات و هتد.. ناشتوانیت لەسەر ئاستی ئايدیال و بیروراکانی له گەل میتۆلۆزیستدا ئالوگۆر دروست بکات. ئه‌و کەسە له دۆخی بیزمانیدا دەزشی.

رۆشنیبیری سفر هیزیکە میتۆلۆزیستە کان بۆ بە‌سفرکردنی هه‌ممو ئه‌و چاوه‌پوانییانه بە‌کاری دین کە دەشیت په‌نابه‌ران له خۆیان هه‌یانبن. بە‌لام له هه‌مان کاتیشدا ئاستیکی ئاخاوتە و شیبوازیکە بۆ ئالوگۆر کردن، و اتە ئاستی سفری ئاخاوتەن و ئالوگۆری، هەولدانیکە بۆ سەرەتاکانی په‌یوندی کردنی ئه‌و بیدی بە‌تۆوه و فرسەتیکە له بە‌رددەم تۆدا تا له گەل ئه‌و تیکەلییه ک

دروست بکەیت. هەم ترس و دوودلی و راپایی ئەفسانەساز له‌ناو دەچى و هەم زمانی ئەفسانە بۆ سازکارویش دەپتیتى. له زیانی په‌نابه‌ردا، زۆریه‌ی پیکەه و بۇونەکان، دۆستى و خوشەویستیيە کان بە‌ھۆی ئاستی سفرى ئاخاوتەوە دىئنە ئەنجام. ئەو په‌نابه‌رە نه‌توانی له ئاستی سفرى رۆشنیبیری بگات.

\*\*\*

ئاستی سفری ئاخاوتەن، له باسی ئاواوه‌هەواوه سه‌رەھەل‌دەدات، «چەندە هە‌تاویکی خۆشە.. نا؟» ياخود «لەمیزە باران نەباریوھو...» و هەر له ئاواوه‌هەواشدادا کۆتاپايی پېدیت! ئەو کاتىدی میتۆلۆزیست پیمان دەلی: «ھە‌تاویکی خۆشە» پیویستە ئیمە رستە‌کەی ئەو بقۇزىنەوە و دریزە پى بە‌دەین، دەنا ئاستی سفری ئاخاوتەن له بار دەچیت. ئەگەر له ئیستگای پاسیکدا وەستاوین و میتۆلۆزیست دەیه‌وئى له گەل‌ماندا چەند وشە‌یەک بگۆزپیتەوە، ئەمە بە‌مانای ئەو نیبیه ئىپتە بۆمان هە‌یە هە‌ممو شتى بلىيەن.. هە‌ممو شت وتن، ياخود دەرچۈون له چوارچىيە ئەو ئاستی ئاخاوتەنی رۆشنیبیری سفر له ویستگەی پاسیکدا، يان له راپەويکی چاوه‌پیتەر دەندا، ياخود له هە‌ر شوتنیکی ترى گشتىدا پیشىنیارى دەكما، دەبیتە هۆی سەلماندن و دوورخستنەوە میتۆلۆزیست. میتۆلۆزیست له مەرگ نادوئى، لە نوشستى نادوئى و هەر دەم واي پیشان دەدا کە دلخۆش و تەبا و تەندروستە. حەز دەكما باسی رەنگەکان بکا، باسی خواردنەکان، پۇشاکەکان، فوتیمول و مەله‌کردن و بە‌رnamە کانی سەرگەرمکردنی تەلەفزیون و، سەرچاوه‌ی سەرەکى زانینە کانیشى گۆفار و رۆزئامە رەنگاپەرنگەکان و کانالە کانی تەلەفزیون، خۆی بە‌هاوریی گیانداران و بالىندان دەزانى و بە‌رددە‌امیش باسی پاراستى ژینگە سروشتىيە کان دەكما. يەکەم هاوه‌لى پۆلیسە و ئاما‌دەيە هە‌ممو نەھینیيە کانی بۆ پۆلیس باس بکا، هەرگىز له ترافیيکى سورن اپەریتەوە. توانييە کى سەرسووپەھینە‌ریشى هە‌یە له بە‌سیکسیکردنی زیاندا.

\*\*\*

بؤیه میتولوژیستى كە لەسەر ئاستى رۆشنېرىي سفرەوە دەدۋى، بپواى بەجىا كىردنەوە ئەم دەستە يەي پەنابەران لەو دەستە يەي تريان نىيە، پەنابەرى خوتىندەوار و نەخوتىندەوار، شارىيى و لا迪يى، مۇدىن و تەقلىدىي بەلاي ئەوەو ماناي نىيە. ئەو لاي وايە ئەوانى تر ھەممۇ لە جەنكى برسىتى و قەيرانى كۆمەلگا كانى خۆيانەوە پەنایان بۆ كۆمەلگا كە ئەم هيئاواھ. ھەمۇيان بەسەر لاشەي كۆمەللى ئەمەوە دەشىن، ھەمۇيان پىاواسالارن ياخود جىهانگەرا و فەندەمەنتالىيىت!

ئەگەرچى بەئاسانى گۈي لە دەردەدللى و رازى پەنابەران لەبارەي ولاتى خۆيانەوە دەگرىن و گۈي بۆ ئەوە شل دەكَا ئاخۇڭرۇپە جىاوازەكانى پەنابەران چۆن لەبارەي يەكەوە دئاخن، بەلام ھەرگىز خۆى تىكەللاۋى ئەم باسانە ناكا و نايەوئى بېيتە بېشىك لە پىتكەتەيىان، وەك دەرروونناسىنىكى پشت تەختى نۇوستان گۆتىدەگىرى، بىيەنگ دەبىن و جاروبارىش بەھۆى پىستە و دىرىپىنى سۆزاويىيەوە بايەتە كان دەگۆپى.

\*\*\*

ھۆى ئەوەي كە میتولوژىست پەنابەران وەك گشت و سەرجەمەتىك دەبىنى ئەوەي، كە ئەو پەپەۋى لە سىستەمەتىكى بىركردنەوە دەكَا، كە پىيى دەگوتىر بەگشتىكىرىن. واتە دېتنى ئەو بۆ پەنابەران دېتنىكە دابەش نابى بەسەر زۆرلىكرا و زۆر لېكەرياندا. بەسەر ئايىنزا و باوهرياندا بەسەر ئازاوهگىر و ئاشتىخوازياندا، بەسەر دز و دەستپاڭ و ياسا پارىز و ياسا تىكەدرىياندا. ئەو پەنابەرى لە ياسا لابدا، لمىرى ھەممۇ پەنابەران لە ياسا لايداوه. ئەوەي دزى بكا، ڇنەكەي خۆى بکۈزى ياخود بەسەر كارمەندىكدا ھەلچى و تۈورە بىتى (زۇرىيەي پەنابەران بەمافى خۆيان دەزانن بەسەر كارمەنداندا ھەلچىن، ياخود لە بەرىسى كۆمەللايەتىيە كەيان تۈورە بن) لە جىاتى ھەممۇ پەنابەران و بەناوى ئەوانەوە ھەستاوه بەئەنجامدانى ئەو شاكارانه.

بەلام ئەم تەماشا كىردنەي «كۆ» يە لە «بەش» دا ئەو بەگشتىگىر كىردنە

كارى تاكەكەسييە لايەنېكى پۆزەتىقىشى ھەيە. بۆ نۇونە پەنابەران بەگىانى يارمەتىيدان بەناوبانگەن. ئەگەرچى ئەمە لە زۆر شوبىن و بارودەخدا لە درۆيەك زىباتر نىيە. بەلام چونكە بۆچۈونى مىتولوژىست بەنەمايەكى بەگشتىگىر كىردنى ھەيە، ئەو ھەممۇ پەنابەران دەگرتىتەوە. پەنابەر بەوە بەنیوبانگە لە ژۇورى مندالبۇوندا بەدىار ھاوسەرەكە يەوە نامىنېتىتەوە، بەلام ئەگەر ھات و پەنابەرىيەك مایەوە، ئەمە بىيگومان زەيىنى مىتولوژىستى شىتوندۇوە! چونكە پەنابەر كارىتكى دەكَا و ۋەفتارتىكى لىتىدەوەشىتەوە كە بۆچۈونەكانى (ئەمۇ) لەسەرخۇى قىلىپ دەكتەوە.

بەم جۆرە رۆشنېرىي سفرەلەدەستى بەرھەمەتىنان و بەرھەمەتىنانەوە ئەفسانەكانى و لەسەر ئاستى رۆشنېرىي سفرەوە بۆ دەلامەكانى دەگەرى تا بتوانى كارىيان لەسەر بىكا، تازەيان بىكتەوە، تۈورىيان ھەلدا و سەرلەنمۇئ بەدەستىييان بەھېنېتىتەوە و هەتد..

\*\*\*

بەلام رۆشنېرىي سفر لە چىيەوە بەرھەمەتاتووە؟ كورپى كام رۆزگارە و دىياردەي ج سەردەمەتىكە؟ ئاييا بۇويەكى ساغە يان نەخۇش؟ چالاکە يان خەسىيۇ؟

بەكۈرتىيەكەي رۆشنېرىي سفر، ئاستى پەراويىزى رۆشنېرىيە. واتە ئەو بەكۈرتىيەكەي دەكەھەۋىتە ئەودىيى عەقلەمەوە، قۇربانىيى كوشكى رۆشنېرىيەي كە دەكەھەۋىتە ئەودىيى عەقلەمەوە، قۇربانىيى كوشكى عەقلانىيەتە و ئەو تووانىيە كە لەبەرددەم تەماھى عەقلەدا خەسېنراوه، وزەيدەكى چەپاوه.. ھەممۇ ئەو پەراويىزانە كە كولتۇرلى سەرمایە و بازار بەپاسىيىشى رايگەرتۈون. عەقلەيەكە نارەسمىيە و ھىچ دامەزراويىكى بېرىارەدەرلى سەرەيە خۆى نىيە! ھىچ ئابورىيەكى نىيە بۆ دروستكىرىنى دامەزراوه و ناوهندەكانى خۆى.

ئەم ئاستەي رۆشنېرىي زمانحالى ئەو دەستە و گرووبانەي كۆمەلە، كە ئىمكانييەتى خوتىندى بەرز و پىپۇرپاتىييان نىيە، زۆرترىن رېيىھى باجييان

له سه‌ر دانراوه. له بپاره گرنگه‌کانی یاسادا هیچ نوینه‌ریکیان نییه، له ناوچه دواکه‌وتوجه چه‌کاندا نیشته جنی بعون و به رزترین زماره‌ی بیکاری له ناو ئه‌ماندان. ده‌بئ بق‌چاره‌سه رکردن ناوی خویان له لیستی دورودریشی نه خوشخانه کاندا بنووسن. سوپسیولوزه‌کان به گروپی پینجه‌میان ناو ده‌به. تله‌فزیون راپورت‌هه کانی سه‌باره‌ت بهزه‌بروزه‌نگ و کیشہ کۆمه‌لایه‌تییه کان له‌ناو ئه و گروپه‌ه ئاماذه ده‌کا. سایکولوزیست پیمان دلی، گروپی پینجه‌م زه‌مینه سه‌ره‌لدانی زور نه‌خوشی دروونییه و له کاتی روبه‌پوپونه‌وه کیشہ کانیدا لاوازترین دهسته کۆمه‌لایه‌تییه، بروای وايه له په‌یوندی خیزانی و په‌روه‌ردکردندا یاسای توتالیتاری و زه‌بروزه‌نگ پیاده ده‌کا و، ئه‌مه‌ش وا‌ده‌کا نوه‌کانی ئه‌م گروپه له قوتاوخانه و زیانی کارکردندا خویان پینه‌چیت به‌پریوه. وزه‌یه کی ئه‌وتؤی تیدا نییه به‌ره‌و بزوان و بیناکردن پالی پیوه بنی.. ماموستا پیمان دلی، مندالانی سه‌ر به‌گروپی پینجه‌م وهک مندالی سه‌ر به‌گروپه‌کانی يه‌ک و دو و سئ گوپرایه‌ل نین، ئه‌ركه‌کانی به‌نیوه‌چلی به‌جیدیلی و له زور بارود‌خدا یاساکانی دام و ده‌زگاکان له برقاوه ناگری، تا قزنانگیکی خویندن ده‌خوتینی و ئیتر ده‌کشتیته‌وه. له رورو زه‌نییه‌وه ئاماذه نییه ئامیره پیشکه‌وتوجه‌کان (کومپیوتهر) به‌کار بیننی و ئه‌مه‌ش هه‌ستی خو به‌که‌م زانینی تیدا پته‌وت ده‌کا. پسپوره‌کانی بازاری کار و خانوویه‌ره پیمان دلین: پله‌ی خویندن و ئاسزی زه‌ینی ئه‌م گروپه له‌گه‌ل ئاستی به‌ره‌مدا ناگونجی، ده‌رامه‌ته‌که‌ی له‌گه‌ل ستانداردی کریی خانووه‌کان‌اندا ریک ناکه‌ویت. پولیس رای وايه زوریه خراپه‌کاران، ئاناوشیسته‌کان و سه‌ریت‌چیکه‌ران له‌م گروپه‌وه سه‌ره‌لده‌دهن، پزیشک دلی: راپورت و شبکردن‌وه کان نه‌وه ده‌دهخمن که ئه‌م گروپه له هه‌موه دهسته کۆمه‌لایه‌تییه‌کانی دی زیاتر په‌نا بق‌ده‌مان و حه‌بی هیوربوونه‌وه ده‌با. نه‌خوشی «ئایدن» و «ده‌ماغ» به‌زوری ئه‌م دهسته‌یه ده‌گرنجه‌وه. مندال له‌باریدن و مندالی نووقسان به‌زوری لیتله‌ل ده‌ایک ده‌بن.. ئیدی به‌م جوړه

هه‌ریه که له به‌ندئازاره‌کان، ماموستاکان، رۆژنامه‌نوسه‌کان ئه‌م دهسته کۆمه‌لایه‌تییه به‌فوونه‌ی لوازی گروپی کۆمه‌ل باس ده‌که‌ن..

\*\*\*

به‌کورتییه که‌ی ئه‌م گروپه ئه و مرۆڤانه نین که ته‌کنه‌لوزیايان هیناوهه به‌ره‌هم، ئه‌وانه‌ن که له سه‌ره‌لدانی ته‌کنه‌لوزیاوه بواری به‌ره‌هه‌مه‌تیانیان سنوردار کراوه. ئه و زمانه‌شیان لیسنه‌ندراده‌ته‌وه که ده‌شیا غوریه‌ت و نام‌بیونه‌کانیان پینووساباوه. ئه‌مه گروپیکه ته‌نیا دئاخفی و هیشتا به‌قزنانگی نوسین نه‌گه‌یشت‌ووه. نوسین چییه؟ ئه‌گه‌ر جوړی له نه‌رگزیه‌تی نوسه‌ر نه‌بئ بق‌ئه‌وه‌ی له داهاتوودا شوین دهسته جیبه‌نیلی؟ ساته‌وه‌ختی ئیستا پیویستی به‌ئاخاوتنه و ئاخاوتن ئه و هوکاره‌یه که بنه‌مای ئالوگوپ پیکدیتی.

ئه‌م گروپه هیشتا له و ئاسته نه‌رگزیه‌تیا نییه که هه‌لپه‌ی داهاتوویه‌کی دوور بکا، ئه و به‌رۆشن‌بیریه سفره‌که‌ی خوی ده‌یه‌وه ئاستیکی ئاخاوتن بق‌ئیستای دابین بکا و هه‌موه خواسته‌کانی ئاینده‌شی له ژیز زه‌بری چه‌پاندنا ره‌وانه‌ی تاریکیه‌کانی نه‌ست ده‌کا.

\*\*\*

من وهک په‌نابه‌ریه‌که‌م تاکه ریگایه‌که، یان ئیمکانیه‌تیکه بق‌ئه‌وه‌ی بونی خوی له ئیستای کۆمه‌لی ئینسانیدا بس‌هملیتیم، هه‌ردهم ئه و پرسیاره له‌خوی ده‌که‌م: من ئیستا له‌گه‌ل کن ده‌توانم بدويیم؟ یاخود رهو واقیعیتیری ئه پرسیاره ئه‌وه‌یه که بلیتین کن له ئیستادا ویستی ئاخاوتنی له‌گه‌ل مندا هه‌یه؟ دیاره و‌لامه‌که و‌لامیکی ساده‌یه: رۆشن‌بیری سفر.

ئاخاوتنی من له‌گه‌ل رۆشن‌بیری سفردا، ته‌نیا ریگایه‌که بق‌ئه‌وه‌ی من له ئاخاوتن به‌رده‌وام بم و، رۆشن‌بیری سفر تاکه گروپیکه له گه‌ل‌مدا دئاخفی.. ئه‌مه چوارچیوه‌یه‌کی گشتییه له زیانی په‌نابه‌ردا، واته

برامبه‌ری په نابه‌ران هه مسوو ئه وانه که خۆیان له ولات و کولتوروی خۆیاندا مه‌وقيعى په نابه‌رييان هه يه، ياخود بهرامبه‌ريان نيءيه، ئه‌وي دى په نابه‌ران هه مسوو ئه وانه که پيچشتر له ده‌ره‌وه هه مسوو ئه‌و ئاسته شىكاريانه که ده‌شىيت کولتوروی خۆرئاوايان له سره‌ره‌وه پيتناسه بکه‌ين. به زمانىيکى دى: هه مسوو ئه وانه ده‌بنه دۆستمان و ده‌بنه هاوددرمان، دواجار خۆیان بى دۆست و بىن هاوده‌من و له کۆمەلگاي خۆیان تۆراون. بهم پيچىيەش خۆدېتنه‌وهى ئېيمە له بەرددم ئەفسانه‌كانى رۆشنبىرىسى سفردا، خۆدېتنه‌وهى له بەرددم رپانىنى خۆرئاوا بۇ ئېيمە، خۆ دېتنه‌وهى له بەرددم ده‌ريهاوشتۇون، خەساندۇونى و له شوينى لە شوينە‌كانى کۆمەلدا پەراويزانه نىشتەجىيى كردوون. بۇ يە من لەناو سەرچەمى خەلک و رۆشنبىرى ئەم ولاتەدا نىم، بەلکو لەناو رۆشنبىرى ئەم دەستە و گروپانه‌دام كە لەم ولاتەدا وەك من هيچ بىيارىتكى له دەستىاندا نiene، لىپرەوه ئاستى ژيانى من و بۆچۈونم بۇ دنيا بۆچۈونىيكتە ئاستىيكتى چالاکىي تايىدت و سنوردارى هە يه.

\* \* \*

دامه زراوه کاندا، بیونی خوم بسه لیتیم، له نهربته و هه مسو بدلگه یه ک ده هینمه و بؤئده و هی لئیستادا، له هه نووکهی خوم هه لبیم و چاو لمده بپوشم که له کولتوروتیکی کراوهدا دهژیم و کوئمه لئی نیمکانیه تی تازدم له بردستان بؤ گه شه کردن.. هه مسو بولوانیک رهت ده که مه و که ده مگه یه نن به ئاستیکی دیکهی زیان و له کولتورو و نهربتی خوم قه لایه ک دروست ده که م، له زیانی خیزانیمدا، رؤلی باوکایه تی خوم چهند قات زیندوو ده که مه و، دهست ده خمه کاروباری مندالله کانمه و ناچاریان ده کم له سه رنه خشنه کانی من برقن. گوئی به و نادم ئه وان به شیکی زوری زیانی روزانه یان له ده روهی مال، واته له کوئمه لگایه کی گه وره ترو و له زیر هله لو مه رجی دیکه دا زیان به سه ره ده بین و بهو پییه ش ئه رکی دیکه یان ده چیته سه رشان. به لکو ده مه وی ملکه چیان بکم و دک خوم له هه مسو ئه و بوارانه دووره پاریزیان بکم که به هه نووکهی زیانی خیانیان ده بستن وه و ک میردی کونترؤلی هاو سه ره کم و خواسته کانی ده کم. په یوندیه کانی و چالاکیه کانی دهستیشان ده کم. ریگای چاکی بؤ دهستیشان ده کم و له خراپهی ده پاریزیم و هتد..! ئه گه ر که سیکیش لهم باره یه و ده گه لمندا بدوى و بیه ویت به دیواری قه للا که مدا هه لگم ری ده مکوتی ده کم! ده مکوتی ده کم به وی که ئیمه ئه وهین و ئه و بیون و داب و دهستوری ره سه نی ئیمه ئا وایه و کولتوروی ئیمه ش ئاوا.. رهشتی باووبای پیر افغان و ئایینمان ئه وهیان بؤ دهستیشان کردو وین و ئه و ریگایه یان بؤ دانا وین که نایبیت لیتی لابد بین..

لیرده و ته ماشا ده کهین ژماره‌یه کی زور نهرباتخواز و سووننه‌په رست،  
نهربتیست و مسولمان سیفه‌مقان بُو دروست ده بیت، بهبی ئوهودی هیچ  
نهربت و عه قیده‌یه کمان بهره‌مهینابیت، لیرده و ته ماشا ده کهیت  
ژماره‌یه کی زور خیزان پیکه و دنیین بهبی ئوهودی هیچ ئالوگوپریکی  
خیزانی تیاياندا بهره‌م بیت، جاریکی دی ئیمه نهربته‌کان و حیکمه‌ته  
دیرینه‌کان بهئاره‌زووی خومان ته‌فسیر ده کهینه‌وه و مانای دیکه‌یان بُو  
دروست ده کهین. ئایین ده کهینه ئه و پشتیوانه گه و ره‌یه سنووره‌کافمان

له گهله لئوی دی بوجیا ده کاته وه. ده ستوره میلليييه کافان ده که ينه ئه و  
قەلايىه لى له هەمۆ ده رۇبەرى داپرمان ده کات. لېرەوه بۇ غۇونە  
کوردبوونە كەمان دەبىتە كوردبوونىكى ساختە. بروادارىيە كەمان دەبىتە  
بروادارىيە كى دەمامك لەسەر و نەرىتىگەرىشمان دەبىتە ئەھىزە  
تىكەلىبۇغان له گەل جىهاندا بېنېرى ده کات. ئەنجامى ھەمۆ ئەماناش، واتە  
ئەوهى كە ئىيمە بەسەلىقە تايىبەتى خۆمان نەرىت و سۈونەت تەفسىر  
دەكەين و ماناي بۇ دادەتاشىن، لەودا خۆى بەدىار دەخا، كە ئىيمە لېرەوه لە  
خەللىكى ناوهەن نىشىتمانى خۆمان دواكە و تۇوتىرىن، نەرىت خوازتىرىن، لە  
ئاست يېڭانەدا و شكتىرىن و لە رووي ئايىنىشەو سەختىگىر تر.

\*\*\*

به لام لهم حاله ته نگ و چهله ماويه دا چي ده کهين؟ چون خومان لهم زونگاوه رزگار ده کهين و ويژدانغان رازى ده کهين؟

شتيکي ئاشكرايه، كاتئي مرؤث تواناي زهيني هيئندبىت كه بتowanى ماناي نوى بونهيريت و كولتورو و ئايىنى خوي دابتاشى. ده بىن ههمان ئە و توانا زينىيە ژورىتكى تايىھەتىشى تەرخانىكردېت كه بتوانىت وەلامى پرسىارە كانغانلىپەرگىن.

چی دہ کہیں؟

دیینهوه ماله زهینییه که مان و هه مو خاسیهت و شته ناحه زه کان ده کهین  
به به ری ئه ویدیکه دا و بهو جو رهیش پا کبوونه وه بو خومان و ددهست دینین و  
دکه وینه ئه فسانه سازی له خومان! له ناستی رؤشنیرییه سفره کهی  
خومانه وه سه رنجی ئه فسانه ئامیزمان ئاراستههی ئه ویتر ده کهین و په خنهی  
تاکر دهه ندانه مانی لیده گرین.. به شیکی زوری کامان، گفتوجومان له گهله  
یه کتردا بهره خنه گرتن و باسکردنی ئه ویتره وه په سه ر دده بین.

روشنبیریهدا گیر دهخوین بهبی ئوهودی دیدیکمان بەرھەم ھینابی! بەبی  
ئوهودی بەوبیننە تەھۆی بەرھەمھینانی دیدیک لەسەر خۆمان، لیئرەو  
پەراویزبۇنى ئىيەمە سەرھەلددە. فىتىدەرىتىنە ئەودىيۇ ھەممو چالاکىيەكانى  
زىيانى ھاۋچەرخ و، ئەمەش چارەنۇرسىيىكە، چارەنۇرسىيىك ھەر تەنبا ئەويتر  
بەسەرماندا نەيسەپاندووه، بەلکو خۆشمان لەبەرھەمھینانىدا رۆلى  
سەرەكىمان گىيە اوە.

\* \* \*

که واته بعونی من وه ک پهنا به ریک بعونی نییه له نیوهندی زیاری  
هاوچه رخدا، بعونیک نییه له به ردم پرسیاره گهوره کانی ئهقل و  
لیکدانه وه کاندا.. بعونیک نییه بتوانیت جیهانبینی و بیری چالاک به رهم  
بهیتنی. بعونیک نییه له ناو بواره کانی رۆژانه دا، له ناو یاساکاندا و له ناو  
مینیبه ره کانی دنگدان و را درپیندا.. بعونیکه له ددرودی هدنوکه و  
نه مسوو ئه توانا و ده زگایانه که دهشیت بواری به شداریکردغان له  
گفتوجز کاندا بۆ برە خسین. من بعونیکی په راویزبی دهژیم: له برى ئه وهی  
لیره وه به شداری له پرۆژه کاندا بکەم، خۆم بۆ داهاتووم هەلدگرم. له جیاتی  
ئه وهی له ئەنجامی گفتوجو و دیالۆگه وه به هاکانم، کولتسوره کەم و  
جیهانبینیم له به ردم هروژمی ئەویترا پیاریزم، دیم خۆم له گفتوجوکان، له  
پووبه رو و بعونه وه کان و له به شداریکردنه کان دددزمەوھ و قەلا تایبەتییە کەمی  
خۆم که تەنیا له زینی مندا حەقیقەتی هەیە، دەکەمە ئەو پەنگاییە لە  
ھە مسوو پووبه رو و بعونه ودیە ک دەم پاریزم؛ دامەزراوه کانم دەکەمە ئەو  
پەنگاییە هەمیشە له بوردی دیدی ئەویتر رزگارم دەکەن..

\*\*\*

«پهنا به ریوون» هوشیاری منه به رابطه ر به شوینی ئیستام له خیزانی مرؤّقا یه تیدا. هوشیاری بک ته نیا به هوی به شداری کردن ووه، به هوی کرانه و دی و لی بوردنه ووه دروست دهی. ئەزمۇونى ئەم سەردەمهى روویه روپوونه وە ئىمە و ئەوان، ياخود جىهان بىنې، خۆرھەلات و خۆرئاوا

که (پهنا به ران نوینه رایه‌تی ئەوھى يەكە میان دەکەن، ئاكامىيىكى ئەو تۆى نەداوه بە دەستە وە كە بشىت ئاسوکانى داھاتووى تىدا بخوتىنىنە وە.. راستە ئىمە زور جار دېبىنە قوربانى پەفتارى بزووتنەوە ئايىنېيەكانى لاي خۇمان (ئەوھى لە مىسر، جەزائىر و شوينە كانى دى روو دەدەن) و غۇونە ئەم جۆرە فەندەمەنتالىستەش لە خۆرئاوا لە بەرگى نازىبىتى نوى، بزووتنەوە پەسیزم و دروشىمە كانىياندا دەردەكەۋى.. ياخود شەرىپكى وەك ئەوھى يۈگىلاقىيا كېشە دېرىنە كەى نېوان مەسىحىيەت و ئىسلام زىندۇ دەكتەوە و مەوداى تۆلەسەندەنەوە فراوانتر دەكتات، بەلام بۇونى من لە هەمان كاتىشىدا ھەلۇيىتى منه بەرامبەر دەولەتە كانى ما فىا، كوشتن و بېرىنە ئۆرگانىزەكراوهەكان، زېبرۇزەنگ و ھەممو ھەپەشە كانى دى، رەنگە ھەر لە بەر ئەمەش بىت، واتە لە بەر ئەوھى چىدى ئىمە وەك پەنا به رەكتىن بۇونى ھاواچەرخ سەھر بەھەريم و زۆنېكى تايىبەت، بەلکو لە ناوهندى زۆنە گەردوونىيەكانداین، بۇونى ئىمە سەختىرىن و پە ئەركتىرىن بۇونى ھاواچەرخ بىت. بۇونى لەو دىيو ئەفسانە كانەوە، لەو دىيو پۇشنبىرى بى سفرەوە دەست پېددەكت..

و ئەمەش لە پۆلیسەكان خۆشیان شاراوه نیيە. چى لەو پۆلیسانە نهینى بىت، ئىمە نەتوانيومانە لە پىناسە باوكسالاربەكە خۆمان بۆ پۆلیس دەستبەردارىن، نە كەوتۇوشىنىڭ ئەزىز كارىگەرىي ئەو پىناسە نەرمە رۆمانسىيە كە لەم ولاٽانەدا بۆ پۆلیس دەكىرى، نە ژمارە زۆرى پۆلیسى «مىن» بۇتە خۆى گۈرىنى ئەو وينە نىرانەي ئىمە لەسەر پۆلىسمان ھەيە!

\*\*\*

ئەم كىشىيە شايانى ئەودىيە بەچەند بارىكدا لېكبدىرىتەوە، ھەم بوارىكە بۆ زىاتر شارەزايى لە خۆمان و ھەم ھەلىكى چاكىشە بۆ ئەودى مرۆف لە گەل پۆلیسدا بکەويتە گفتۇگۇوه.



من نالىيم ناسىن و پىناسە كىردىنى،  
حەقىقەتى پۆلیس كارىكى ئاسانە،  
بەلام پىشىم وانىيە ئىمە بەبى  
گفتۇگۇكىردىن لە گەل لايدەنى  
دۇوھەمدا، بىتۋانىن بەرددوام بىن لە  
بىرلاخىتىن بەو وينەيە كە لەسەر  
پۆلیس لە مىشكىماندا جىيگىر بۇوه.  
لەم بوارىدا من ھەولىدەدەم چەند  
سەرنجىتىكى تايىبەت دەربىرم و  
مەبەستى خۆم لە زاراوهى پۆلیس  
پۇونكەمەوە. ناشەمەۋى ئەوە  
بشارمەوە كە سەرەلەنلىنى ئەم جۆرە  
سەرنجانە بەپلەي يەكەم دەگەرېتەوە  
بۆشۈنگەي من وەك پەناپەرىنگ لەم  
ولاٽەدا.

من پىتم وايدە هەر مەرقۇنى ئەزمۇونى تا  
خۆى لە گەل پۆلیس ھەيە، بۆيە ناكرى

## پۆلیس:

### باوكىيىكى ناحەز لەسەر شەقامى ئازادى

دەبى جياوازىي لەنېوان سى جۆر وينادا بکەين: ھەر مەرقۇنى لە نېوندى كولتسورى خۆيدا دەكەوبىتە زىز كارىگەرى ئەو وينايانە ئەو كولتسورە بەرھەميان دىنلى. ھەر وينايىكە لە قۇناغىتىكەوە بۆ قۇناغىتىكى مىزۋوپى - كۆمەلایەتى ديكە بۇنيادەكانى خۆى دەگۈرى و مانا و ناودەرەكى ديكەيان بەبەردا دەكتە. ھەر كەسيكىش بەپىتى ئەزمۇونە تايىبەتىيە كانى خۆى، ويناي خۆى لەسەر دىارەد و شتەكان دادەرېتى و مەرج نىيە ويناي دوو كەسىتى كە لە يەك كولتسورەوە ھاتىن بۆ يەك دىاردە چۈن يەك بىت.

\*\*\*

«پۆلیس» ناوىتكە گىتن و لىپېرسىنەوەمان دەخاتەوە بىر. وشەيەكى خاۋى نىيە تا بتوانىن مامەلەيەكى نەرمى لە گەلدا بکەين، لە كۆمەلگايانەشدا كە ئايدۇلۇزىياباوكسالارى باوبىت، وشەي پۆلیس بەناچارى دەلالەت لە «نېر» دەكە. واتە بەلاي ئىمەوە كە پەروردەت ئەو جۆرە كۆمەلگايانەن، پۆلیسى «مىن» پۆلیسى «راستەقىنە» نىيە! ھەر لەبەر ئەودىيىش كە نېر نىيە، ياخود ئىمە لە زەينى خۆماندا ويناي پۆلیس تەننیا بەنېرىتىيەتە دەبەستىن. ئەگەرچى ئەم ياسايدە بۆ بەشىكى زۆرى كۆمەلگاكانى ئەورۇپاش ھەر راستە، بەلام ئەو پىناسە رەسمىيە لەم ولاٽانەدا بۆ پۆلیس دەكىرى رېگەمان پىنادات بلىيەن وشەكە يادھىنەرەوە كە گىتن و لىپېرسىنەوە و كۆنترۆلەكىردىنە. ئەمەش نەك لەبەر ئەودىي پۆلیس ئەو دەورانە ناگىتىپى، بەلکو لەبەر ئەودى ژمارەيەكى بەرچاوى پۆلیسەكانى ئەورۇپا ئافرەتن (ديارە لېردا من بەزۆرى بىر لە ولاٽانى ئەسکەندىنافى دەكەمەوە).

بە ھەر حال ھىشتا ئىمە ژمارەيەكى زۆر كىشەمان لە گەل پۆلیسدا ھەيە

ئەزمۇنى لەم بواردا سىفەتى گشتىمەندى پىتىدرى. ھەروەھا لەبەر ئەۋەش كە كارى پۆلىس، خودى پۆلىس دەخاتە مەوقيعىيەتىكى نارقۇشىنگەرە، ھەموو پىناسە كردىنيكىش بۆ خۆى كردىيەكى رۇشىنگەرانە يە. ئەوجا بۆ ئەۋەدى لەم كردىيە خۆمان بېارىزىن (واتە سىفەتى رۇشىنگەرى نەدەينە بال لايەنىك كە نارقۇشىنگەرە)، باشتەرە لەو رووبەرانە بىكۈلۈنە و كە شۇتنى دووبارە بەرھەمەپىنانە وەپۆلىسىن. ياخود شۇتنپەنجەمى پۆلىسىان پىسوھ دىيارە. من دواتر دىيمەوە سەر باسى «نارقۇشىنگەرى» و مەبەستى خۆم لەو رووبەرانە پۆلىس خۆيان لەسەر بەرھەم دىننەتە وە روون دەكەمەوە. با ئەۋەش بلىئىم، ئەگەرچى من جاروبار لەم باسە و باسە كانى ترى ئەم كىتىبەدا راناوى كۆبەكار دىئىنم، بەلام دواجار ئەۋەھەر ئەزمۇن و بىننەمان كەنلى خۆمن كە لەدۇ دىبو دىپەكانە و خۆيان ئاشكرا دەكەن. رەنگە لەگەل ئەمەشدا، ھۆى بەكارھەتىنى راناوى كۆبەگەپىتە وە بۆئەۋەدى كە من بېرام وايە پەنابەران بەھەموو جياوازىيەكانىانە وە هيىشتا كۆمەلتى ئەزمۇن و كىتىشە و بۆچۈنلى ھاوبەشىان ھەيە كە پىتەگەمان بۆ خۇش دەكەن تا وەك سەرجەمنى لەبارەيانە وە بدوينىن.

\*\*\*

خالىيکى گرنگ كە پىناسە كردىنى پۆلىسى راستەقىنەمان (بە نىزىر و مىناوه لىن ناھەمۇار دەكى، بىتىتىيە لەھەي كە ئىتىمە كەمتر بۇمان دەلوى بەشىيە كەنلى كۆلۈپەنلىقىشدا پۆلىسىدا پەيوهندى دروست بىكەين. چۈنكە ئەو تەننیا دەسەلات بەرھەم ناھىتىن، بەلكو لە بەرھەمەپىنانى فىلمى قىدېيۇ و تەلەقىزىن و دەنگۈباسە كانىشدا رۆزلىيکى بالاىي ھەيە. واتە ھەرددەم ئەو لايەنانە كەسىتى خۆيان پىشانددات كە سەرنجراكىتىش و دەشىت شايانى چاولىيکەن و لاسايى كردىنە و بىن، واقىعى سەرشەقامەكان و كۆلۈنه كانى شار بۆئەو، ھەر تەننیا شۇتنى ئەنجامدانى وەزىفە كەنلى نىن، بەلكو شانۇيە كېشىن كە ئەو دەتوانى لە بەرددەمى كامىراكاندا رۆزلىي پالەوانى فىلم و دەنگۈباسە كانى تەلەفزىزىن بىگىرپى. خۆى دەكى بەشۈنە

گشتىيەكاندا و بەدم خەلکەوە پىتەدەكەنلى، لەپەلەناو كۆمەلتى مندالى باخچەي ساواياندا دەيىينىن و بەزمانىيەكى رۇوان لە گەلەياندا دەكەۋىتىپەرسىياركەردن و لەو پىتەگەيىشە و ئاشكراكەردىنى ئەو سەرىيەچىانە لە مال و لەلايەن دايىك و بابى مندالەكانە وە دەكەتىن. مندالەكانىش ھەموو لە يەك جەستەدا دەتوبىنە و بەيەك دەنگ وەلامى دەدەنە وە! دىيارى بەسەر ئەو شوفېرانەدا دابەش دەكا كە لە غىابى خۆپىدا رەچاوى دىسپېلىنىان كەردووە. دەيەۋى ئەمېشە و ھەموو كەسىپ بېروا بەئاكار و كردارەكانى بىكا، بەلام ئەو خۆى بەدەگەمن نەھىننەيەكانى خۆى بۆئىمە باس دەكى. ئەگەر بەلادر لە ياسا تاوانبار كرا، ھەر خېپەر دىتە سەر شاشە و جەخت لەو دەكتەنە كە ئەو خۆى ئەركى پاراستنى ياسايدە. بەلام ئەگەر بەلگەمان لەسەر ھەلەكانى وەرپۇخست (بۆغۇونە لە كاتى ھەلەكەردىنە كەيدا و ئىنەمان گرت) ئەو دەيەۋى دادور و لىيېنە لىپېرسىنە وە لە خۆى بىت! بەكۈرتى ئەو كەسىكى نامە علۇومە تەنانەت لە جلوبەرگ پۇشىن و ھاموشۇ كەردىنىشدا. بەھەر حال لە كۆمەلگەيەكى زانىارىدا كە سەرچاوهى زانىارى و لىيکدانە وەكانى خەلکى، دەزگاكانى راگەياندىن بن، زەھەمە تە بتوازى پىناسەيەكى پېراپېرى پۆلىس بىكى.

وەك ھەموو بابەتىكى تر كە شايەنى لىيدوان بىن و خانەبەندى بىكى، ھەر خانەيەتى تايىبەقەندى و خەسلەتى خۆى لىيدەرەتىنەر و بەپىسى سەرەدەمەتىكى مىزۇوبىلىتى بىكۈلۈرىتە وە، وشەپەپۆلىسىش تا را دەيەك بەر ئەم ئاستە شىكارى و جىاكارىيە مىزۇوبىيە دەكەۋى. ئىتىمە دەلىيىن: پۆلىسى هاتوچۇ، پۆلىسى ئاسايش، پۆلىسى نەھىتىن، پۆلىسى بەندىخانە، فېرۇڭەخانە و هەتىد. ياخود دەپېشىن: پۆلىسى ئەلمان، پۆلىسى ئېرانى، پۆلىسى داغاركى و بە جۆرە.

بۆغۇونە شتىكى بىن مانايدە بەر لە دروستبۇونى ئوتومبىيل باسى پۆلىسى هاتوچۇ بىكى، ياخود وا بىزانىن كە ھەولدانە كەنلى «دايدالوس» كە ھەستا بە دروستكەردىنى بال و دەيويست خۆبىي و «ئىكاررۇس» كەنلى كورپى لە

بهندیخانه‌ی «مینوس» پزگار بکا، یاخود ههوله‌کانی «عه‌باسی کوری فیرناس» بونه هتوی سمه‌ره‌لدانی پولیسی فرۆکه‌خانه<sup>(۱)</sup>، ههودها شتیکی بئ مانايشه وا بزانین له و رقزه‌وه که قابیل هابیلی برای کوشت ئیدی پولیسی ئاسایش دروستبوو. که اته خانه خانه‌کردنی پولیس و جیاکردنوه‌ی خه‌سله‌تی ئه و کۆمه‌له پولیسه‌ی به‌سهر ئه و خانانه‌دا دابهش دهبن له يه‌کتری، سود و ئەنجامیکی ئه و توی نابی. بۆ نموونه جیاکردنوه‌ی پولیسی بهندیخانه له پولیسی دادگا کاریکی بئ ئەنجامه. چونکه له هه‌مسو ئه و دهسته دهسته‌کردن و تاییه‌تمه‌ندي ئاشکرا کردنانه‌دا، دواجار پولیس وه‌کو خوی ده‌میزیت‌هه و، و اته هیشتا ده‌بئ پیناسه بکری، خانه‌بئ‌ندي بکری و لیتی بکولریت‌هه و. چمنه بئ مانايه گه‌ر گوتمان پولیسی بهندیخانه له بواری ئازاردانی بهندیکه‌کاندا شارذایه و پولیسی دادگا له بواری یاسادا لیهاتووه.. ئه‌وهیان جه‌للاهه و ئەمیان دادوهر، يه‌که‌میان شالاوه‌هینه‌ره و دووه‌هه‌میان برگریان لیده‌کا و شتى ترى لهم باهه‌ته.. به‌لام ئه‌وه‌مان له‌بیر نه‌چیت که هه‌مرؤشیک ئزمۇونیکی تاییه‌تی له‌گەل پولیسدا هه‌یه و وینای خزی بپیش بنه‌مای ئه و ئه‌زمۇونه له‌سهر پولیس دروست ده‌کا. و اته من ناتوانم بلیم من و ئیتیوه يه‌ک ئه‌زمۇونغان له‌گەل پولیس‌هه‌کانا هه‌یه. له‌بهر ئه‌وه‌ی يه‌که‌م: له کولتوروی مندا خانه‌کردن و دهسته‌بهندیکردنی پولیس‌هه‌کان مانای نییه و، دووه‌هه‌میش له‌بهر ئه‌وه‌ی ئه‌زمۇونه‌کانان جیاوازن. ئیتیوه به‌ئاسانی ده‌توانن له يه‌کتربیان جیا بکه‌نه‌وه، سیفه‌تەکانیان بناسنه‌وه و را‌دھی په‌یوه‌ندي کردنیشتن پییانه‌وه بزانن، و اته به‌ئاگان به‌رامبهر سنوری نیوان خوتان و ئه‌وان.

به‌لام له نه‌ستی مندا ئه‌م دابه‌شبوونه به‌دوور نییه له و پیناسه‌یه کولتوروی من بۆ پولیس کردوویه‌تی. ئیتیوه به‌ئاسانی کییشە‌کانتان، پرسیاره‌کانتان یاخود نه‌ینییه‌کانتان بۆ پولیس باس ده‌کهن، چونکه له ئه‌زمۇوندا لیکدی جیا نابنه‌وه. به‌لام وینای من له‌سهر پولیس، وینایه‌که ئه‌زمۇونی دوورودریزی دوباره‌هبووی ئه و کولتوروه دروستیکردووه که

منی لیوه‌هاتووم. له و کولتوروه‌شدا پولیس نه‌ینیپاریز نییه، شوینی بروا پیبیون نییه، له‌لای هیمن نامه‌وه و زور جاریش دهبن به‌زمانیک له‌گەلیدا بدويیم که زمانی من نییه. و اته بونیادی ته‌سەوری من بۆ پولیس بونیادیکی زمانییه که ئاستی نائاگایی به‌کۆمەلی و کولتوروی ئیمە کۆنترۆلی ده‌کا.

که اته له‌دوای هه‌مموو رووداویک، له دواي هه‌مموو بارودوخیکی تەنگانه که منی تیده‌که‌وم و ده‌شیت پولیس جیئی پهنا بۆ بردن و یارمه‌تی لیوه‌گرتنم بیت، من تەنیایی هه‌لددبیزیم و نامه‌وه نه‌ینییه‌کەم بگاته لای پولیس.. و اته ناتوانم له‌سهر بندامای خانه‌بئ‌نديکردنوه، پولیس‌هه‌کان به‌پیش ئەرکه‌کانیان لیکدی جیا بکه‌ممه‌وه، پولیس له‌لای من، له بندامادا زیاتر له‌وهی فه‌رمانبهریزیک بئ، وینایه‌کی گشتییه که راسته‌وخر، له هه‌ر جلویه‌رگیکدا بئ سزا، دسەلات و کۆنترۆل م بیر ده‌خاته‌وه!

\*\*\*

ردنگه پرسیار بکریت: دهبوو به‌دوورکه‌وتنوه‌هی من له و کولتوروهی وینای منی بۆ پولیس دارشتووه و، ئه‌زمۇونه تازه‌کانی من له‌گەل پولیسدا له و‌لاتیکی دی، که وینای بۆ پولیس پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی و‌لاتی منه، توانام هه‌بایه کار له‌سهر وینا کۆنە‌کەم بکەم. ئه‌مە بچوچونیکی راسته، به‌لام به‌مەرجیک پولیس له‌مەدا هاواکاری بکردمایه، و اته هیچ نه‌بئ پری پاککه‌ره‌وه بوایه له‌بهر ده‌م ئەم خواته‌ی مندا و رۆلی ریپیشاندەریزیکی دیتبا که به‌زمانیکی رهوان پیت ده‌لی: من ئەوه له توچاوه‌ری دەکم و ئه‌وه‌یش ئەرکی تویه له ئاست چاوه‌پروانییه‌کەمی مندا.. پولیس ئه‌مە نالیت، ئه‌و به‌زمانیکی تەمومژاوى له کاتیکدا په‌نجهت لى بەرز ده‌کاته‌وه ده‌لی: ئەگەر ئەوه نه‌کەیت و ئاواتکرد سزات دەدەم!

\*\*\*

ئه‌وهی که جاروبار پولیس دان به‌هله‌یه کی خۆیدا دەنیت و هله‌کەی

که سه سه ربه‌هه‌مان نمزاد نه‌بین که یاسای ولات به‌زمانه‌که‌ی نووسراوه،  
واته مه‌رجی هاوردگه‌زی..

سزادان به‌لای پولیسیه‌وه له بنه‌مادا سزای مرؤثی لوازه، بزیه را بردووی  
که‌سیک که خوازیاره ببیته پولیس نابن لوازی تیدا بیت. بو؟ چونکه  
پولیس خوی به‌شایانی سزا و درگرتن نازانی. ئه‌و تمنیا و تمنیا سزادره.  
لیره‌شدا پولیس له زمانی خویده‌وه یه‌کنی له پیناسه‌کانی خوی ئاشکرا ده‌کا،  
چونکه ئه‌و مه‌رجانه‌ی له پیشدا باسمکردن هه‌موویان خه‌سله‌تن بز مرؤی  
مه‌زن ياخود گه‌نده مرؤث.

گه‌نده مرؤث که‌سیک له هه‌مووان دیارت‌ر. به‌ده‌سه‌لاتر و پاکتر، به‌لام  
له هه‌مان کاتدا ئه‌و پیناسه‌یه زدوچی ئیستاتیکیانه‌ی پولیسیشمان بز  
ئاشکرا ده‌کا. واته مرؤی بچووک له چیزی جوانکاریانی خوی ده‌خاته  
دھری، چونکه قابیلی سزادانه. هه‌روه‌ها ئه‌و که‌سه‌ش که سه ربه‌نمزادی  
خوی نه‌بین لای ئه‌و شوینی نییه، چونکه له خوی ناجیت. ئه‌م سی خاله  
بونیادی جوانکاری و زدوچی فاشیه‌تی پولیس ده‌خاته‌بروو.

ئه‌و مه‌رجانه من له ده‌روه‌ی تیگه‌یشن یاخود تیگه‌یشن‌نیکی تازه بز  
پولیس را ده‌گرن و بوارم ناده‌نی به‌وینا دیرینه‌که‌مدا بچم‌وه و به‌پیی  
هه‌لومه‌رجه نوییه‌کانم گفت‌وگویه‌که‌م ئه‌نجام بدەم. هه‌میشش ناچار ده‌بم ئه‌و  
توانا زمانی و جه‌سته‌ییانه گه‌شه پیبدەم که له پولیس دوورم ده‌خنه‌وه.

\*\*\*

من سه‌رەتای ئه‌م قساننم به‌شیکردن‌وه‌ی ئه‌و په‌یوندیبیه ده‌ست‌پیکردن،  
که له نیوان کۆمەلگا و وینای کۆمەلگا بز «نیز» و له‌ویش‌وه په‌یوندی  
ئه‌مده‌ی دوايی به‌وشه‌ی پولیسیه‌وه به‌دی ده‌کرئ. کاریکی باشه ئیستا  
به‌یارمه‌تی ئه‌م چه‌مکانه‌وه به‌رده‌وام بم.

له کۆمەلگای پیاو‌سالاریدا، یاخود نیرسالاریدا. گریئ ئۆدیپ گریئه‌کی  
تمه‌من دریزه، که ده‌لیم باوک، مه‌بەستم باوک نییه وەک تاکیکی بای‌لۇزى  
بەلام مه‌رج نییه هه‌موو چوارشانه و ناتاوانباریک و دریگریت ئه‌گه‌ر ئه‌و

لە‌بەرددم رای گشتیدا باس ده‌کا و ئاما‌دیه بز لیپرسینه‌وه، من هانددا  
چاو له بەشیکی ئه‌و تەسەوردم بی‌پوشم که له‌سەر ئه‌و هه‌مه. بەلام له‌و  
دەمەدا پولیس جەخت له‌سەر ئه‌و دەکاتنوه که بز لیپرسینه‌وه و توپشینه‌وه و  
ھەلّسەنگاندزی ھەلّه‌که‌ی، ده‌بی هەر له پولیس خوی لیژن‌یه‌کی پشکنین  
پیکبىن، ئه‌و ناچار ده‌بم له سازشە پیش‌ووم ۋېيان بىمەوه... له يەکم  
باردا ئه‌و وام لیتەدکا وەک شوئین برووا تەماشاي بکەم، له کاتیکدا بارى  
دۇوھەم پیم دەلتی ئه‌و بپروای بەکەس نییه جگە له خوی زیاتر! پەلامارى  
شويىن و کەسە گومان لیکراوه‌کان دەدات و، ئەمەش بەرسىمى له دەزگاکانى  
راگه‌یاندنا را دەگەيدىنى، بەلام کاتیک دەردەکەھوئ ئه‌و كەسانە‌ی ئه‌و  
پەلامارى داون و تۆمەتبارى كردوون، هيچ بەلگە‌یه‌کى گومان لیکراوه‌کان  
له‌سەر نییه، ئه‌و ئاما‌د نییه له هه‌مان ئه‌و دەزگاکانى راگه‌یاندنا گومانه  
درۆزئە‌کە‌ی بەدرق بخاتە‌وه. له جارى يەکەمدا کاتیک گویم لەو دەبى  
پولیس دەھوئ ولات و دەورو بەرمان له گومان لیکراوان بپاریزى،  
بېگومان خۆشحال ده‌بم، بەلام کاتیک دەبىن ئەوانە‌ی ئه‌و بەنيازى  
تاوانباريون و مەترسياوی پەلامارى دان؛ ھاوسى و ئه‌و پەتپارانەن که من  
رۆزانه بەبىن هيچ گومانیک بەناویاندا دېم و دەچم و له را ز و دەرديان  
شارەزام، ئىدى ناتوانم گفت‌وگوئی له‌گەلدا بکەم و بەشويىن بروای خۆمى  
بزام.

\*\*\*

له قوتاپخانه‌کە‌یشىدا ئاما‌د نییه هه‌موو كەس و درگرئ، واته مافى  
خوتىندى پسپورىيە‌کە‌ی ناداته هەر مرؤثى، ئه‌و هه‌لومه‌رجى بەدەنی و  
دەرۈونى و رەگەزى وەک سى لايەنی گرنگ، ياخود مەرجى گرنگ بز  
و درگرتى قوتاپى دەخاتە بەرددم. له مەسەلە‌ی له‌ش و لاردا، ئه‌و پیوانە‌ی  
خوی هەيە {چوارشانه و پتەوى، تەمەن له ۲۱ وە بز ۲۷ سال، بالا دەبى  
لە ۱۷۷ سم كەمتر نەبىت و نابىن گوئى گران بىن ياخود چاوبىلکە‌ی له چاودا  
بى} (۲). له رپوئى دەرۈونىشەوه، نابىن سزا درايىت، واته تاوانبار بوبىت.  
بەلام مه‌رج نییه هه‌موو چوارشانه و ناتاوانباریک و دریگریت ئه‌گه‌ر ئه‌و

یاخود وەک کەسى کە پەیوەندىي خوتىيىمان لەگەللىدا ھەيە. بەلکو مەبەست لەو بەها و ياسايانىيە كە باوک پارىزگارىييان لىيىدەكى. واتە مەبەستم لەو شوپن و پله و پايىيە كە باوک لە پاراستنى ياسادا ھەيەتى، لېرىھە و شەكە رەھەندىتكى دەرەونى بەخۆزىيە و دەگرى. مەبەستم ئەۋەبە كە باوک لە بونىادى دەرەونى مەرقىدا پله و پايىيە كى گرنگى داگىر كردووە. باوكانى با يولۇزى دەمەن، بەلام پله و پايىيە ياسايىييان لە كۆمەلەدا دەمەيىنى. ئەوان لە زېرىخاڭدا شى دەبنەوە، بەلام ئىئىمە يادگارەكانىيان لە مۆزەخانەكاندا دەپارىزىن.

پۈلىس پەراپىر دەورى باوکى دەبىنى كە دووبارە زىندۇو بۇوبىتتەوە و داواى ماۋە كانىيىمان لېيىكتەوە. باوکىتىكى ھاۋچەرخ، بەلام ھەمان كارى پېشىسوپى خۆى لە ئەستتۆبە: پارىزگارىيىكى دەستتۈپىتىگە كانى كۆمەلگەي پەلەيە كى ئاكا يىمدا دەمەوى خۆم لە نەرىتى دەستتۈپىتىگە كانى كۆمەلگەي خۆم پەزگار بکەم و بەها كانى رەتىدەكەمەوە و گەرەكمە بەنرخ و ماناي نۇئى شوپنە كە يان پې بکەمەوە، بەپلەي يەكەم دەشمەۋى لە دەست ئەو ياسا باوكسالارىييانە پەزگارم بىن كە بەمانەوەم لە زېرى دەسەلاتىياندا، دەبى خۆشىم دواجار وەك باوکى بىمە میراتگىرى ياساكانى و لە بەرەدەمبوونىدا چالاڭ بىم.. دىارە ئەمە چارەنۇسى ھەمۇ توڭىتىكى ياخىيە لە نىشتىمانى مندا، جا ئەو كەسە ئىنتىمايدە كى سىياسى ھەبى ياخود رۇوناڭبىرى (ئەننەلەكتىپىلى).

ساتەوەختى پۇوبەرپۇوبۇنەوەم لەگەل ئەم باوکە تازەيەدا ئەو دەمە بۇو كە تازە خۆم لە بازىنەي ماتەمېي پەناپەرپۇون پەزگار كردىپۇو. بازىنەي ناوبر او قۇناغىيەكى سەختە لە زىانى ھەر پەناپەرەتىكدا. لەو بازىنەيەدا، راپردوو تىيەل بەئىستا و داھاتۇو دەبى و مەرقۇش جەڭ لە كۆمەلە پېتى زىاتر، ھىچ ھۆپەكى تر، يان ئىيمىكانىيەتىكى دى نىيە بۇ پەيوەندى و ئالۇگۆر كردىن لە تەك دەرەوبەردا. بازىنەي ماتەمېي پەناپەرپۇون لە (كۆما) يەك دەچى كە تىيايدا مەرقۇشى پەناپەر بەرە خۆى، بەرە ئەزمۇونە كانى زىانى و شوپنلى

خۆى لە ئىستادا دەگەرىتىتەوە و پرسىيار لە نرخ و بەھاى خۆى دەكەت و بەو جۆرەش تا دى دەركاى جىيەن لەسەر خۆى پېتەددە. دەكەۋىتىتە زېرىپەستانىنەكى دەرەونىيە و دەيەوتىت وەلامى ھەمۇ پرسىيارەكانى لە ئانوساتدا بکەونە دەست. پەنا بۇ بىيەنگىيەكى درېڭخايىن دەبا، كە زۆر جار ھاوشانە بەپەرسەن يان خواردنە و جىڭەرەكىيەن زۆر. وا بىر دەكەتەوە كەس لەو تېننەگا و تەننە خۆى نرخى ئەزمۇونە سەختە كانى زىانى خۆى دەزانى. جۆرى لە رومانسييەت، بەلام لە جلوپەرگىيەكى دەرەداراندا، بەسەر رەفتار و پۆشاڭ و بزووتنەوە كانىدا زال دەبىت. ئەگەر ئەم بازىنە ماتەمېيە درېڭە بکېتىشى، ئەو پەناپەر لە پەيوەندىكىزىنە بەجىيەنانى دەرەوبەرەوە، بەكولتۇورى ولاپى دالىدەرەوە، بەزمان و هەتىد... وەدوا دەخات، واتە تەمنەن درېڭىي بازىنە ئىتپۇراو بۆخۆى زىانەبەخشە، بەلام ئەگەر ھاتوو پېتەكەوت (لە زىانى پەناپەر اندا ھەمۇ شىتى بەرېتەكەوت روودەدا) لە كاتى خۆيدا بازىنەي ماتەمېي بېچىرى، ئەو مەرقۇش ھەرچى زۇوتى لەو كۆما رۇمانسييە دەرەدارە پەزگارى دەبى و دەتوانى لە زېرى بارودۇخى ھەلۇمەرجى تازەدا ھەنگاۋ بەرە زىانىيەكى تر بىنەت و بەها و مانايەك بۇ لېرىپەبۇونەكەي بەدقۇزىتەوە، واتە خۆى لە رېز و پايىيە ھەر مەرقۇشىكدا بېيىنەتەوە كە لەم كۆمەلگەيەدا دەزى و چىدى پېتەكە بەئەوانى دى نەدا بېكەنە دەستتىمايدە ياسا و حۆكمە تابىەتىيەكانىيان كە زۆرىيە جاران ياسا و حۆكمى كويىرانەن.

ھەروەك گۇتم دەرپازبۇون لە بازىنەي ماتەمېي پەناپەرپۇون و پەزگارپۇون لەو كۆمايە قۇناغىيەكى گەنگە، بەرەدەيەك دەكىرى لەگەل قۇناغى پېنگەتنى مندالىدا بەراوردى بکەين.

\*\*\*

رەزگارپۇون لە بىيەنگىيە درېڭخايىنە كان و تەسلىمبۇون بەتەننەيىيە درېڭخايىنە كان بەرە و شەقامەكانىيان بىردم. بەرە شوپنلى كە چاۋەرپىبۇوم ھەلۇمەرجى پەيوەندىكىنەم بەئەوانى ترەوە بۇ بېرەخسېتىنى. بەلام پەراپىر ئەلەو

سهر شەقامانەدا و لهو شۇینانەدا رۇوبەرۇوی باوکە تازەکانم بۇومەوه! ئىدى بىرەورىيە کان بواريان نەدامى بەدواى جىاوازى له نىوان باوکە دىرىنەكان و باوکە نوييە كاندا بگەپىم، لېكچۇونىيان ھروۋۇزمى بۆھىتام.. لەشم بۆھ ئەو شايەته بېتىنەنگ نەدەكرا.. يان وەك «فرانسس فانۇن» دەلى: وەك ئەندامى قەبىلەيە كى زامدارم بەسەرهات كە بىرەورىيم پېرىتى لە يادگارى تالى و نەتوانىم چاولە ماتەمىيە کانم و زامە کانم بېۋشىم و نەشتوانىم ئەو رۇخسارانە لە يادكەم كە لە ماتەمىدا ھېشتانەمەوه.

لەو رۇوبەرۇوبۇونەدەدا كەس هيچى لىتنەكردم، كەس هيچى پىتنەگوتىم، كەس ھەلەرى راست نەكرەمەوه، كەسىش پەيوەندى پېتۇنەدەكردم، بەلگۈ تەننیا و تەننیا رۇوبەرۇو تەماشاكردىك بۇومەوه. لەو تەماشاكردىدا، يان لەو ھروۋۇزمە نىگایدەدا كە لە زمانى ئىمەدا پېتىدەگۇترى «نىگايى كەچ» و مانا يەكى بەكەم زانىنى بىرىنداركەرى ھەيە، توانىم چەند شتى بخۇينمەوه.

گومان لەو ھروۋۇزمە نىگایدە ھېزىتىكى كوشىنەدە. ئەگەر من بەگومانىتى تەمۇمراویيە و بروانە كەسىك، بەيىن ئەوهى لاي رۇون بېت تەمۇمرى ئەو گومانى من لە چىيە وەھاتووه، دورن نىيە ئەو كەسە رەفتارى بىنۇتىن كە ئىسپاتى گومانەكەى من لەسەر خۆي بىكەت. واتە بەگومان تەماشاكردن و نىگايى كەچ ئاراستەكردن، رۆللى ھېزىتى دەبىنى كە لە توانايدا ھەيە زۆر شت بەسەر تەماشاكرادا بىسەپىتى و ئاكارى وى بخاتە ژىر دەسەلەلتى نىگا گومان اوپىيە كەوه. ئەمەش شتىكە من بەپەپەرەويىكىن لە بۇردىيۇ ناوى دەنیم: «توندو تېڭىزى رەمزىي» (Symboliskvold).

ئىمە وەك بىتگانە و پەنابەر بەچەند شتى مە حەكومىن. بەلام مەرج نىيە ئەو مە حەكوم بۇونە لە ھېچ شۇينىتكدا بەخال نۇوسرا بىتەوه و بەناو خەلکدا بلاۆكرابىتەوه. كەچى ھېشتتا بەشىۋەيە كى نەبىنراو لە زەينى خەلکدا خالە كانى ياخود ھېزىتى ئەو مە حەكوم كەرنە ئاماھىيە. من پېش ھەمۇ شتى بوختانى ئەوەم بەشۇينەدە كە ياسا لادەددەم و ياسا تىيىكەرم. دەستپاڭ نىم، لە پېرىنەدە گەپىنەندى زۇوردا خاودەنال ناپاراستە و خۆ ئەمەم دەدا

بەگۆيدا. زۇو ھەلەدەچم، ئەگەر لە خىزانە ئەورۇپىيە كەم مەندالىم بىتى، ئەوه دەيىرفېتىمەوه بۆ ولاتى خۆم. كەپىنالىم و شۇين بىرلەي بانك نىم. ئەمە ھەمو خالى ئەو ياسا نەبىنراوەن كە منيان پىن مە حەكوم. دىارە ئەم شتانە لە زيانى رۆزىانەدا شاراودەن، واتە كەس نايەت رۇوبەرۇوی من بۇھىتەوه و بلىتى: تو دەستپاڭ نىت. جىيى مەتمانە نىت و هەندى... بەلام ھەر كە پېتى خىستە دوکانە كە يەوه، سۆپەرماركىتە كە يەوه بەتوانى دووجاچا تەماشام دەكەت. پۆلىس نايەت لەسەر شەقامان رامگىرى و بلىتى: تو لە ياسا لادەدىت، بەلام بەچاوى تەماشام دەكا و نىگايى كى كەچى ئەوتۇم ئاراستە دەكا، كە ئەوه منم لە ياسا لادەددەم، منم پېتىستە چاودىرى و كۆنترۆل بکەتىم و ھەلەم راست بکەتىتەوه.

بۆزىيە رۇوبەرۇوبۇونەوەم لە گەل ئەم باوکەدا، ئەويش لەسەر ئەو شەقامانەي وام ھەستىدەكەرد شۇين ئازادى مەن (ئەمەش ھەستى زۆرىيە ھاوريتىكانيشىمە لە نىشىتمانىدا) دووجاچارى گەورەترين راچەلە كانيان كەرم. جارييکى دى دەبۇو خۆم بەدایە تەۋە دەست بىرەورىيە تالەكەن و جارييکى دى دەبۇو «باوەرم بەورىزى سارد ھېتىنابا».

ئىدى ئا لىرەورىيە كە گەپىتى ئۆدىپ ياخود «گەپىتى پۆلىس» تەمەنىتى كى دى بۆخۆي دروست دەكا، بەزمانىتى كى دى و لەبەرگەپىتى دیدا. من بەمە راپەچلەكەپىتى، چونكە ھەمۇ تەسەرەتىك بۆ ئازادى لە خۇرئاوا ھەلەدەشىتىتەوه. ئىدى نەك شەقامە كان و شۇينە گشتىيە كان نابەنە رۇوبەرلى سەرەتەخۆيى و ئازاد بۇونە، بەلگۈ پەپەرەتىك و راست دەشىنە ئەو شۇينانە جارييکى دى رۇوبەرۇو باوکە كانم دەكتەوه و كۆنترۆل و نىگا گومان اوپىيە كان، رەفتار و راپەرى بىزۇوتىنەوه كانى لەش و غەریزە كانم دىيارى دەكەن.

\*\*\*

دەشىت من و ھاوريتىكەنام لە باسەركەنامى زيانى راپەردو مەماندا، لە گېپانە وەي ئەزمۇونە كاماندا بۆ ئەورۇپىيە كە ھەولى سازدانى ياخود رەنگىكەنامى زيان و ئەزمۇونە كامان بە تۈنۈتىكى رۆمانسىيەنە بەدەين و لە

ئەفسانە يانە وە نزىك بخەينە وە. ئەودىش بە تايىبەتى لە سەرددەمى بازنىمى ماتەمى پەنابەر بۇوندا، بەلام رۆزىيە قىسە كەردىنى پەنابەر ان و ھەندى جار گەشتەكەر انىش كە دىن بۆ ئەم ولاٽە، لە بارەي پۆلىسە وە، ئەگەر بە ئەفسانە سازىش دابندرى ئەوە لە بەر ئەوە بە كە واقىعى ئەو ئەفسانە بە لە گەل ئەو وىنانە يەدا ناگۇنجى كە پۆلىس لە زەينى گشتىدا دروستىكىرىدۇوە. ئەزمۇونى ئىيمە لە گەل پۆلىسىدا ھەمىشە ئەزمۇونىتىكى تال بۇوە. بەھەر حال ئەگەر ئەزمۇونە كانى ئىيمە جىيگەدى بپۇا نەبن ئەو لە بەر ئەوە بە كە پۆلىس بودجەيە كى زۆر تەرخان دەكە، تا پىتىناسە رەسمىيە كە بەھۆى مىدىيا كانە وە، فيلمە كانىيە وە يان بە خىشىشە كانىيە وە زىاتر لە زەينىماندا مەحكەمەتىر بکا. ئەمەش وادەكەت پىتىناسە كەردىنە كانى دى، ياخود تەئىيلە كانى دى لە سەر پۆلىس بە ئاسانى جىيگە خۆيان نەكەنە وە، بە تايىبەتىش كاتىپك پۆلىس خۆى دادوەرە بە سەر كەردى دەكەنە وە.

\*\*\*

بەلام، ئايا ئەم نىڭايىھى كە كار كەردىكى زەبرۇزەنگاواي سەمبۇولىيانە هەيە، نىڭايىھى كە راستە و خۆ پەيوندى بە دەسەلاتى پۆلىسە وە ھەيە؟ ياخود نىڭايىھى كە لە ئاستى جىاوازى كۈلتۈرۈ مۇدىرلە كار دەكە؟ ئەم پرسىيارە دەمانخاتە بەر دەم باسىتىكى دى كە لە بەشى داھاتۇودا لېيى دەدويم.

درهیناویت (سه باره ده تهزویری ناسنامه، پاشان دهدویم)، ئەگەر توانیت مافی مانه و خو گلدانه و بو خوت و دهست بینی، ئەوه پۆلیسی ولاتی دووهه ناسنامه يە کى نویت بو دردیتى، تازه بى ئەم ناسنامه يە تەنبا لە وەدایه كە بەزمانیکى ترە و دىمەنیکى ترى هەيە، دەنا لە رووی سەرھەلدا ناسنامە يە وەھى ناسنامە ولاتی يە كەمە! من ئەم قىسىمە دەكەم بىر لە هەموو ئە جىاوازىيانەش دەكەمەوە كە لە شىپوازى دەرھىنانى ناسنامەدا لە ولاتی يە كەمەوە بو ولاتی دووهه رەچاو دەكىن. بەلام ئەوهى كە لە هەر دوو بارە كەدا وەك خۆيى دەمەننەتى ناوهەرۆكى ناسنامە كانى.

پۆلیسی و لاتى دووهەم كاتى ناسنامەيەكى تازەمان بۆ دەردىنى كە ناسنامەي و لاتى يەكەمانى لەبەردەست بىن و لە بەنەما و نىيۇرۇڭى زانىيارىبىه كانى ناوى تىيگە يىشتېرى، ئەۋەنجامەلى تىرەدا بەدەستمان دەكەھەۋى زانىيارىبىه كانى ناۋى تىيگە يىشتېرى، ئەۋەنجامەلى تىرەدا بەدەستمان دەكەھەۋى بىرىتىيە لەوەدى، نەك ناسنامەكەن لە زمانىيەكەوە تەرچەمەي زمانىيەكى تر دەكىرتىن، بەلگۇ پۆلیسی و لاتى يەكەم و هي دووهەم مىش لە ئائىت تۆدا يەك هەلۈيستىيان هەيە بەلام بەدوو زمانى جىاوازا! رەنگە تۆ، كە هاتىيە و لاتى دووهەم هيچ ناسنامەيەكت لە گىرفاندا نەبووبىت، بەلام ئەمە ناتوانى بەلگە بىن بۆ رەتكىردنەوە ياساي و لاتى دووهەم: ئەگەرچى ناسنامەيەكى تازەت بۆ دەردىنىرى، بەلام لە نامەى كىردارتدا پۆلیسی و لاتى دووهەم دەنۈرسى: تۆ بەپىن ناسنامە ھاتۇويتە ژۇور.

جگه لهودهی که گوتم ناسنامهی ولاتی دوهدهم له دایکبووی ناسنامهی  
ولااتی يه كمه، پيوبسته ئهودش بىگوترى كه پوليسى ولاتی دوهدهم رۆلى  
پىزگاركەر و فريشتهئاساي نېبىتىيە، بەلكو بەبى پەزامەندى پوليسى ولاتى  
يه كەم هيچ بىرىتىكى سەرىيەخۇرى ئەوتىي نەداوه، ئەمەش بەلكەي ئەو  
رىيىكەوتىنە پەنهانەي نېيان پۈلىسى ولاتى يه كەم و دوهدهمە!  
جارىتىكى تر هەمان پرسىيار: دەقەكانغان لە كويىە سەريان هەلداوه؟ لە  
ولااتى يەكەمەوھ يان دوهدهم؟

دھقی پولیسی

دھقی پولیسی لہ نیوان «یاد» و «لہبیرچوونه و ددا» دھڑی. دروست لہ سہر سنوری زیان و مہرگ، مہرگ و زیندو و بیونه و دا، بہلام جاری مہبہست لہ دھقی پولیسی چیبی؟ دھقی پولیسی وہک ههر دھقینیکی تر، کۆمەلی پیت و نیشانه و نوسینه کہ لہ سہر پارچه کاغذی دھبینرین و تمہیا لہ دوای خویندنہ و یا دھتوانزی دھستنیشانی نیوہرۆکیان بکری، لیبردوده هھر بەلگەنامه یەکی تایبەتی و هەر جۆرە پیناسیتکی وہک پاسپورت، کارتی خۆ ناساندن، یا هەر جۆرە دۆکیومەنتیکی تر، پیناسەی دھقی بەسەردا دھسەپی، مەرج نیبیه لەو پیناسە یەدا رەچاوی تیبوریه کی «دھق» مان کردبی، گرنگ ئەو یە پشتمنان بە جۆرئ خەیالی شاعیرانه و لیوردبوونه و ھی خودی قایم بیئ؟

ئەم ياداشتانە بەپلەی یەکەم لەسەر شىيۆد دەقىيەكى مىردوون و لە رېيگەي چاپكەرنىشىيانەوە، دىسانەوە بەمەرگىيەكى تر، مەرگى چوارچىيەوە كتىيەن دەسپىيردىن، كەواتە چاكتىرە لە ساتى زىندۇوەتتىيان وردبىنەوە و پرسىيار بىكەين:

- دهقی پولیسی له کویوه سرهه لدده!

\* \* \*

تۆکەسیکى لە ولاتى خىزىتە و (ولاتى يەكەم) هاتوویت و بۇويتە پەنابەرى ولاتى دووهەم، بەلام بۇۋەھى جىزى لە رەوايى بۇھاتنەكەت دەستەبەر كەيت، پېسىتە بەلگەنامەيەكى ئەوتقۇ بخەيتە رۇو كە بىسىەلىيىنى تۆ لە ولاتى «يەك» دوه هاتوویت، ئەگەر وەك كوردى خوت بناسىتىنى، ئەو بەلای كەمەو دەبى بەلگەنامەيەكى ئەوتقۇ بخەيتە بەر دەست كە لە يەكىك لە ولاتانە دەھاتاپىن كوردستانىيان بەسەردا دابدەش بۇوه، واتە دەبى ئەو ناسنامە بەكار بەھىتىنى كە پۈلىسي ولاتى يەكەم بۇي

دەقى پۆلیسیي دەقىيکى هەمیشە راپردووه، چونكە ھەرگىز گەشە و گۇرانكارىيە جەستەيىيە كانى ھەلگىر كە تىيايدا رېنگ ناداتىوه، بۇ فۇونە ئەگەر ئەو دەقەي تۆلە ٧/١ سالىيەك لە سالە كاندا دەرها تىيى و وينە كەمى سەرىي ھى تەمەنلىي ١٥ سالى تۆبى، ئەو پۆلیسىي ولاتى دووهەم لەسەر ئاستى نىشانە كانى ئەو وينە يەوه، پرسىيارت لىيەكە كە لىيت دەكەويتە گومانەوە، ئەمە ئەگەر ساتەوەختى پەناپەربۇونە كەدت لە تەمەنلىي ٢٥ سالىدا بى و ماوهى ١٠ سالىش بەس بىن بۇ گۇرانايىكى تەواو لە ۋۆخسار و سيمادا.

دیارە گومانى پۆلیسیي كى ئيرانى لە چاو پۆلیسیي كى فرۆكەخانەي يەكىك لە پايتەختە كانى ئەوروپا، جىاوازد. بەلام دواجار ئەوان چەندى جىاوازىش بن ھېشتا لمۇددا كە «گومان» دەكەن، تەبان، ئەگەر پۆلیسیي كى ئيرانى گومانى لى كىرىدىت ئەو دەبىن تۆئى گومانلىيکراو لە ساتى گومانكىردنە كەدا لە زەينى ئەودا يەساڭ

بى بەتۆى ناو دەقەكە. واتە ئەوهى بېرىارى ھاوشىۋەبىي نىتوان جەستەي دەق و جەستەي تۆددەدا، لىيەكەنەوە يەكى زەينى پۆلیسە، نەك ئەوهى تۆبەرەست يان درق وەلامى پرسىيارەكە كانى دەددىتەوه.

ئەو لىيەكەنەوە زەينىيەي پۆلیس؛ بۇيى ھەيە لەھەر شۇيىنەكدا رپو بدا بەبىن ئەوهى ئاستى زيان و شارستانى و

كۈلتۈرى شۇيىنە جىاوازە كان رېلىيکى ئەوتۆي تىيدا بىگىپن.. شتىيکى بى مانايى بلىيەن لەبەر ئەوهى سويد ولاتىي كى پىشىكە وتۇوه، ئەمە گومانى پۆلیسە كانى سويد يان فەرەنسە جىاوازە لە گومانى پۆلیسە كانى ئەفغانستان و ئيران، چونكە ئەمان پىشىكە وتۇو نىن، بۇچى؟ چونكە



گومانى پۆلیس ئەوكاتە سەرەتەلەددا كە جەستەي تۆنە توانىن وەك جەستەي دەق وابىنى، لەبەر ئەوهى تۆلە ۋۆسى بايۆلۈزۈييە وە گەشەت كردووه، جەستەي دەقىيش وەك خۆى ماوەتمۇو، ئەو لىيەكەنەوە زەينىيە مېزۇوېك لە ياد دەكە كە بىرىتىيە لەو مەۋدایەي كە و تۆتە نىيوان تەمەنلىي تۆلە ساتى دەرھاتنى دەقە كە و تەمەنت لە ساتى ئىستادا كە گومانت لەسەرە، ھەركاتى گومانت كە و تە سەر لەبەر ئەوهى رۆخسارت لە وينەي سەرەدەقە كە ناچى، ئەوە ماناي وايە پۆلیس تۆئى جەستە و زىندۇوى خىستۇتە پەراوايىزە و تۆئى سەرەدەقە كە كەردىتە پارسەنگ. ماناي وايە لە ۋۆبەرىتكى وشك كراودا كە بۇ ئۆرگانىزىمىتى زىندۇو دەگەرى.

زەينىيەتى پۆلیسى، يادەدەرە مېزۇوېي نىيە. رېنگە ھەر لەبەر ئەوهىش بىن ھېننە شەيداي بەلگەنامە و سەنەد كۆكەنەوە يە، سەنەد و بەلگەنامە كان لەلاي زەينىيەتى پۆلیسى ھېچ بەھا يە كى مېزۇوېي نىيە. واتە بۇ ئەوه سەنەد و بەلگەنامە كان بەكار ناھىيەنى راستىيە كى مېزۇوېي رۇونكاتەوە، بەلگو وەك ھۆكاريتكى دەسەلات و زېبرۇزەنگ سوودىان لېتەرەدەگرى.

\*\*\*

### تەئوپىلى پۆلیس:

دەقى پۆلیسى قەبۇللى يەك جۆر تەئوپىل و لىيەكەنەوە دەكە: تەئوپىلى پۆلیس.

ئايا ئەو زانىارىيەنە شايەتى لەسەر راپردووى من و تۆ دەدەن، تاچ

دیاردهگه رای تراوگه 59  
ئاستى دىبىنە بەلگە بۆ ئىستامان؟ ئايَا كاراكتەرى وشك كراوى سەر پىناسىك تا چەندە بۇونى خاودەنكەي يان هەلگەركەي لەبەردەمى پۆلىس دەسەلەينى و وەلامى خواستەكانى پۆلىس دەداتمۇ؟

بەر لە هەموو شتى، هەموو لېكدا نەۋەيەكى پۆلىسى بۆ دەق بەندە بەبارودۇخى دەرۈنىي پۆلىسەكەمە، ياخود بەدقىيەكى ترەدە.. واتە پەيوەندى نەھىنى دەقەكان لەناو خۆياندا؛ دەستنېشانى ئاستى توندوتىيەتى ئەئوپەلى پۆلىس بۆ دەق دەكەن. با لە رېگەي نۇوسىنەوەي بارودۇخىكە وە ئەقسانەي سەرى كەمنى روونتر بکەينەوە.

بەرلەوهى ئىمە ناسنامە كانان پېشانى پۆلىسى ئەو ديو زۇورە تەختەيىيەكى كۆنترۆل بىدىن، چەندىن دەقى تر بەويىدا تېتىپ رېپون. ئەوهى دەستنېشانى چۈنۈتى مامەلمى پۆلىسە كە لەگەل دەقەكانى ئىمەدا دەكە، بىرىتىيە لە ئەنجامى تەماشا كەرنى ئەو پۆلىسە لە هەر يەكى لەو دەقانەي پېشتر. ئەگەر ئەو دەقانە وەلامدەرەوەي تەواوى خواستى پۆلىس نەبوون، ئەوا خواستى نېپەرلە دەقەكەي من و تۆدا بۆ وەلامى خۆى دەگەپى، لە مىتۆدى كارى پۆلىسدا گومانىك سەرجەمى ھۆشى ئەو پۆلىسە چپ دەكاتمۇ و لېرەيشەوە ئەو گومانە لە بەرامبەر هەموو دەقەكانى تردا دەرددەكەوە.

#### نمۇونە:

B پەنابەرييەكە ئىرانى و ئىستا لە سويد دەزى. لە شەممەندەفەرىيەكدا يە و لە رېگەي داغاركەوە بەرە ئەلمانىيا سەفەر دەكە، لە هەمان ئەو فارگۈزىنەدا، سى كەسى تېرىش ھەن كە هيچ پەيوەندىيەكىيان بەB يەوه نېيە، ئەگەر گوقان كەسى B گومانلىتكارا كەيە، ئەوه خواستى پۆلىسى سۇورى ئەلمانىيا - داغارك لە دەقەكانى هەر سى كەسەكەي تېرىش زىياد دەكە، چونكە ئەو گومانە دەبىتە ھۆى ئەوهى تەئوپەلى پۆلىسى جۆرى لە پەيوەندى لە نېپەر ئەو سى كەسە و B دا دەستنېشان بىكا. راستە لە واقىعىدا هيچ جۆرە پەيوەندىيەك لە ئارا دا نېيە، چونكە سى كەسەكەي تەرە كامەيان

دەشتىت لە ولاتىكى ترەوە ھاتىن و ئىرانى نەبن، بەلام ھىشتا ناتوانى لەبەردەمى پۆلىسدا نېبۇونى ئەو پەيوەندىيە بىسەلەينى! ئەوان ھەرچەندە لەسەر ئاستى واقىع و تاكەكەسىدا جىاوازى بن، ھىشتا لە نېوان دەقە كانىاندا پەيوەندىيەك ھەيە كە تەئوپەلى پۆلىس بەرھەمى دىيىنى. بۇيە ھەر دەقىيەك كە گومان لەسەر ھەلگەركەي دروستكە، دەشبيتە ھۆى خولقاندى گومانى پۆلىسى لە ئاست دەقەكانى تردا.

بەلام ئەو پەيوەندىيە ھاوبەشهى نېپەر دەقەكان كە ئەنجامى تەئوپەلى پۆلىسييە، دەبىتە ھۆى بەستىن پەيوەندىيەكى ھاوبەشىش لە نېپەر دەقەكانى پۆلىسەكاندا، بۆ نۇونە ئەگەر پۆلىسى ۋەلاتى سېھەم لە ئاست دەقەكانى، و ھەرسى كەسەكەي تردا گومانى دروستكەر، ئەوا ئەو گومانە بۇيى B، ھەيە لە ئاست ھەمان ئەو دەقانەدا لە ۋەلاتى چوارمەم و پىنچەم و يازدەھەمېش دووبارە بىتەمۇ، ئەمەش ئەو ھېزىيە كە مىكائىزىمى تەئوپەلى پۆلىسى دەبا بەرىيە، ئەو تەئوپەلى مەودا مىتۇۋىيەكىان لەبىر دەكە.

فەزا و پوخساري دەقىي پۆلىسى رەنگدانەوي سەلىقە و پۇشىنىي دەسەلەلاتى پۆلىسى. بۆ نۇونە، ئەگەر تەماشاي رۇوبەرى دەقىيەك وەك «البطاقة الشخصية = هوية الأحوال المدنية» بىكەين، دەبىن كە بەشىكى زۆر تەرخانكراوە بۆ ناساندى دەسەلەلات: لە بەشى سەرەدە ئىدرايىەكانى يەكمەدا، بەدۇرۇدرېتىنى و خەتى گەورە تايىەتەندىيە ئىدرايىەكانى نۇوسراون، لەبەشى خوارەدیدا زۆرىيە ئەم تايىەتەندىيە ئىدرايىەكانى زىيۇنى و پۇولە مالى (طابع المالي) يەكەدا دووبارە بۇونەتمۇ، لەلای راستىشەوە ناو و ناونىشان و ئىمزاى ئەو كارمەندە ھاتۇوە كە بەرىپسيازە لە دەرهەتىنانى ناسنامەكە، جىيگەي تايىەتەندىيەكانى خاودەن ناسنامە لە نېپەر ئەم تايىەتەندىيەكانى خاودەن ئەلەپتەدا بەند كراوە: «الاسم، اسم الاب والجد، اللقب، اسم الام والجد، الجنس» لەگەل وىتەيەكى پەش و سپى دا (تەماشاي وىتەيە كۆپىكراوەكە بىكە).

لە دىبى دووهەمى ئەم ناسنامەيەدا، بەلای كەمەوە دووجار ئەم رىستەيە «مدیرىة الاحوال المدنية العامة» بەخەتىكى سوورى گەورە دووبارە

بوقتهوه، ههمان ئهو رستهش له تەختى ههردۇو دىيودا، بەخەتىكى سەوزى كال و ورد دەيان جار دووباره بوقتهوه، بەجۆرى لە نىگاى يەكەمدا مرۆز وادەزانلىق، سەرچەمى ناسنامەكە سەوزىكى كاله.

ھەر لە دىيۇ دووهەمدا، بەشى لاي خوارەوە مۇزىكى خرى گەورە دىسانەوە بەرنگى سەوزى، دەفن كراوه، بىينىنى ئەم مۇزە لەبەر رۇوناكىدا نەبى، ئاسان نېيىه. لەسەر ئهو مۇزە ئەم دوو دىيە نووسراوه (الجمھوريّة العراقيّة) (وزارة الداخلية) و، بەزمانى ئىنگلiziش دووباره بۇونەتهوه كە لە ناودەپاستىدا داللهكەي عىراق دەبىزىت. لە پاستىدا هەمان دېمەن لەلاي سەرەودى دىيۇ يەكەميشدا دەبىزى.

دواي ئەم تەماشاكردنە خىرايە دەلىيىن: رۇونى و ئاشكرايى دەسەلات لەسەر رۇوبەرى دەقى ناوبراو، جىيگاى بۆ نىشانە و كۆد و رەمز نەھېشتتەوه، لە كاتىكدا خاونى هەمان ناسنامە لە ولاتىكى بۆ نۇونە: وەك دافارك دا دەبىتە خاونى ناسنامەيەك پەرىت لە كۆد و رەمز و نىشانە نېيىنى، كە تەنبا زىينىكى پۆلىسانە لېيان حالى دەبى، بەم ناسنامەيە دەگوتىز: «پېرسۇن نۆمەر=زمارە شەخسى» لەسەرەودى ئەم دەقەدا بەچۈوكى تاجىك دەبىنى وەك رەمزى پاشايەتى لە دافاركدا. وىئىنى خاونى ناسنامە لابراوه و كۆدىك جىيگەي گرتۇتەوه (تەماشى وينە كۆپكراو بکە).

ئەگەر بىانەۋى بەراوردىكى سەرپىيىسى هەردوو ناسنامەكە بىكەين ئەم ئاكامانەمان دەست دەكمۇئى:

لە دەقى عىراقدا: شوپىنى بەتال نېيىه و زۆرىيە رۇوبەرى دەقەكە تەرخانكراوه بۆ پىناسەكىدى دەسەلات، بەلام لە دەقى دافاركدا بۇشايى و شوپىنى بەتال زىاترە، ئامادەيى دەسەلات رەمزىيە و زىاتر زانىارىي تەكىنلىكى و ياساىيى رۇوبەرى دەقەكەيان گرتۇتەوه.

لە يەكەمدا ناھىيەنلىق دەزگاكان، فەرمانگەكان، ناوجەكان بۆ سەلاندىنى پەسپەنلىق تى پەيدىندى ئەم شوپىنانە بە دەسەلاتەوه بەكار ھېنزاون. واتە خاونى دەق خاونى ناونىشانى تايىھەت بەخۆى نېيىه و دەزگا و

فەرمانگەكانى دەولەت ناونىشانى خەلکن. بەپىچەوانەوه لە دەقى دووهەمدا هەمۇو ئەم ناوانە شوتىنى خۇيان بۆ كۆدىكى نەھىنى چۆل كردووه. جىگە لە وزارەتى ناوخۇھىچ دەزگا يەكى تر نەھاتووه و ناونىشانى خاونى دەق بەتەواوى نووسراوه.

ھەندىجىياوازى و لىتكچۇونى تىرىش بەدى دەكرين، بۆ نۇونە لەسەر ئاستى ئەندازەي دەقەكان، گرافىكىيان، مەسەلەي خالبەندى و دەلالەقەندى رەنگ و شىيەتى خەتى نووسىيەكان و هەندى دەقەكاندان و پىتەخشىنى خزمەتى ئەبىتراتك (تەجريد) كەردى دەقەكاندان و دەقەكاندان دەقەتى ئەبىتەتىكى جىيدى پېيىان. رەنگە ھەر لەبەر جىيدى بۇونى ئەم دەقانە بىت، كە مەرۆز ناتوانى لەبەر دەمەپۆلىسدا ناجىيدى بىن، چونكە كۆمەيدىا مردووه!

\*\*\*

### ئايا تەزویرى دەقى پۆلىسى ماناي ھەيدە؟

ھەمۇو دەستكاري كەردىكى دەقى پۆلىسى لە بازارى رەش و بوارى كېرىن و فرۇشتىندا، بەر لە ھەمۇو شتىك ھەولۇدانە بۆ دەلەمانەوە خواتى پۆلىس، ياخود كەمكەردنەوەي گومانى پۆلىسە لە ئاست خاونى دەقدا. نەك ئەو كەسەي دەقەكەي بۆ تەزویر دەكرى.

بۆ نۇونە ئەگەر A بۆ دەرقۇون لە ولاتى (١) شوناسنامە كەسى B ئى تەزویر كەردىي، تا بەھۆيەوە دەرياز بىن، بۆ ولاتى (٢)، ئەوا بەم كاردى گومانى پۆلىسى لە ئاست كەسى A دا كەم كەردىتەوه. نەك خۆى. چونكە ئەگەر A ئى لە ئەنجامى ئاشكراپونى تەزویرە كەيەوە گىرا. كەسى B گومانى لېناكىرى، لەبەر ئەوەي لە كاتى گىرانى A دا ئەو غايىە!

\*\*\*

ھەرچەندە لەسەر دەقى پۆلىسى بکۆزىنەوە و، جۆرەكانى و تايىھەندىيەكانى و مەودا سولتەنەيە كانى ئاشكرا بىكرين، ھەرچەندە لەبەر

رۆشنایی تیۆزى ئەدەبى و زاراوه ئەدەبىيەكان و پیناسەی تىكىستى ئەدەبىدا قىسى لەسەر بکرى، ھېشتا دەقىكى مىدووه. مىدوو بەو مانا يە ئەنیا لە ساتەوەختى پرسىيارى «كوا ناسنامەكەت» و دەستىردىنى ئىمە بۇ دەرھىنانى ناسنامەكانان و پىشاندانى بەپۆلىس و خاوهن پرسىيار، ئەو دەقانە زىندۇون، كاتى خىستمانەوە تارىكايى گىرفانەكانان، ماناي وايه دەيامىرىتىنەوە و پەيوەندى خۆمان بەپۆلىسىدە دەپچىزىن. ئەم دەقانە چىن، جىگە لە جاسوسىيەكى كاغەزى كە بۇ ماودىيەكى دىاريىكراو لەبەردەمى پۆلىسدا خەبەرمان لىىدەدەن؟ ۋالىتەر بىنامىن دەلى: نرخى خەبەراندن و راڭىيەياندن، ھېننە درېتھايەن نىيە، ئەنیا لە ئانو ساتىدا زىندۇوه، خەبەر دەبىن يەكسەر بىبىتە ئان و سات و ماوه لە دەست نەدا بۇ بەيانكىرىنى خۆى. ئەم چارەنۇسە كورتە، چارەنۇسى دەقە پۆلىسىيەكانىشە، ئەو دەقانە بەلگەن بۇ دانانى دەسەلات بەبۇنى ئىمەدا. ئەو دەقانە ئىمە خاوهنىان نىن، بەلكو ناچارىن بەھەلگىرنىان. ئىمە كاغەزى، ئىمە كۆد و ژمارە و نەيىنى..

حالی هه ره گرنگ لیره دا ئه و ده که ئەم گۆرانه له بنه مادا گۆرانیکه له  
ئەنجامی رووبه رووبونه و ده کی دیدارییه و ده دیتە دهست، و اته گۆرانه که  
له سەر ئاستى ئەو پانتاييىه و رووددا که چاو- دېتن تواناي  
کۆنترۆلکردنیانى ھە يە و دەيانبىينى، ھەر بۆيەشە سەرجەمى  
گۆرانكارىيە كان له رووي دەرەدەي لەشدا رووددەن. ئەمەش بەپلەي يە كەم  
ئاشكرا كەرى ئەو قۇناغى پىيكتە بۇونە، ياخود رووبه رووبونه و ده کەم  
پەنا بهر لە گەل ئەويىردا پىيىگە يىشتۇوه. لەو قۇناغەشدا حۆكمى دېتن بەسەر  
قسە كەردىدا زالە و تىلىمە چاو ئەو دەرىچە يە يە كە پەنا بهر لىتۇھى دەرۋانىتىه  
ئەويىر و بۆچۈونە كانى دىكەي ئەويىريان لىيە دەخوتىنىتە و، نەك حۆكمى  
زمان كە دەبىتە هوى رووبه رووبونه و ده کەم بەئامادە بۇونى  
ھەر دوولا و بەكارهيتانى و شە، بىبرورا گۆرينە و بەدووی خۆيدا دەھىتى.

کاتن من له گهله که سیتکی دیکهدا که وقه قسهه کردن ئیدی خوم له به رامبه ر  
ئه و کاته و ئه و که سهی دیکهش له به رامبه ر خوم و ئه و کاتهدا که پیتکه وه  
تیایدا قسهه مان کردووه به رپرسیار دهکم. و اته قسهه کردن یاخود له فز  
هله هینانه وه ده بیته ئه و چاوگهی که ده شیت روو به رو و بوونه وه کانی له وه و  
دوامان لیوهی سه رچاوه بگرن. به لام هه مسوو ته ما شاکردنیک ئه گهر  
به قوناغی ده رپرینی زمانیدا تیپه رنه بیت، ئه وه ناشتوانی بیتله هقی  
پوو به رو و بوونه وه کی به رپرسکه ر، ئه وه ته نیا له عه شقدا رو و دهدا که  
نیگای يه کم، ته زوویه کی هیتنده مه حکم به رهه م دینی، ده که ویته ئه و دیو  
هه مسوو قودره تی زمانه وه. هه ر له به ر ئه وه یشه له پاشاندا زمان توانای  
ده رپرینی ئه و ته زوویه نیبیه و له ئاستیا دوش داده مینی و ئه مه یشه هقی  
بیزمانی عاشقه کان!

ئىمە كاتىك لەگەل يەكتىدا قىسىملىكىد، ئىتىر بوارى ئەوهمان بۆ نامىيتنى لە دىدارى ئايىندهماندا خۇلە يەكتىرەلە بىكەين. ئەگەر ئەم كارەشمان كرد و بۆمان لوا خۇلە يەكتىرى ھەلە بىكەين، ئەوه ھەرگىز بەمانى ئەوه نىبىيە كە ئەو خۇلە يەكتىرى تىينەگە ياندنهمان لە يادكىردىو؛ چونكە بەنى ھېچ

## روخسار و سیما: ووهک هۆیه کی ئالۇكۆرکردن

ئىمە هەممۇمان كەم تا زۆر دەستكارى دەمۇچاۋى خۆمان دەكەين و  
گرنگىي بەپەللەتى دەرەوەمان، جلوىبەرگمان و بەكۈرتىيە كەي ھەممۇ  
پۇپوو بەرگىي دېكەي لەشمان دەددىن. بەلام كاتى پەنا بهر گرنگىي بەخۆى  
دەدا، ئەوه كۆمەللىن ھۆى دېكە خۆيان حەشارداوه، كە جىاوازنى لەو ھۆيانەي  
لە زىيانى ئاسايىدا ھەر مەرىزقى ناچار بەدەستكارىيىكىدىن و گىزگىي پىيدان  
بەخۆى، دەكەن!

یه که مین کیشه‌ی پهناهه ر له ناوه‌ند و چوارچیوه‌ی کولتوروپریکی تازه‌دا  
(لیره‌دا مه‌بهست کولتوروپری ئوروپییه) ، هه‌ر ته‌نیا کیشه‌ی زمان و  
قه‌یرانی ناسنامه و نامقیونی ئه‌و نیبیه له به‌رامبهر بیسا و به‌هاکانی ئه‌م  
کولتوروه تازه‌یدا ، به‌لکو هه‌ر له سه‌ره‌تاوه پهناهه له‌گه‌ل خۆی و به‌کورتى  
له‌گه‌ل سیماي دیباری خۆیدا (رووی ده‌رده‌ی لەش) ده‌کوپیتە کیشه‌وه .  
نی‌وه‌ندی کولتوروپری تازه و ئه‌و تەزۇوانەی لی‌سوهی ده‌رده‌چن و ئه‌و  
خواستانەی له تاکه‌کەسیان داوا ده‌کا ، پهناهه ناچار ده‌کەن بکەوپیتە  
دەستکاریکردنی خۆی . دیباره کاتئ دەلیم پهناهه (ناچار) دەبىن مه‌بەستم  
ئه‌وه نیبیه که هیزى لە ده‌رده‌ه ئه‌و ناچارییه دەسەپیتنى ، چونکه تو ئازادیت  
له‌وه‌ی چۈن خوت پیشانى ئەوانیتەر دەدەيت ، به‌لکو مه‌بەستم ئه‌وه‌یه ،  
پهناهه خۆی له ئەنجامى رووبه رووبونه‌وهی له‌گه‌ل ئەوانیتیدا و  
وردبونه‌وهی له‌سەر و سیما و جلویه‌رگیان : دەگاتە ئه‌و ئەنجامەی بکەوپیتە  
دەستکاریکردنی سیماي ، گۆرانکاری له جلویه‌رگ و رەنگەكانیاندا ،  
گۆرانکاری له رازاندنه‌وهی مال و ، هه‌روهه کەنالى تازه بۆکات  
بەسەربردن دەدۆزیتەوه ، بۆغۇونه خۆی فېرى مەله دەکات ، فېرى پايسكىل  
سوارى دەبیت و هتد .. و اته ئه‌و هیزى له م گۆرانکارییانه‌دا بەشداره ، هه‌ر  
ھەمان لیکدانه‌وه و تەئوبىلى پهناهه ره بۆ خۆی له به‌رامبهر ئە‌وپىتدا .

گومانیک له دیداری سیه‌هم و دیداره‌کانی دوايیدا ئەگەر به تاقه و شەيە كىش بىت بۇي دەگەرتىنەوە، كەچى بەپىچەوانەوە، رۇوبەر و بۇونەوەي «دىدارىي-مئى» من و تو، بۇي هەيە بەھەمان شىۋە لە دیدارى دووهەم و سیهەم و ئەوانىتىرىشدا خۆى دووبارە بکاتەوە بېنى ئەوەي تاقە و شەيە كىش بەرھەم بەھىتى. من هەممو كات بۆم هەيە بکەۋەم بوردى نىڭاي ئەويىترەوە و ئەويىتىرىش بۇي هەيە لە هەممو وختىكدا باپەتىك بىت بۇ تەماشا كىردى من.

\*\*\*

قىسە لەسەر ئەو بۇو كە يەكەمین دەستكارىكىرىدىنى پەنابەر بۇسىما و روخسارى خۆى، لەسەر ئاستى «رۇوبەر و بۇونەوەي دىدارى» يەوە دەستپىيدەكا و ئەمەش قۇناغى بەر لە دىالۆگە لەگەل ئەويىتردا، هەر گۈرانىي كىش لەسەر ئەم ئاستە دىدارىيەوە رۇو بىدا، بەمانى بەشدارىكىرىدىنى سەركىي عەقل نىيە لە دروستكىرىنى بۆچۈن و ويناي پەنابەر لەسەر ئەويىتر. بۇيە ئەو گۈرانەي لەسەر ئاستى دىدارىيەوە رۇوبەت ئاستىكى رپالەتىشى هەيە، هوئى ئەوەي كە پەنابەر خۆى تىكەل بەپەيەندىيەك لەگەل ئەويىتردا دەكا ئەوەي، كە ئەويىتر بۇ خۆى بەپلەي يەكەم دەرگاي ئەم بوارە دەخاتە سەرپىشت، واتە چوارچىسوھى پەيەندىيەكە دىيارى دەكەت. هەمۈمان دەزانىن كە قۇناغى گەنجىتى و خۇھىتىتەوە لە تەمەنلى لاوتىيدا، لە كولتوورى ھاوجەرخى ئەرەپىدا، بەتاپەتى دەلەتانى ناساراو بەخۆشگۈزەران قۇناغىتىكە درېز و درېزتر دەبىتەوە، واتە ئەوەي كە من گەنچ بنوئىنم و روخسارم و جلوپەرگەكانم و ئاكارم گەنجانە بن، دىاردەيەكى سەرپاگىرە و بوارەكانى راگەياندىش لەم بوارەدا پۇلى مۇونەيى دەگىرپ.. توھەمېشە داواى ئەوەت لىدەكرى كە گەنچ بىت، ئەو كەلۈپەل و پىسوستىيە تايىەتىانەت دەخريتە بەردەست كە گەنجانەن، قارەمان و ئايديالى پىكلام و مۇدەكان و ئايديالەكان هەمۈيان گەنجانەن و لېرەو بوارى ئەوەت بۇ دەرەخسى كە تەمەنلى خۆت لە دەپەي بەگەنچ

مانەوەي خۆتەوە بشارىتەوە. ھەربۇيەشە مەرۇشى ئەرەپى بەگشىتى حەز ناکات پرسىيارى تەمەنلى لىن بىكەيت و ئەم پرسىيارە بەپىختىنە زيانى تايىەتى خۆى لېتكەدداتەوە.

\*\*\*

من وەك پەنابەرلى، لە ساتىكدا دەكەمەن نېيو ئەم پەيەندىيەوە كە هەمەمۇ ئەو تەمەنلى دەبۇو گەنجىتى من بىت لە دەست داۋە بەبى ئەوەي ئىيىستا بتسوانم ھېچ بىنەمايەكى گەنجانەتىيەتىدا بەزىزمەوە. لېرەو گەورەتىن تراژىدى پەنابەر لەم پەيەندىيەدا ئەوەي، كە لە رۆزگارىكدا لە تەمەن و زيانى خۆيان بەنائىغا دىتەوە، كە چىدى بوارى گەرانەوەي نىيە، ئەم ساتە وەختە پەنابەر دەخاتە بەرددەم دوو بارى جىاواز: يان قەبۇولىكىرىنى ئەو زيانە گەورەيە ئەمەن، ياخود بکەۋىتە دەستكارىكىرىنى خۆى.

ھەلبىزاردەن ئەكەم سەختە، چۈنكە ھەرەكە گۇتم قۇناغى بەگەنجى مانەوە لېرە درېزكراوەتەوە. كاتىن نەشتوانىن لە نېوان دوو باردا يەكىكىان ھەلبىزىرىن، ئەوە ئەوەي دىكەيان خۆى دەسەپىتىنى، واتە دروستكىرىنى ئىماشىتىكى دى، روخسار و دىيەنېتىكى تر بۇ خۆمان. بەلام نابى جىاوازىيەكى گەنگەمان لە بىر بچى «ئەوي دى» لە كاتىكدا گەنجىتى خۆى درېز دەكتەوە، كە بەقۇناغى گەنجىتىيە سروشىتىيەكەدا تىپەر بۇوە و كەسايەتىي ئەو لەم رۇوەوە خاۋەنلى يەكسانى و ھاوسەنگىي خۆيەتى. بەلام من لە كاتىكدا دەمەوى خۆم بەگەنجى بنوئىنم كە نەدەزانىن گەنجىتىيە سروشىتىيەكەم چۈن راپاواردۇوە و نە ھېچ بىرىتىش لەباردى درېزكەردنەوە گەنجىتىيەمەوە ھەيە. واتە لە رۇوى جەستە و ئەزىزەنەوە، ھەمان تەبایى و ھاوسەنگى و ئامادەيىم نىيە كە دەشىت يارمەتىدەرلەن بۇ درېزكەردنەوە گەنجىتىيەكەم!

\*\*\*

كىشەي پەنابەر لەگەل دىمەنى خۆيدا، كىشەيەك نىيە ھەر تەنبا بىبەستىن بەلايەنلى لاواز، ياخود زيانى كە لە تەمەنلى پەنابەرلەندا رۇویداۋە

و، ئەوەیش بربیتییە لە نەبۇون و نادىيارى قۇناغى گەنجىتى. بەلکو كىيىشە كە دەكىرى لەبەر رۆشنايىسى دىدىيىكى ئىستاتىكىانەشدا تەماشاي بىكىت. لېرەوە يە كە پەنابەر ئەو پارچە و رووبەرە جوانانە لەشى خۆىلىنى ئاشكرا دەين و دىياندۇزىتەوە، كە رەنگە هوئى سەرەكى ئەو گرنگى ياخود ھەر لېيان بىن ئاگا بۇوە، كە رەنگە هوئى سەرەكى ئەو گرنگى پىينەدان و فەراموشىيە بىگەرىتىتەوە بۆ دەسەلاتى ئەو كولتۇورەي پەنابەرە كەي لىيەهاتۇوە.

ئەگەر ئەو كولتۇورەي منى تىيا پەروردە بۇوم، چاوى خۆى لە ئاست چىئۈز و زوقى تايىبەتى مندا بۆ ھەلبىزاردەنلىرىنگى نۇوقاند و گرنگى بەھەلبىزاردەنە كەمى من نەدا. ئىدى ئەو وزىيەپالى بەمنەوە دەنابۇ ھەلبىزاردەنلىرىنگى دەمرىت و چىدى من ناتوانى ئەو چىئىش لە خۇمدا پەروردە بىكم، ياخود ئەگەر لەو كولتۇورەدا كە منى لېيانەتۈم ھېشتىنەوەي پىش و سەمىئىل تەفسىيرى پەشتامىز و ئايىنى و نىشتەمانپەروردى بۆ بىكىت، دىيارە «سەمىئىل تاشىي» بەر لەعنتى ئايىن و نەربىت و نەتەوە دەكەويت و، خەونى ھەر گەنجى دەبىتە ئەوەي ھەرچى زووتر «مۇ» دەركا!

كەواتە خۆدىتنەوە لە بەرامبەر ئەويتردا و ھەولدىنى پەنابەر بۆ ئەوەي لەويتر بچىت، ھەرتەنبا لاسايى كىردىنەوە كەي پرووت نىيە، بىانەوە بەھۆيەوە دىيەنە ھەنۇوكەيىيە كەي خۆمان رەت بکەينەوە. بەلکو بوارىتىكىشە بۆ پەرەپىيدانى ئەو چىئۈز و حەز و توانىيانە كە لە كاتى خۆياندا و لە زىئۈز بىرى ياسا كولتۇوريەكانى كولتۇوري خۆمالىدا بوارى گەشە كىردن و پشکۈوتىنیان بۆ نەرەخساوە. بۆ نۇونە ئەگەر لە ولاتى ئىمەدا رەنگە رۆشنه كان: سەوز، سور، پرته قالى و زەرد بۆ جلوىيەرگى پىاوان، لە پال ئەمەيىشدا بۆ ھەمۇ نېرىنەيەك نەشىاون، لە بەرامبەر ئەمەدا دەسەلاتى كولتۇوري ئىمە ھەمۇ نېرىنەيەك ناچار كىردووە بۆ ھەلبىزاردەنلىرىنگە تارىكە كان (چونكە رەنگە تارىكە كان لە ھەمان كاتىشدا ھەيىتى

نېرانەيان تىيادا پتەوە)، ئەمە دەبىي مافى ئەمە بەھەر پىاۋى ئەدەين لە كاتى خۆدىتنەوەيدا لەناو ئەو كولتۇورەدا، كە بۆچۈونى بۆ رەنگە كان پىچەوانەي بۆچۈونى كولتۇوري ئىمەيە، ئەو رەنگە ھەلبىزىرى كە خۆى پەسەندى دەكە. لېرەوە بەشىيە كە گشتى رەنگە كان پرەللى ئەو دەمامكەن دەگىرىن كە ئىمە دەمانەويت بەھۆيانەو لاقىرىتى لەو ياسا كولتۇوريانەمان بىكەين، كە چىدى وەلامدەرەوە چىئى جوانناسىي ئىمە نىن و ناتوانى ئەو وزىيەمان تىيدا بىكۈن كە ھامان دەدات بۆ پشکۈوتىنى حەزە كامان و مامەلە كىردن لەگەل ئازادىياندا. لە ھەمان كاتىشدا گەرە كامان بەھۆيانەو ھەمۇ ئەو پارچە ناھەزانەي لەشمان لەبىر بەرىنەو كە بەئاسانى ياسا بەزبەرە كانى فەرەنگى خۆمالىيەمان لەسەر جەستە و دېبىر دەخەندۇوە. ئەوجا رېتك و رېاست ئا لېرەدا بەنمایە كە گرنگمان لە زيانى پەنابەردا بۆ ئاشكرا دەبىت كە من ناوى دەنیم بەنمای «خۆداپۇشىن» و «خۆپوتىكىردنەوە».

لەوكاتەدا كە من لە بۆچۈونە كانى كولتۇوري خۆم بۆ رەنگە كان و جلوىيەرگ و چىئۈز خۆمالىيە كان ياخى دەبىم، ھەم خۆم دادەپۇشم و ھەم خۆبىشم پۇوت دەكەمەوە.. خۆداپۇشىنە كەم لە دەدایە كە من ناتوانى و ھەك ئەويىدى مامەلە بەرەنگە كان بىكم، بەھۆيانەو جوانى و ھەيىتىكى دى بەجەستەم بەدەم، چونكە جەستەي من ھەمان مەرونەت و ھاوسەنگىي نىيە كە جەستەي ئەمە دى خاودىيەتى و ياخىبۇونە كەي من ھاوشان نىيە بەتىكەيىشتنى من بۆ گۈنچانى رەنگە كان لەگەل يەكدىدا، بەلکو ھاوشانە بەنرخە كەيان!

بەلامدەوە گرنگە قاپۇوتىكى گران و لە چەرم دروستكراوم ھەبىن و جۇوتى پېتالا و دەكرم كە لەگەل رەنگى جلوىيەرگە كانى ترەمدا شتى كۆيان ناكاتەوە... بۆنباخى گەنجە سۆمالىيە كەي ھاوسىيەم لەگەل ھىچكامىن لە رەنگە كانى دىكەي بەريدا ناگۈنچى، سورا و سپىاواي كەم لە ئافرەتە كوردانە دەيابىن بىن لەگەل رەنگ و تۇنى قۇز و پىيستاندا دەگۈنچى... بەم جۆرە ئىمە دەبىنە كۆمەللى ئەنگۈجاو كە تەنيا شتى ئەو نەنگۈجاوانە لەگەل يەكدا كۆز

بکاتهوه، تیچونی نرخه کانیانه، نه گونجاو به تاییه‌تی له ماله کاغاندا خوی دنه‌نیتی، ههر له هلبرزاردنی موبیله کانهوه تا تابلۆکانی دیوار، مودیلی تەله فزیون و توپمارکه‌ر و گه‌سکی کارهبا و تەنانهت یاربی مندالان و په‌ردی په‌نجه‌ره کانیش... به‌کورتیبیه‌که‌ی هارمونیت و گونجانی رەنگه کان، ده‌که‌ینه قوربانی نرخه کانیان و جاريکی دی چیتی حەز کردن له رەنگی له ژیئر زه‌بری گرانیبیه‌که‌یاندا ده‌په‌ستیوم و ده‌یشارمه‌وه. پیتموایه ههر ئەم پروسیه‌یه په‌ستاوتنه خودییه‌ش بیت که وا ده‌کا من له یه‌ک کاتا چه‌ندین قات جلویه‌رگ و که‌وش و کلاشم هه‌بی، به‌بی ئەوه‌ی دلم هیچیان بگری، که ئەم زیاتر دیارده‌یه که له لای ژنانی تراوگه به‌زۆری ده‌بینری.

به پیچه‌وانه‌یشه‌وه چه‌ندی په‌نابه‌ر بیه‌وی به‌هۆی هلبرزاردنی رەنگه کانهوه، له بۆچونه‌کانی کولتسووری خوی یاخی ببی، ئەوه‌ندیش لە‌بەردەم کولتسووری تازه‌دا خوی ropyوت ده‌کاتهوه، بۆیه ئەگه‌ر بنه‌مای هلبرزاردنی په‌نابه‌ر بۆ جلویه‌رگی تازه له‌سەر ئەو بیروهه بیت که بیه‌وی له‌ویتر بچی، ئەو ئەنجامیتکی نائومیتکه‌ری ده‌ست ده‌که‌وی. زۆریه‌ی ئەو چه‌پاندنانه کولتسووری خۆمالی سەپاندوونی به‌زەقی له په‌یکه‌ری له‌شماندا رەنگیان داوه‌تهوه، هەموو ئەو خواست و پیویستیبیانه که ده‌بیو له قۇناغه‌کانی زیانی مندالیماندا و لامیان درابیت‌تەوه، کەچی له بیرکراون و سەرکوتکراون، وەک نەخشى رېزگار به‌فۆرمی له‌شمانهوه دیارن. له‌شی ئیمە له کوپدا و لامی پیویستی و خواسته‌کانی و درگرتیبیت‌تەوه، گه‌شەی کردووه و له کوپشا پاشتگوئی خرابیت ئەوه پووكاوه‌تەوه، ئەو مندالەی ده‌ستی به‌مە به‌ستی و درگرتنى خۆراک و په‌یوه‌ندی دروستکردن دریئر ده‌کا و داوای ودیهاتنى خواستیکمان لیده‌کا، ئەگه‌ر هات و لامیتکی ناچاوه‌پانکراوی بۆ پیش‌هات، یاخود هەر و لامی نه‌درایه‌وه، ئەوه له پووی دروونیشەوه ئەوه فیئر ده‌بی کە ئەو مافی ده‌ستدریئرکردنی بۆ لای ئیمە به‌مە به‌ستی یارمەتی و درگرتن نیبیه و بۆی نیبیه به‌دووی خواسته‌کانیدا بپوا. ئەنجامی ئەم به‌ناکامی گەیشتنه به‌پوونی له له‌شدا ده‌ردەکه‌وی: دوو

شانی تەپیو، دوو دهست که له لەش جوئی نابنەوه و هیچ خواستیکیان نیبیه و بەردەوام بە‌ملاو ئەملاو و شک بۇون (تەماشاکردنیکی پەسمە فوتۆگرافییه کان و شیوه‌ی وەستانی پەسمە گیراوه‌کان، ئەم بۆچونه زیاتر پوون دەکاتهوه). بە‌پیچه‌وانه‌یشه‌وه، ئەو دهسته بچووکانه‌ی و لامی خواست و ئارهزوویان دددریتەوه و خوشەویستی بە‌دهست دیئن، فیرى ئەوه‌دیش دەبن جاریکی دی بە‌نیازى خوشەویستی و خواستى گەورە‌تر خۆيان دریئر بکەنەوه، چونکە دەزانن خواسته‌کانیان دیتەدی، بەم پیتیه ئاستى جەسته و ئاستى دەرۇون ھاوشانى يەکتىر گەشە دەکەن و چالاک دەبن. گەشە لەش له مروونەت و خاوى و پشۇۋئامىزى ماسولكە کان و ئەندامە‌کانى جەستەدا دەرەکەویت. گەزى و چوونەوەیه‌کى ماسولكە‌کانیش نیشانە ئەو ناکامیانیه کە لەش له قۇناغە‌کانى پیشتردا تۇوشیان ھاتووه.

\*\*\*

من کاتى بە‌پووتى خۆم لە‌بە‌رەدمى ئاوتىنەدا دەبىنم و دەکەوە خوتىندەوه و تەماشاکردنی بە‌شە‌کانى لەشى خۆم، پیشىنیار دەکەم هەر كەس بۆی دەلوي ئەم کاره بکا، ئىدى چ پیتىویست بە‌شىکردنەوه مىئژۇوی و ئەنترقۇلۇزبىيە‌کان و سۆسیپۇلۇزبىيە‌کان نیبیه، کە دەکرىن بە‌ھۆيانەوه له و پەھەندە کولتسوورى و پەروردەدیبیيانه بگەم کە کۆمەلگاى ئىمە بۆ پەروردە‌کەن دەللان بە‌کاريان دیئن، چونکە بە‌خوتىندەوهى لەشى خۆم يان بە‌وەی خۆم بکەمە باهتىن بۆ خوتىندەوه، تا ئەندازەیە کى باش له و تىدەگەم کە چ ياسايدە کى پەروردەبىي و چ نەربىتىکى ئالۇگۇر لە کۆمەلگاى ئىمەدا زالبۇوه و دىسپلىنە‌کانى له‌سەر جەستەمان پراكتىك كراون.

لېرەوەیه کە بە‌ھەر جۆرئ لە ياساکانى کولتسوورى خۆم و بۆچونه‌کانى ياخى ببىم، ھىشتا ناتوانم ماسولكە گۈزە‌کان، دابەشبوونه تايە‌کسانە‌کان و پارچە نە‌گونجاوه‌کانى لەش خاوبکەمەوه و سەرلەنۋى لە‌بەر زه‌برى ياسا و بۆچونى ئەم کولتسووره تازه‌یدا رېكىيان بخەمەوه. هەر بۆیەشە چى و كورە

ئايدىالەكانى لاي ئىمە كاتىك دىئنە خۆرئاوا و خۆيان لەگەل لاؤەكانى ئېرىپ بەراوردى دەكەن، يەك پىتىگايان لەبەر دەمدا دەمەنلىقى، دەستكارى كەنلىقى سىيما و رۇخساري خۆيان ياخود خۆشاردنەوەيان لەناو دەمامكى پەنگ و نرخى گرانى كەلويەلەكاندا.

ئىدى زنجىرىھى مەكياجە نەگونجاوەكان، قىزپىنه نەگونجاوەكان و جلوىھەرگە نەگونجاوەكان دەستپېيىدەكا. كوران دەبىتى بەدواى دەرمانى سەر رۇوتانەوەدا راکەن، ياخود قىز درېزىكىردىن، كە پاشماوهى شەستەكانى بىزۇتنەوەدى «ھىپى» يەكان لاييان دەبىتە باو. بەھەمان شىۋىدېش گرنگى دان بەوەرەزش و جۈولەرى رۆژانە، مۆدىلەكانى سەرتاشىن و هەلبىزاردەنى ئەو جلوىھەرگانە لە كولتسورى خۆيدا بۇيى نەبۇو، دەبنە ئەو ھۆكىارانى كە بۇچۇونى ئەم كولتسورە بۇ بەگەنجى مانەوە دەيانسىپېتىنى.

\*\*\*

جارىيەكى دى دەگەرېتىنەوە سەرەتاي قىسىمە كانان، ئىمە گوقان كە دەستكارىكىردىن پەنابەر بۇ سىيماى خۆى بۇ هەلبىزاردەنى پەنگى تر و بۇ گرنگىدان بەلەش... هەتد، لە ئاستىكى دیدارىدا، واتە لەو ئاستەوە كە پەنابەر لە گوشەنى يىگاكىردىنەوە دەپوانىتى ئەوى دى، دىتىھ دى. ئەمەش ئەوەمان بۇ ئاشكرا دەكە كە خودى تەماشاكردىن و نىڭا يەكىك لەو هەللىقەمى پەيوندى و ئالوگۆزانە پىيكتىنە كە بوار دەداتە پەنابەر بۇ ئەوەلى لە پىيگەيەوە تىيكمەل بەپەيوندىيەك بىت لەگەل ئەويتىدا.

راستە كىشەپەنابەر لەو كاتىمە لەگەل سىيما و شەكللى خۆى دروست دەبىتى كە ئەو لە ئاستى دیدارىيەوە تەئۆيل بۇ جوانىيە خۆى لە بەرامبەر ئەوەيتىدا دەكە، بەلام خودى ئەو كىشەپەنابەر بەردى يەكەميسە لە پارەوى ئەو ياخىبۇونەدا كە پەنابەر لە دېلى كولتسورى خۆى پىتى هەللىدەستى، لەلايەكى دېكەوە كاتىن پەنابەر دەست بەھەلبىزاردەن دەكە و دەكەوەتى كاركردىن بەچىز و ئىرادەرى خۆى بۇ دەستتەپەنان و دەستتىشان كەنلىقى پىتوپىتىيەكانى خۆى، چىدى ناشىت بلېتىن ئەو لە كىشە دايە، ياخود ھەمۇو ھەلبىزاردەنىكى

ئەنجامى ئەو خۆ بەراوردىكىردىنە ئەون لەگەل ئەويتىدا، چۈنكە قەيرانى سىيما و دىمەن لەو دەمەوە كۆتاپىي پىتى كە پەنابەر نەك تەنباي باخىبۇون لە بۇچۇونە دېرىنېيەكان، بەلکو بۇ بەكارەتىنە ئىرادەرى خۆى دەكەوەتى هەلبىزاردەنى نۇرى، هەلبىزاردەنى كە بوارى بەيۇندىكىردىن و ئالوگۆزكەنلىقى لە كولتسورى تازىدا بۇسانا دەكەن و ترسى لە دەرەوە بۇون و پەراوايىزشىنى لەسەردا دەرەكەن.

ئەو كاتە مروڻ كار بەئىرادەرى خۆى دەكە بۇ هەلبىزاردەن و چىزۋەرگەن لە ئىمكانييەتەكان، ماناي وايە ئاستىكى ترى پەيۇندى بەستن سەرەلەلەددەت كە بىرىتىبىه لە پەرەپىدان بەو ناسنامەيەت تەنباي لە كولتسورى مۆدىرنىدا بوارى دروستبۇون و گەشەسەندىنى پىتىراوە. ناسنامەيەك كە بوار بەكەسيتىمان دەدا لەسەر پېنىسيپەكانى ئازادى تاکە كەسى پېش بىكەوەن. «مۆد» وەك دىياردىيەك لە پېۋسىھى بەدەستتەپەنانى ئەو ناسنامە تازىدەيەدا رېلىكى گرنگى ھەيە: من لەو دەرسىتمە لەناو ئەم حەشاماتى خەلکەدا كەس لام لىنى نەكاتەوە، كەس گرنگىم پېتىنەدا و نرخ و بەھام بۇ دانەنى، ئەودتا جىھانى دەرورىبەرم شەتكانى كردوون بەدوو بەشەوە، جوانەكان و دىزىوەكان، ئاپر تەنباي لە شەتكان دەدرىتىھە دەزىتەكەن لە بىر دەكىرىن. ترسى ئەوەى لە پىزى دىزىوەكاندا حىسىبم بۇ نەكىز، فيئرى ئەۋەم دەكَا تا ياساي يارىيەكە بەدروستى بەكار بەھىتىم و لە شۇيىنى خۆيدا بجۇولىيەمەوە، دەنا دوودىلىي لە ئاست ئەو پېسىمارەدا، كە: ئايى من ئەو زۇنگاواھەكانى دىزىوى و لە بىركردىن باودىش بۇ دەگەنەوە، كىن دەيدەوەت لە بىر بىرى؟

ئەم ھاوارە ناواھەكىيە، ئەم لېكىدانەوە دەرۇونىيەنان وام لېدەكەن بەپىي «مۆد» بېرۇم بەرپىو، مۆد وزەيەكەم دەداتى تا بەشىۋەيەكى دى لەشى خۆم بەكار بېتىم و ئاسقى جوانناسىم بەرفراوان بىكەم. لېرەوە مۆد دىتە بەرنامىي زىانەوە، شتى نىيە من هەلبىزىرم، بەلکو بزووتنەوەيەكى كولتسورىيە من

له گەل شەپۆلە کانیدا را دەمالریم، دەمکاتە دیارده‌گەرا و ملکەچى ياساکانى خۆیم دەكە. ئەگەر كەم تەرخەمى لە ئاستىدا بىنۇتىم ئەوه يان لېم دەپرسىرىتە وە؛ ياخود دەكە و مە ئەو دىو ستوورى «هاوچەرخىبۇون» و مۆددىزىيە تىبە وە. «مۆدد» دەمکاتە خاونەن شىۋاز (ستايىل) يىكى سەرەخۇ و شىۋازىش لەوەم رېزگار دەكەت كە لاساىي ئەوانى تر بکەمەوه و چاولىكەرتى بکەم بەپىشەم، ئەمەش بوارم دەداتى لە هەموو گۈزەنلىكدا ستايىلى خۆم بەكار بىتىم و سوود لە ئىمكانييە تە نوييەكان و ھرگرم، ويئە و دىيەزىيکى سەرەخۇ دروست بکەم و، بە جۆرەش خۆم لە ئەوانى تر جىا بکەمەوه.. من تەنبا بەم شىۋەيە دەتوانم سەرنجى ئەوانىتىر بەلاي خۆمدا راکىشىم و ناچاريان بکەم دانم پىدا بىنەن و ئىنتىيمى خۆم بۆ سەرددەم پىشان بەدم.

\*\*\*

بەلام ئايانا كاتىن پەنايەرييک يان هەر غەيرە ئەوروپىيە كى تر، كە بەسىفەتى پەنايەر لىرىدە دىارده‌يە كى كولتسوورى وەك «مۆدد» كە دىارده‌يە كى ئەوروپىيە، وەك هوپىيە كى ئالۇگۇر كردن بەئەويتىرەو بەكار دىينى، تۈوشى چ كىشە يەك دەبىن؟ بەزمانىيەكى تر، ئايان ئىيەم بۆمان ھەيە دىارده‌يەك لە دىارده كولتسوورىيە كانى خۆرئاوا بەكار بەھىنەن بۆ پەيوەندى كردەن وەمان بەخۆرئاوا، بىن ئەوهى دوچارى كىشە بىن؟ بىگومان نەخىر...

راستە (مۆدد) بوارم بۆ دەرەخسىتىنى سەرلەنوئى نومايمەكى تر بۆخۆم دروست بکەم، راستە تواناي رېزگاربۇونم لە تەقلidiيەتى خۆرمازاندەوه و جلوپەرگ پۆشىن پىتىدەدا و بوارم دەداتى كە لە ياسا كولتسوورىيە كانى خۆمالى ياخى بىم و ھەول بىدەم لە گەل ئەويتىر بکەمەوه روبەر و بۇونەوه، بەلام ھەر لىرىدەشدا يە كە «مۆدد» لە بەر نىگائى ئەويتىدا بەرجەستەم دەكاتەوه، دىارتىم دەكە و منىش دەتوانم ماناي تەماما شاكردىنى ئەويتىر لە ئاست خۆمدا بخوتىنەوه. نىگائى ئەوى تر بۆچۈونە كانى ئەويشىم پىتىادەگە يەنلى، پرسىيارە

بەگۈمانەكانى و ئىيرەبىي بىردىنەكانى ئەويتىر لەو بىنەمايمەوه ناپروانىتە رەنگ و ستايىل و شىۋازى من، كە دەشىتەتىنىش «مۆدىست» بىم و لە بەرامبەر ئەو دىارده‌يەدا ھەمان ئاستى ھۆشىيارى ئەوم ھەبىن! بەلکو نىگائى ئەويتىر پرسىيارى ئەوه دەكە: من چۆن دەتوانم بەدەستى بىتىم، بىكىرم و سەھۋادى بىكم؟ چۆن منى پەنايەر دەتوانم جلوپەرگىيە كى ئەو توتم لە بەردا بىتىت؟ ئەو سەرمایەيەم لە كۆپىوه ھېنناوه و ھەندى.. ئەويتىر بەر لەوهى ھەلبىزەردن و سەلېقەي جوانناسىي من بىبىنى، پرسىيار لە چۈنچىتى و دەدستەتاتتىان دەكە.. ھەروھا لە جىاتى گۈنگىدان بەو دەرگا كولتسوورىيە من دەيىكەمەوه، ئەو دەرگا يەكى ئابورى دەخاتە سەھرىشت و نويگە رايىيە كەمى من دەبەستى بەرداھى ئەو باجەي ئەو دەيدا بەدەولەت!

بەگۈرەتىيە كەمى، دەكىرى بگۇترى، راستە مۆدد لە كولتسوورى خۆرئاوا دا ھۆپە كە بۆ پەيوەندى بەستىنىكى تر بەلەش و سازادانى ناسانامەيە كى تازە و خۆنۇمايشدان لە پېتىناوى ون نەبووندا، بەلام وا پىتىدەچىن ھەر مۆدد خۆى دەستىنىشانى ئەو لەشانە يىشى كردىنى كە نابىنى ون بىن: بىگومان لەشى مەرقۇشى خۆرئاوايى خۆى.. بەلگەيە كى سادەيە، لە گەل ھەبۇونى ھەزاران نا ئەورۇپى لە ولاتانى جۆرپە جۆرى ئەورۇپادا، ھېشىتا قارەمانى پېكىلام و كاتۇلۇكى فرۇشىغا گەورەكان، ياخود بىزەرلى كانالەكانى تەلەقزىيون بەدەگەمن غەيرە ئەورۇپىيەك بەكار دەھىتىن و لە رېگەي ئەوانەوه كەلۈپەلە كانىيان پىشان دەدەن!.

\*\*\*

بە وجۇرە پەنايەر دەبىتە قوربانىي كولتسوورى گەنجىگە رايى خۆرئاوا! ئەو كولتسوورە لە گەل بزووتنەوهى قوتايان و بزووتنەوهى فىيمىنizمدا سەرەي ھەلّدا. لە نىيەندى ئەم كولتسوورەدا لەش خواوندىتكە بۆ مانەوه و چەندى ئەو لەشە جوان و رازاوه و بەرجەستە بىن ھېنندەش بوارى پىتىدەدرى لە سەر سەكۆتى سەماخانەكان، شەقامەكان و شۇينە گشتىيە كاندا خۆى بىنۇتىنى، ھەمۇو دەيانەوى لەو جوانىيە بچىن كە پېكىلامەكان و كانالەكانى تەلەقزىيون

پیشنيازى دەكەن، لەشى ئايدىيالى «رامبىق» رۇخساري «مادۇنا» و جەستەي «تىينەتۇنَا».

پەناپەر دەپى دلى خۆى بەته ماشاكردنى تابلو پۇمانسىيەكان خوش بكا، ئەو تابلوچىانەي «ئايدىيال» تىياندا لەشى بى گۈشت و قەدى بارىك و ماسوولكە دەرپەرىپۇكەن نىيە، بەلکو ئامادەبۇونە لە سرروشتدا، ئامادەبۇونىيىكى سەرپاپىي بەجوان و ناشىرىنەوە، بەلاواز و گۈشتىنەوە...

## خواردن:

### له ئالوگۇرەوە بۆ گۆشەگىرى

كاتى باسى خواردن دەكەين چىمان بەبىردا دىت؟ من لە سكى خۇمدا  
ھەست بەبۆشاپىيەك دەكەم پىيوىستى بەپېرىوونەوە ھەيە، ئەو بۆشاپىيە  
«برسیتى» يە و ئەوەش كە برسیتىيەكەم تىير دەكا خواردنە؛ كەواتە نرخى  
سەرەكى خواردن لەودايە كە ناواھەزىكى كە بۆ تىيربۇن. تىيربۇونىش ئەو  
ساتەۋەختەيە كە چىتر من بىر لە خواردن ناكەمەوە.. بەپىي ئەم  
تىيگەيشتنە، خواردن پىيوىستىيەكى جەستەيىيە و برىتىيە لەو وزەيە بوار  
دەداتە لەشمان تا لە ژيان و گەشەكىردىدا بەردەوام بىن.. لەو شۇنىدە كە  
خواردن دەگەمنە، برسیتى لەودىيۇ درگاوه چاودەرۋانە. ئەگەر دەتھۈنى گەشە  
بکەيت، لاواز نەبىت، لەر و كەنەفت نەبىت لە ھەمۇوى گۈنگەر: ئەگەر  
دەتھۈنى نەمرىت، بخۇ و خۇت تىيركە، ئەمە ئەو ئامۇزىڭارىيە دېرىنەيە كە  
تىيگەيشتنى جەستەيى بەدرېڭايى مىئۇرى خىزى دووبارەي كەردىتەوە و  
دېيكاتەوە.

بەلام ئەگەر هات و لە «رۇلان بارت» مان پرسى: خواردن چىيە؟ بەبىي  
دۇودىلى و لە كاتىيەكدا دوا پارووئى ناودەملى قۇوت دەدا و قومى شەرابى  
دەكا بەسەردا، دەلىت: خواردن «نىشانە» يە! ئەوجا دواي كەمنى پېشىدەن و  
دواي ئەوەي لە روخسارماندا ئەوە دەخۇنېتەوە كە ھىچ شتىيەك لە  
وەلەمەكەي تىينە گەيشتۇرۇن بەردەوام دېبى لە ئاخاوتىن.

خواردن ھەرتەنبا كۆئى چەند شتىيەكى بەرھەم ھاتۇو نىيە كە دەخورى،  
بەلکو لە ھەمان كاتىشىدا سىيستەمېيىكى پەيوەندىيە، زنجىرەيە كە لە نىگار،  
لىيىستەيە كە لە دابونەرىت و ھەلۇمەرج و رېتىم و نەغىمە...

بەلاى (بارت) ھە، كاتى ئىيمە خۇراكىيەك دەكپىن و بەكارى دىننەن ياخود  
داوا لە كەسانىيەكى تر دەكەين تا بەكارى بىتىن، ئەوە ھەر تەنبا وەرزش

بەددىستە كاغان ناكەين بەھۆى گواستنەوەي خۇراكە بەرھەمەتىوھەكەوە،  
بەلکو ئەو خۇراكە گواستنەوەي ھەلۇمەرج و بارىتكى مانا دارىشە. واتە  
خواردن ھەر ماددىيەكى كۆنكرىتى نىيە، ھەمۇ ئەو ياسا و پەفتار و  
نەريتانەشە كە بەئامادەبۇونى خواردن خۆپان قۇوت دەكەنەوە، ئەو كاتەي  
زەمە خواردىتىك لەسەر سفرە و مىزى نانخواردن كۆمان دەكتەوە، ئەوە  
خواردن مانا كۆنكرىتىيەكەي خۆى (واتە وەك ماددىيەك بۆ تىيربۇن) لە  
دەست دەدا و دەبىتە نىشانە كۆپۈونەوەمان وەك گىروپە خەلکىكى. بەو  
جۆرە «دامەزراويىك» دروست دەبىن كە ياسا و ئەركى تايىيەت بەخۆى ھەيە.  
بارت ئەم دەستتىشانكەرنە گۈنگە بەتەنبا نابەستى بەشىيەر ژيانى مەرقى  
هاوچەرخەوە، بەلکو دەستتىشانى ئەوەش دەكا، كە ئەركى خواردن وەك  
بەدېھىنەرەي دامەزراويىكى سەرەيەخۆ (ياخود دەشى بەكۈردى بلىيەن: ئادابى  
سەر سفرە) لەو كاتەوە ھاتە گۆرپى كە بۆ پەيدا كەنەنەي بىشىو ژيان، دەستى  
لە شىپوازە دېنەيىيەكەي خۆى بەردا و بۇنىادەكانى خۇراكى دامەزراند.  
واتە خۇراكى «ستراكترالىيە» كەردى. ئىيتر لەو كاتەوە خواردنەكان، شىپوازى  
ئامادەكەرنىيان و دابونەرىتى خواردن، ھەمۇ پېتىكەو بۇونە ھۆى  
دروستبۇونى سىيستەمېيىكى مانا دارى جىاواز، كە دەكىن ئاواي بىتىن:  
سىيستەمى ئالوگۇر بەھۆى خواردنەوە.

ئەگەر بەمە قايىيل نېبۈن بۆمان ھەيە بېرىسىن: «رۇلان بارت» ئى بېرىز  
بۇنىادەكانى خۇراك ماناى چىيە؟ بارت بزەيەك دەيگەرىت و دەكەۋىتەوە  
دوان: «من وشەي بۇنىاد واتە سىرۇكتۇر بەمانا زمانناسىيەكەي بەكار  
دىنەم. بۆئەمەش پەنا دەبەمە بەر زمانناسى داغاركى «يەلسلىق» كە  
دەلىي: سىرۇكتۇر بېرىتىيە لەو دانە سەرەخۆيە كاتى دەچىتە نېۋانىيەكەوە  
پەيوەندىيەكى سەرەخۆ پېتىدىتىن»<sup>(۱)</sup>.

ئىستا با نۇونەيەك بىتىنەيە: مەبەستمان لە خۇراك ھەمۇ دانىيەكى  
خاواه كە بەھۆى بەكارھىتىنى لەگەل دانە كانى تردا ئاكامىتىكمان دەست  
دەكەۋى ئەو خواردنەكەيە. ئىيمە مىئۇش، گۆزى و كىشمىشمان ھەيە، ھەمۇ

ئەمانە دانەی سەریخۇن و ھەریەکەيشيان بەتەنیا خۆراکىكىن، واتە خاودنى مانا و جەوهەرى كۆنكرىتىي خۆيانىن، بەلام كاتىن ھەرسىيەكىيانان لە قاپىكدا تىكەل كرد و لە شەويىكى زستاندا بۆ میوانەكانمان دانان ئەوە ھەر يەكەيان دەبىتە ئەو دانە سەرەخۆيە كە بەھۆي پەيدەنلىبىيە تازەكەيە و ئاكامىتىكى گەورەترمان دەداتە دەست، واتە دەبىتە خواردىتىك كە بەپىيى بېبارى زمانى كوردى پىتى دەگۇتىي «شەوچەرە».

بەتىيەگەيشتنە (بارت) يەكە، شەوچەرە ھەر تەنیا تىكەللىك نىيە لە خۆراك بۆ پېپۈونەوەي بەتالاايى زگ، بەلکو ئەو دامەزراۋەيىشە نۆرم و نەرىتى تايىبەت بەخۆي ھەيە: لە كۆردەواريدا شەوانى زستان بەر لە خەوتەن پېشىكەش دەكىرى، واتە بەو جۆرە كورد بېبارى داوه بۆ خواردنى شەوچەرە شەوى زستان و بەر لە خەوتەن ئەو مەرجانەن كە بۇنيادى ئەو ئاللۇگۇر و نەرىت و ياسىيانە دروست دەكەن كە پېپۈستە بۆ شەوچەرە خواردن ئامادە بن و، ئىمەش لەكتى شەوچەرە خواردندا بەشىوەيەكى خۆبەخۆ (ئۆتوماتىكى) رەچاولىيان دەكەن. لەبەر ئەوە، شەوچەرە وەك خواردىتىك لەكتوساتى ديارىكراوى خۆبەللىي ياسا و نەرىت دەكەن ئەمەن؛ ئىمەش لەكتى خواردنىا رەچاوى كۆمەللىي ياسا و نەرىت دەكەن و بەو جۆرەش دامەزراۋىيەك و سىستەمىيەك دروست دەبى كە بەھۆي ئەو ياسا و نەرىتانەوە دەچى بەرپىوە.

\*\*\*

ئەگەر خواردن سىستەمى ھەيە، بارت پرسىيارى ئەوە دەكە، ئايا زنجىر و هەلقە تىكىلاۋەكاني ئەو سىستەمە كامانەن؟ ياخود ئەوە چىيە يەكىرىتۈرىي ئەو سىستەمە دايىن دەكە؟ بۆ وەلامى ئەم پرسىيارە، ھەر بارت خۆي پېشىيار دەكە، ھەمۇ ئەو ئەنجامانە ياداشت بکەين كە لەگەل دروستيۇنى خواردندا دىتە دەستمان، واتە سەرنجى بەرھەمھاتن، شىوازى دروستكىردن و نەرىتى ئامادەكىرىنى خواردن بەدەن و پاشانىش كە ھەمۇ ئەو شستانەمان گەلەكەن بکەۋىنە تىتىنى دەرىپىن لەبارەيانەوە. تەنیا بەم

جۆرە لەو ئاللۇگۇرە تىدەگەين كە «خۆراك» لە قۆناغى بەرھەمھاتنىيەوە تا «خواردن» و پېشىكەشىكىدى بەپىتى ئادابى سەر سفرە، پېيدا تىپەر دەبى.. ياخود راستەرە بلىيەن: دەبىتە هوى بەرھەمھاتنى و بەم پېتىيە دەتوانىن سەرچى بەدەن، كە چۆن گۇپانى دىارددەك بۆ دىارەدە كى دى، «خۆراك» بۆ جۆرى لە «خواردن» ماناي جىاوازىش بەرھەم دەھىتى.. نۇونە:

لە «گەنم» نان و ساوار دروست دەكەين، بەلام لىننانى ساوار بەچەند شىپۇيەك دىتە ئەنجام و دانانى ساوارىش لەسەر سفرە شىپوازى جۆاروجۆرى ھەيە، ھى وا ھەيە لەگەل گۆشتى سۈوركراو و سەھۋەز و تىشىاتدا پېشىكەشى دەكە، ھەمېشە لەگەل تەماتە سۈوركراۋەدا ياخود ھەر شىتىكى تر كە مەرۆف بېھەيت.. ئەگەر ساوارمان لىتىنامىن بۆ ئامادە كەردى، ئايا گۇشتەكە لە قاپىتكى جىيادا، دادەنلىن ياخود لە زىيە ساوارەكەدا دەيشارىنەوە؟ لە چ وەرزىتكدا ساواھر لىتەنلىن و لە كام ژەمدا حەز لە خواردىنى دەكەين؟ بەكۈرتىيەكە جارىتكى تر گەنم خۆراكە و كاتى ساوارمان لىتى دروستكىردى تىكەل بەپەيەندىيەكى تىرىش دەبى كە ئەو پەيەندىيە مانا كۆنكرىتىيەكە لە كۆلەدەكتەوە و دەيكاتە خواردن.

ھەروەها كاتى لە گەنم نان دروست دەكەين، دەبىنلىن جۆرەنە نامان دىتە دەست: (نانى ساج، تەننور، كولىيەر، سەمۇون، سەمۇونى كاربا، پەنجەكىش و هەتد) پرسىيارەكە ئەوهەيە، بۆ دروستكىرىن ھەر يەكى لەو جۆرانەي «نان» چى دەكەين و سوود لە چ ھۆكارىتكە وەردەگرىن، كام يەكى لەم جۆرانە لە كام ژەمدا و لەگەل چ خواردىتىكدا بەباش دەزانىن؟ ئەگەر نانى «تەننور» و «سەمۇون» وەرىگرىن، لە دروستكىرىن ھەر يەكىياندا شىپوازى جىاواز، مادەسى سەرەتايى جىاواز، توانايى جىاواز، وزىي جىاواز، كاتى جىاواز و هەتد.. بەكار دىتىن، واتە بەقۆناغى جىاوازى ئاللۇگۇردا پەت دەبىن، كە ئەو ئاللۇگۇرە وەك جىاوازىي ھەردوو جۆرى نانەكەيىش (وانە سەمۇون و نانى تەننور) ماناي جىاوازىيان ھەيە.

لە ژەمىي مالەوە نانى تەننور، بەلام لەھەمبەرگەرخانە سەمۇونى فېن، لە

یه که میاندا نه ریتی خواردنی بنه ماله، و اته «تاییهت» زاله و، له دووهه میاندا نه ریتی خواردنی بازار «گشت». یه که میان خومالییه و له دروستکردندا، حهز و چیزی هه مهو ئهندامانی خیزان له برقاوه گیراوه، به لام له هی دووهه مدا پراکتیکبوون، زوو به پریکردن و کپاره کانی بازار حسیبیان بوکراوه.. به جو ره نانی ته نور و سه مونی فین دوو نیشانه که له سه دوو ئاستی ئالوگر کردنی سیسته می خواردنوه بدرهم دین.

ستراتیژی بارت له دوای گه لاله کردن و سه رنجدان، ئه ودهیه که «نیشانه» له «نا نیشانه» جوی بکاتهوه و پاشانیش نیشانه کان به شیوه که ته سیر بکا تاکو ئه و ئه نجامه کی بیتنه دهست که خۆی ناوی دهند: «خواردنه راسته قینه که»! ئهم خالهش له میتودی بارت دا گرنگی خۆی ههیه، ئه و به لایه وه گرنگه سیسته می ژمه کانی خواردن و شیوازی دانان و پیشکه شکردنیان له سهه بناخه کی کی سیمیولوزیه وه دا پریشته وه نه ک له سهه بناخه که تیگه یشنی پراکتیکیانه بو خواردن، و اته وه ک وزهیه ک بو ما نوهی لهش. و اته بارت چاوی خۆی له خواردنه کونکریتیه که ده پوشی و تاور له وه ده داته وه که مانا بدرهم دینی، بوچی؟ چونکه ئه ودهی لای بارت گرنگه ئالوگر سهه سفره و میزی نان خواردنی خه لکه له گه لیه کتردا، ئه مهش له برقاوه «هه مهو ئالوگریک سیسته می کی فره مانایه و پیه له نیشانه جیاواز».

\*\*\*

بارت باس له خواردن ناکا وه ک ماددهیه کی کونکریتی، و اته خواردن له پیناوی خواردندا، به لکو دهیه ویت ئه و سیسته مه ده لالییه بدؤزیتیه وه که ژمه خوراکییه کان بدرهمی دین، و اته ئه و سیسته می «ئالوگر» (کومیونیکه یشن) -هی که ئیمه له کاتی نان خواردندا په پهلوی لیده کهین. هه ربویه شه لای بارت «ئالوگر» گرنگییه کی تاییه تی خۆی ههیه. بو ئه ودهی هه رئالوگریک رپوو برات پیوستمان بیه ک که س زیاتر ههیه. بوونی دهسته يه ک یان گروپیک له خه لک یه که مین مه رجه بو ئه ودهی

خواردن له وزدیه کی کونکریتیه وه بو لهش بگوئی به سیسته می کی ئالوگر له نیوان ئهندامانی بخورددا. ئه مه مه رجیکی بارتییه و په نگانه وهی نه ریتی خواردن له کولتسوری ئهورو پیدا یان وه کو بارت خۆی ده لی: له فه ره نسا.. بو بهه هه تا له سهه بزچونی نه ریتی ئه روپییه وه بو «خواردن» قسه بکهین ئه وه له باره سیسته می کی ئالوگر کردنیشه وه دددوین.

\*\*\*

بیگومان ده کرئ ئه م تیزه بارت له برقاوه رزشانی بزچونی تردا بخویندیریتیه وه، و اته پرسیاری ئه وه بکرئ ئه گه ر خواردن هه مهو سیسته می کی ئالوگری هه لوه شانده وه، چی؟ بدمانایه کی تر ده توانين بلیتین: ئه گه ر هاتوو بو هاتنه دی سیسته می خواردن پیوستمان به گروپی له خه لک هه بی تا خواردن له ژمه کی تیرکه روه بیتنه بونیادی کی کولتسوری و ئیستاتیکی، ئه وا جۆریکی تری سیسته می خواردنیشمان ههیه، که نه دامه زراو، به مانا بارتییه که بدرهم دینی و؛ نه مانا. و اته چالاکییه که، یاخود بزاقیکه له کوبونه وه بدره گوشە گیری ده روا و له جیاتی ئه وهی ئالوگر (کومیونیکه یشن) بدرهم بینتی ده بیتنه هوی بدرهم مهاتنی گوشە گیری (ئیسوله یشن).

ئه م جۆره سبسته مهش، سیسته می خواردنی په نابه رانه! په نابه رچون خواردن ده خوا؟ بو چیز یان بو تیربیون؟ گوشە گیرانه یاخود ئالوگر آنه؟ و هتد..

\*\*\*

په نابه ران گرنگییه کی تاییه تی به خواردنی خومالی ده دهن، چ له ئاستی خیزانه کان و چ وه ک تاکه په نابه ر، یاخود وه ک ده گوتی «زگوردی» ئه زموونیکی باشیان له باره دروستکردن و ئاما ده کردنی خواردنی خومالی، و اته گه ران به شوین که رهسته خاوه کان و به کارهینانیان بو خواردنی خومالی، به دهست هیناوه. گه رانی په نابه ر به دوای ئه و که رهستانه دا که خواردنی خومالی و میلليیان لئ دروست ده کریت،

بیانی. خواردنی که دهیناسی و گومانی لیی نییه و خواردنیکیش که نایناسی و لیی به گومانه، دروستکردنی خواردنی که ئەم خۆی تیا شاره‌زایه و ئاماده‌کردنی خواردنی که ئەم شیتواری دروستکردنەکەی نازانی. خواردنی ئەم تاییبه‌تە و له بازار نافرۆشیریت و هی بیانی خواردنیکی «گشتی» و بازارییه. کەواته له دروستکردنی خواردنی بیانیدا فرۆشتن و ساخکردنەوە لمبه رچاوگیراوه نەک سەلیقە و چاوه‌روانیی من له تام و چیز و ئاستى تەندروستى خواردن. به کورتییەکەی خواردنی نا ئاشنا له لای پەنابەر دەبیتە خواردنیکی پیس و نەشاره‌زایی له دروستکردنیدا، هانی دەدا خاسییەتى دزیویشی بدانه پال.

بەلام لهه مان کاتیشدا پەنابەر دەبیتە پسپور له ناسینەوە تام و بۆن و چیزی خواردنەکاندا، گرنگی دەدا بەخۆری ئەو خواردنانه و ئەو کەرسانتانەی بەلاوه مەبەستن کە گومانه کانی ئەم کەم دەکەنەوە، لیرەوە هەر وەکو بارتیش دەلتی: «خواردن بواری ئەوەی دەداتن بەردەوام خۆی له گەل راپردووی میللی و نەته‌وەیی خۆیدا بگونجینی»<sup>(۲)</sup>. نەک هەر ئەوە بەلکو وېپاپ خۆگونجاندن و ئینتیما پیتوه‌کردن پەنابەر هەولى دروستکردنەوە ئەو راپردوویش دددات. جەختکردنەوە ئەو له سەر لیتنانی بەردەوامی خواردنی خۆمالیی، له هەمان کاتیشدا بەپېرۇزکردن و بەئايدیالکردنی ئەو خواردنەشە، هەولەنیکی رۆژانەیه بۆ ئەوەی مروف له گەل خواردنی هەر ژەمیتکیدا له لقەی گېيدانی خۆی بەکولتۇور و زەمینەن کولتۇری میللی خۆیەوە بەدۈزىتەوە، ئەمەيش ئەو بارودۇخەیە کە من ناواي دەنییم «دۆخى بەناسنامەکردنی خواردن» ئەو خواردن ناسنامە ئاسایەی وزەی مانه‌وەمان بۆ دابین دەکا، هەم وەلامە بۆ برسیتى ورگ و هەم پشتیوانیکی کولتۇریشە!

### بەقام چۈن خواردن دەبیتە ناسنامە؟

کاتى وەک بەشىك له ناسنامە دەروانىنە خواردن، ياخود ئەو بىرەمان دىت بەسەردا کە خواردنىش بەشىك له ناسنامەمان، ئەمە مۇو مروف دەکەويتە بەراوردىيکى تەندروستانە خواردنی خۆمالى و خواردنی

رەنگدانەوە يىشى هەبووه له سەر ئاستى بازار. ئەمۇر زەمارەيەکى زۆر دوكانى جۇزىيە جۆرى خۆرھەلاتى هەن کە پېن له و كەلۋىپەل و خۆرەكانەپەنابەران كېپارى هەرە سەرەكىيان، لېرەدا بىر له دوكانەكانى بەقالى و قەسابخانە و سەھەزەفرۆش و هەندى.. دەكەمەوە، كە هەر له سەرەتاي هەشتاكانەوە له ئەورۇپا پەردىان سەندۇوە. خواردنی خۆمالى له جەڙن و كۆبۈنەوە كانىشدا شوين و گرنگى تايىبەتى خۆى ھېي، بۇيە سووربۇونى پەنابەر له سەر دروستکردنى ئەو خواردنانە شوينى سەرنجىدانىكى ورده بەدۇو ئاراستەدا: ئاراستەي يەكەم، بەو نىازەدى له وە تىپگەين بېچى خواردنی خۆمالى له لاي پەنابەر ئەو گرنگىيەي ھېي و ئاراستەي دووهەميش، بەو نىازەدى له بزاقي ئەو سىستەمە بگەين كە له خواردنى پەنابەراندا دروست دەبى.

\*\*\*

ئەگەر لايەنى جەستەبى وەرىگىر ئەمە ئەركى سەرەكىي خواردنى خۆمالى لمبەوارى وزەبەخشىندايە: من ئەو خواردنەم له لا خۆشە كە هەر له مەنلايمىرا چىزى زىمانى لەسەر راھاتوو، ئەو خواردنە ئىيىشتىھام دەكتەوه، هەر ئەو خواردنەشە زۆرى له بارەوە دەزانىم و زۆرم له بارەوە گۈنى لېبۈوه و زۆر جارىش خواردوومە و تىپرى كردووم. ئەو خواردنە له خۆراك و كەرسنتە خاوانە دروست دەكرى كە له ژىنگەمى سروشى و دەورووپەرى پەرەدەبۈونم بەرھەم دىن. ئەو سەروشت و ژىنگەيە دەناسىم و هېچ گومانىيکم له ئاستىدا نىيە. له پۇوى تەندروستىشەوە خاوتىن، دەزانىم لە كاتىلىييان و ئامادەكەرنىياندا چەندە و چ تام و خۇتىپەك بەكار بىتىم بۆ ئەوەي ئەو چىزىم بىتىه دەست كە من له خواردنى خۆمالى چاوه‌پىسى دەكەم. بەبەرەدەمبۈون له خواردن و ئامادەكەرنى خۆراكى مىللە، بەردەوامى بەگەشەكەرنى خۆم دەددەم و، بەردەوامىش دەبم له بىتداركەرنەوە و بەچالاکى ھېشىتنەوەي زۆنە كانى چىز بىنېنىم.

کەواته خواردنە خۆمالىيەكان ئەو وزەيەن كە له شى من له و مەترسىيە چاوه‌پان نەكراوانە دەپارىزىن، كە دەشىت له خواردنى بىانیدا ھەبن. لېرەوە مروف دەکەويتە بەراوردىيکى تەندروستانە خواردنى خۆمالى و خواردنى

هه‌نگاویک بۆ بەرچەسته کردنی ئەو ناسنامەیە، هه‌نگاویک بەرەو دواوه، بەرەو پابردوو، بەرەو نوستالیژتە تى کولتسور. فەنتازيا و دارپاشتە وەی خەیال و ئاخاوتى دەرەونى، دەمانگىزېتە و بۆ ئەو رووبەرانەی هەرگىز گرنگىمان پىئەداون، ئەو خواردنانەی هەرگىز لە ولاتى خۆماندا دروستمان نەکردوون، تەنیا خواردوومانن و چىزەكانيان دەناسىن، ئىستاش دەبىي بەيارمەتى خەيال و مەزەندە باسيان بکەين، لەبارەي چۆنیتى دروستکردىيان بدوپىن، هەندى شتىيان لى سانسۇر بکەين. (بۆ نۇونە سەروپىن) و لەشىۋەيەكى مۇدېرىن و بەزمانى مەتبەخ و زاراوه‌كانى چىشتاخانەي ھاواچەرخ بۆ «ئەوي دى» يان رۇون بکەينەوە.. لەسەر رەچەلە كى ئەو خواردنانە مېڑۈۋەك دروست دەكەين و دەبىيەستىن بەبۇنە و لايەنى دېكەي کولتسورى مىلىلى خۆمانەوە.. دەمانەوى سەلىقە و ستايىل و چىزى مەتبەخى مىلىلىمان بناسىتىن و لە هەمان كاتدا، شىوازى دروستکردىنى ئەم خواردنە مىلىلىيانە بابهەتىكىن بۆ قىسە كردن و ئالۇڭۇركردن لەگەل ئەويترى بىئەنەدا و ھەولدانىكى بەراوردىكارىيە بۆ بەراوردىكارىيە خواردنە خۆمالىيە كافان لەگەل خواردنى خۆمالى گەلانى تر.. بەكورتىيەكى: باسکردى خواردنى خۆمالى لەھەشدا كارىگەرلىيە كە من سۆزى ئەويتر و سەرنجى ئەويتر بەلاي مىللەت و زمان و کولتسورى خۆمدا پابكىشىم و بىكەمە دۆستى خۆم، ھىما بۆ ئەو بکەم، كە خواردنە كاتم دزاون و كراونە تە خواردنى گەلانى تر، وەك چۆن ئاواز و مىلۇدىيە كانىشىم شىۋىتىراون و براون..

\*\*\*

بەم پىتىيە ليتىان و دروستکردى خواردنە مىلىلىيەكان، نەك ھەر ھەولدانى ئىمەن بۆ تىرىبوون بەو خواردنانە و تازەكىردىنە وەي تام و چىرىشان لەسەر زىغانان، بەلکو پەناگايەكىشىن بۆ خۆ دوورخىستەنەوەمان لە خواردنە چىغانەكان و لەو خواردنانە نازانىن چۆن دروست دەكىتىن، رابردووپىان لە چىيەوە ھاتووه و لە تەكىنېكى ئاماذه‌گەردىيان بەگومانىن. بەرددەم

دروستکردى خواردنە خۆمالىيەكان بەلگەيەكىشە بۆ ئەوەي كە ئېيمە ھىشتا پابەندىن بەبازنەي کولتسورى مىلىلىيەوە، ھىشتا لەسەر چىزى مەتبەخى بىئەگانە رانەھاتووين، ئەگەر لە بوارەكانى ترى ژيانى رۆزانەدا (بوارى كار، خۇينىن) و لەكانى دەسبەتالىماندا (وھەر زىش، گلۇپ و ھەندى...) نەتوانىن خۆمان لە ئەوانىتىر دابې بکەين، ئەوە لە ژەمە كانى نانخواردندا دەگەرپىئەنەو ناو چىشتاخانە كانى خۆمان، بەتەنیا و بەبى ئالۇڭۇر و رەچاوا كردىنە ھىچ مەرجىيەكى پىتكەوە بۇون، دوور لە گرۇپ و كۆمەل، بەبى بەرھەمهىنەنەن سىستەم و نىشانە خۆمان تىرەدەكەين.

\*\*\*

دەبا ھەركات بىرسى بۇومايە بچۇوابام بۆ چىشتاخانە، بەلام خواردن لە دەرەوە (بازار)، واتە ئاماذه‌بۇونانە بەرەچاوا كردىنە ياساي چىشتاخانە، كەچى ھىشتا خۆم لە چۈونە چىشتاخانە و پىتۇرانەكان بەدوور دەگرم؛ بۆچى؟

كاتىن دەچمە پىتۇرانىك بەر لە ھەموو شتىيە خۆم تىكەل بەپەيەندىيەك دەكەم، دەبە بەشىك لە سىستەمەنەكى ئالۇڭۇركردن و بەو پىتىيەش لە دووبارە كردىنەوەي ھەموو ئەو نەريتانەي لەكانى ئاماذه‌بۇونى خواردندا دەبىي لەبەرچاوابان بىگرم، بەشدار دەبم، بەلام پىتكە و پاست، نەنگىيە پىتۇرانەكان ئا لېرەدایە. لۇئى ھەينىدە گرنگىي بەشىوازى پىشىكەشىرىنى خواردنەكان دەدرىت، ھەينىدە گرنگى بەخواردن و رادەي خواردنەكە خۆئى نادرىت، ئەمەش بەمانى ئەوەيدە من بەخواردنى چىشتاخانە تىير نابم، چونكە لەو كاتەدا كە چۈونە پىتۇران ھەلدى بېرىم، پەبرەوى لە دامرکاندە وەي برسىتىم دەكەم، نەك بەجيھەتىنانى خواستى ئىستاتىيەكىم.. ئەوە دەسەللاتى برسىتىيە كە دەيەوەت بەھۆزى تىرىبوونەوە ئارام بىتىتەوە، نەك چىتى جوانناسىم كە لە بارودۇخىتىكى ھاوسەنگدا ھەزى لە تاقىكىردىنەوەي تامەكانە.

پىتۇرانى ئەورۇپى و شىۋە ئەورۇپى لە پۇوى ئىستاتىيەوە، بۆ

نمونه: رازاندنه‌وی میز، ریچکه‌ی به‌دواده‌هاتنی خواردن‌کان، شیوه‌ی میوانداریتی و هتد.. بیگومان دبنه هۆی خولقاندنی باریکی دهروندی هاوشه‌نگیش؛ که تیایدا بۆم دله‌ی بەجۆریکی تر سوود لەوکاته و درگرم که زده‌خواردن‌که پیوسنی پیشیه‌تی، به‌لام ریزه‌ی خواردن‌سەرەکیه‌که ئەوه نییه که ودلامی برسیتیبیه‌که من بدانه‌وە! که واته من ناتوانم رەچاوی چیزی ئیستاتیکیم له خواردن‌کان بکەم، ئەگەر نەمتوانیبی خواردن وەک هۆیه‌کیش بۆ ئالوگورکردن تەماشا نەکەم، بۆشایی سک، سنور بۆه مسو جۆره تەماشاکردنیکی من بۆ خواردن داده‌نی. ئیتر لەبئر ئەو هۆیه من ئەو شوبنە بەجیدیلەم که سیستەمی لى بەرھەم دى و ئەو سیستەمەش بەمانا بارتیبیه‌کە نیشانە جیاواز بەرھەم دینى! راسته بەئاماده‌بۇونى من لە پستوراندا جۆره ئالوگورپیک بەرھەم دى، به‌لام ئەو ئالوگور لەسەر بەنەمای کولتسورى منه‌و نییه و کۆدە بەرھەمەتتەوەکانى ئەو کۆد و هیمايانه نین کە من ناچار دەکەن رەچاوی ئەو دابونەریتانه بکەم، کە پیوسنی له کاتى نانخواردندا رەچاو بکرین.. من تەنیا لەسەر ئەو سفرە و میزى نانخواردنانه بەشدارى لە بەرھەمەتتى سیستەمی مانا و ئالوگور دەکەم، ئەگەر ئەو خواردنەی داندراوە نیسبەتیکی کولتسورى بەمنه‌وە هەبیت. لەبئر ئەو تیزى بارت لەسەرەلەنانی گفتۈگۆ و قىسە‌کردن لەمەر خواردن‌وە يارمەتیمان دەدا، به‌لام نەک لە بەرھەمەتتەنی بېرۆکەی سیستەمدا. لە ئاگایى بەرامبئر بەخواردن رېگەمان بۆ رۆشن دەکاتەوە، به‌لام نەک لە نەرتى ئەو خواردنانەدا.

کەواته، وەک ئەنجامیک دەشیت بلیتین: گرنگى خواردنی میللی (بۆ نمونه خواردنی کوردى) لەو ساتنەوە دیتە ئاراوه کە من چىدى رازى نابم خواردنی بیگانە (ئەو خواردنە بازارى خۆی ھەيە و كپبارى خۆى) بکەمە خواردنى ھەمو زەمە کانم. لىرەيشەوە ناچار دەبم خۆم تىكەل بەبوارىکى ترى ئالوگور بکەم، واته بەشوبن کەرەستەی خاوى خواردنى خۆمالىدا بگەریم، لەگەل دۆست و ئاشناکاندا ئەزمۇون و زانیارى بگۇرمەوە، ئەو

دوکان و فرۆشیارانه بدۆزمەوە کە (گەلامیتو، سەروپى، گۆشتى حەلال، خواردنی وشكە، جاتره، شویت و هتد...) يان لا دەستدەکەوى، دواجار فیبر بىم ئەم کەرەستانه بەشیوه‌یە کى راست بۆ دروستکردنی خواردنیکى خۆمالى بەكار بەھینم. تەنیا ئەو کاتەی دەتوانم خواردنیکى خۆمالى لىپىنیم، کە لە بازنه ئالوگورپیکى تردام، خواردنیکى ئەوتۆ کە رېگارم دەکا لە سیستەمی پستورانه‌کان، خواردنی کە تېرم دەکا.

\*\*\*

لە پشت دەرچووفان لەو سیستەمە ئالوگورپیه جىهانگىرەوەی باسمان كرد و لەو دیو ئەو نۆستالیژىيايە لەگەل ھەمو باسکردنیکى خواردنە خۆمالىيە کاندا يەخەمان دەگرى، شتىكى گىنگەر خۆى مەلاس داوه: «ھۆشیارى بەرامبئر بەخواردن».

بىرکردنەوە لە خواردن لەو کاتەوە دەستپېيدە کە خۆمان، کە من بۆخۆم لە دەدەستھەيتانى کەرەستە خاودەکانىدا و لە دروستکردنىدا بەشدارى دەکەم، واتە خۆراك دەکەم بەخواردن.. شارەزايى لە رادە بەكارھەيتانى ئەو پیوسنیتیيانەدا پەيدا دەکەم کە بۆئامادەکەردنی خواردن پیوسنیتیم پیشانە، ئاگر و پله‌ی گەرمى، ماۋەى كولاندن، سوورکردنەوەيى و خۆشاندى خواردنە‌کان، دەفرى تايىيەت بەخواردنە‌کان، ھەروەها رادە بەكارھەيتانى رۆز، شەكر، شىرىنى سوېرى، مىزى و رەنگ و بۆ.. ئەمانە ھەموو ئاستى ئەو ھۆشیارى بېتكىدىن کە لە بوارى پراكتىكىانە دەرسەتکردنى خواردنى خۆمالىدا پیوسنیتە شارەزايىان بىم و رەچاويان بکەم. دواجار ئەم ھۆشیارى بەرامبئر بەخواردن عەقلانى دەکەم: خواردنى چەمور قەلەم دەکا، خواردنى قورس پیوسنیتى بەوزەيە کى زۆرى ھەرسکردن ھەيە و تەپۆ و تەمبەلەم دەکا؛ تەندروستىم بەخواردنى شىرىنى زۆر، چەورى زۆر تېكىدەچى، فۆرمى لەشم دەگۇرپى و بەو جۆرە...

ئىدى ليىرەوە وىنامان بۆ خواردن دەگۇرپى، واتە بەجۆرپىکى تر لە خواردنە کە دەنۋېرىن. ھۆشیاريان بەرامبئر بەو لايەنانه فيرمان دەکا چىز لە

چونیتی ئاماده‌کردنی خواردنە کانیش و هربگرين، سەلیقەمان لە دروستکردنى و كاڭان لە متبەخدا بەشیپوهە كى تربىيە سەر، لە ھەموو گرنگتر: لەمەودوا خواردنە خۆمالىيە كان بەبۇنە تايىەتمەۋە دروست دەكەين، پېشىر بەرنامە و رۆزى دروستکردنە كە يان دەستنىشان دەكەين و بەكۈرتىيە كەى ورددە ورددە بەرھە مەھىنانى سىىستەمەتكى تايىەت بەخۆمان ھەنگاو دەنیيەن.

## له تاکه‌وه بۆ جووت

(چەند سەرنجى لە بارەي حەزلىكىردن و ژنهىيانەوه)

ئەگەر ويستمان سوود لە زمانى سۆسانا بغرىگە (Susana Brøgger) وەرىگىرين، ئەو لە يەك كاتا ھەم پى دەخەينە ناو ھەرىمى چەمكە فييەمىنېستىيەكانەوه و ھەم بەشىوەيەكى تىريش دەدۋىتىن. دەقى بغرىگە كە يارمەتىيدەرى ئىيمەيە بۆچۈونە ناو ئەم باسەوە، لە سەردەمىيىكدا نۇوسراوە، ھېشتا بزووتنەوه فىيەمىنېستى لە داناركدا ساوا بۇو (سالى ۱۹۷۵) بۆيە پىتويسىتە لە سەرتاواھ ئەم خالەمان لە يادبىت. (۱)

بغرىگە بەشىكىردنەوهى زاراوهى خوشەويستى دەستپىدەكا، ئەو لاي وايە خوشەويستى تەنبا لە نىوان دوو كەسدا دىتە ئاراوه كە بىر لە رەگەز و نېر و مىتى يەكتىر نەكەنەوه: هيچ خوشەويستىيەك لەنیوان دوو مۇرقىدا سەرناڭرى ئەگەر توانا و ئىمكاني يەكىك لە دوو مۇرقىلە لە پىشەوه بەوە سنوردار كرابىن كە: «ئەو ئافرەتە».

بەزمانييەكى تر، ئەو خوشەويستىيە تەنلى ئەو كاتە سەرەتكەن كە پىاوه كە ئافرەتەكە بەرامبەرى وەك كەسىكى سەربەخۇ، خاوند پىتويسىتى و تايىقەندى و خاوند شىتووازە زيانى تايىت بەخۇ قبۇل بىك. خۇ ئەگەر هات و خوشەويستى لە سەر بەقوريانىكىردىن خواتىتەكانى ئافرەتەكە دەھاتىدى بۆئەوهى مەرجەكانى پىاوه پىركىنەوه، ئەو پىتويسىتە ئەو ئافرەتە بەخىرايى ئەو خوشەويستىيە پەت بکاتەوه و ھەممو ئەو رېشەوه و

ھەقدەستانەش تۈۋەرەلەدا كە دەشى كابرا وادەي پىدائى!

نووسەر ئافرەтан لەم سەرەتمە نويىيە ئاگادار دەكتاتەوه كە سەرلەنۈي بوارى بۆپىاوه خەساندۇتەوه تا رۆلە دېرىنەكە خۇي و بالادەستىيە بېياردرانەكە لە بوارى پىتكەوه زيان و جووت مالەتىدا بخاتەوه كار و گيانىكى ترى بكتاتەوه بەبەردا. لىرەوه بغرىگە لاي وايە كە ئەركى گرنگى

ئافرەتان، وەستانەوەيە دىرى ھەممو ئەو بارى سەرنجىدانە كە نويىنەرايەتى بىرى پىاوه دەكەن، ياخود لە پىتكەھىنانىدا دەستىيان ھەيء.

بەلام لە ھەمان كاتدا كە سۆسانا بغرىگە داواكارييەكى لەو بابەتە بەرە رووى ئافرەتان دەكتاتەوه، ھەلدىستى بەرەخنەگەتنىش لېيان، ئەو لاي وايە ئافرەتان ھەمييشە «لەو ئەزمۇونانەي ھېشتا پىياندا تىينەپەريون دەترسىن» و، دەلىت: «بەشىوەيەكى گشتى ئافرەت دەيەويت پىاوايىكى لە ژياندا ھەبى» و، ئەمەش بەم جۆرە رۇوندەكتاتەوه: «.. چونكە ئافرەت لەوە زەندەقى چووه كە سەرپاپاي عومرى ژيانىيەكى خالىي لە خۆشەويستىدا بېرىشى.

ئەم سەرنجە لە دىدىتىكى مۆدىيەنىستانەوه ئاراستەي شوېنى ئافرەت كراوه لە راپردوودا. واتە پرسىيار لە چۈنچەتى بۇونى ئافرەت دەكە لە ژيانى جووتەكىدا. ئەو ژنان بەوه تاوانبار دەكە، كە بۆ خۆيان بەدەستى خۆيان دەبنە كۆپلەي ژيانىيەكى پىتكەوهى و ئەمەش ناو دەنپىن: خۆشەويستى كە لە ناودپەركىدا شىتووازىيەكى كۆنەخوازانەي ھەيء و لە سەر مەرجە كانى كۆمەلگاى تەقلیدىيەوه دروستبۇوه. واتە رۆلە ئافرەت تىايادا رۆلەيەكى پەراوېزى و پاشكۈبىيە. لەو ژيانە پىتكەوهىيەدا، وا چاوهرىن دەكىرى ئافرەت «رۆمانتىك و نەرم و نىيان» بىت و ھەمييشە ئاگادارى ئەوە بىن كە «ئەويتىر» واتە پىاوه كە، خاوهنىيەتى و ئەم دەبىي پىتويسىتىيەكانى ئەو ئارام بكتاتەوه و ئاو بىكابا بەئاگرى حەزەكانىدا.

ئەوسا دەپرسى: «باشه چ دەبىي گەر ئافرەتان جەگە لە خۆ خەرىك كەنداش بەميرەكانيانەوه، خۆشىيان لە كاروبارى ترى دەوروپەر و جىيەناموھ ھەلقورتىپىن؟» وەلەمەكەش ئاماھىيە: «ئەوان شتى وانا كەن، چونكە ئەو ھەنگاوه بەماناي ئەوهىيە كە چىدى پىاوه نەتونانى پېشىو بدا و بېرو خەيالەكانى تىيىكەچن.. چىدى نەتونانى پلانەكانى بەرىتىو بىا، چىدى نەتونانىتى بەختەوەر بىن». لىرەوه، دەرگاى رەخنەگەتن لە سەر مەرجە كانى پىاوه دەكىتىمەوه: «ئەگەر پىاوه تەنبا لە دواي، ياخود بەھۆي بەقوريانىكىردىن

ئازادی و بواره‌کانی گەشەی ئافره‌تەوە بتوانى پىشۇ بدا، ئارام بىتەوە و پلانه‌کانى خۆى جىبەجىن بكا، ئەوە ھەلەكە تەنبا ھەر ھى بىدەنگى ئافره‌تان نىيە، بەلکو لاوازى و مشەخۇرى پىاوېش دەخاتە بەرچاو..

بەلای نۇسەرەوە خالىٰ ھاوبىش ھەيە لە نىوان خوداوندى نىيە ئەفسانەكان و كەسايەتى پىاواي ئەمپۇدا، با بزانىن چون؟

خوداوندەكان بەھۆى بەقوربانىكىردنى زىنده‌ورانى تەرەوە ئارام دەبۈونەوە، لە كاتىكىدا پىاوان بەھۆى كۆنترۆلكردن و دەستىگرتەن بەسەر ژيان و چالاکى و حەزى ئافره‌تانا دەشىۋەندا پىشۇ دەدەن. ئەمەش لە سەرەدەمەنەكىدا، كە نە سەرەدەمى خواوندانى درىندەيە و نە ھى پىاوانى خودا سىفەت. لاوازى ھەردۇوكىشىان لە مشەخۇرىيەكە ياندایە.

\*\*\*

بۇنيادى شىكىرنەوە نۇسەر بۇ زاراوه‌ى «خۆشەويسىتى» ئەو بىرە ئايىنى - تەقلىيدىيەن نەكىردىتە پاشخان كە پىيمان دەلىت: «ژن و پىاوان دۇو جەمسەرەي دىزىيەكەن»، چونكە لەبەنەمادا خۆشەويسىتى، دىزەكان دەكە بەيەك و تاكەكان دەكە بەحەجوت، كەواتە ئەو كەسەي دەچىتە ناو پەبۈوندەيىكى خۆشەويسىتىيەوە، ئەوە بەلای كەمەوە بەرپىسيارىشە لە ئاست گەشە كەردنى بەرامبەرەكەيدا».

لەلای بغۇيگە، خۆشەويسىتى «رېزگرتەن» نىيە، كە ئەمە بەردى بناغەي تېرىۋانىنى چەپە بۇ خۆشەويسىتى، بەتايىھەتى لەو ئەفسانەيەدا كە چەپى لاي ئىيەمە كارى پىتىدەكە. چونكە: «رېزگرتەن مەرجىيەكى ئەوتۇرىتەي كۆمەلایەتىيە بۇ بەرەودان بەبىن مۇبالاتى» بەزمانىتىكى تر: «رېزگرتەن» لە پەبۈوندى خۆشەويسىتىدا، وادەكە رېزلىكىرلاو لە بەرامبەر رېزگردا دەستەپاچە بکا و نەھىتلى زمان بكتەمۇدە، چونكە پىتىيەتە مەرجىيەكى كۆمەلایەتى رەچاو بکا، نەك مەرجى تاكەكەسى. ئەگەر بەزمانى «مېشىئل فۆرك» قىسە بکەين، ئەو دەكىرى بلەتىن: رېزگرتەن لەو كاتەدا كە دەبىتە ھۆكارييک بۇ

بىدەنگ كەردنى رېزلىكىرلاو، ئەوە لە ھەمان كاتىشدا دەبىتە جۆرى لە دەسەلات و رۆلى كۆنترۆلكردن دەگىرىپ.. كە ئەمەش لەدوا شىكىرنەوەدا دىزى پەنسىيپى خۆشەويسىتىيە.

مەرجى بىنەمايى لەلای بغۇيگە بۆ بەرەودان بەخۆشەويسىتى ئەوەيە كە «پىباو و ژن يەكتىر راچلەكىتىن و تەكان بەيەكتىر بەدەن. بروايان پەتەو بىت بەوەي كە، «ئىيەمە» دەتونانىن «خۆمان» بىگۈرۈن و فيتىر بىن زىاتر گۈئ بۆ يەكتىرى بىگۈرۈن و لە يەكتىرى تىبىگەين. بەلای نۇسەرەوە، ھاوكارى لە نىيوان ھەردوو لايەندە، ئەو رېتگا چارەسەرسازىيە كەپايدەدارى «خۆشەويسىتىيەكى بەرپىسيارانە» دابىن دەكە، خۆشەويسىتىيەك، كە بوار بەپىباو و ژن دەدا گەمشە بىكەن و پەرۋەزەكانىيان بەھىتنە دى.

\*\*\*

بە كورتى، لەلای بغۇيگە، ژيانى پىتكەوەيى و ژن و مىيەدایەتى ھاوجەرخ، پەلە مەلماڭىتى و كىشە. سەبارەت بەئافەت، گەورەتىن كېشە ئەوەيە كە دەترىسىن بلىنى «ئا» و ژيانى بىرى كە پىاواي تىيدا نەبىن، ئەمە لەكاتىكىدا ئەو خۆشەويسىتىيە ھەولى بۆ دەدا بۇنيادىتى كۆنەخوازانە و دىرىبەنەي ھەيە كە پىباو تىيادا بېپارەدرە و مافى خاوندارىتى بەدەستەوەيە. كىشەي گەورەي پىاوايىش ئەوەيە كە بەناوى «خۆشەويسىتى» يەوە مافى ئەمە دەدا بەخۆى مەرج بۆ بەرامبەرەكەي دابىن. ئەگەرچى لە بەنەمادا ئەو مەرجانە لە خزمەتى ئەو وىتىنائىدەن كە پىباو لەسەر ئافەت ھەيەتى، نەك لە خزمەتى خۆشەويسىتىدا. پىسيارى گۈنگ كە دەبىن ھەر پىاواي لە خۆى بکا ئەوەيە، چۆن بەتوانى لەو بۆچۈونە تەقلىيدىيە لەسەر ئافەت پەزگار ببىم، كە مافى خۆشەويسىتىم لېيدەستىيەتىوە؟

\*\*\*

لە گەلېك روودوھ باسەكەي «سوسانا بغۇيگە» لەو تىزەي (فرەنسىيىسکۆ ئەلبىرۇنى) نۇسەرەي ئىتالى دەچى كە لە سالى ۱۹۸۱دا بەناوى

«خوشهویستی و حزلیکردن» دوه بلاوی کردتهوه (۲)

له کاتیکدا بغویگه تونیکی یاخیگه رانه و رخنه گرانه ههیه، ئەلبیرۆنی خەتىكى شىكارى و سۆسیولۆژيانه هەلددېتىرى و بهگەر انوهى بقى سەرچاوهى هەمەجۇر، بىنما سۆسیولۆژىيەكانى خوشهویستى دادەرتىنى. دیاره هەمان وردىيى بغویگە بەشىپوهىكى زۆر شاعيرانه تەللاي ئەلبیرۆنیش بەدى دەكى، بەلام نابى ئەوهەمان لەياد بچى كە «من» ئى وەدیو ھەرىيەكى لەو دەقانە، «من» يىكى جياوازە.

ھەروهك بغویگە، «ئەلبیرۆنی» ش بەشىكىرنەوهى زاراوهكان و خانەبەدىكىرنىان دەستپىيەدەك. ئەو خوشهویستى و حزلیکردن بەدوو قۇناغى جياوازى پرۆسە جووتەكى دادەنلى. لەلای ئەو «حزلیکردن ھەنگاوى سەرتايىھ»، ياخود يەكمىن ھەنگاوه، كە بەم جۆرە پیناسەدەكى: حزلیکردن رووداۋىكە (حادىھ) خوشەپىن (ل ۴۱). بارىك نىيە مەرۇش خۆي بەشىپوهىكى ئازاد لە ئاگايىيە و ھەللىپىتىرى، بەلکو تەنبا رووداۋىكە و پۇودەدا (ھەررووا روو دەدا) و بەمەش ژيانى تاك لە ژيانى رۆزانە داپە دەكا.

کاتىك بەخۆمان دەزانىن حەزمان لە يەكىك كردووه و ئەمەش زۆر شتى لەلا گۇرپىين، لېرە بەدو اوھەست بەو شتانە دەكەين كە ھەرگىز موبالاتمان پىتەنە كردوون، ھەلقە ئەو پەيوەندىييانە دەبىين كە پىشىتەلەمانەوه نادىيار بۇون، تامى ئەو شتانە دەكەين پىشىتەلەمانەوه بىتام بۇون و ئەو بېپارانە دەددىين كە پىشىتەلەمانەدان و بەمۇ جۆرە.... (ل ۱۴).

\*\*\*

ئەو بارودۇخە لەپەر و لەناكاوهى كە ساتى حەزلىکردن فېیمان دەداتە ناوى، ھەمان بارودۇخمان بەبىر دەخاتەوه كە «شۇرۇش» دروستى دەكى، ئەلبیرۆنی پىناسە سەرەكى خۆي بۆئەم بارودۇخە ئاوا دادەرتىنى: «حەزلىکردن دوا ساتە، دوا ھەنگاوه بقى سەرەتىنانى ئەو شۇرۇشە، ياخود

ئەو بزووتنەوه بەكۆمەلیيەكى كە ژمارەي بەشدارىبووهكانى لە دوو كەس پىكەباتى.» (ل ۹)

ئەوهى وا لە ئەلبیرۆنی دەكى، ئەم پىناسەيە بقى دىياردەي حەزلىکردن بکا، ئەوه نىيە كە دقاوادق شۇرۇشى فەرەنسى و راپەپىن و بزووتنەوهى ھەرەودىزى و بەكۆمەلیيەمان بەبىر بىتەوه، بەلکو بۆئەوهى كە بىزانىن لە ۋۇرى خانەكىرنەوه، حەزلىکردن لە كويىدا شۇنىي بقى دىيارى كراوه. بەلام لە ھەمان كاتىشدا ناڭرىچ چاومان لە ئاست ئەو تايىەتەندىيە ھاوبەشانەدا دابخەين، كە لە نىوان حەزلىکردن و ھەر بزووتنەوهى كى ترى ھەرەودىزىدا دەبىنرىن: بەشىراپووانى ھەموو بزووتنەوهى كى بەكۆمەللى، «بەتكەنگ يەكمۇھ دەچن»، «ھاوكارى» يەكتەن «گىانفیدايى» بقى يەكتەن دەكەن و لە يەكتەن «دەبورۇن» بقى ئەوهى لە ئەنجامدا «بەختەوەر بن»!

لەلايەكى ترەوه: ھەموو لادان و پەيام شىكاندىيەك و خەزدىزىنەوهى كە لەلايەن ئەندامانى بەشىراپووه، بە «خىانەت» «بىيادە» و «پەيام شىكىن» ئىتكىدەرىتەوه.. كە ھەموو ئەم چەمكەنە لە بوارى خوشهویستى و حەزلىكىرنىشدا بەھەمان تىيگەيشتەن بەكار دەپىن. دەشىن بلەين «خوشهویستى - حەزلىکردن» و «شۇرۇش - بزووتنەوهى ھەرەودىزى» بەيەك زمان دەدۇپىن، ياخود زمانىيەكى ھاوبەشيان ھەيە.

\*\*\*

وەك ھەموو بزووتنەوهى كى ھەرەودىزى تر، حەزلىكىرنىش گشت ئەو شت و كەسانە لە يەكتى جىا دەكتەوه كە پىشىتەر يەكىان گىرتبۇو، ھەموو ئەو شت و كەسانەش جووت دەكى، كە پىشىتەر لە يەكتى جوئى بۇون! تاكان دەكى بەجووت و جووتانىش لېك ھەلداۋىرى. چۈن؟

چونكە وزەي ئەم جووتكردنە بەتاڭ و تاڭ بەجووتە لەوەدایە كە: حەزلىكىرنىش وەك بزووتنەوه ھەرەودەزىيەكان، دېنى نۆرم و نەريتە سەقامگەرتووهكان دەوەستىتەوه و كار دەكى، ھەلۇمەرجە ئارامەكان

دهه‌زینی و هله‌لومه‌رجی تازه‌یان دهخاته جی. زیانی ئاسایی هه‌ژن و میردی تیکده‌چی، ئه‌گهرهات و یه‌کیک له دوانه حمزی له کەسیکی تر کرد، و اته وزهی حەزلىتکردن به‌پلهی یه‌کەم وزهیکی یاخیگه‌رانهی، سه‌رپوی خۆسەپینه‌ره و، نیگای یه‌کەم دەسەلاتیکی کۆنترۆل نه‌کراوی ئه‌وتق برهەم دیزى که دواجار زمانیش توانای ددرپینی نیبیه.

بەلام هه‌روهک چۈن سنور بۆکەفوكولى ساتەوهختى تەقینەوە شۇرۇشەكان دادەنری و له ياسا و دامەزراوه‌کانى كۆمەلدا سەقامىگر دەكرين، ئاوش سنور بۆ وزه یاخیگەره سەرەرپەکەی حەزلىتکردنىش دادەنری و له دامەزراويکدا دەستەمۇ دەکرى. لېرەشەوه پىن دەخەینە قۇناغى خۆشەویستىيەوە. «رۇوداوى نیگای یه‌کەم و سەرەلدانى وزهیکی خۆسەپینى وەک حەزلىتکردن، تەمەزىتکی ديازىکراوی هەبیه.» (ل: ٤٩) کە بەھاتنى قۇناغى خۆشەویستى دوايى دى: خۆشەویستى بەدامەزراوکردنى حەزلىتکردنە. له قۇناغى خۆشەویستىدا زیانى پىتكەوەبىي دەستپىدەکا، کە ئەمەش بەمانای گەپانەوەی پۆتىنى پۆزانە و نورمەکانىتى. و اته زیانى ژن و میردایەتى. لم قۇناغەدا خۆشەویستى دەبىتە پىۋىستىيەک لە ناو پىۋىستىيەکانى تردا، نەک زياتر.. دەبىتە يه‌کیک له مەرچەكانى زیانى پىتكەوەبىي و له سىستەمەتكىدا کارى خۆ دەکا.

ھەموو بەدامەزراوکردنىتکی حەزلىتکردن (مارەپینەوە، هەلّقە له پەنجە كردن و هتد...) دەبىتە هۆزى كەمكەندەوە و كېكەندەوە ئەو وزه کۆنترۆل نەکراوەيىش كە پىشتر ئاماژەم پىتىدا، بەلام ئەلبىرۇنى دەپرسىتەت: ئايا ھەموو حەزلىتکردنىتک دەبىتە هۆزى سەرەلدانى دامەزراوه‌يەك؟ ياخود له دامەزراويکدا سەقامىگىر دەکرى؟ وەلامى ئەم پرسىيارە لەلای نووسەر، وەلامە بەنەخىر. «حەزلىتکردن بۆئىھەبىي بېچۈرپى، ياخود يه‌کیک له دوو كەسەكە بىكشىتەوە دواوه، يان بەرلەوە بىكى بەدامەزراوه، بىرى.» (ل: ١٠٠) بەلام له ھەمان كاتدا حەزلىتکردن توانای ھەبىي زیانىتکى

ئەبەدېي بىرى، بەمەرجى رېتىگر يان دیوارتىك بکەويتە نېيان ھەردوولەوە. و اته ئەگەر رېتىگریك نەيەپىشت دوو دلدار بۆ يەكتىر بنى! «ئەو حەزلىتکردن بەھەمان وزهی جنۇن ئامىتى خۆيەوە دەمەننەتەوە»، (ل: ١٦). رېتىگايەكى تىش ھەبىي كە حەزلىتکردن له بەدامەزراوبۇون پىزگار دەكا. ئەلبىرۇنى دەلىت: «ئەگەر مەرۋەت بتوانىت بەرددوام حەز لە ھەمان كەس بکاتەوە، (ياخود ژن و میردی بەرددوام بەھەمان وزهەوە حەز لە يەكتىر بکەنەوە) ئەوھە مانانى وايە حەزلىتکردنەكەيان له بۇون بەدامەزراوه‌كىردن دەپارىتىن» ئەمەش بىرتىيە كە نووسەر پىيدەللى: «حەزى ئەبەدېي ئايدىيال».

مەبەستى ئەلبىرۇنى له «بەدامەزراوکردن» چىيە؟

قۇناغى چۈونە ناو زیانى خېزانى، ھەمان ئەو قۇناغە يە كە «خۆشەویستى» ملکەچى ياساكانى نەريت و رۆتىنەكانى رۆزانە دەكرى. بەلام ئەمە بەمانانى ئەوھە نىيە كە ئەو پەرۋەسە يە كۆتايى پىدى. بەلكو بەمانانى ئەوھە كە حەزلىتکردنى سەرەرپە لە چوارچىسوی ھەلۆمەرجى كۆمەلایەتىدا نىشته جى دەكرى و وزه شۇرۇشكىتىانە كەي لىيەدەۋىشى. ئەگەر بەوردى لەم بېچۈونە ئەلبىرۇنىمان روانى: ئەوا دەبىنەن، كە باسى ھەمان قۇناغ دەكا، كە «بغۇيىگە» مەترسى ئەوھى لىيەدەكىردى، كە بالادىستىي پىاۋ بېيتەوە ھېتىزى بېپارەر و بەو قۇناغە دادەنلى، كە بونىادەكانى ئەو بونىادە كۆنەخوازانەن كە ئافرەت دەكەنە پاشكۆتى مەرچەكانى پىاۋ.

\*\*\*

ئەوھى لەلای ئەلبىرۇنى بەحەزلىتکردن و نیگای یه‌کەم ناو دەبرى و تەمەننەتکى ديازىکراوی ھەبىي، لەلای بغۇيىگە دەبىتە وزهیکى نەمر، بەمەرجى هېچ كام له دوو كەسەكە رەگەزى يەكتىر نەكەنە مەرچ و سنور بۆ يەكتىر دانەننەن، راستە ئەمە قۇناغەتىكى پې مەملانىتىيە، بەلام مەملانى

له پیناوای ملکه‌چ بوونی یه ک بۆئه‌وی تر نا.. به‌لکو بۆ به‌ردەوام بەرهەمهیتاناوهی خوشەویستییەکی «بەرپرسیارانه» خوشەویستییەک بوار بۆ هەردوولا بەهەن خسیتنی بەئازادی خۆی بگا و ئەم ئازادییەش لەسەر بنەمای هەلزاردنیکی «سەریه خۆ» وە بىن، نەک خاترگرگنی یەكتر. «خوشەویستی کاتییک بەرپرسکەرە، کە هەردوولا بتوانن یەكتر تۈورە بکەن و یەكتر راوهشىن» بەپى ئەوهى دواجار بەپى پەيانىك یەكتر ئاشتكەنەوە.

\*\*\*

بەپى ئەو چەمکانەی سەرەودىيە کە ئىيمە دەتوانىن بارى سەرنج ئاراستەي ئەو شەپۆللى ژنهپەنانە بکەين کە ئىير وەک دیارده‌يەکى سەرپاگىر لە زيانى پەنا براندا کار دەکا، زمانى خۆی ھەيە و هەتد.. ئىيمە دەزانىن لە ماوهى سى چوار سالى را بىردوودا جۆرى لە زيانى پېنکەوەيى نوى، جۆرى لە خىزان دروستكىرن لەناو كۆمەللى ئىيمەدا سەرى ھەلدەوە، بەلام نازانىن لە سەرچ بنەمايەكەوە، ئايا ئەمە نىشانەي گۆرانىتكە لە بۇنيادى كۆمەلگاى ئىيمەدا، ياخود خۆبەرەمهیتاناوهی شىۋاژە تەقلیدىيەکەي جارانە؟ ئايا نىگاى يەکەم چ رۆلىتكە لە دروستبۇنى حەزلىيەردىدا بىنیسو؟ ئايا ئەو حەزلىيەردىن لە ھەردوو سەرەوە بۇوه يان نا؟ ئايا ئەو حەزلىيەردىن وەک (پووداوايىك) خۆى سەپاندۇوە، ياخود كەسانىتكە بۇون رۆلى جياوازيان بىنیسو لە نزىك خىستنەوەي ھەردوولا..؟

بەھەر حال يەک خال ئاشكرا ديارە: ئەگەر ھەممۇ يەکن لەو حەزلىيەردىنەش كۆرپەي نىگا ئاگراوى و كۆنترۆل نەكراوەكەي يەکەم بىن، ئەوە كۆمەل ھەر زوو ئەو وزىھەيى بەدامەزرا كەردووە و لىيرەشەوە بەپى ئەلبىرۇنى پروسىيە حەزلىيەردىنە كە تواناي خۆى لە بەرامبەر زالبۇونى نۆرم و ياسا كۆمەلايەتىيەكاندا لە دەست داوه و زيانى ھەر دەووللا ھەر زوو بۇتەوە بەشىتكە لە رۇتىنە كۆمەلايەتىيەكان. زىباتر لىيدوانىش لەم لاينە دووچارى گەرانەوەيەکى دوورودرېشمان دەکا بەرەو گەلييک كەلىنى كۆمەلگاى كۆردى. بۆيە من ھەولل دەدم لە چوارچىوھى پرسىارييکدا باسەكەم سەقامىيگر بکەم. پرسىارەكەش ئەمەيە: ج ھىزى ياخود خواستىيک لەو دىيو

بەشە پۆلچۇونەوەي پەنا بەرەنەوە ھەيە کە هانىان دەدا بۆ ھەلزاردنی زيانى ھاوېش؟ ياخود: ئەو خواستە چىيە کە كەسى پەنا بەر ملکەچ بەگەزانوھ بۆ نىشتىمانى خۆى دەکا، تا بىكەوتىتە زيانىتكى ھاوېش لەگەل مەرۇنىتكى تردا، کە ئەو مەرۇقە تا ئەو دەمە لە زيانى پەنا بەرەكەدا نادىار بۇوه؟ ديارە پرسىارەكە، پرسىارييکى فزووليانەيە، بەلام لە ھەمان كاتىشدا ئاماڭىچىتكى ھەيە کە بىرتىيە لە ئاشكرا كەردنى ئەفسانەيەك. ئەفسانەيەك وەک ھەر يەكى لە ئەفسانە كانى ترى ناو زيانى پەنا بەران، تەننیا بەھۆى خويىندنەوەي سىستەمى ئەو ئەفسانانەوە. دەتوانىن لە ديارە گەرايى تاراواگەي پەنا بەر بگەين.. بۆ ئەمەش پېيپەستمان بەپرسىاري فزوولى ھەيە.

\*\*\*

ئەگەر بەمەبەستى و دەستتەيەننائى وەلامى پرسىارەكەي سەرەوە، رۇومانكىرەدە پەنا بەران خۆيان، ئەوە وەلامى جۆرجۆرمان دەستدەكەۋى، رەنگە بەلاي زۆرييە زۆرىشەو ئەم دياردەيە ھەر لە بنچىنەوە، جىيگەي پرسىار نەبىن، شتى نەبىن پرسىاري ئاراستە بکەين، چونكە ھاوسەر دۆزىنەوە «سروشىتىرىن مافى تاكە و ئىتىرچ پېپەست دەکا وەک كىشىيەك تەمامشاي بکەين؟» بەلام ئەم رۇونكىرەنەوەيە جىتى بىروا نىيە. چونكە ھەممۇ پرسىارييکى نەشىباو بۆي ھەيە لە رەۋتى لىكۆلنىھەدا بېيتە پرسىارييکى شىاوا. ياخود دەسەلاتىتكى سەرەبەخۆ بەھىنەتە بەرھەم و بەدواي جىيەجى كەرنى ئاوتتۇرىتە خۆيدا بگەپى. نۇوسىنىش لەسەر «سروشىتىرىن مافى تاك» جۆرىتكە لە دەسەلاتەندى و لىپرسىينەوە. بەلام نەك لە چىيەتى ئەو مافە، بەلکو لە چۆنۈتى كار بۆ كەرن و بە دەستتەيەننائەكەي. كەواتە بەنمای سەرنجە كاغان بەمەبەستى رەتكەرنەوەي ئەو مافە نىيە، ياخود نامانەوە سىفەتى چاکە و خراپە بەدەينە پال دياردەكە.. مەبەستمان تەننیا ئەوەندەيە كە لە مىكانيزمى ئەو وزىھە تىپگەين کە ناچار مان دەکا، بەو جۆرە ھاوسەر بەدۆزىنەوە.

ههروهک له پييـشـدا گـوتـم، ئـهـگـهـرـ بهـمهـ بـهـسـتـيـ وـهـدـهـسـتـهـيـنـانـيـ پـرـسـيـارـهـكـهـيـ سـهـرـىـ پـهـنـامـانـ بـوـ خـودـىـ پـهـنـابـهـرـانـ بـرـدـ: ئـهـوـهـ وـهـلـامـىـ جـيـاـواـزـمانـ دـهـسـتـ دـهـكـهـوـئـ. ئـيـسـتـاـ باـشـتـرـهـ بـهـشـيـوـهـيـهـ كـىـ كـاتـىـ وـهـلـامـهـ كـانـ خـانـهـ بـهـنـدـيـ بـكـهـيـنـ وـ بـهـشـ بـهـشـيـانـ بـكـهـيـنـ. دـيـارـهـ ئـهـمـهـشـ كـارـيـكـىـ سـوـقـيـهـ كـتـيـقـانـهـيـهـ وـ مـهـرجـ نـيـيـهـ لـهـسـهـ رـئـمـ شـيـواـزـ رـيزـكـرـدـنـهـ رـيـكـهـ وـتـنـيـكـ هـيـيـ:

**۱- وَلَامِي باو:** وَلَامِي باو ئهو وَلَامِه يه که پیّمان دهلى: بوارى ئوهوم  
هه يه بگه رېمەوھ بۇ ولاتى خۆم. ئىمكانم هه يه ئىستا بىر لە دواپۇرى  
خۆم بىكەمەوھ و ئەم دەرفەتە بەكار بېئم بۇ پېتىكە وەنانى ئىشانى خىزانىم.

**۲- ولامی ناسیونالیستانه:** تیگه یشنن لهم و هلامه ناسان نییه، چونکه به زمانی کی پاراو نادوی: به لام کاکله‌ی مه‌بهسته که دشیت بهم جوزه دابیریزیته‌وه: «ژیان له گمل که سی خوشه سه ره‌گه‌ز و نه‌توهی خوت بی، له یه ک خاکه‌وه (مه‌بهست شار و گه‌ره ک و ناوچه‌ش ده‌گرتیته‌وه) هاتین و به‌یه ک زمان بدوانین». به لگه‌ی بوئمه‌ش بریتیه له‌وهی که ده‌لئی چونکه ئمه و اده کا لیبوردن و لیکگه یشنن له نیوانیدا هه‌بی».

**۳- ولامی سیاسی پژوانه:** بارودخی کوردستان له مه ترسیدایه، له سه رهه مووان پیویسته ههستین به جیبه جنی کردنی ئه رکی سه رشامان له ئاست ئهو بارودخهدا. رزگار کردنی كه سیک (مه بهستی ئافرده تیکه وک هاوشه) ههستانه بهو ئه رکه بېر قزه.

**۴- وَلَامِي ئَهْفَسَانَاوِي:** مهبهست له وَلَامِي «ئَهْفَسَانَاوِي» وَلَامِي که ئىيەمە ناتوانىن پاستى و ناراستىيە كەى بىسىەلىتىن لەبەر ئەوهى مىتىزۇوى سەرەھەلداھە كەى نازانىن، ئەم وَلَامِدە دەشى بەم جۆرە بى: «ئَهْ وَكَهْسَهْي بۆتە ھاوسەرم، كەسىيەكە سالانىيکى زۆر پەيەندىمان ھەببۇوه و لەم دەرفەتەشدا خەونى دىرىنەمان ھېتىايدى...» لەم وَلَامِدە ھېتىما بۇ راپردوویەكى دوور دەكىرى كە ئىيەمە ئاگادار نىن و نازانىن قۇناغەكانى كامانەن.

**۵- ولامی ریالیستانه:** ئەم ولامە، بەپیچەوانەی ولامى ۲ و ۴  
ولامىكە سادىيە و، هەر ئەمەش وا دەكا بەئاسانى لىي تىبگەين:  
«پاش سالانىكى زۆر مانەوە لە ھەندىران و ئەزمۇونى جۆزبەجۆر، لەو  
تىبگەيشتم دۆزىنەوەي ھاوسەرىتكارىيەكى ئاسان نىيە. بۇ يە چۈونەوە  
بۇ ناوهو، هەر ھېچ نەبى قۇناغىيەكى ترە.. سەرتايەكى ترە».

**۶- ولامی داپیون: ئەمە ولامیکە بىر لە گرنگى سنورە كولتۇرېيەكان دەكتەوه و گرنگى زۆر بە ئىيەمە و ئەوان دەدا: «لەگەل بىگانەدا ژيان داھاتسوو نىيە. ناتوانىن شتى ئەوتتۇي له سەرەدە بىنا بىكەين. راستە ئەو ژيانە گەلىك خالى گرنگى تىدايە، بەلام ناتوانىن بەدلنىايىيە و كارى بۆ بىكەين». »**

\*\*\*

ئیتر بەو جۆرە و بەپیشە کە سەھە کان وەلامی جیاوازىشمان دىتە بەرگۇئى.  
بەلام رېیزکەرنى ئەو وەلامانە بەپیشە پەتى ئەو مىتىۋەدەي بۆ شىكىردنوەيەن  
بە کار دېتىرىن، گۆرانىيان بەسەردا دى. واتە گەرنىگى رېیزکەرنە كە يان لەم  
كاتامەوە سەرەلددەدا كە ئىيەمە رامانگە ياند چ مىتىۋەدە بۆ لېكۈللىنىوەيەن  
بە کار دېتىنىن. ئەمەش كارىيەكە بەلای ئىيەمەوە هيىنەدە گەرنىگى نىيە. چۈنكە  
ناواھىنالى ھەر مىتىۋەدە لە ھەمان كاتىشدا كارىكەرنە بۆ گەيشتن بەم  
ئەنجامەي كە ھەمان مىتىۋەدە ياخاتە بەردەستمان. ئەمە ئىيەمە كارى بۆ  
دەكەين دووبارە كەرنەوەدى پرسىيارەكە يە و ياداشتىكەرنى ئەو بەنەمايانەي كە  
لە گەل ھەمسو دووبارە كەرنەوە يە كەدا ئاشكرا دەبن. كەواتە دەتونىن بلېتىن:  
ئەن وەلامە كامەمە كە لە دەيدى وەلامە كامەن تەرە خەمان لىتەدەشارىتتە وەد ؟

به لای منه وه و هلامه کانی سه رده جو زیکن له نیشانه. جو زیکن له ددرپین که له دودیوی شیوازی ددرپینه که یانه وه ناوه ریک خوی شاردو ته وه و، ئه و ناوه ریکه ش ریلی گرنگی هه يه له به نیشانه کردنی و هلامه کاندا. نیشانه کانیش پیوستیان به خویندنه وه دامالین هه يه، بزئمه وهی له دواجاردا له ئه فسانه (Myt) يه بگهین که و هلامه کان ههولی دروست کردنی

ددهدن. که واته: ئەو مانا يە کامە يە و چىيە كە لە شىوازى دەربېنى  
ھەرىيە كىچى لە وەللا مەكاندا خۆي شاردۇتە وە؟

یه که مین گرنگی و دلامه کان له و دایه که شتیکمان له سه ر دیارده یه کی  
هاوچه رخ له لای مرؤشی کورد پیده لین، به لام به بیئ ئه و دیارده یه  
له لامان روون بی. ههولده دن دیارده که مان له لا بکنه دیارده یه کی  
«ئاسایی» و «سروشتی» تا ودک حه قیقه تیک په سه ندی بکهین. ئه مهش  
تا یبه قمه ندی هه رئا یدولوژیه که، بیه ویت روایه تی بداته خوی، دسه لات  
بگریته دست و ودک راستییه کی گشت په سه ند خوی بناسینتی. که و اته  
ده بین بپرسین: ئه و ئا یدولوژیه له و دیو دلامه کانه و خوی به بیان ده کا ج  
جوریکی ئا یدولوژیه؟

ئەم ئايىدۇلۇزىيە بەپلهى يەكەم ئايىدۇلۇزىيە كى «نىـرانە» يە.  
ئايىدۇلۇزىيە كە، ميراتگرى ھەموو ئەو بەھايانە يە كە باوكسالارىيەت  
لەسەريانوھە وەستاواھ. واتە ئىيىمە لەبەرددەم جىھابىنى و مەرجەكانى  
ئايىدۇلۇزى «نىـ» دايىن لەبەرامبىر «مۇـ» دا، بىباول لە بەرامبىر ئافەرتدا.

به پلهی دووههم، ئايدولۇزىيەكە راپر دووخوازه، واتە ناتوانى خۆى لە راپر دوو و لە پەنسىيەكانى لە مىيىنەنى كۆمەلگاى ئېيمە رېزگار بكا. واتە ئەمەدى لە دەرىيە دەلامە كانە و خۆى حەشار داوه. هەمان بوقۇنە كە بەردەۋام لە كۆمەلى ئېيمەدا بىرى پىاوى لە بەرامبەر ئافرەتدا چەكدار كردووه. واتە هەر دەم لە سەر ئە و چوارچىوانە كارى كردووه كە بۆ ھەلسەنگاندى ئافرەت و دەستتىشان كردنى شويىنى كۆمەلا يە تىيانەنى ئەو بە كارى هيئاون. لەناو ئەو چوارچىوانە شدا ئافرەت كائينىتىكى گۈپىرايەلە و لە بۇونىيەكى پەراوايىزى زىياتىر شويىنى، ئە وتۇرى پېتىر دوا نەبىزى اوە.

ئايدلۇزىيائى نىير، هەر دەم بەپىتى ھەلۇمەرجەكانى خۆى، يان وەك لە سۆسانا بغرىبگەوە فير بۇوين: بەھۆى بەقوربانىكىرىدىنى مەرجەكانى «ئافرەت» دوه، كارى كردوود. بەپىتى ئەو مەرجانەش ئافرەت بۇويىكى بەشداريوو نىيە لە جەركەي جالاكىيە كۆمەللا بەتىيە كاندا، بەلكو بۇويىكە،

یان ئىستگایه کە، پیاو خۆی له دواى ماندو بۇون، له دواى کار و چالاکى و سەفەر ددگەریتەوە بۆلای، ددگەریتەوە بۆلای تا پشۇو بدا، ئارام بیتەوە و غەریزەكانى دامرکىيەتەوە.

ئەگەر پرسیارمان کرد: ئەو جۆرە ئافرهەتە لە چەکۆمەلگایە کەدا ھەيە؟ بەبىن دەوودلى دەتوانىن بىلىيەن: لەھەر كۆمەلگایە کەدا، لە چوارچىسوھى ھەر كولتسورىكىدا كە بزووتنەوهى ئافرهەتەن تىيايدا سەركوتكرابى. بەلام چۈن دەلىنيابىن لەھەر كە پروفسەرى سەركوتكردن جىيېھىچى دەكىرى؟ بەھەر كە بپروانىن و تىيېنى بىكەين، ئاخىز و ئىنەمى زال لەبارەي ئافرهەتمۇھە چۈزە؟ ئافرهەتى ئايidiالى لەو كۆمەلگایەدا كىتىيە؟ چەزمانييک و كام جۆرە وشانە لە وەسفكردنى ئافرهەتدا بەكار دىيىرتىن. ئەمانە ھەمووييان ئەو ھۆيانەن كە دەشىيت ئايىدۇللىزىبىا نىيىر بەھۆيانەوە بزووتنەوهى ژنان سەركوت بىكا و ويناكانى خۆى بىكانە پارسەنگى ئەو چوارچىسوانە بەھۆيانەوە تەماشاي ئافرهەت دەكى.

گه رانه و کانی ئىمە پابەندى ئەو مەرجانەن، لە راستىدا ئىمە بەعەشقى  
مەرچە ئايدۇلۇزىيەكىن و وىنا كاگامانىوھە، دەگەرپىشىنەوە. ئەو گەرمانەوەنە هەم  
دانانىن بەمەرچە كانى ئايدۇلۇزى نىز لە بەرامبەر مىن دا، هەم ھېشتىنەوەدى  
ئاپارەتىشە لەو چوارچىپۇرىيەدا كە دەيىكەتە بەشىيەك لە دارايىممان و رۆلى  
پاشكۈھىتى ئەو دىيارى دەكى. ئىمە دەگەرپىشىنەوە تا بەپىسى مەرچە كامان ئەو  
ئاپارەتە گۇتىرا يەلە، بىتەنگە بەھەممۇ شەرت رازى بۇوه بىدۇزىنەوە، كە لە  
بارودۇخى ئىرەدا نىيە! ئاپارەتىيەك كە ئازادى و مافەكانى لە دەست  
ئىمەدان. لە ئىمە كەمتر دەزانى، (زمان نازانى، بەلام خواردنى باش  
لىيەنەن، ياك و خاوين راماندەگىرى و لەگەلماندا ناكە و ئىتە كەفتوكووھە).

نهگه ر و لامی جیاوازمان هه یه سه باره دت به دیاردهی هاوسمه دوزینه و له ناوه وه (نهمهش وهک دیاردهی کی سه را پاگیره و خوی بهیان دهکا) : نهوه له بهر نهودهه نهدم دیاردهی زمانیکی دهربینی سهربخ خوشی بو خوی دروستکرد ووه، که یارمه تیمان دهدا و لامه کافمان عه قلانتی بکهین. شته کان

بخه‌ینه قالبیکی سروشته‌یه وه. سروشته‌یکی ئاسا بییان پیبدیین.. به جورى بیان از تینه وه که ئیتر پى نبریتە و سەر حە قىقەتە کەيان. بهو جۆرەش «ئەفسانە يەك» دروست دەبىن بۆ رەوايى دان بهو ئايىلۇزىيە کە خۆى لە چارەنوسى ئافرەتانى كۆمەلگائى ئېمە به پرسىارە، ئەگەر كارمان لەو بۆچۈونە ئايىلۇزىيە ماندا كردا ، هەندەران ھەلىيکى باش بۇو، بۆئەوهى حەزلىكىرن و خۆشە ويستىمان بۆ دابىن كرداين.

- ئايا بەختىارىن؟!

من بۆ وەلامى ئەم پرسىارە گوئ بۆ هىچ پياوېك راناگرم. تەنیا چاوى بەسەر ئەمېرىيە كانى تەلاق و جودابونە وە كاندا دەگىيەمە و .. ياخود بەرەو مەلېنەندى خانە ئافرەتان دەرەم تا لېم مەعلۇوم بى چەند ئافرەتى پەنابەرى تر بۇونە تە میوانىان!

## بههشت له ئازابىل نېيە

(بىرەوهرى و لمش)

له سەدەكانى ناودىاستدا ئايىنناسان بەگەرمى عەودالى ئەوه بۇون ساخى بکەنەوه، ئاخۇئادەم و حەوا ماوەدى چەند لە بهەشتا مابۇونەوه؟ دەيانويسىت كاتى لە بهەشتا مانەوهى ئادەم و حەوا بەپىوانەى كاتى دنيايى بېيتۈن، ئەوه بۇ ئەنجامى ئەو توپىزىنەوانە گەياندىيانە ئەو بىۋايەى بلېين ماوەى مانەوهكەيان بەدەگەمن گەيشتتە حەوت كاتىزمىر.. بەلام لە پۆگرامى يەكىن لە گەورەتىن سەماخانەكانى كۆپنەاگن دا، كە بالاخانەيەكى پىئىج نەھۆمە و پېشانىڭ، قاوهخانە و تىپى مۆسىقاي خۆى هەيە، نۇوسراوه: «لىرە بۆت هەيە ماوەى كاتىزمىر لە بهەشتا بېيە سەر»!

\*\*\*

يەكەم جار بەشقامەكاندا دەرقىشتم، سەرنجىم دەدا و بىرم دەكىددو، بەلام هەركىز نەمدەتونى لەكتى سەرنجىداندا رى لە بىيركىردنەوەم بىگەم و ئەوەيش كە بىرم لىدەكرەدە ئەوه نەبۇو كە سەرنجىم دەدایىن. هەركىز بەپۇنىش نەمدەزانى بىر لە چى دەكەمەوە. ئىستىگايى پاسەكانم جىئىدەھېشتن، ھېنەدى نەدەبرە پاسىن بەلامدا رەت دەبۇو! گۈرم دەدایەوە بەر هەنگاواھەكانم تا دەگەيشتىم ئىستىگايى پاسىيىكى تر. ئاھەنگى ئەودىيو پەنجەرىدەك لە مالىيىكدا و دەنگى مۆسىقايەكى بەرز، يان غەلېبەغەلبى دوکەلاؤى بەرددەم دەرگايى مەيخانەيەك، دىسانەوە هاتنى پاسەكانىان لە بىر دەبرەمەوە. ئىيدى دەرقىشتم. بەقاچەكانم لە رەقىشتن بەرددەم دەبۇوم و، خەيالەكانىش كىزە سەرمائى لە تارىكىيەو ئالاؤى شەقامىيان بىر دەبرەمەوە. بەرددەم بۇوم لە رەقىشتن بەرەو ھىچ شوين و ھەموو شوينى.

ئىيوارانى ھەينى و شەوانى شەمەى كۆپنەاگن، سەماگە و مەيخانەكان جىمەيان دى.. ھەمووييان نا، تەنبا ئەوانەى واددى لە بەھەشتا مانەوهى زىاتر بەمیوانەكانيان دەدەن.. لەوه دەچوو من بەرەو بەھەشتەنگاو بنىم!

\*\*\*

ھەرزەكارانى وەرزىكىردو، بەتىپى بلووسىيىكى نىيوققۇلەوە و كچانى پېتىن لەقەد كە مەمكەوانەكانيان بەپرووى دەرەوەدى كراسەكانىاندا دووربىون، ھەموو روو دەكەنە ئېرە بۆئەوهى ھىۋايان بىتە دى. ئەو ھىۋايهى چىدى لە ژيانى رۆزانە شارە گەورەكاندا نايەتەدى، ھىۋاى خۆشىبەختى ياخود كاتىزمىر لە بەھەشتا مانەوهە!

لەسەر سەكۆى سەماكىردن، ئەو شوتىنەى كەس لەگەل كەسدا سەما ناكا، بەلکو ھەر يەك بەدەوري خۆپىدا دەسۈورىتەوە، جۆرە لە جۆرەكانى «پىكەمەبۇون» نابىنیت، كەس گىرۆددى ئەويتىر نىيە، دەنگى بەرزاى مۆسىقاي رۆك ھەر يەكى لە سەماكەرانى بەخودى خۆبەوە و بەجۈولەى لەشى خۆبەوە گىرۆددە و سەرقالىكىردو. لەۋى لەش ئامرازى يان ھۆبەك نىيە بۆپەيەندىكىردن بەدەوري بەرەو، بەلکو وەك سەرىبەخۆبىيەك وەك پانتايىيەك وايە كە «خود» ئى مرۆزى خۆرئاوايى وەئاگايە لە ئاستىدا و بەو جۆرە دەكاردىنى كە خۆى چىزى لېتەر دەگرى.

خۆمان لە جىيەنانى پۇست مۇدىرىندا دەبىنەنەوە، لەم جىيەنانەشا لەش باشتىرىن ھۆبە بۆ تەعبيە كىردن لە كەسيتى. تازە نە ئەو پېتىسە رەۋشتامىزە (اخلاقى) يەي بۆ دەگۈنچى كە مەسىحىيەت وەك نەرتىن سەپاندبوو، چۈنكە چىدى لەش ھەر تەنبا گۆشت نىيە و نە ئەو پېتىسە يەش كە ئابورى سىياسى دەيىكەد، چۈنكە چىدى لەش «ھېزى كار» نىيە.

لە جىيەنانى ناوبر اودا، لەش نىيىشانەيە كە بۆ سەرمائى كەلە كە كىردن، بۆ گەيشتن بەناوبانگ، بۆ بۇونە ئەستىرە سىينەمايى و، لە ھەمان كاتىشدا ھۆكارييەك بۆ سەرسۈورماندىن و سەپاندىنى كەسايەتى.. جۈولەكان و خۆپاوهشاندىنەكانى ئەو لەشە، زۆرىيە جار لەزىنگە ئۆنەكانى مۆسىقا

راده‌پسکین. موسیقا هرچیه که بین کاریگه‌ریبه که له ده ره و بق سهر لهش و ناتوانی هدتا سه رجوله کانی کونترول بکا، چونکه لهش ملکه‌چ و پاشکوئی پریاره کانی خوده و کاتیک خود پریار بدا. «سه ریه خو» بین و له چوارچیوه کان ده رچن، ئیدی لهش ته‌نیا جیبه‌جنی کردنی له سه ره، ته‌نانه ته‌گه ر جیبه‌جنی کردنی ئهو پریاره یاخیبوونیش بین له تونه کانی موسیقا!

گله‌لی جار براشه کان نه گونجاو دینه پیش چاو: رو خساری ئاسایی گه نجیکی ئوروپی به هه‌وای ئامیره ئله کترونیبه کانی موسیقا، به جوزیه گرژ ده بیته وه و ده ماره کانی به جوزیه هله لددستن که زده‌ممه ته بز من لهو چیزه بگه م که ئهوان لهم گرژیبون و خاوبونه وه وه دریده گرن.. ئه م شیواز به خشینه به لهش، دووباره و چهند باره ده بیته وه. به ره‌دام ده بین له دهق بهستن و له خاوبونه وه.. دواجر شیوه‌یه ک یان قالبیکی ئه تو و هرده‌گری که به چاومان ئاشنایه. په‌سنه‌ندی ده که‌بین و رنه‌گه حز به لاساییکردن وه‌شی بکه‌ین، ئه مهش ئه و قالبیه که خودی ناوه‌هی سه ماکه ر بپیاری له سه ره داوه.

له سه ره کوئی سه ماگه، هونه رئه وه نیبه تو وه سه ماکه ری شته کان و که سه کانی ده ره بهرت بیینی، به لکو ئوه وه که خوت «ببینریت» سه رنجراکیش بیت و دانت پیابتری. هونه رئه وه وه خودی خوت له و پیو دانگانه رزگار بکه‌یت، که لهشت له شوینه گشتیکه کاندا ملکه‌چیانه و دقق پیده‌بهستن! ده بین به گه‌نجی ببینریت و، سه رنجراکیش بیت تا نه فرهت له پیری بکه‌یت. ئاواتخواستن بهو شادییه له ساته وه ختی «بینین» دا سه ره لددادا، که شه‌وانی شه‌گه هه‌زاران گه‌نج برهو ئانابیل به ره و به هه‌شتی سه کوئی سه ماخانه کان را پیچده کا.

چ ته‌نیا بیبه کی کوشندن شاره گه وره کان؟

\*\*\*

سه ما و هله‌په‌رینه کانی ئیمه سه رنج راده‌کیشون و په بیه‌هی هارمونیبه تیکی تاییه ت ده که‌ن، به لام لهش (تاكه لهش) تیاياندا ونه. سه رنجراکیشتر ئوه وه: دوای سه ماکردن بهوردی له یادمان چووه

یاخی ببی و که‌سی سه ماکه ر بقی نیبه له ریز و دهسته سه ماکه ران بچیته ده. سه مای چویی، شیخانی، سی پیشی و هتد.. له سه ره بنه‌مای هه ره وه زی و پیکه وه بی سه ماکه ران بهندن.. لهش و بزاشه کانی تاکه که‌س، پاشکو و دووباره کردن وه بزافی له شه کانی ترن. ئه‌گه ر جارنا جاری، «سه رچویی گر» جوزیک له یاخیبوون، جوزی له ریزپه‌ری و هله‌لکین پیشان بدا، هه رگیز نیازی به جیهیشتن و خوچیا کردن وه له دهست نیبه، دهسته پاشکوی بپیاره کانی سه رچوییگه و، سه رچوییکیشیش، دهسته سه‌په‌که‌ی دهستی وه که هوکاریکی کونترول که ر به کار دینی!

له سه مای کور دیدا، خوشی و هونه ر له ودها نیبه سه ماکه ران بین به چه‌ندین دهسته وه، به لکو له ودهایه، به دریزکردن وه بی ریزی هله‌په‌رین ململانی له‌گه‌ل ئه و سنوره دا بکری که شوینی هله‌په‌رینه که دهیسه پینی. دریزیبوونه وه بی ریزی هله‌په‌رین رزگی سه رچوییگر گهوره ده کا و لیره شه وه بیکردن وه له وهی «سه رچوییگر» دهست به رهات که متر و که متر ده بیته وه. دهست به رهان جوزیک له به زین و دو راندن.. تا سه رچوییگریش به ره‌دام بی. به ده‌گمه‌ن که سانیکی دی هه‌ولی ئهستاندنی شوینی سه رچوییگر ده‌دن: ئه مه جوزیکه له سنورشکاندن، له هله‌گه ران و یاخیگه ری!

لیره دایه، بواری یاخیبوونی لهش له موسیقا و، سه ریه خوشی سه ماکه ری تاک له کوئمه‌لی سه ماکه ران و، سه ماکه ران له سه رچوییگر؛ مانای نامینی. کاتیکیش ده‌چینه ئانابیل، ده‌توانین له شه ره ئاوازی تونه کانی موسیقای رهک، جاز و موسیقای به رزی دیسکوکان سه ما بکه‌ین، به لام که متر ریده‌که‌وی له شمان ئازاد و سه ریه است بچوولتی. که م ریده‌که‌وی به پله‌یه ئه و له خوچونه بگه‌ین که مرؤفی ئه وروپی له‌گه‌ل گوییگر تنا پییده‌گا و چیزی لی‌وهده‌گری و به‌هی ئازادی پیدانی رهها به له شی خوی، له تونه کانی موسیقا یاخی ده بی.

مخابن.. له جیاتی ئه وه، بزافی له شمان کونترول ده که‌ین، ته ماشای ده ره به رهان ده که‌ین.. به لامانه وه گرنگه ئهوانی دی چونکه سه ما ده که‌ن، له هه مسوی سه رنجراکیشتر ئوه وه: دوای سه ماکردن بهوردی له یادمان چووه

له‌گه‌ل کن سه‌مامانکردووه. که ئەمەش بەلگە يە بۆئەوهى ئېمە لەکاتى سەماکىردندا ئاگابۇين و ناوهەمان وەك كۆنترۆلى بەسەر لەشمانەوە كارىكىردووه. ئىدى لەبرى ئەوهى سەماکىردن بىيىتە جۆرى لە چىز و ئارام بۇونەھمان، دەبىيىتە هوپەك بۆ ماندۇوبۇغمان، لە برى ئەوهى ئامادەبۇغمان لەسەر سەكۈزى سەماگە، ئامادەبۇغنىكى پاستگۆيانە بوبىتى، سەير دەكەين لە «خۆپىشاندىزىك» ئى ساختە زىاتر نەبوبو...»

\*\*\*

كاتىن «خود» يىك لە ديو چىنەكانى لەشەوە نەبىن و لەش بەرەو ياخىبۇون راپىچ نەكا، ئەو لەش نابىيىتە بەشىك لە مىزۇو، نە راپردوو خۇرى دەناسىن نە هيچ لەسەر داھاتسوو دەزانى.. نە بەھۆزى گەپانەو بۆ ئەزمۇونەكانى راپردوو دەتوانى شوتىنى ئىستىتاي پىناسە بىكا، نە بەھۆزى بازدانىش بەرەو داھاتتوو تونانى ئاخاوتىنى هەيە لەبارەي ئىستىتاي شوتىنى خۆبەوە. ئەو لەشە خۇرى ناناسى. تەنيا خاودنى ئەو بېرەورىيانەش ھەرگىز ناگەن بەئاستىيىكى دەرىپىنى زمانى و لە شىپۇرى «پانتۆميم» دا دەمىننەوە. پانتۆميمى كە بەرەۋام خۇرى دووبارە دەكاتەوە، غۇونە: «

كەسىكى ئازىزمانلى دەمرى، رۆزگارىكى زۆر پاش مىردىنەكە (رۆزگارى كە ئىدى ئېمە گەراوينەتەوە دۆخى ئاسايىمان)، لەپ بۇمان دەردەكەۋى كە هەر ئىستتا خەرىكىبۇين بانگى مىردووەكەمان بىكەين و داواى لىبىكەين نامان لەگەل بخوا، دەستمان بۆتلەھەفۇن درىز بۇوە، بەمە بەستى ئەوهى تەلەفۇنى بۆكەين، ياخود لە بازار چاومان گىتپاوه بۆ دىيارىيەك تا بۆى بکپىن. نا؛ ئەوانە هيچقىان نا.. بەلام پىتەكەۋى بەدلەنیا يىيە و بەهاپى و كەسىكمان بلىيىن: «تۆبۇنى فلاتلتىدى. دلىم پىت دەكىرىتەوە!»

دەشىيت ئەو بېرەورىيانە لەگەل مىردووە كافاندا ھەمانن و دەتوانىن بەھۆزى زمان و ئاخاوتىنەو دەريانبىرىن، زۇۋ ئارام بىنەوە، بەلام بېرەورىيەكانى لەش ماوەيەكى دوور و درىز خۆيان دووبارە دەكەنەوە. وەك

ئەوهى دەيانەوى حوكىمى مەرگ پەسەند بىكەن، زمان مەرگى بېرەورىيەكان نزىك دەختەوە. بەلام لەش يادىيان دەكتەمۇد!

\*\*\*

موسىقا وەك بۇنى خۆش، سەرلەنۇتى بانگى بېرەورىيەكان دەكتەمۇد، هەر بۆيەشە زەحىمەتە بتوانىن بىر لە بەرزى و نىزمى تۇنە مۆسىقىيەكان و جياوازىيە دەنگىيەكانىيان بىكەينەوە، بەبىن ئەوهى خەيال بەرەو ھەرتىمى بېرەورى نەبردىن، بەلام چەندە مۆسىقا لە سرووشتەوە نزىك بىن و سرووشت لە مۆسىقادا ئامادەبىن، بېرەورىيەكانىش ئەونەدە لە پانتايىيە قوللەكانى لەشەوە سەر دەدرىيەن و زىندۇو دەپنەوە. مۆسىقا كلىلىيەك دەرگا داخراوەكانى لەشمان دەكتەمۇد، مۆسىقا چەندە ھازىنەر بىت، لەشىش ھېتىنە ئاسان خۇرى بەدەستەوە دەدا. بۆئەوهى لەش بىتە گۆ، پىيىستىمان بەگۈيگەرن لە مۆسىقا يەك ھەيە كە بتوانى لەش بەھىنەتە دواندن.

سەرگەرمى ئەنجامدانى كارىكىم و لەپ ھېزى بەرەو گۈيگەرن لە گۇرانىيەك راپىتچەم دەكا. لە ناو كۆمەللى كاسىتى جۆراوجۇردا كە بەناوى گۇرانىبىيەزەكانىيانا دەيانناسىمەوە، دەستم دانەيەكىيان ھەلەبىزىرى، وەك ئەوهى ھەمان ھېز پىتم بلىتى: «ئەمەيان» سەيد عەلى ئەسغەر، كاويساغا، مەحمەد عارف، سېتو، ماملى، شارۆخى، دىلان، ياخود لەناو گۇرانىبىيەز تازەكاندا گۇرانىيەك بۆ نۇونە گۇرائى «كۆپى ئەمشەو نالەى دەف و...» بەدەنگى بەھجەت يەحىيا. بۆئەوهى لەگەل ئەم گۇرانىيەدا پەيوندى دروستىكەم، پىيىستىم بەوه نېبىه لە جەنجالى شارىنەدا بىم يان لەناو شايى دەمما وەندىيەكدا. چونكە ئەم بەرەمە لە تەنيا يىدا دەدۋى. بەرەمەيىكە لە دوورىي پىزەكانى ھەلپەرەكى، لە دوورىي كۆنترۆلى سەرچۈپىگەر و لە دەرەوە ھەرە جۆرە جەنجالىيەكى كۆمەللىدا لەدایك بۇوە.

بەگۈيگەرنم لەم ئاوازە، يەكەم جار ھەندى كردى بىن ئىرارەد (وەك تىۋرىسى سايىكۇلۇژىيائى رەفتار پېمان دەلىتى) سەرەلەدەدەن: سەرم دەكەۋىتە جوولە، نىچەۋانم دىتەوە يەك و لىيەكانم دەكەونە بزووتن. ئاوازەكە

دەبىتە بەشىك لە من و، لەشى من دەبىتە پانتايىيەك بۆ دۇوبارە بەرھەمەپىنانەوەي تۈنەكان، ورددوردە لە چىنەكانى سەرەوەي پېسستەوە بەرەو قۇوللايىيەكانى جەستە ھەستىك دامەدگىز، لەۋىدىا يېرىھەر بىرەيەكان ھروۋۇزمۇم بۆ دىن، ئىدى خەو و بىتدارى، لە خۇچۇون و ئارامبۇونوو بەسەر ھەستى ئاگامدا زال دەبن و پاشانىش دەھەۋىمەوە، ئارام و لەسەرخۇ، بەرددوام دەبىم لە ئەنجامدانى كارەكەمدا.

ئەو رەگەزە ھونەرېيە لەم بەرھەمەدا بوارم بۆ دەپەخسىتىنى كە پەيوەندى بەلەشى خۆمەوە بکەم و سەرېھخۆبى خۆم بەدەست بىيىن، ھەرگىز دەقى گۇرانىيەكە نىيە: دەق لە گۇرانىدا بەھەمان شىيۇن نىيە كە لەسەر پارچە كاغەزى دەبىنرى و دەخوتىرتىمەوە. لە گۇرانىدا دەق رېزبۇونى وشەكان نىيە بەدواى يەكدا، بەلکو خۆبەدەستەوەدانى وشەكانە بۆ فەرمانەكانى گەررووى ھونەرمەند لە ساتەوەختى كورتبۇونوو و درېشىرونەوەياندا. ھەرودەكا كە دەقى تواناى ھەبۇ بىيى بەگۇرانى، ئىدى پەيوەندىيە ديدارىيەكەي خۆي بەئىمەوە لە دەست دەدا: ئەو شىعىرى دويىنى لەسەر لايەرەكانى گۇشارى، ياخود لە نىتو دىوانى شاعيرەكەيدا دەماندى، ئەمپۇز بەھەوا دا بالاۋىپۇتەوە. ئەو دەقەي لەسەر كاغەز ملکەچى خالبەندى و نىشانەكانى نۇرسىينە، لە گۇرانىدا ناچارە بەپىتى زىنگانەوەي تۈنەكانى موسىقا و سىستەمىيەنەسەرى ھونەرمەند ھەلسوكەوت بىكە. دەقى كە تا دويىنى بەھۆي «خۇپىندەوارى» مانەوە پەيوەندىيە دەبەستىن، ئەمپۇز بەتەنبا «گۆيگەرتىمان» بۆى، دەتوانىن لەگەلىيەدا بکەۋىنە پەيوەندىيەوە. ئەو دەقەي جاران دەبۇو بۆ تاقىكىردنەوە كۆتاىى سال لەبەرى بکەين و بەخۇپىندەوەيەكى مىكانيكىيابانى لەبەردەمىي مامۆستادا خۆمانى لى رېزگار كەين، ئەمپۇز لەگەل دەنگى ھونەرمەندىيەكدا ئاسان دېتە گۆيىمانەوە. لە ھەمۇي گەزىگەر: ئەو دەقەي پېشىتەر بەيارىدەي نىشانەناسى بەرھەمەي نۇوسراوەوە ليمان دەكۈلىيەوە، دەبىن ئىستا بەيارىدەي نىشانەناسى دەنگ و موسىقاوە لىيى بکۈلىنەوە و هەتىد.. دەقى گۇرانىيەكەي «بەھجەت» بەپلەي يەكم دەقىيەكە لە كەش و ھەوايەكى نۆستالۆژىدا. دەقىيەكە بەرەو شۇنىيەكەم دەبا كە تەنبايىي «من» تىيايدا ونە و، جۆرىيەكە يان خۆزگەيەكە بۆ

بەستەوەي «من» بەئەوانى ترەوە. بەلام ئەوەي سەرنجى من بۆئەم بەرھەمە راپەتكىيەشى دەنگە. تېكەلبۇونى دەنگى مىزىش لەگەل دەنگى موسىقا و ئاوازى گەررو لەگەل ئاوازى ئامىيە موسىقىيەكان، رۆحىتى كەن ئەنەن ئەنەن مەن بەرھەمەدا ئامادەيە، بە مانايمەي ھونەرمەندانى موسىقاى سەرددەمىي رېتىسانسەمۇ ھەولىيەكىان بۆئەو بۇو ئاوازى ئادەمە دەنگى موسىقا لېك تزىك بخەنەوە و دەنگى ئامىيە موسىقىيەكان تا سنورى بۆ لۇوان لە دەنگى مەرۇشەوە نزىك بىت.

لەم بەرھەمەدا، دەنگى گەرروى ھونەرمەند لە ھەمان شۇيىنەوە دېتە بەرگۈزى كە دەنگى موسىقاى لېتە ئاوا دەبىن، ئامىيەكانى موسىقا لە كاتىتىكدا بەھاناي دەنگى ھونەرمەندەوە دىن كە ئىدى مەمەدايەك بۆ جىابۇونەوە نەماوە: مەمەدايى كە بتوانىن لېتە بىيەنە دەرى و خۆمان لە جىهانى تۆن و ورىتەي ئاوازەكان جىا بکەيەنەوە، ھەربىتە كە ئەنگەن گۇرانىيەكە لە كاسىتەكەدا تەواو دەبىن، لە زەين و بېرەورى ئىيەدا بەرددەوامى وەردەگىز و دەبىتە بەشىك لە بېرەورىيەكانى لەش و دەبىتە راپەوەي بۆ لېتە رېزگاربۇونى يادەكانى ناوهەوە. زېتىر قۇولتىرىن توپىخى لەش! ئىدى لېرەوە بەئاوازبۇونى لەش لە لاپەن ئاگاپىي و ئاگاپىيەمان لەلاپەن نەرىتەكانى كۆمەلەوە هيچ مانايمەنەي كە نامىيەن. من لەو ساتانەدا نابىنەم، بەلام دەبىنرېم، لەشى من درېڭىزلاپەنە كەنەنەن تەنەنەن تەنەنەن تەنەنەن، بەلکو پەيەرەوە ئەو فەرمانە دەكاكە ناوهەم لە دەرى بە قالبۇونى لەش لەسەر ئەم كۆرسىيەلى لەسەرى دانىشتۇرۇم و لە دەرى ئەو شىۋازە كە شۇيىنە گەشتىيەكان. شەقامەكان و سەركورسى كار و خوتىنەن بەلەشمى رەوا دەبىنەن! دەريان دەكاكە ئىدى «خود» دەكەۋىتە سەماكىردىن، لە ئاھەنگى سەرېھخۆبى خۆيىدا سەرچۆبى دەگىز، لەش دەبىتە میوانى پايتەختى خۆى، خۆى دەبىتە پايتەخت.

\*\*\*

لە ئانابىيل و لە ھەر دىسکۆ و سەماگەيەكى تردا، گەورەتىرىن كىشەمە ئەوەيە. چۈن پەيوەندى لەگەل لەشى خۆمدا بېھەستم؟ پىيم وايشە ئەمە

کیشەی هەموو لەشیکە کە درېشکراوهی لەشیکى گەورەتر، ياخود لەشەكانى تر بى: راستە من دەتونم لە هەموو ئەم شوتانەدا ئامادەبىي دەرىپم كە پانتايى خۆپىشىكەش كردن و پەيوندى بەستىنى ئەوانى ترن لەگەل يەكتىدا و، پانتايى پەيوندىكىرىنى ئەوانى ترن بەلەشى خۆيانەو، بەلام هەرگىز مەرج نىيە ئامادەبۇونى من لە هەمان پانتايىدا يەكسان بى بەخۆپىشىكەشىكەن و پەيوندى گرتى من بەخۆم و ئەوانى ترهەو. برواشم وا نىيە بۆ پەيوندى بەستن دەبى لەشەكانەمان قەبارە و هەمان ھىزىيان تىدابى، دەشى لەشىكى بچووك لەگەل لەشىكى گەورەدا پەيوندى بېھەستى و، لەشىكى بەھىز بېتىھە ھاودەمى لەشىكى لازى.. بەلام بەمەرجى ھەردوو ئەو لەشانە سەريخۆپى خۆيان لە يەكترى و لە لەشەكانى دى وەدەستەينابى و ھەرىيەكەيان لە دوا بېپاردا پابەند و گۈپىرایەلى ئەو «خود» دىن كە لە ديو ھەر يەكىكىيانوە ئامادەبى.

دەكىرى لە ئاستى ئاگايىيەكى ديارىكراودابم، بەلام لەشم پاشكۆپى بىرەورىيەكانى خۆيەتى و لىرەشەوە ئاگايى من بەرامبەر بەدەرورىبەرم، بەرامبەر بەھەي ئازىزىكەن لە دەست چووه، كارىگەرەيەكى ئەوتۇي نىيە، لەش بىرەورىيەكانى خۆي بەزمانى پانتومىم دۇوبارە دەكتەمەو.. ژۇورىكى سەرەتە خۆم ھەي، بەلام دەستەكەن بېپار دەدەن؛ چ نىڭارى بەديوارەكانىما ھەلۋاسىم. دەستەكەن بېپار دەدەن چ كاسىتىيەك بۆ گۈيگەتن ھەلبىزىم و چۈن كەلپەلى نىتو مالەكەم رېتك بىخەم. زمانى بېپار دەدا چىزى ئەو خواردەنى لە تەننەيىدا دروستىم كەردوو بەتەننەيىش دەيخۇم، تا چ رادەيدەك لە چىزى ئەو خواردەنەوە نزىكە كە چىزىيان وەك بىرەورى لەسەر زمان ئامادەن.

\*\*\*

بەلاى تىولۇگى ئەلمانىيەو «مارتىن بۆيەر» (1878-1965) بەرزترىن پله كە مەرۆف دەكتە مەرۆف، بىتىيە لە پىتكەوەبۇونى ئەو مەرۆفە لەگەل مەرقىيەكى تردا. بۆيەر جياوازى لە نىيون دووجۆر پىتكەوەبۇوندا دەكى: پىتكەوەبۇونى «من-ئەو» پىتكەوەبۇونى «من-تۆ» (ل: ۳۷)\*

ئىيمە لە بوارى پىتكەوەبۇونى يەكەمدا واتە «من-ئەو» تەننەي پەيوندى لەگەل «بەشىك» لەو مەرۆفە دى دەبەستىن و بەپىتى ئەو حساباتە لەبەرچاۋىيان دەگرىن، ئەو خۆكمانەي لە پىشەو دەياندەين و لېكىدانەوە زۆر جار ھەلەكاغان، دىن كەسىتى ئەوى دىكە ھەلددەسەنگىنин. بۆيە تەننەي يەكى لە ئىيمە چىز لەو يەكتىرىن و پىتكەوە بۇونە وەردەگرىن، بەلام لەبارى پىتكەوە بۇونى «من-تۆ» دا، ھەردوولا ئەويتىر وەك ئەوە قەبۇول دەكەن كە خۆى ھەي و ئامادەبىي ھەر كامىتىك، ئامادەبۇونىكى ئىنسانى ئەو كەسەيە، «من» ئى ھەر يەكى لە ئىيمە لەو پىتكەوەبۇونەدا ئامادەبىي و رۆللى خۆى دەبىنى. ھىچ حۆكم و دادورىيەكى لەو ھەپىش لەم پىتكەوە بۇونە ئىستا ئىستا ئەن-تۆدا رۆللى نامىتىنى، بۆيە ھەردووكەمان وەك يەك چىز لەبەرى پىتكەوەبۇونەكەمان وەردەگرىن، وەك دوو خودى سەرىيەخۆ.

كاتىن من لەسەر سەكۆپى سەماگەيەكى شارى كۆپىنەاگن، شەقامىتىكى پارىس يان لە قاوهخانەيەكى ئۆسلىۋدا نەتونم ھەمان چىز لە مۆسیقاي ۋۆك و پۆپ و هەندى.. وەرىگرم و ھەمان پلەي سەرسوورپمانى لە ئاستا پىشان نەدەم كە گەنجىبىكى خەللىكى كۆپىنەاگن، يان پارىس و ئۆسلىۋپىشانى دەدا: ئەوە بىتگەمان ئاستى پىتكەوە بۇونەكەمان لە پلەي «من-ئەو» زىاتر تىنەپەرىپو. ھەر يەكەمان لە روانگەي «من» ئى خۆيەوە «ئەو» ئى يەكتىن و لە كات و شوتىنەكى تايىبەتا بەپىتى ھىچ ئەتمۇسفيتىكى پىتەو ئامادەين.

بەلام كاتىن بەھۆى رېتكەوتىكەوە ھەمان گەنج لە ژۇورەكەي مندا گۆن لە مۆسیقاي من دەگرى: بەداخەوە ھەمان ئاستى پىتكەوە بۇون: «من-ئەو» وەك خۆى دەمەننەتەوە، چۈنكە ئەويش ھەمان كىشەي بەدەست مۆسیقاي منهو ھەي كە من بەدەست ھى ئەوەوە! دوو «ئەو» لە يەك كات و شوتىندا و مەدۇدai نىتونىشىيان بەتال و حەتال.

لىرەوە دەشىت چۈنلى من بۆ سەر سەكۆپى سەماگاكانى ئەو، جوولە و خۆبادانى من لەسەر ئاوازەكانى ئەو، جوولە و خۆبادانىكى ساختە بى، ھەر وەكىو چۈن دەشىت پەرچەكىدارەكانى ئەويش بۆ ئاوازەكانى من

دەستكىرد بن. ئىدى ئەم بىنەما ساختەيەپىتكەوه بۇونە كە ھەممۇي چىزلى دەكۈزى و ماناي ھەممۇ پىتكەوه بۇونى بەتال دەكتەوه.

بەراستى كچىيىكى داغاركى، سوئىدى، فەرەنسى يان ئەلمانى، تواناي فيئربۇنى ھەممۇ ياساكانى سەمای عەرەبىيەن ھەيە و، حالى حازر لەم ولاٽەدا مىھەجانى سالانە بۆ ھەلېۋاردنى باشتىرىن سەماكىر دەكىرى. بەلام چى لەوەمان دلىنيا دەكتەوه كە فيئربۇنى ھەممۇ ياساكان نىشانەي فيئربۇنى سەمای عەرەبىيە؟ يان رەنگە ژمارەيە كى زۆرى بىتكانە وەك ھەر كوردى بتوانن فيئرى ھەلپەركىكانى ئىيمە بىن، بەلام چۈن لەو دلىنيا بىن ئەو بىتكانەيە وەك كورد ھەلددەپەرى؟ بەپىچەوانەيىشەوه، دەشىت ئاوازە بىتكانەكان و خەزى خۆمان ھامان بىدات بۆ فيئربۇنى دانس و جۆرەكانى سەمای خۆرئاوابىي، بەلام ئەگەر لەو سەما كردنەدا «خود» رۆللى خۆى نەبىنى، ئەو تەنبا ھەنگاوېكىمان بەرەو تىيرۆرى لەشمان ھەلىتىاوه و ھىچى دى! كوشتنى لەش بەئاوازىيکى نامو، وەك كوشتنى لەش وايە بەگوللەيەكى ويل. لە ھەردوو حالەتەكەدا ئازادى «خود» زەوت دەكىرى.

ئەو ئاوازە كامەيە كە دەشىت ھەردوولا بخاتە سەما و ھەمان چىز بەھەردوو لا بدا، كە ھەر يەك لە تەنبايى خۆبىدا لە ئاوازى خۆى و ھەر بدەگرى؟ تەنبا ئەو ئاوازە سنور بۆ پىتكەوه بۇونە ساختەكان دادەنلى و دىيانگۇپى بۆ پىتكەوه بۇونى راستەقىنە!

\*\*\*

دەشىت ئىدى نەچم بۆ ئاناپىل، دەستى هيچ سەرچۆپىگىرى نەگرم و لەسەر سەكۈزى هيچ سەماگەيەك سەمای ساختە نەكەم. لىتەدەگەرىتىم ئاوازى لەم غورىيەتەم بشۋاتەوه و، ھەولىدەدەم نەخشەي رازاندىنەوەي ژۇورەكەم بىگۈرم. دەستەكانم دەيانەۋى ئاوازى بۆ گۈنگەرتىن ھەلېۋىرن، بىرەوەرييەكانى لەش بەھىتىتە گۆ. دەشىت ئىدى نەچم بۆ ئاناپىل. نا، بەھەشت لە ئاناپىل نىبىيە، بەھەشتى من.

لاپەرە ۳۷-۳۸ - \* Flomer L: Eksistenspsykologi 1987- LM

بہشی دو وہم

خویندنه و هکان ..

## هەندى خەتى پىچاپىچى رەش و سې

(گەشتىك بە جىهانى ماناي تابلوڭانى ولىم ھايىەن) دا

### خويندنەوەي يەكەم

ولىم ھايىەن لە تۆرس ھاون، پايتەختى كۆمەلە دورگەي «فيۋئۇرَا» (دورگەي پەز) لە شويندنە دەريا نەپىننەي ئەبەدىيەكانى خۆي دەپارىزى، لە دايىكبووه. لە باودىشى تەم و تاڭگە و دەريادا گەورە بۇوه و گوچىكەشى بەنالەي كەشتىيە ماندۇوه لە دورر را ھاتووه كانى ھەندەران، كە ماوه ماوه لە ئاسسۇوه بەرەنەدرى خانە پەنگىنى تۆرس ھاون دەھاڙۇن و دەستە دەستە بىيگانەي نامۆي ھەممەرەنگ و رەگەز دەكەنە مىوانى ولات، گۆش كراوه.

بۆئەوەي مروق ئەم دورگانە بىناسى، نەخشە چاپكراوه كانى جىهان ھىچ يارمەتىيەكى نادەن. ئەم ولاتە لە نەخشەدا ھېننە بچۈوكە، ھېننە دورر دەستە، كە گەرەنەوە بۆ نەخشە كان بىرى سەفرەمان لەسەردا دەمرىيەن.. بەلام نابىي ھەموو كاتى بىرۇ بەنەخشە كان بىرى، نەخشە كان تەنبا كۆمەلى خەتى پىچاپىچىن، نە نوپىنەرى ناسنامەي ولاتىك دەكەن، نە ھى سروشتى مەلبەندى.

سەفەر خويندنەوەي كەتىبىيەكە توپى خوپىنەر، بەرىپوارىك دەچى ھەر جارەي تىپەپىنت بەشار و مەلبەندىكى، شتى تازە و راپى نويت بۆئاشكرا دەبى، هەر گۈزەر كەنەنەتكەت لە حوكى ئامادەبۈنۈكى زىندۇوه لە ماھىيەتى جوانى ئەو دىيەنەدا كە ناشىيى بەجارىك و دووجار، بەخويندنەوەيەك و دووبارە خويندنەوەيەكى تر دەرك بەرإزيان بىرى.

سەفەر خويندنەوەيەكە لە دەرەوەي جەنجالى، هەر وەك چۆن خويندنەوەش

سەفەرىتكە لە تەنیا يىدا، رۆلان بارت ئامىزگارىمان دەكا، لە پىتناوى خويندنەوەدا پىپوستە لەپەر و گۆشەگىر بىن و مارسىيل پىرۇست، ئەم سولتانى خەيالە، ئەم ساتە وختەنى ناو نا خۆبەندىكەننى ناو كەشتى و نۇوسى: «وەختى منال بۇوم، چارەنۇوسى ھىچ كامى لە پىغەمبەران بەلامەوە لە چارەنۇوسى (نووح) دەرددەدارتر نەبۇو كە گەرداو ماوهى چل رۆزان لە كەشتىدا دەستبەسەرى كرد، منىش لەوە دوا زۆرىمى كات



نەخۆش و بىمار بۇوم و رۆزگارىتكى زۆر لە «كەشتى» يەكەمدا مامەوە. ئەم دەمە تىيگە يىشتم كە نۇوح نەيتوانىبۇو ھىچ كاتى جىهان بەو باشىيە بىيىنە كە لە كەشتىدا دىتسۇرى. ھەرچەندە «كەشتىيەكەي تەنگ و داخراو، زۇيىش تارىكە سەلات بۇو». بارت و پىرۇست، جەخت لەسەر مەسەلەيەك دەكەن: بىيىنەن جىهان و دەروروبەر بەشىيەدە كى تر بەممەرجى بىنانىن لە «كەشتىيە» كەماندا خۇمان تەنیا يى چىز و دەرگەتنەن لە شتەكان و دىيەن و دىياردەكان بکەين. كەشتى پەنجەزىدە كى ترە بەرەن جىهانى بېپەنەوەي ھەندەران و خەيال، ئەمەن دەندرانەي تەنیا نەھەنگەكان بۆيان ھەيە تىايادا لە خۆيان بايى بىن. لە ناودەپاستى دەريادا، مەرۆف بۇويە كى ھېننە بىيەدەسەلاتە لە خەياللەرنەوەي گەيشتن بە كەنارەكان زياڭىز تىرى لە دەست نايەت. بەلام ئەمەن دەسەلات نىيە بۆ دەست بەسەر اڭرتىنى جىهان؟

\*\*\*

لە كەشتىدام و گوچىيەكانم ئاخىنion تا چىدى لە غەلبەغەلىي گەشتىكەرە

سەرخۆشە کاندا خۆم ملى ون نەبىن. دەممە وئى جەستەم بۇ نىگاى خەنچەرىنى دەوروبەر جىبەھىلەم و نىگام ئاراستەي ئەم دىيانانە بىكم كە دەشى لە چوارچىسوھى نىگادا بۇ ساتە وەختىكىش بىن، سەقامىيگر بىكىن: دەقى نىگا، دەممە وئى بەخە بالىرىدە وە لەم سەفەرە كە بۇ من لە حوكى گەپان بەشۈن ئازىزان و نىشتىمانىكىدا بۇو، لەزدىك بېبىنە وە تا بتوانم بەھۆيە وە لە تەماشى بىن نىشانە لە جەستە و رۆحەم هەلچەقىيى توپىستە کان دابىتەم و لە خەنۇنىكىدا نغرة بىم، بىتداربۇونوھى نەبىن، مەگەر ئەم كاتەي نالەي كەشتى ماندووى گەيشتەرە كەنار، بىتدارم كاتەوە..

\*\*\*

تابلوکانى شاعير و ھونەرمەند و رۆماننۇوس ولیم ھايىنسەن دىئىنمە پېش چاۋى خۆم و بەبىن ئەھى بىتگرافى سالە كانى ژيانى ئەم مىتافىزىستە بىكەمە پەيىزە سەركەوتىن، نۆمايىكى گىشتى و ھەندى جار گەورە كراوى ئەم تابلوپىانە يادداشت دەكەم، تا لەم پىتگايىھەم توپىسىتەم لە سالىڭمىرى مىكانىيائىنى ژيانى ھونەرمەند رېگار بىم و زىاتر پەل بۇ رۆحى ھونەرى بەرھەمە كان بھاوايم، ھەم لە جوانترىن و بەچىرتىرىن حالەتىش بدويم كە دەشى سەفەر «نەك ۋانىنە نەخشە كانى دونيا» پىتىمان بېھەخشىت.

لەبەرچاومدا سى تابلوى رەنگىيى لە قەبارە كارتپۇستال چاپكراودا رېز دەكەم كە لە يەكىن لە بىنكە توپىستىيە كاندا كېپۈمن. دەممە وئى لەسەر كاغەزە خەتدارەكەي بەردەستىم ھەندى بىرۇكە بىنۇسمە وە كە ھەم دەلالەتى ماناي تابلوکان بەخۇيانە وە بىگىن و ھەم ئەم دەلالەتەش كە ئەگەر من ئەم تابلوپىانەم كىشىسابان، چۈنم دەكىشان، ھەولى ئەمەن نىيە لە پىتگەي ئەم نىگاكاردن و نۇوسىنە وە واقىعى بەرھەمە كان زىندىوو بىكەمەو، چۈنكە ئەمە بەكارىتكى بىھەوودەي رەش و سپى دەزانم.. رەنگىبى زىاتر بەھە جىاوازى لە نىيوان ئەم جۆرەي ۋانىندا پىشان بىدم كە مەرۇش وەك گەشتىكەر (تۆپىست) لە ماوهى گەشتە كەيدا دەبىتە خاوازىنى و ئەم ۋانىنەش كە ھەيەتى. ۋانىنى گەشتىكەران ھەمان ۋانىن نىيە كە مەرۇش لە واقىعىدا

### تابلوى يەكمە

سەرەتا دەلىم، ئەم بۇ ناسىنىنى ولاٽتىك رەتم كەرددە وە ۋانىنە نەخشە كان ( )، چونكە نەخشە كان «كۆمەللى خەتى پىتچاپىتچەن»، ھەمان شتە كە ئەمەتە بۇ ناسىنى تابلوکان پەناي بۇ دەبەم. تابلوکانىش ولاٽتىك ناكىرى لە پىتگەي خويىندە وە ھەندى يادداشتە وە پەي بەرازى مانايان بىرى. ھەرچەندە ئەم يادداشتانە بەمە بەستى پەي بىردىن بەنھەنېيىھە كى ئەمە را زەش نۇوسراپىن، چونكە ھېشتا جىاوازىيە كى ئەمەتىان لە گەل خەتە پىتچاپىتچە كانى نەخشەدا نىيە. بۇ بىنېنى نىشتىمانە دوورە دەستە كان چەندەمان پىتپىستى بەخۇ تەنبا كەردىنى نىيە كەشتىيە كان ھەيە، بۇ پەي بىردىن بەرازى ولاٽى تابلوکانىش ئەمەندە.. بەلام ئاھ.. تابلوکان ولاٽى كەنار و

دالدنه، ئایا دەکرئ پەنایان بۆ نەبەین، ئەگەرچى تەنیا ھۆکارىتى ئەو پەنابردنهش «خەتە پىچاۋېتچە كانى نۇرسىن» بىن؟

### خەتى پىچاۋېتچى يەكەم:

لە ئاسزى چىا دوورەدەستەكانەوە: خۆر ئاوا دەبى. لەبەر دوا تىشكى خۆرا: مەرۆف. رووتى ناسنامە مەرۆف. مەرۆف لەم جىهانەدا نە بەھۆى جىاوازى رەنگى پىست و مۇويەوە نە بەھۆى پلەي كۆمەلە ئەتىيەكانەوە دەناسرىتەوە. سادەبىي و سەمما، رامان و ھەلۋىتىتەي مەرۆقى ئەم تابلويانە لە جەرگە سرووشتى كراوددا، دەسانگىرەنەوە بۇ سەرەتا كانى زىيانى ئىنسان، تقووسى ئەو خىلانەمان بىر دەخەنەوە كە هيشتا لە نىتوان خۆيان و سرووشتدا ھەستيان بەجىاوازى نەدەكرد. ئەم ئەندىشىيە لە سەرچەمىي كارەكانى ھايىنسىن دا ئامادىيە و ھەر ئەمەش واى كردووە لە نىتوان رۆمان و تابلوكانىدا ھەست بەدارپانىتى ئەوتۇنەكى، جىاوازىيەك كە دەکرئ لە



تابلوى يەكەم

نېوان شىعر و تابلوكانى ئەم ھونەرمەندەدا ھېيمى ئەن بىرى، رەگەزى «خاک» و خاک لە شىعرەكانىدا ئامادىيە و ھەموو جوانىيە كى سرووشت دوا جار جوانىي خاکە. بەلام لە تابلوكانىدا چارەنۇسى خاک دراودتە دەست ساتەوەختەكان، كە ئەم بىن چارەنۇسىيەش لە دەرۇنى خاک خۆيدايدى، چونكە قابىلى توانەوە و كەمبۇنەوە: توانەوە خاک لە ئاودا.

نېشتىمانى ھونەرمەند لە شىيەدە كۆمەلە دوورگە يەكى بىچووكى ليكدا بپارادا، ھەميشە ئەو پرسىيارەتىنەوە بەمېشىكىدا، ئایا چ ھېيزىك زامنى نغۇرۇ نەبۇنى ئەم نېشتىمانە لىك داپراوە دەك؟ ئەمەش پرسىيارەتىكى ماقولە و جەگە لە بونىادە مېتۇلۇزىيەكى بونىادىتىكى مېشۈۋېيىشى ھەيە: لە جەنگى يەكەمدا، ھەر تەقىنەوەيەكى تۆپەكانى ئىنگلىز، ھاوشان بۇ بەلەناوچۇنى پارچە يەك لە نېشتىمانى شاعير. لە رۆزگارى ئەمەرۆشدا بورجى كۆنترۆلى ھېيزى سەربىازى ئەمەرىكا لەسەر بەرزتىن لوتىكە ئەم مەلېندە جەخت لەسەر زىندىتى ھەمان پرسىيار دەكتەوە. كەواتە نەبۇنى دەلالەتى خاک لە ناو تابلوكاندا بۆتە ھۆى بەھېيز كردنى دەلالەتى ئاو. ئاو لەم دوورگە بىن چارەنۇسانەدا، دوا سەرچاۋىدە، ھەم ژيان دەبەخشى و ھەم ترسى مەرگ دەخاتە دلەوە. دوالىزمى ژيان و مەركىش بەمانانى فراوانى ئەم وشانە لە جىهانبىنى ھونەرمەندەدا ھەستى پىيەدەكى. «ئولە ياكوبىن» لەم باردىمۇ دەلى: «مسەرگ ئەم ھونەرمەندە ناچار كردووە بىشى» (۱)؛ ژيانىش «ئاو» ھەمەو حالەتكانىدا؛ چ ئەو دەمەي مەند و كەنارگىرە و، چ ئەو كاتەش بەدرىدانە ترىن شىيە قەدى تەختەيى كەشتىيەكان لە نېيەندى شەپۇلا دەھارى و دەيانكاتە خۆراكى نەھەنگ و ماسىيەكان!

خۆرئاوبۇن، ھەرودەكى چۆن ئاھى حەسانەوە و تىپەپىنى رۆزىيەكى ژيان بەمەرۆف دەبەخشى، ئاواھايىش ترسى شەھۆيىك، يان ئەو ساتەوەختەيىش دەخاتە دلەوە كە نەناسەكان دىئنە سەرپەرەدە بۇن و خۆيان لە ژيانى ئىنسان ھەلددەقورتىيەن. مەرۆف گەر ناچارىش بىن بەزىيان، هيشتا نابىن لە مەرگ بىيەم بىن، بۆيە لە نىتوان ئاوا بۇنى زەمەنېك و ئامادىيە مەرۆف بۆ

چونه ناو زده‌نیکی ترهود، مهرگ و هلکو کۆمەلئى روخساری ددانگر بهجاوه زەقە کانى دەپوانى. ئەم ئامادەيىسى مەرگ لە روخسارى مەۋەشى نېيو تابلوکاندا ديار نېيە. بەلام رامانى ئەم مەۋەش لە گەرمەسى سەما و گۇقەندى ئېواراندا. بەلگەئ ئاگاداربۇنى ئەو مەۋەشمان لە ئاست ھەبوونى بىڭانە و نەناسدا بۆ دەخاتە رwoo.

لە گەرمەسى سەماي ئېواراندا، يەكىك لە سەماکەران رwoo و دردەگىرىپى و لە سەماکەرن دەوەستى، دەبىتى بەدوو بەش: بەشىكىيان رwoo دەكتە مەرگ و «بەمەش ئاگايى ئىنسان لە مەرگ ئاشكرا دەك». بەشەكە ئىرىش لە ھەرىيىمى زياندا دەمەننەتەوە. ئەو بەشەي رwoo لە مەرگە و هلکو روخسارە ددانگر و شاخدارەكانى مەرك. قابىلى تەئوبل نېيە، بەلام رېزگاركەرنى دەستى راست و دانانى لەسەر سىنگ، نىشانەي بپوا بەخۇبۇونە. دەستى چەپىش بەھېماکەرنى بۆ زەمینە ئابلوکە، (ئاوا) يان بۆ قۇولايىتىرىن شىنى ئەم بپوا بەخۇبۇونە زيان دەچەسپىنى: من ھەم، چونكە لە ئاوم.

ئامادە بۇونى مەرگ، ئامادە بۇونە لە دەرەوە سۇورى زيان. سەرچەمى تابلوکە پىيمان دەلىن: ھەتا زيان ئاوا بەجىدى ئامادە بىن، مەرگ لە دەرەوەي. بەبى ئەوەي ئەو لە دەرەوە بۇونە، دەرەوەي كى شۇينى بى (مەكانى) بىن، چونكە لە سەرچەمى ئەم سى تابلويانەدا، بۇونى مەرگ پابەندى شۇين نېيە. واتە رەسەنایەتى شۇينىلى سەندرادەتەوە. ئەمەش بەپىچەوانە ئابلوکانى ھونەرمەندانى سەددەكانى ناوەندەوە، كە تىياياندا بەستەرى مەرگ لە شىپۇرى تەختىكى خەوتىدا پىشاندرادە، كە حەشاماتىكى زۆر لە دەرگا و پەنجەرەي والاى ماتەمىسى دەراوە تىيدەپوانى.<sup>(۲)</sup> ھەرىۋېشە لەم بەرەمەدا مەرگ لە دىو سۇورەكانەوە، يان لە بۆشايىيەكدا، چاوه چاوه و دەستەتەيىنانى دەرفەتىيەكە بۆ پەلاماردان.. بەراستى مەرگ لە دەرگا نادا، بەلکو دەرگاي ھەل و دەرفەت دەكتەوە: رەنگە ھەر لە بەر ئەوەش بىن، كە لە جىهانى ئەم تابلويانەدا، ئامادەيى مەرگ، يەكسانە بەغىابىي پۇناكايى، چونكە مەرگ تارىكە! لە پشتەوە ئابلوکە بەردەستىم نۇوسراوە: «بېنى رەنگە كان»، ئەمەش

ناوى كارەكە نېيە، بەلکو شىپۇرى كاركەرنىتى لە تەكىنەكى تابلوکەدا، ھونەرمەند لە رېزگەردن و بېن و ھارمۇنىكەرنى ھەندى رەنگ و شىپۇر و مانا پىپەخشىنياندا ئەم بەرەمە خولقاندۇوە، ئەو رەنگانە ئىرىدە بەشدارن، بىرتىن لە: شىن و ئاستەكانى (شىنى كال، كاللىر و شىنى ئاسمانى)، پاشان رەنگى سوور (خۆرەكە)، رەنگى زەرد (پرچى ئافرەتە وەستاوهكە)، رەنگى گەنفي (سەماكەرەكان)، رەنگى پەرەقالى (پرچى ئافرەتى ناوهداپاست) و، دواجار رەش (پرچى كچى سېيھەم) و، رەش و سېپى كە سەرچەمى سىيمى شەيتانە كانى مەركى داپوشىپو. رەنگى شىن، سەرچەمى فەزاي تابلوکە داگىركردۇوە (دەريا، چىا و ئاسمان) ئەمەش بۇتە ھۆى ئەوەي كە ئاسوئى جىهانبىنى كارەكەيش ھەر لە ژىير دەسەلاتى شىندا بىن، شىنيش خەونى جىهاننەتكى بېتپانەوە خەيالە، بۆيە ئېيمە پابەند نىن ئەم تابلوكە تەننیا لە چوارچىتو قىاسىيە كەيدا  $11 \times 16$  سىم، ئۆرگىنالەكە: ۵۰.۰  $\times$  ۹.۶ سىم) تەماشا بکەين، بەلکو تا چاوه بې دەكە و تا خەيال توانىي ھەيە بۆمان ھەيە بروانىن. تا دۇورترىن مەھۋادى ئاسمان و قۇولتىرىن مەھۋادى دەريا. ئايا ئەمە تىكشەكانىنى فەزاي باوي كارى ھونەرى نېيە كە تەننیا لە پىشاندانى ئاسمانا خۆى سەقامگىر كەردووە؟

### تابلوى دووهەم

#### ھەتى پىچاوبىچى دووهەم

دەريا، سەروبىنى ھەيە، لە سەرەوەي دەريادا پىيدەچى گەلن نەناس شۇينى خۆيان بکەنەوە. نەناسەكان لەم تابلوكە شدا ھەمان ئەو دزىپە ددانگە شاخدارانەن كە ئامادە بۇونى مەرگ لە جىهانى مانانى كارە ھونەرىيە كانى ھايىنهسن دا بەرچەستە دەكەن، بەلام لە رەنگ و بەرگ و شىپۇر تر ئەگەرچى لېرەشدا ئەو مەوجودانە بى شۇين و ناسنامەن).

سەرەوەي دەريا، مەنزىلگە ئەنەنە كانمۇدە بەرەو تەنكادەكان سەرکەوتۇون و، چ ئەوانەي ھەر لە تەنكادا دەشىن و چ ئەوانەش كە كەس نازانى خەلکى كۆين؟ تو تا لە

132

131



تابلوی دووهم

سەرەوەی کارەکەدا دابەشبوونى رەگ دابەشبوونىکى يەكسانە، رۆشنايى بەيەك ئاست بلاو بۆتەوە، بەلام لە بەشى خوارەودا تاريکى بەشىوەيەكى يەكسان دابەش نەبۇوه، لەلای راستى داۋىنەوە ئەم تاريکىيە دەسەلاتىكى رەھاي ھەيءە و، لەلای چەپىشدا ئەم دەسەلاتە ئاستىكى رېتىھىي وەرگرتووە، لەلای راستەوە تەنیا رەشى و سپىايى ديارە. لە كاتىكدا رەنگى شىن لەلای چەپەوە ئامادەيە، ئامادە وەکو قۇولايى و نەھىنېيەكانى.. هاتنە ناوهەدى تاريکى و داگىركردنى نىيۇدى رۇوبەرى تابلوکە لە گۆشەي لاي راستەوە (شويىنى قىزىللەك) يان لە درزىكى بۆشاپىيەوە زىاتر بەرچەستە بۇوه. دۈزمنىش ھەميشە لە رېتگاي نەناس و درز و رېتگەي چەپەك و تەريپووە زەفەر دەبا. ئەم حوزۇورەي تاريکى لە جىهانى ناو تابلوکەماندا، حوزۇورىتىكى ناشەرعىيە، ھەربۇپەشە گومان و تۈورپۇونى كردۇتە تايىەقەندى ماسىيەكان.

\*\*\*

كەواتە مەرگ ئامادەيە و شىيەوەيەكى نەناسى گالتەجارانە بەخۇ بهخشىوە، شىيەوەي جادووگەرىتىكى ھونەرمەند كە دەتوانى لە ساتەوەختى يەكمى ئامادەبۇونەكەيدا، كۆمەلەنگىكى لە خۆى كۆپكاتەوە، بەبى ئەھى خۆى ناساندىن. قبۇللىكى ئەم ئامادەبۇونەي مەركىش، مەرگى خەندان و گەشاوە، بۆخۆى مەترسىيەكى گەورەيە. مەترسىيەكى وەها پىيۈستە ھەرچى زۇوتەر پەيونەندى ناسنامەكە بەبۇونى ئېممەوە ئاشكرا بىرى.

من يەكەم جار لەلایەن رۇخسارى گەشاوەي مەرگەوە سەرنجىم پادەكىيىرى، ھېچ پەرچەكەدارىتىكى ناپەزامەندانەم لا دروست نابى، پاشان لە يەكەم پۆلۈ ماسىيەكانى پېشەوە دەپوانم: دەبىنەن ماسىيەكان بەپىچەوانەي منهە، تەماشاي رۇخسارى نەناس ناكەن، بەلکو ھەموويان لە دەستەكانى ورد بۇونەوە، لېم ئاشكرا دەبىن، ھېشتاكۇنىڭى من و ماسىيەكان يەك نىگا نىيە، من ھېشتا لە دەرەوە تابلوکەدام و نەبۇوم بەبەشىك لىتى! چ سەرگەردانم؟ بەپەلە وەخۇ دەكەوە و لە تەنكاوى لاي سەرەوەي تابلوکەوە، بەناو پۆلۈ ماسىيەكاندا در بەتەنیا يىم دەددەم، گۇتىم

تەنكاو نزىكتىر بىت، زىاتر دىارى و سپى دەچىيەوە، كەمتىر بوارى خۇپاراستنت لە ھېرېشى پېتاواي نەناس بۆھەلەدەكەوى. بەلام تا لە نزىكىشەوە بىت زىاتر گومان و پرس و ترس لەسەر و رۇخسارتا بەدى دەكىيت. بەتابىيەتى ئەگەر نەناس سىيمايەكى مەكراوېشى ھەبىن.

\*\*\*

كاتىك لە گۆشەي سەرەوەي تابلوکە ورد دەمەوە، بەيارمەتى ئەمە پۇوناکايىيە لەم بەشەي كارەكەدا ئامادەيە، دەتوانم گول و گىيا ئاوابىيەكان و رۇخسارى ئاسايى ماسىيەكان لېك ھەلاؤتىم، ھەرىيەكى لە مانە بۇويىكى سەرېخۇپە لە باوهەشى تەنكاوى ئاوا. لەم بەشەي تابلوکەدا، شىيەوە نىگاکىردنى ماسىيەكان لە سىيماي ئەمە كەسانە دەكا كە لە دوورەوە بەپېر شتىكەوە ھاتۇن بەبى ئەھى بىزانن چىيە! لەلای ئەم دەستەيە ئاگايى لە ئاست نەناسدا، نەبۇتە پەرچەكەدارىتىكى گوماندارانە قىيزەوەر. بەلام ھەر كە نىگام لەسەر ئەم بەشە دەگۈزىمەوە و ھېتاش دېيمە خوارتر، پۇوناکايىيەكەش كز دەبىن، گولە دەريايىيەكان لە بەرچاومدا دەبن بەپەلەي تارىك و بۇرى وەها كە ناتوانم بەشىتىكى ئەوتۇيان بچىتىم، رۇخسارەكان تا دىن مۇن و تۈورە و گوماناۋىتىر دەبن، ترس و سلەمىنەوە دەبىتە حالەتىكى ھاوبەشى ماسىيەكان.

ئەوجا لە داۋىنى تابلوکەوە دەپوانم: زىاتر ئەم ساتەوەختەم بۆ ئاشكرا و بەرچەستە دەبىن دەبىن پۇوناکايىيەكە كز نەبۇوه، بەلکو تارىكى ھروۋۇزمى ھېتىناوە. ئامادەبىي ھەميشەبىي مەركە لە پەزاۋىزى ژياندا، ئامادەبۇونىكى حىلەگەرانە فىيالاوى و ددانگىر؛ دەبىم بەبەشىك لە دېيەنەكە و ددانم چىپ دەكەمەوە، قىېزىم لە ھەمۇ نەناسىك دەبىتەوە، بەلام ناتوانم دەنگى خۆم بەماسى و گىانەوەرە دەريايىيەكانى تر بگەيەنم، من لە قەلەمەرەوى مەرگدام، نىيۇم بۇتە تارىكى.

\*\*\*

لەم تابلوېشدا ناكەسى مەرگ و ھەلپەرسەتىيەكەي ئامادەيە: لە

له تاکه تاکه‌ی گیانه‌ورانه، به چریه‌وه له گه‌ل یه کدی ده تاخن - «له ته نکاوا ده بی هیوش بدوبی، نه ناسیک ئاما دهیه» ده روانم له هدر چوار لا وه ماسی و قرژال و گیا ئاوییه کان و گولای ده ریا له ته ختی شانق نزیک ده بنه وه، ترسی شوینم له دل ده نیشی، گوری ده دمه وه بخوم. به شانه سوی له پیزی یه کدم نزیک ده بیوه، به شبکم دیته زیر ده سه لاتی تاریکاییه وه و به شه که‌ی دیم له روونا کیبیدا، به هوی ئم به شه یانه وه په یوندی خوم به بونی ناووه‌ی تابلوکه ده بستم و منیش و دکو ماسییه کان نیگام ده برمه دهسته کانی مه رگ..

\*\*\*

نازانم که‌ی دیمه وه در، له په نجه‌رهی که‌شتییه که‌وه ده روانه ده ریا، ههست ده که‌م سه رمای خورئا بیون له قاچه سپییه تونکنه کانم ئالا وه.. ئاور ده ده مه وه بو لای توریسته کانی هاوسه فه‌رم که ئیدی زوریه یان خه توون. یان له گه‌ل شه هوه تدا چوونه جیگاوه. دیمه وه سر تابلوکه، یان ئه و بانگم ده کاته وه؟ ئه مجاره یان ره نگه کان، ماسی سپی و خوله میشی و سه‌وز، گیاندارانی تری جیهانی ره نگ سه رنجم را ده کیشان، ناوی هونه رمه ند و میژروی ته او بیونی بدهونگی سه‌وز نوسراوی لای راستی تابلوکه له خوم ده زنه وه.

\*\*\*

چون له مهترسی و نه ناس ده روانم؟ له تابلویه‌دا، روانین ته نیا روانینه، ته نیا واق و رمان و توره‌بی و تیرامانی بی کردوه‌یه، تیرامانی ماسییه سپییه ساده کان که زیاتر گه‌لوری و حه په ساولی پیوه دیاره، جیاوازییه کی نه و تویی له گه‌ل تیرامانی ترساولی ئه و ماسییه خوله میشییه ره نجد رانه نییه که له پیش‌وهی هه مه وه ئاما ده بیونیکی دوزمنا واقیان و رمانه و ده بنه یه کدم قوربانی.. واق و رمانی ئه مانیش له گه‌ل هه بیه‌تی ما قوولانه‌یه ئه و نه نگانه‌دا جیاوازی نییه که حه ز ده که‌ن له پیزی پیشه و دا و رگی گه‌وره‌یان بنوین بیهی ئه وهی له ساتمه وختی کاره ساته کانا شتیکیان له دهست بی.

پاشان له ماسییه دانا سه‌وز پوشه کان ده روانم، ئه مان را زاوه‌ترن: تیکه‌لبوونیکی نه گونجاوی ره نگه کان (سوروی کال، سه‌وز، خالی رهش و خه‌تی سپی، که جوری دیسپلین به هه بیه‌تیان دده) پهست ده بم، له سه‌وزه روشنبیرانی ده ریا پهست ده بم، چونکه نه ک ته نیا له شوینیکی میانه رهوان: نیوان پولی خوله میشی و نه هنگه ما قووله کاندا، به لکو نیگاشیان، له هه مه و نیگاکانی تر گه‌لورانه تر خوی ده نوتی. ئیدی رهشایی به ری چاوانم ده گری، توانای خوکه یاندنم به ته نکاوه کان نییه، خمریکم له تاریکیدا و دکو گوله کانی ده ریا شیوه‌ی خوم ون ده که‌م، ده به خالیکی رهش.

لیره‌دا گیانداره به ره زه‌هندی خوازه کان ده بینم، چنگه کانیان قژ کردوون و ره زگار له گه‌ل کتی بین ئه مانیش له دوا یه وه.. زیاتر پهست ده بم، نامه وی خوم بدهم به دهست مه رگه وه، ریگام لئی ون ده بی، بیناییم تاریک دادیت.. هاوار ده که‌م.. هاوار.

دهستیک، ئاه! ویژدانیکی سه‌وزی موتلله‌ق (ولیم هاینه سن W.H 76) له گوشی راستی تابلوکه وه دهستی ده داهه ته دهست. ریگارم ده کا، جاریکی تر ده بینم، له رده‌ایی تاریکی له فرسه تگه راوی مه رگدا، هوشیارییه ک بونی هه بیه، مه رگ هیشتا له ده ره ده بیه، چونکه هونه رمه ند لیره‌یه. ده بینم هیشتا سه‌وزی موتلله‌ق: «خودی ئاگای هونه رمه ند دوا سه رچاوه‌ی ده سه لاته. که‌شتییه که ده روا و به ریلاو..

### تابلوی سیمه

#### خه‌تی پیچاوبیچی سیمه:

له ناخی ده ریادا هه مه و بیویک جه و هه ره، چونکه دوا قوولا یی له بنه مادا جه و هه رهی هه مه و شتیکه.. به پیچه وانه‌ی ئه و وینانه‌ی هه ره ره ز له کانالله کانی ته له فرزیوندا دهیان بینین، قوولا یی ده ریا به بینینی چاوه هونه رمه ند، تاریک نییه، ره شنه. له قوولا یی ده ریادا ره نگه کان به شیوه‌یه کی جه و هه ری ئاما دهن: ره گی گیا یه کانی ده ریا له ئه به دییه تی



تابلوی سیمه

خویاندا نغرو بون، هه مو شتیک جه و هه ری خویه تی، چونکه له قوولاایی و ناخدا شوتینی نهینی نابیته وه. له قوولاایدا خودا و درهختی مه عريفه تئاماده دن و، هه مو ئاما ده بونیکیش خوی له خویدا ئاما ده بیمه له قهله مپه وی مه عريفه ت و پیرزی ناخدا.

هونه رمه ند لهم تابلۆیه دا، ده مانباته ناخ و قوولاای ده ریاوه تا له وی ئاما ده بونی پههای هه مو هیزه کان بینین، لیره وه ئیدی به ئاسانی له جیهانی مانای ئهم تابلۆیه رزگارمان نابی.. چونکه ئاما ده بونمان، ئاما ده بونیکی ساده دی گه شتکرانه به رده می تابلۆیه ک نییه. ئاما ده بونیکی جه و هه ریبه له ناخی دژه کاندا. کوششی هونه رمه ند سه رنجرا کیشانی ئیمه يه؛ بوئه وه له چاره نووسی دیارده کاندا بپیار بدین و ملکه چی زیر ده سه لاتی گفتگو گیان بکهین، پاشکاوتر بلیم: هونه رمه ند دیالوگیکمان له گه لدا دروست ده کا بوئه وه دوا جار ئیمه ش بپیاریکی ترازیدیانه بدین.

\*\*\*

له چونه ناووه وی تابلۆکه ناترسم، به دوای درگایه کی کراوه، گوشیه کی به تال و فه زایه کی تهنکی روندا، ویل نیم، ده بینم له هه رچوار لاوه رنه کان و گیانداران له شیوه بازنه یه کدا به ره و چه قی تابلۆکه خویان تاو دهدن. ئهم بزوونه ویه ش به ره و چهق، ماندالا (بازنه که مال) م بیر ده بیننه وه. یان رو به ری هورقلیایی رنه به تیگه یشتنه سوهره وردیه که هی.

له ناووه راستی ئهم بازنه یه دا، خواوه ندی روشنایی که و توته به ره هیرشی درنده نهی تاریکی، توخمی نه ناس که ما یهی مه رگی پیمه توانيویه تی زده ره بعه رشی روشنایی به رهی، ئه و روشناییه چاوی کامیرا کانی تله فزیون ناییین. لیره دا هه مو بوی له مه ترسیدایه: قورسایی ئهم ساته وخته ترازیدیه له سه رانسنه ری قهله مپه وی ئاواده نگی داوه وه. ده بینم له هه رلاوه، گیاندار و بونه وره کان خویان به ره ناووه ند تاو

دددن. به ره و ئه و شوتینه خواوه ندی روناکی له باوهشی درنده نه ناسیکدا، بیدمه لات و چاره تیمان دهوانی.

\*\*\*

له بنه وهی تابلۆکه (له قوولااییه وه) دروام: گیا ئه بده بیمه کانی ده ریا په شوکاون. له لای چه په وه نه ناسیکی شهیتان سیما، ده بدهی وی هرووزمی نه هه نگه کان له دژی خوی ئارام کاته وه. ته مه ننا و پارانه وه له روخساریدا ده بینری، به دریزکردنی دسته چنگالییه کانی و لهش و لاری نیوه چه ماوهی هیندھی نه ماوه بروای پاکیتی خویم لا دروست بکا! هیندھی نه ماوه منیش بوی بپاریمه وه.. به لام خیرا چاوم له سه ره دیمه نه به زهی ئامیزه هه لدگرم، به دسته کانم لاسک و گه لای چری گیا ئه بده بیمه کان لاده ده ده لاقیه ک ددکه ممه وه تا لیوه بروافه هرووزمی رقاوی پوله نه هه نگه کان. جاريکی دی بوم ده رده که وه، من به هله دا چووم، هیندھی نه مابوو بچمه وه زیر کاریگه ری جادو و گه رانه مه رگ ده بوبو بوئیگه یشنن لهم جه نگه رقی ماسی و نه هه نگه یاخییه کان بخوینمه وه، ده بوبو نیگای پر نه فره تی په رسیانی ئاوی بخاته زیر کاریگه ری خویه وه که له شیوه بازنه یه کدا شوروایه کی ماندالایییان به دهوری خواوه ندی روشناییدا دروستکردو وه و مه ترسییه کی مه زن له نیگا و پرچی دریزی په شوکاوییاندا ده بینری..

\*\*\*

دیمه وه ددر. شه رمه زار دیمه و ددر. له په نجھه رهی که شتییه که وه ده روانم. نیگام بپی ئه و دیوی شووشه په نجھه ره کانی ناكا.. ج نابینم، کارت پوستاله که به په نچھه ره که وه ده نووسینم تا دوا روشنایی له په نجھه ره وه میوانی نیبو ئیواره که شتییه که م نه فه سبپ که م. تا چیدی روناکی درو زنه ده ره نه بیته ریگری گه یشتنه به بلیسیه ناخ... جه سته ده سپیرمه وه به نیگای تورسته لال و پالکه و توروه کان، ده چمه وه ناو جیهانی رنه.

له چونه وه ناووه وی ناو تابلۆکه با کم نییه، روشناییش نه بی، ریگای

هاینه سن ته نیای نیوکهشتی پنگ، دسه‌لاستیکی سه را پاگیری و امان پیشان ددا که دلالت له بینیتیک بکا له ناخوه بوته نکایی و لهه ر چوار لاوه بو مه رکمهز، بوئهودی روحی چاودیریکه رانه میان به هوی رهمزی پنگه کانه وه پتبناستینی و لم پیگه بشه وه ئارامی و ته بایی بگه پیته وه بو روحی په شیومان. هونه رمه ند نایمه داگیرمان بکا. به لکو ناچار به بیرکردن وه مان ده کا. نایمه وی خزه مان لئ بشاریته وه، به لکو هم میشه وه ک خودیتیکی ئاگا ئاما دهیه و له دواه همو توئیلیکی کاره کانیه وه ویستاوه، ئه گه رچی ئم ئاما ده بونه ش ته نیا به هوی نوسینی هه ردوو پیتی سه ره تای ناوی خویه وه بی که له لای راسته وه، له نیوان دره ختی مه عريفه و هه بیه تی بودایا له شیوه «W.H» سه و ز ده چیته وه.

### ئم هه بیه جانه روحیه چون لیکبدهیمه وه؟

هونه رمه ند که مان په ره ده بوبوی پاشکوی فه لسە فی کیا که گوردى (کیتیرکاردا) و سه رجه می نه ریتی فه لسە فی خۆرئاوا لە پشته. بینگمان ئمە ده کرئ سه ره تایه ک بی بو هە لینجانی جینیالوجیا بی ری فه لسە فی بیانه ئم خاونبیره مه زنی باکور، به تایه تیش کاتئ ده بینین دیارترین خەسلە تی کیش سووننە تی بیه کانی بی ری فه لسە فی خۆرئاوا وانه: دوالیزمی؛ فه لسە فی سه ره بە ئایینی مه سیحی له جیهانی مانای هونه رمه ند دا به ئاشکرا دیاره. سه ره تایه کی تر بو تیگه پیشتن لهم جیهانه بە رفراوانه، پیده چى گه رانه وه بی بو تو خمە کانی روحی نه ته وی بی فیونورایی، که سالەھای سال له ژیز دسە لاتی بیگانه دا: فیکینگه کان، پاشانیش دسە لاتی سیاسی- ئایینی له لایین دافارکی و نه رویجی و فینله ندیبە کانه وه بې ناسنامه ما یوه. ئم دسە لاته داگیرکارانه يه لهم سە دیده شدا در ترە پیدراو دواه ئه ودی له جەنگی يه کە مدا ئینگلیز کە وته داگیرکردنی، ئه وه بوبو تا سالى ۱۹۴۸ هر سه ره بە دولە تی دانارک حسیبی بو دکرا. بەلام لهم سالەدا بە پیتی هەلبزاردنیکی گشتی تو انرا نیمچە سه ریه خوییکی ئیداری بە دهست بھیزى، ئه گه رچی ئم نیمچە

جیهانیکی تر ده بینم، چونکه هونه رمه ند هه مسو پیگا کانی به کراوهی بۆ جیهیشتوین: سه ره تایه کی بۆ لیوەهاتنە ناو ووه تابلوکە دهستنیشان نه کرد ووه. بینه ره ده توانتی هه روه کو ماسی و په ریبیه کان، که له هر چوار لاوه دینه ناو ووه، بیتە ناو ووه. ناو ده ریا، لهو شوینه نومایشی دزرانی خواوندی رونا کایی تیدا پیشان ددری. ئه م بی سنووریبیه، ئه م ئازادی به خشینه به کاری هونه ری و روویه ری پنگه کان، بینه راچار ده کا له ته ماشکردنی تابلوکە دا هیچ سنووریک بۆ خوتی دانه نتی، له خەیال کردن وه دا ئازاد بی..

\*\*\*

ئه بودای مەزن، ئاموزگاریان بکه، له گەیشتنە کە نارا؛ کەشتییه کاغان ته نیا توور دهین، یاخود چرا یه کیان تیا داگیرستین و به ره ده ریا و ویلى چاره نووسی خۆبایان بکه بین؟

\*\*\*

لە گەل ئه ودا ژیانی خواي رؤشنایی له مه ترسیدا يه و قىزى نه هەنگە کان و خووره و پاچلە کانی ئاواي دواي خوتا ودانی گیانه و دران به ئاشکرا ده بیسری. کە چى ده بینم خواي جوانى و ته بایی له شیوه په ریبیه کی پرچ خاودا. بودا ئاسا ودک جلە و له دستى هه مسو بوبیک، ئارام و له سەرخۇ دەرپانیتە ناو ده استى بازنه کە مال. ئه بازنه بیه لە ترس و خوشە ویستى و مەرگ خالى نیبیه و باشترين پیگاش بو تیگە پیشتن لهم ھاوسەنگیبیه، پیگا ئارامی و ته بایی يه. روحی دابەش بۇوی ئه م چاودیریکە ره ئارامگرتووه بە سەر جەمی تابلوکە دا بالا و بۆ ته وه، بەلام شیوه دانیشتنە کە، هەمان دانیشتنى پارسەنگ گرتۇوی بودایبیه. بودایه ک کە له پال دره ختى ئارامی و مە عريفە ته وه دەرپانى.

پرسیار له خۆم دەکەم: ئایا په یوندی هونه رمه ند بەم پلهی مانا یوه چىيە کە بە ئاشکرا له کاره هونه ریبیه کە يدا دیاره؟ ئایا روحی سەرگە شتە ویلى هونه رمه ند دوا سەرچاوهی ئم بە رهه مه نیبیه؟

سەرەخۆبىيە لهناوەرۆكدا پلانىك بۇ ئەم دوورگانەي لە رىيگەي دەولەتى دافاركەمەدە بازارىي ئەوروپى و ناتقۇه گرىتەدا. لە سالانى حەفتاش بەدواوه دوورگەكانى فيۋئورا بازارىيکى تازە دۆزراوه بۇ بۆ كارگە گەورەكانى ئەلمانىا، بەريتانيا، فەرانسا و دافارك. ليىرەوهە كە نامۇبۇنى ئىنسانى فيۋئورى رەھەندىيەكى ترازيدييانەي ھاواچەرخ بەخۆبىيە دەگرى: قەرزى بەسەرا كەلە كەبوسى زۆر و ياساى لە دەرەوه راھاتووى كەشتىيەوانى، مالىدارى و كشتوكال، كە ھەموويان لە پايتەختەكانى ئەورۇپادا دارپىشراون، رۆز بەرۆز مەۋشۇ ئەم مەلبەندەيان لە ونبۇن و نغۇبۇنىيکى لەسەرخۇي ھەميسەيى نزىك خستۇتەوە.

رۆحى ھونەرمەند لە سەراپاي ئەم گۆرۈنكارييە سەپاوانە ھاتوتە دەنگ، بەھۆزى رۆمان و شىعىر و تابلوڭانىيەوە گۈزارش لە قۇوللايىيە كانى ئەم غورىيەت و نا ئارامىيە دەدا. ليىرە بەدواوه بەكۈرتى چاوىيك بەگۈنگەرنى كارە ئەدەبىيەكانى نووسەردا دەگىرپىن، تا لەم رىيگەيەوە گۈشەيەكى ترى جىهانبىنى ولىم ھايىنه سنمان بۇ دەركەۋى.

لەنيوان جىهانى ماناي كارە ئەدەبىيەكانى ھايىنه سن و كارە ھونەربىيەكانىدا، چاكتىرە بەشۇين جىياوازىيەكاندا بگەرىتىن نەك لېكچۇونەكان، چونكە ئەم مەرقە داهىيەرە بەدرىتىز ژيانى فيكىرى لەسەر يەك بىرۇرا مايەوە و گەمشەي پىيدا. بەشىتىدە كى گشتى دەتوانىن بلىيەن ئەگەر كارە ھونەربىيەكانى: «جىهانى رەنگ» ھەرددەم لە قەلەمەرەوە ھەستى و مىتافىزىقاى ئايىنى مەسىحىدا (كاتۆلىكى) رەگىيان داكوتاوه، كە لىرىدە مەوداي ئەندىشەي ھونەرمەند برىتىيە لە «ھەموو جىهان + فيۋئوراى نىشتمانى» ئەوا مەوداي كارە ئەدەبىيەكانى «جىهانى نووسىن» بەتايبەتىش رۆمانەكانى - زىاتر زەۋى نشىنتىر و بابهەتىتن. وانە: ئەم مەودايە پىشىتەر ھەلدىگەرىتىه و جىهانبىنى ھونەرمەند دەگۆپى بۇ «فيۋئوراى نىشتمان + ھەموو جىهان».

ئەگەر بىھۇي ئەم نومايىي سەرەت لە رۆشنبىرىي كوردى سەردەمى

«نالى» و «مەحوى» نزىك بىخەمەوە، دەبىن بلېيم: ئەگەر لە جىهانبىنى مەخوبىدا ھەموو ئەندىشەيەك برىتىيە لە جىهانى تەسەرەوف بەكۆزى ژيانى كوردەوارى (لە رىيگەي زمانى كوردىيەوە)، ئەوا جىهانبىنى نالى برىتىيە لە بەكوردى بىنىنى جىهان بەكۆزى جىهانى تەسەرەوف. واتە ھەموو بىنىنىيکى دونيا لەلای مەحوى (كوردانەترىن قەسىدەيىشى)، يەكەم جار بىنىنى دونيا يە بهزىنى سۆفىييانە و لە بۆتەي تەسەرەوفدا، پاشان تەعبير كىرىنى لەو جىهانە بەھۆزى زمانى كوردىيەوە. بەلام لەلای نالى ھەموو بىنىنىيک (تەنانەت ئايىنلىكىن قەسىدەيىشى) دواجار دېتەوه باوهشى رۇوحىيەتىكى خۆمالىيەوە كە لەلایەن ئايىنى ئىسلامەوە سەركوتکراوه.

بۆتىيگەيشتن لە «جىهانى رەنگ» ئى وليم ھايىنه سن، پىيوىستمان ھەيە بەتىيگەيشتن لە ھەموو جىهان وەك يەكەيەكى يەكگەرتوو، لە جىهانىيک كە رۆحى مەرقە تىايادا مەركەزبەزىيەكى ھەيە، بەلام بۆتىيگەيشتن لە كارە ئەدەبىيەكانى پىيوىستمان بەھەيدە لە سەرەۋەشتى ژيانى ولاتەكەي و، بەتايبەتىش «تۆرس ھاون» ئى پايتەخت تىيىگەين، ئەمە سەرەتايدە كى چىپ بۇو بۇ بەكۈرتى چاپىيدا گىرەنلىكى رۆمانە ھەرە دىارەكانى ھونەرمەند.

بەشىتىكى ئەم لېكچۇلۇنەوانە بۆ بەرھەمە ئەدەبىيەكانى ھايىنه سن تەرخانكراون لەيەك پىنھە دەست پىيدەكەن. ئەويش بەدافاركى نووسىنى نووسەرە، ئەمەش ھىچ نەھىتىيەكى ئەوتۇرى تىدا نىيە. چونكە ئەم لېكچۇلەرەوانە بۆ خۆيان دافاركىن<sup>(۳)</sup>، بەلام بەپرواي ئېئىمە ئەم سەرەتايدە دەبىن پەت بکرىتەوە: ھايىنه سن، زمانى زگماكى خۆز ھەيە، بەلام ئەم زمانە بەدرىتىايى سەدەكەن لە ژىير دەسەلەلتى زمانانى تردا (نەرۇبىجى دافاركى و فنلەندى) سەركوتکراوه. سەرەتايدە ئەم سەدىيەش بۆ فيۋرايىيەكان، سەرەتايدە زنجىرە بەرىرەدەكانىكەن ئۆرگانى كراوه كە رۆشنبىران رۆلىيکى گەنگى تىيا دەگىتىپ و كۆپنەاگنى سالانى بىست سەبارەت بەرۆشنبىرىي فيۋئورىيەوە، لە ئەستەمبوولى سەدە ئۆزدەيدەم دەكات بەنیسبەت رۆشنبىرانى كوردەوە. ئاما دەيىي رۆشنبىرانى فيۋئورى لە

دوای جه‌نگی یه‌که‌م، له پایته‌ختی داغارکدا، ئەم رۆشنبرانه‌ی به‌رهو خەباتیکی گشتی هاندا. بەلای هاینه‌سنن و نوسین، بەداغارکی ھەم سەرەتا بۇ بۇ چونه سەفه‌ری عیشقیتکی دووردریز: (نوسین)، ھەم له حۆكمی وەلامیکی ناراپاسته‌و خۆیشدا بۇ بۇ دەسەلاتداران. کە مرۆڤی دوورگە دوورددستە کان پاشکۆیه‌تی رەتەدەکاتەوە و گەرەکیه‌تی له خۆی و نیشتمان و ئازارەکانی بدۇی. بەلام بۆگە ياندنی ئەم پەیامە دەبۇو نزیکترین رېگا هەلبىزىردى، واتە زمانی داغارکى.

بېنگومان ئەم دەمەی هاینه‌سن دەستى بەنوسینى یه‌کەم رۆمانى خۆی كرد، شاعیرىکى ناسراو و خاونى چوار كۆمەلە شىعىرى چاپكراو بۇو. بابهەتى سەرەکى ئەم كۆمەلە شىعرا، كىيشه‌کانى تاكەكەس و خەون و ئاواهە کانى مەرۆڤ، سرووشت، گوزەری سال و رۆژان، چاودەرەنلى خۆرى هاوبىن و لەم بابهەتانه بۇون.. هاینه‌سن، بەپىچەوانە گەلنى شاعيرانى ترەوە كە له پاشاندا يەكم كۆمەلە شىعرايان له مەملەكەتى ئەزمۇونى خۆيان دەكەنە دەرى. هەنگاوى یه‌کەم شىعىرى خۆی وەك ئەزمۇونىكى بونىادى حسېب دەکا، ئەگەرچى ئەم ئەزمۇونە له تەمەنیتکى گەنجىتىشدا له دايک بۇو (يەكم كۆمەلە شىعرى له تەمەنی ۲۱ سالىدا بلاوكىدەوە).

سالى ۱۹۳۴ يەكم رۆمانى نوسەر لە زىئر ناوى «سپىيەدە بەباوبۇران» بەشىۋەيەكى ئەستور چاپكرا و له سالى ۱۹۶۱ دا جاريکى تر دەستكارى كرد و بەشىۋەيەكى كورتكراوه له چاپى دايەوە. لە ھەردوو چاپەكەدا سەرەتاكانى ژيانى فيۋۆرۈ يان سپىيەدە کانى نىشتمانى شاعير چەنگىيان داوهتەوە. مەبەست لەم سپىيەدانە، ئەم سەرەدەمەيە كە واژەتىزا له شىۋەيى كۆنى پاوهماسى و كەشتىيەكان ماتۆرۈزە كراون. پرۆسەي ماتۆرۈزە كردن، سپىيەدە يەك بۇو مرۆڤى فيۋۆرایى پرووبەرۇوي باو بۇرانيتکى نوى كرددەوە كە قورىانى خۆى دەۋىست. رۆمانى دووهەمىي هاینه‌سن بەنیتىو (ناوتۇن: ۱۹۳۸) «بلاوكىرايەوە. ئەم رۆمانە بەزمانىتکى تۆكمە و له چىنپىتىكى سفت و پتەودا خۆى دەنۋېتىنى. باسى هاوكارى كۆمەلە خىزازىتکى

ھەزار دەكى كە دەيانوئى لە رېتگەيەكى راستەوە بىشىوی خۆيان دابىن بکەن. بۇئەمە ناودرۆكى كارەكە و ئەنجامەكانى لە چوارچىتەيەكى رىاليستيانەدا بېتىتەوە، هاینه‌سن سوودىتکى زۆرى لە زانىاريانە وەرگرت كە نووسەر و پسپۇرى كشتوكال «هايزن بېبو» ھاۋپىي پېتىبەخشى. ئەمەش ئەركى قۇناغى رىاليزم بۇو له ئەدەبى فېيۋۆریدا. لە كۆتايى رۆمانەكەدا ئەمە كۆمەلە خىزانە بېپار دەدەن دەست بەدروستىكىنى بورجىتىكى چاودەتىرى كردن بکەن بۇئەو كەشتىيە نەشارەزايانى نەبا بەھۆى تەم و مژۇوە له لوتكە چىا ھەلتەقىوەكانى ناودەراستى دەريا نزىك بىنەوە و تووشى كارەسات ببن.

ئەم ئەنجامە، ئەنجامىتکى شەرافەقەندانە ئىنسانى فيۋۆرای سالانى سى بۇو، ئەم سالانە ئەپارە پەرسىتى و چەوساندەن و شويتىيان بەمەھرى ئىنسانيانە و رۆحى يارمەتىدان لېڭ كردىبۇو.

لە سەرەدەمى جەنگى دووهەمدا، فيۋۆرما مەيدانى بىگەر و بەرەدەي نامرۆشقانە بۇو. خاونە كەشتى و پشتىيونانە سەرمەيەدارەكانيان، بەزۆرى لەسەر رەنجلى شانى خەلکە رەشۆكە كە دەثىيان و بەم جۆرەش بازارپى كېپىن و فرۇشتىنى ماسى لە نىيوان ئىسلەندە و سكوتلەندەدا گورەدى دەھات. ئەم دىيەنە بۇو بابەتى رۆمانىتىكى تەكاندەرى وەك: «قابلەمە رەش، ۱۹۴۴» كەسايەتىيەكانى ئەم رۆمانە هيتنىدە لە كەسايەتىيە واقعىيەكانى ئەم دەمە فيۋۆر اوە نزىك بۇون، ھەركەسييەكى لەخۆى بەشك دەخست، بۆيە لەكتى بالاوبۇونە وەدا نووسەر بەزمانى فيۋۆرۈ روونى كرددەوە كەسايەتى ناو رۆمانەكە ئۆنمەي راستەوە خۆى ھېچ خاونە كەشتى و كەسييەكى ترى مەلېبەند نىيە. پووداوهكانى ئەم كارە ئەدەبىيە سى واقىيە ترازيديانە بەرجەستە دەكەن: دەريا كە دەبۇو پاوهنى ھەمۇوان بى، لەلایەن پارەدارانەوە بەش بەش كراوه و ھەر بەشە بۆتە قەيەغەي كەسى، مرۆڤى برووا بەخۇقىبۇيى فيۋۆرېش، ئەگەر بىيەۋى بىشى دەبى خۆى بەدانە دەست هەموو مەترسىيەكانى دەريا و بەم جۆرەي پازى بى بەم مۇوچەيە

کەشتیدارانى لە مالى خزاو بىرى دەپرنەوە، ئەو كەشتیدارانەي هايىنه سن ناويان دەنلى: «كىپارى مەرك».

ھەر وەكولەكارە ھونەرىيەكانيشدا بىنيمان، نۇوسەرەمەيىشە لە رېگەھە ھېتىانەكايىھى دوالىزىمەوە گەرەكىيەتى ساتەوەختە تراژىدييەكەن زەق كاتەوە. ئەمەش بابهى پۆمانى «مۆسىقارە دۆپراوەكان ۱۹۵۰» بۇو. نۇوسەر لەم كارەيدا دەيھۈئى سەرددەمى پېش جەنگى يەكم بەتىپەتەوە ياد كە تۈرسەن شارىك بۇو پېلە ئارامى و رۆحى دلىپاڭ، مۆسىقارەكان (مورتىز، خەرە كونىلىيۇز) و ھاودەمە ھەۋارەكانيان دەيانەوى بەھۆي پىشاندانى ژيانىيەكى سادە و پېر خۆشەويىتىيەوە شىپوازىتكى ترى ژيان بۆ كەسانى چرووك و پارەپەرسەت پىشنىيار بىكەن. خىتابى ئەم رۆمانە زىاتر بەگۈز خاودەن بانك و مەسيحىيە «شەراب نەخۆرەكان» دا دەچىن، بەلام چۈنكە ئەم دەستە يە ئاماھەيىيان تىيدا نىيەھىچ گۆرانىتكە بەسەر ژيان و بىرياندا بىن، ئەوا دەسەلەتى ئەم شىپوازى ژيان، بەسەر شىپوازىكانى ترى ژياندا زال دەبىن و بەو جۆرەش مۆسىقارەكان دەبنە قوريانى جىهانىيەكى پەست و پۆخلل.

ھەر چوار نۆقىلىي «رووناكى سحر اوى ۱۹۵۷» «داگىرکارى گامىالىل ۱۹۶۰» «لە دىرىپەرە شەرپانىيەكان ۱۹۶۷» و «دۇنىۋانى مالى پىتۈن ۱۹۷۰» بىرىتىن لە بابهى تى ھەممەرنىڭى جىاواز و سەرچاۋەيان بىرىتىيە لە سەرددەمى مندالىي و ئەو حىكايەت و ئەفسانانەي لە (تۈرسەن) كۆندا باو بۇون. نۇوسەر توانىيوبەتى بابهى تى گرنگ لەم كەرسەستانە ھەلھېنچىن و لە ژيانى ھاواچەرخدا شۇتىيان بۆ بدۇزىتىمەوە.

گرنگى ئەزمۇونكەنلىنى سەرددەمى ھاواچەرخ و تېكەيشتن و چىزلىپىينىنى، يەكىكە لەو لايدانەي رۆماننۇوسى ھايىنه سن، كە دەكرى دوو ئەنجامىيان لىيە دەرىبەتىن، يەكەميان بىرىتىيە لە رەخنەگرتىن لەو بالەي مەسيحىيەت كە ھەموو ھېزىتىكى خۆى بۆ ترساندىنى مەرۆف تەرخان دەكە و بەوادەي خۆشى و لەزەتى ئەو دىنلەيە، جىهانى واقىعى لىل دەكە. ھايىنه سن لىرىدە نىشانەيەكى پەرسىيار لە ئاست ئەم بالەي مەسيحىيەت دادەنلى و خۆى لە

جىهانبىنى كىاكە گوردى (كىيەر كىگارد) يە جوئى دەكتەوە كە ئىنسان تىيايدا كائىنەتىكى گوناھبارە. دەتوانم بلېيم، ئەگەر ستراتىيىشى كىاكە گورد وەكە نۇوسەرىيەكى سەخت ئايىنى<sup>(۴)</sup>، وەك دەلى: «تارىكىردن و سەختكەنلىنى رېگەي ژيان» بىن، ئەوا ھايىنه سن سەرسەختانە دەكوشى گرى كويىرەكاني ژيان بىكتەوە و دەزەكان لە ئاستى سروشتى خۆياندا راگرى. يان ئەگەر لۆزىتكى ئاخاوتىنى كىاكە گورد، بەتىگە يىشتنە باختىنېيە كە، لۆزىتكى ئاخاوتىنى فەلسەفييىانە تاڭ بىن لەگەل خۆيدا بۆ گەيىشان بەھەلېزاردىنىكى راست، ئەوا لەلائى ھايىنه سن ئەم لۆزىتكە بوارىتكى چەند مەۋادىي و ھەر دەگەر و دواجار دىاللۇڭ دەبىتە شىپوازى ئاخاوتىنى گشتى.

ئەنجامى دووھەم: بەلائى ھايىنه سنەوە. ساتەوەختى ئىيىستا، پېپويسىتە لە ئىيىستادا ئەزمۇون بىكىن، لە ئىيىستادا چىشى لىت بىيىنلى، نەك لە كاتى تردا. ئەم تەرزە بىيركىردنەوەيە لە مىزۇوى ئەددەبىياتى خۆرەلەتدا تازە نىيە. عومەر خەيامى نىشاپۇرلى لە مىزەھەستى بەوە كەردووە كە گرنگى ژيان لەو دادىيە مەرۆف دەمى ئىيىستا لە ياد نەكە و بەھۆي خەون و خۆشى ئاسمانىيەوە دەستبەردارى ساتەوەختە كەم خايىنه كانى ئەم دىنلەيە نەبىن، پېتى تىيدەچى ھايىنه سن كارىكەرى راستەو خۆتى خەيامى بەسەر رەوە نەبىن، بەلام پېپويسىتە ئاگادارى ئەو دەش بىن كە لە مىزە چوارىنە كانى نىپۇراو بۆ زمانانى ئەمۇرپا و درگىرداون. دوولەتكەنلى باو دەرى مەسيحىيە، لە ھەزىز ئەم رۆماننۇوسەدا شەتىكى ئاسايىيە، مەسيحىيەت وەك ئايىنېك، گۆرەپانى زۆر لىيور دبوونەوەيە. ئەو مەسيحىيەتەي بەرە مۇتلىقىيەتى ئاسمانىيەمان دەبا، مەسيحىيەتىكە لە جىهانى ئەمەرۇدا لەكار كە و تووە. جىهانى ئەمەرۇ پەتى ئەو عىسايە دەكتەوە كورپى خودايە و پېپويسىتى بەمەسيحىيەكە لەسەر زەوى و لە ناو خەلکى سەرزەویدا بىن. ئەمەيە ئەو بىرەپىتە بابهى تى رۆمانى خۆزگە باشەكان ۱۹۶۰. پالەوانى ئەم رۆمانە قەشەيەكى ھەۋارە كە لە دەزى كردىي نامەرەقانە و مافى ئىنسانە كاندا بەگۈز قۇماندانى و لاتا دەچىتەوە. ئەلبەتە ئەم كارە ئەددەبىيە لەسەر بىنمەيە كە

دوورو دریزه‌وه نوسراوه که قىشىيەكى دافاركى لە سالى ۱۶۶۹- ۱۶۷۰ بۆ بهرگى كردنى لە مافى فيئورا يىيە كان بۆ پاشاي دافاركى نوسىيۇ و دواتر بۆتە هوى چەند رېفۇرمىتىكى ئىدارى لە فيئورا، با ئەوهش بلىم كە هاينەسن لىرەدا زۆر گرنگى به ھيومانىزم دەدا و گەرەكىيەتى روحسارىكى فيئورايى پىيىدا. كە پىشتەمهمان لە رۆمانى «ناوتون ۱۹۳۸» بىنى.

لە گەل بەسالاچۇندا، بىركردنەوهى نوسەر لە مرۆڤ و خودا و جوانى، زياتر دەچەسىپى و، وردىبوونەوه لە قۇولايىيە دوورەكان زياتر لە جىهانبىنى ھونەرمەندادا شوينى خۆتى قايم دەكا. هاينەسن لە تەمەنى «۷۶» سالىدا رۆمانى «قەللىي لىوارى كىكى جىهان»ى بلاوكىرددوه. بەر لەوهى بىتىمە سەر ناواخنى ئەم كارە با ئەو پرسىيارە دووبارە بکەينەوه. كە مەبەست لەم ناونىشانە چىيە؟ توپلىيى مەبەستى لەوە بىن، مرۆڤ لە پىرىيدا خۆتى لە كىكەمى كۆتايى جىهاندا دەبىنېتىوه و «قەللىي ئەزمۇن» لە ھىرىشى يەكجارە كەوتتە خوارەوهى بەدىۋى مەرگدا رىزگارى دەكا؟ ناونىشانەكە تا بللىي شاعيرانەيە و دەكىرى بەزۆر باردا تەئوبىل بکرى، بەلام لە ھەمۇ حالەتىكدا دوالىزمى بىرى ھاينەسن ئامادىيە، ئەگەر جىهان لە كىكەدا بىن، مەوداي ئىنسان بەپىوېست لە مەرگەدە نزىك دەبىتىوه. بەلام ھەر لەم كىكەيەدا ھاينەسن قەللىيەك بىنا دەكا بۆ پارىزگارىكىن لە توخمى زيان و روناڭى، ئەم بەرەمە بەرەمانىكى «كەرنەقالىانەي مۇزايىكى» ناودەبىرى و لەبارە سەرەدمى ھەرە گەنجىتىيەوەيە، ھەروەكۇ چۈن تابلوى يەكەم زيانى سەرەتايى مرۆڤى بىر دەھىتىيەنەوه.

سالانى حەفتاي تەمەنى مرۆڤ، كاتى چاو پىداڭەرانەوەيەكى ورده بەپابىدوودا. كە ئەو راپىدووهش سەردەمى گەنجىتىيەكى يە، زيانى گەنجىتىيە هەر ساتەي كەرنەقالىتكە لە شايى لۇغانى مەزنى زىينا. رۆمانەكە بەشىتىپارچە پارچە نوسراوه و زمانىكى شاعيرانەي تىيا بەكار ھىنراوه، ئەمەش ھەمان شىپوازە كە پۇلان بارت لە كۆتايى ژيانىدا ھەندى بەرەمە مى خۆتى بىن نووسى. ھاينەسن بەرپىز كردن و ھارمۇنېكىردنى ئەو پارچە «مۇزايىكانە»

لە گەل يەكتىدا، كە ھەر يەكەيان نەقشى ساتىكى سەرچەمى كەرنەقالى زىنى لەسەر كېشىراوه. بەھەمان پرۆسەدا تىپەپەر دەبىتى كە «پرۆست» لە رۆمانى «گەرەن بەدواز زەمانى لە دەست دەرچوودا» پىيىدا تىپەپەر يوھ. رۆمانەكەي ھاينەسن، باسى گەنجىتى ئافرەتىكمان بۆ دەكاكە ئەم گەنجىتىيە خۆتى لە خۆيدا دەلالەقەندى گەنجىتى كەون و گەردوونى لە گەل خۆتى ھەلگەرتۇوه. بەم پىيە دايىك لىرەدا پلەي دايىكى گەردوونى و پېرقىزى ئەزىلى پىىدرابو و، ئەمەش لە تابلوڭانى ھاينەستىدا بەپوونى دىارە: زالبۇونى دەلالەتى ئاولە شىپوھى دەريا و پەنگى شىن دا بەلگە ئەم بۆچۈونەن.

لە رۆمانى «مۆسيقارە دۆراوه‌كان» يىشدا كە پىشتەر لەبارەيەوە دواين، ئەم بەئافرەت پىشاندانى سەنتەرەي گەردوونە دووبارە بۆتەوه. ھاوسەرى «مۇرتىز» كە ناوى «ئىليلىنيا» يە، يەكىكە لەو ئافرەتانە خاودەنى مانايەكە بۆزىيان و بۇون. ھەرودەها لە نۆفېلىي «حەوتەوانە دايىك ۱۹۵۲» دا، ئەنتۆنیا، بىرىتىيە لە دايىكى ھەمۇ گەردوون و ۋەپونانى كە بەر ۋەنە دەبەخشى كە ھېشتا نەھاتۇونەتە جىهانەوه. راستە ئەم «دايىك» لە شىپوھى ئەستىرىدە حەوتەوانەدا ئاوا دەبىتى، بەلام بەھۆتى لە دايىكبۇونى «ياقۇبى كورى سرۇوشتەوه» بۆمان دەرەكەمۇنى كە تىشكى حەوتەوانە و پۆحى ياقۇوب لە ھەمان سەرچاوهى پېرۇزى گەردوونىيەوە وزە وەرەگەن.

بۆتىگە يىشتن لە ھېتىما زۆر ورده كانى ھاينەسن ھېشتا رېتىگا يەكى گەلنى دوورو درىز لە بەرەمدايە، بەلام لەھەر شۇتىنېكەوە دەست پىېكىرى ھەوارى دوالىستانەي ھونەرمەند لە بەرەمدايە و ھاوسەنگى دىزەكان ئارام دەكتەوه.

فيئورا- كۆپنەاگن ۱۹۹۲/۶/۲۹

## تُو تهنيا نيت!

### (چيرۆكى نيلس سكو ١٩٧٨)

سپيتدىيەكىيان كابرايەك بەھەورەبانى شارەوانيدا ھەلگەر سەرى، تا لەو بەرزىبىئەو خىزى ھەلداڭە خوارى. بەرلەوهى فرييات خۇ فېرىدانە خوارەوە بىکەۋىن، لە داوىنەوە بىنزا و خەلگى بىتچىپە لە گۈرەپانىدا خېبۈنەوە و بەپەنجە هيمايان بۆ ھەورەبانەكە دەكىرد. تا دەھات حەشامات زىاتر كۆ دەبۈنەوە و ئىدى سەكۈيان پېكىردىبوو بەجۆرى كە كابرا بوارى نەبۇو باز ھەلداڭە خوارى و بەكەسدا نەدرى.

پۆلىسييەك بەدىوارەكەيدا ھەلگەر تا كابراي بەھىنېتە خوارى. كابرا گوتى: ئەگەر ئەو پۆلىسييە زىاتر سەركەۋى يەكسەر ئەم خۇي ھەلددادە خوارى.

ئىستا گۈرەپانى شارەوانى پې بىبۇ لە ئەھلى شار و ھەمووييان لە بەرزايى ھەورەبانەكەيان دەرۋانى. هاتوجۇي ترۆمبىلان ويستا بۇو، بەلام دەنگە دەنگى خەلگەكە وەك گىزىزە پۈورە ھەنگى دەھاتە گۈنى. ئەوهى ھەمووان دەيانگوت و دەيانگوتەوە پرسىيارى بۇو: ئەو پىاوه كىيىھ؟ بۆچى دەيھى ئۇ خۇي ھەلداڭە خوارى؟

وبىنەگرى رۆژنامەكان هاتن و رەسمى كابرايان گرت. رۆژنامەكان دووبارە چاپكaranەوە و لە روپوپەرى يەكەم مىاندا بەگەورەبىي نووسراپۇو، ئەم پىاوه كىيىھ؟ تەلەفزيزنى راستەو خۇ ئەم روپوداھى دەگواستەوە و بەو جۆرەش سەرتاپاى خەلگى كەنگەل بەسەرهاتى سەر ھەورەبانەكە دەرۋىشتن. كەس ئەوهى پىيەد دىيار نەبۇكە پىاوه دەناسىن، بۆچە توپىشىنەوە كە خرايە كار و پۆلىس وەخۇ كەھوت. سالانىكى زۆر بۇو خەلگى كەنگەل بەرقەوە تەماشاي پۆلىسانيان دەكىرد، وەلى ئىستاڭى بۇونەوە خوشەويسىتى مىليلەت، چونكە ھەرچۈزىك بىن، توانيان ئاشكرای بکەن ئەو كابرايە كىيىھ.

پېيىان دەگوت «قىلىي ئەندەرسن» تەمەنلى پەنجاۋ حەوت سال و كۆنە ئەفەندى دايەرەي بۇو، ۋەن و مندال، خىزان و ھاۋەل و ناسىيارى ج نەبۇون. لەو دەسالىمە دوايىدا سەرپاپا بىتكار بۇوە و بۇ خۇي دەنیيە مەيدانى خۇلە عەمەلەي شاردا، لە تەنەكە شكاۋەكەن قۇنچىرىكى پېتكەوە نابۇو، بەخواردنى پېشىلان دەزىا. چوار دەرەي ئەو قۇنچىرىپە بېر بۇون لەو قوتۇوھ شكاۋانەي پېشتىر خواردنى پېشىلانى تىيدابۇو.

رىيگەي ھاموشۇ لە زۆرىيە ناواچەكەنلى شاردا بەسترابۇو. خەلگى ناواچەكەش بەدىيار تەلەفزىيەنەكەنپەنە دانىشتىبۇون. بەلام دە گۆرەپانى شارەوانيدا ئەو ھەمەو حەشاماتە لەسەر نۇوكى پېيىان وېستاپۇون و ھۆسە و پال بەيەكتەرە نان و پىن بەيەك دادانىك بۇو ھەر مەپرسە. وەلىن ھەرگىز قىسە و گلەمىي ناخەزىيان لە ئاست يەكدا لە دەم نەدەھاتە دەرى. خەلگەنەكى زۆر ھەبۇون قەتىيان لە دەپېيش يەكتەر نەدىبىوو. كەچى ئىستا دەگەل يەك كەمەتىپۇونە ئاخاوتىن و لە مەپ كابراي سەر ھەورەبانىيە دەدوان.

پەيۋەدە كىيان بەدىوارىدا ھەلتىن. دەرۋونناسىيەك بەپەيۋەدە كەدا چوود سەرى و لە پشت بلەنگۆتىپا رۇوبەرپۇرى ھەورەبانەكە گوتى: «ثىلىي و ھەر خوارى» وەك دەرۋونناسەكە دەيىگوت، كىشەيى قىلىي تەننەيى بۇو. بەلام خۇ ئەگەر ئەو بەھاتبا خوارى، ئەوا ئەم كىشەيە لە ۋىر چاودىرى دەرۋونناسىيەكدا كۆتايىي پېتىدەھات و چارەسەر دەكرا.

سەرەمانىيەكى زۇو بۇو دەرۋونناسەكان لەلايەن خەلگەوە تۆزقالىتىكىش نرخيان بۇ داندەنزا، كەچى ئەو بۇو ئەملان پلە و مەقامى خۆشەويسىتىيان ھەلەچۈھو سەرى، ئەوانىش دەرادىو و تەلەفزىيەن و رۆژناماندا دەئاخاوتىن و جەختىيان لەسەر ئەوهى دەكىدەوە كە «تەننەيى كىشەيەكى گۈرەدە». بەلام ثىلىي لە ھەورەبانى نەھاتە خوارى.

زىنېك بەرىپىوارى بەمەيدانى بەرددەم شارەوانيدا راپىرد. لە جانتا دەستتىيە كەيدا دەمانچە يەكى شاردا بۇوە و بەپتۇو بۇو تا بچى دەنگى مىرەدەكەي پى بکۈزى، لە بەرددەم شارەوانى وېستا و

دده‌گه لژنیک له قسانمهوه گلا. رۆزگاریتکی زور بمو ده‌گه ل هیچ کەسى نەئاخافتبوو، بەلام ئەوهەتا ئىستا لمباردی ۋىللى ئەندەرسن و تەنیا يېيە و دەدوا، ڙنە بېرى بەلا دا چەمیمەوه و دەمانچەی بەرداده خوارى تا له ئاودرپۇ شەقامە كەوه بەرىتىمەوه نېتو ئاوى زېتابەكانەوه.

كارگەيەكى بەرگدرۇوون له ماوهى سەعاتىيىكدا جۆرى جلويدىرگى تازە با بهتى حەوالى بازارى كرد. كە لمسەر سىنگى جله كان نۇوسىرابوو: «قىلىي تو تەنیا نېت». رۆزگىك لەوه پېشىتىر بېيار درابوو دەركاى ئەو كارگەيە داخىرىت و چەند سەد كىرىكار رەوانەمى مەيدانى بىتكاران كرابۇون. بەلام ئەو جلويدىرگە هەر زۇ فەرۇشان و پارە هەلپۇرا. بەو جۆرە كارگە كە پۈزگارى بمو.

قەشەيەك بەپەيپەرپۇرا چووه سەر سەكۆنى ئاخافتن و لە بلندگۈزپە دەستى بەقسان كرد: خودا قىلىي خۇشىدەوى و دىنى عيسا باشتىرىن ھۆبە لە دىنى تەنیا يى، گەر كابرا هاتبا خوار و ئىرادەي خۆزى بدايە دەستى خودى، ئىدى هەرگىز تەنیا نەدبوو. سال و عەيىامىيەكى زۆر بمو خەللىكى مۇبالاتىيان بەدىنى عيسا نەدكەرد. بەلام لە ماوهى ئەو سەعاتىيىدا چەندىن ھەزار كەس خۆيان لە كەنیسييىدا ناونۇوسىكەدەوە.

كەچى قىلىي ئەندەرسن لە هەورەبانى، نەھاتە خوار. ژن و مىردى بەرتىپەبۇون بچىنە لاي قازى تا ژنە تەلاقان وەرگرى، بەلام كابرا تەنیا كە هەست و ھۆشى لەبەر بىين و سەرخى ئەوانى بۆ لاي خۆزى راكىيىشا، پاش چەندىن سالان، بويەكەمەن جار ددگەل يەكدى كەوتىنە قىسە كەردن بىن ئەوهى بىكەنە شەر و ئازاوه، پاش ئەوهى كاتىمىرى لە گۇرپەپانىيىدا وىستان، بېيارياندا شانسىيەكى دى بەدەنە ژن و مىردايە تىيە كەيان و جارى لىك دانەپېتىن.

كارگەيەكى قەوانساز بەخىيرايىيەكى بىن ئەندازە هەموو پىكۆردىيەكى شكاند. مالىتلىنى، لە ماوهى تاقە پاش نېبەرپەرە كىدا قەوانىيەكىان تۆمار كرد كە گۇرانىيېيشى بەنېيانڭى مىللەي «ئوتۇ گۆستاوسن» گۇرانى بەكابرا تەنیا يەكە سەر ھەورەبانى

ھەلەدەگوت، بەندىكى گۇرانىيەكە ئاوا بمو: «وەرە خوارى، تو تەنیا نېت» خەلکان لە رېتىزا دەستابۇون تا قەوانە كەمى بىكەن. تەنانەت پېش دوکان و بازار داخىستن ئەو قەوانە لە ھەموو قەوانى ئەو سالە زېتىرى لېفەرۇشان.

وەزىرى دەولەت چووه سەر سەكۆتىن و دەستى بەقسان كرد و گوتى: «ئىستا وەختى ئەوهى هاتووه كە ھەموو ئەندەرسانى دەولەت مەجلىسىن بىگىن تا كارىك بۆ خەلکانىكى وەك قىلىي ئەندەرسن بىكىن «لە كاتىكىشدا دەپرەنەيە بەرزا يى ھەورەبانە كە، گوتى: «ئىمە بېرمان لاي توپە قىلىي، تو تەنیا نېت».

زۆر لەمېش بمو دەولەت چ پشتىوانىيەكى ئەوتۆزى دەنیو مىللەتدا نەمابۇو، وەلىن وائىستا خەرپىكبوو ئەو كەلەپەنە پې دەبپووه. قىلىي ئەندەرسن نەھاتە خوار.

ئەمجا ئەو كارگەيە خوارىنى پېسەلانى دروست دەكەد و سالانىيەكى زۆريش كابراي تەنیا بەو خوارىنى زىيا بمو، بەھەر چوار كەنارى شاردا كەوتە ھەلۋاسىنى لافيتان: «قىلىي شېتى خۆزراكى كىسنەنەي! تو تەنیا نېت قىلىي..» ئىدى خۆزراكى پېسەلان پەقۇزى ھاتى و لە رادەبەدر ھاتەمە دەر فەرقەش.

ئىيوارە داهات. ھېشىتا گۇرپەپانى بەرددەمى شارەوانى لە خەلک جىمە دەھات، گىرفانپېرىك بەۋىدا ھات و بىن ئەوهى هېچ كەسى بەخۆى بىزانىي پارەپۇرۇلى خەلکە كەمى ماشىيەوه، وەلىن كاتىي بەسەرهاتى كابرا تەنیا كە سەر ھەورەبانىي بىسەت، ھېدى گەراوە دواوه و بىن ئەوهى كەس چاواي لىكى، دراوى مەردمى لە گىرفانە كانىيان ھاوېشىتەوه.

ئىيوارى درەنگانىي مالەپاشاي تىيگرامىتىكىان نارد كە گورج لە بلندگۈزپە خويتىدايە: «جەنابىي كا ئاندەرسن، ئىمە ھەموومان دە فيكىرى بەپېزتەنداين».

لەمېش بمو دەولەت پلانى ئەوهى دانابۇو مالەپاشاي لە دەسەلات وەرگىتىرى، وەلى ئىدى زۇوازى لەو پلانەنە ھېتىرا و خارىيە لاوه. شەو داهات، مەردم لە سەرپاپى ولا تدا تەلەفزىونە كانىيان

کوژانده‌وه و چونه جیگاوه. گوژه‌پانی شاره‌وانی تا دههات ساردنده بدوو.

رۆژنامه‌نووس و هموالنیری تمهله‌فزیونه کان چونه‌وه ماله‌خزبان تا وده‌سین. بهه‌مان شیوه و دزیری دهلهت و دهروونناس و کابرای قهش و پولیس و سه‌رجه‌می ئوانی دیکه گزیده‌پانه‌که‌یان چۈلکرد.

شه‌وئ درنگانی باران دایکرد و ثیدی تاق و تمای ئهوانی تا ئه‌وده‌می لەوی مابوون، رۆیشتنه‌وه مالئی. لە کاتشمیری پېتىجى سه‌رلەبیانی، گزیده‌پانی بەردم شاره‌وانی چۈل و ھول بۇ، کەسىش ئهو تارماق‌بىبىه پەشى نەدى كە لە عاسمانىپە بەرپوھ خوارى و، پەب كەوتە سەر زەوی.

**چېرۆكەمی «نیلس سکو»** تو تەنیا نیت - ۱۹۷۸ : بەسەرها تىكە بەھەوینىتىكى گالتەجارانە خوشکراوه، باسى خۆکوشتنى «شىلى ئەندەرسن» ئى پەنجاوه حەوت سالەمان بۆ دەك. بەخوتىندەوهىكى وردى دەقەكە، بۆمان دەردەكەوی كە نووسەر جەگە لەوەي ھىچ لە خوتىنەر ناشارىتەوه، بەلکو چەندەيش بەسەرها تىقىلى ئەندەرسەن ئى بەلاوه گرنگە، ھىنندەش دەمان دەدا بۆ چاودىتىكىنى پەرچە‌کردار (عکس العمل) ئى كۆمەلانى خەلک! رەنگە بىھۆي لەوەمان ئاگادار كاتەوه، كە لەو ديو تەماشا كىرىنى هەلدانى خۆکوشتنى «شىلى» يەوه بەوردىش بىۋانىنە رەفتار و ئاكارى خەلکەكە، تا دوا جار شىتكىمان لەسەر «ئەم شارە» و لەبارە دۇنياى مۆدىرنەوه لىنى حالى بىي، من ئەم قىسىمەيەم وەك سەرەتا يەك بەكار دېنم تا لېسوھ بچەمە ناو جىهانى دەقەكەي «نیلس سکو» وە.

\*\*\*

چېرۆكەكە لە سەرەتادا نۇونەي دەستە وېڭى جۆراوجۆرى كۆمەلگامان پى

ئاشنا دەك، ياخود چاکترە بگۇترى، كەسانىتىكى جۆربە جۆرمان پىددەناسىتىنى كە غۇونە و نويىنەرى گروپەكاني كۆمەلگان: سەرەتا عامەمى خەلک، خەلکى سادە و پولىسيه‌كان و دواتىش رۆژنامەنۇس و وينەگر و پىباوانى دەزگاى تەلەفزىيۇن، ئەوسا دەرۇونناس و سیاسى و ھونەرمەند و قەشە .. هەمۇ شار لە بەردهمى شاره‌وانىدا كۆ دەبىتەوه بۆ ئەوەي بىزانن «ئەو كابرايە كېتىيە؟»، «بۆچى دەيدەوی خۆي فېتىداتە خوارەوه؟»، ئىتىر بە جۆرە دەستە دەستە ئى خەلکەكە و نويىنەرى گروپەكاني كۆمەلگا، ھەمۇيان بەخۆيان و پىشىنیارەكانيانەوە «ئامادەبى رەسمى» خۆيان دەردهپەن بۆ ئەوەي «قىلى» بەھېننە خوارەوه، لېرىدېشەوه، وەك «ھابرماس» دەلى: بەردهمى شاره‌وانى دەبىتە باشتىرين مەيدانى ئامادەبۇونى رەسمى، بەبى ئەوەي قىلى ئەندەرسن بەگۇتى كەس بكا و رەسمىيەت بەو ئامادەبۇونە خەلک بىدا!

لە شوينە گشتىيەكان و گۆزەپانەكاندا، خەلک پېتىستىيەكى زۆريان بە «سەرگەرمبۇون» و سەرقالىيە. بەسەرها تىقىلى ئەندەرسنیش ھەر زوو تايىەقەندى رپوداۋىتكە و بەسەرها تىكى سەرقالكەر بەخۆيەوە دەگرى. دىاردهى سەرگەرمىكىردىن لە كۆمەلى مۆدىرندا بەرفراوانلىرىن دىاردەيە، ئەمەش نەك بەو مانا يەي ئەم دىاردەيە ھەر تەنیا لەلایەن قۆشىمەجار و كۆمىيىكارەكانەوە بەرپىدەچى، بەلکو سىياسەقەدارانىش بەشىكى زۆرى دەنگە تايىەتىيەكانىان بەھۆي تواناي بەپىتكەننەن خىستنى خەلکەوە دېتىنە دەست. كەواتە شتىكى ئاسايىيە، گەر لە ھەمۇ چۈركە ساتىكىدا قىلى ئەندەرسنېكى يان رپوداۋىتكى ھاوشىپەتى تر رپوپدا، تاكو ئامادەبۇونە رەسمىيەكە ئەلک لە گۈزىيەكى مەترسىدارەوه بگۇپى بۆ ئامادەبۇونىكى خاوى سەرگەرمىكەر.

سەرگەرمىكىردىن دەبىتە ئەو بوارە كە ھەلۇمەرچ دەدادە بوارەكانى راگەيانىن، سىياسەقەداران، پىباوه ئايىنېيەكان و دەرۇونناسەكان و ئەوانى تر، تا لە كارەكانىاندا بەرده‌امېن و ھەر كامەيان پارووی خۆي بېچرى... ئەمەش نەك لە بەر ئەوەي ئەوان چارەيەكى ئابستراكتىيان ھەيە بۆ تەنیا بىبى

کوشنده‌کمی چیلی، بیتکاریه کمی و ...، به لکو بوئه‌ودی «که‌لویه‌له کانی» زانین ساخ بکنه‌وه. هرودکو چون کارگه‌ی قهوانساز و به‌رگدررویش بارودوخی چیلی به‌هه‌ل ده‌زانن تا به‌رهه‌مه‌کانیانی تیا بفرؤشن!

\*\*\*

سه‌ره‌هه‌ل‌دانی که‌سیتی چیلی، ساته‌وه‌ختی سه‌ره‌هه‌ل‌دانی هه‌موو په‌رچه‌کرداره‌کانه، له راستیدا چیلی ره‌سمییه‌ت به‌کرده‌وه‌یه کی «سه‌ره‌کوتکراو» یان په‌ستیوراو دده‌ا. خۆکوشتنی ئه‌وه به‌رهمیکردن و په‌رده‌هه‌ل‌دانه‌وه‌یه له‌سه‌ره‌هه‌ل‌دانه‌یه کی زیرانه‌له ده‌رروون و گیانی خه‌لکدا به‌ره‌و خۆکوشتن دهیانپه‌تینن و که‌چی ئه‌وان دهیانپه‌ستیون.. که‌واته‌هه‌ل‌دانه‌یه ده‌توانین بلیین، چیلی خۆی ده‌کاته سیمبولیک بو خۆکوشتنیکی به‌کومه‌لی، ئه‌گه‌رجی بیجگه له خۆی هیچ که‌سیکی تر ناوبری پیی هه‌ستی.. ئه‌م کیشنه نانه‌وه‌یه بواری ئه‌وه ده‌خاته به‌ردمی هه‌موو داموده‌زگا و لايه‌نه «ره‌سمی» یه‌کان، تا بیین و له پشت بلندگوی ئاخاوتنه‌وه، توخمی باوهر له ده‌رروونی خه‌لکدا بچیتنه‌وه، بوئه‌وه‌یه ئه‌وه هیزی‌هی که‌وا خمریکه به‌هۆی «سه‌رچلی» چیلی ئه‌نده‌رسنه‌وه ده‌بیتله هۆی هیزی‌کی ناره‌زایی ده‌رپ، یاخود چاوه‌پی لیده‌کری بیتته وزه‌یه کی گرژ، خاو بکنه‌وه.

«سالانیکی زۆر بuo خه‌لکیی به‌رقه‌وه ته‌ماشای پولیسانیان ده‌کرد، و‌دلی ئیستاکن ببونه‌وه خوش‌هه‌ویستی میلله‌ت»، «سال و عدیامیکی زۆر بuo خه‌لکی موبالاتیان به‌دینی عیسای نه‌ده‌کرد، به‌لام له‌ماوه‌یه ئه‌وه سه‌عاته‌یدا چندین هه‌زار که‌س خۆیان له که‌نیسه‌یدا ناونووسکرده‌وه...»

ئیدی به‌و جۆره هه‌ر ده‌زگایه ک دیت و کومه‌لی خه‌لک ده‌کاته پابهندی خۆی و بهم جۆردهش له‌وه وزه به‌کومه‌لیکی که‌م ده‌کاته‌وه، که ده‌شبیت دواجار بیتته بزووتنه‌وه‌یه کی ناره‌زایی ده‌رپ..

چیرۆکه که پرسیاره له ئاستی هه‌موو ئه‌وه پیشنيار و شیسوازه جۆریه جۆرانه‌ی که کولتوروی «مۆدیرن» بو له‌ناوبردن و چاره‌سه‌رکردنی کیشنه کان ده‌یخاته به‌ردستمان. به‌لام هیشتا دوا پرسیار بئ و‌لام

ده‌میتنيتەوه: تا چ کاتئ ئه‌وه پیشنيارانه ده‌بنه هۆی سه‌ره‌گه‌رمبوونمان؟! ئیمە ده‌زانین که هه‌موو لایه‌ک ده‌بنه پشـتـیـوـان و لـایـنـگـرـیـیـه چـیـلـیـیـه ئـهـنـدـهـرـسـنـ، بـهـلـامـ ئـهـمـ لـایـنـگـرـیـیـهـ تـهـنـیـ لـهـ ئـاـسـتـیـ هـهـسـتـ وـ سـوـزـدـاـ شـهـقـامـگـیـگـرـیـیـهـ دـهـیـنـ: «ـقـیـلـیـ، تـهـنـیـ نـیـتـ»، ئـهـمـهـشـ لـهـ بـهـرـئـهـ وـهـیـ لـهـ کـوـمـهـلـیـیـ خـهـسـیـنـراـوـاـ دـهـسـهـرـیـیـ بـهـکـرـدـهـوـهـ (ـعـمـلـیـ)ـ یـاـخـودـ چـارـهـسـازـ پـیـشـنـیـارـ بـکـاـ.ـ یـاـخـودـ دـهـکـرـیـ بـلـیـینـ:ـ هـهـمـوـوـ پـشـتـگـیـگـرـیـکـرـدـنـ سـوـزـگـهـ رـایـیـیـهـ کـانـیـ خـهـلـکـیـ،ـ تـوـانـایـ بـهـرـهـمـهـیـنـانـیـ چـارـهـیـهـ کـیـ زـیرـانـهـ (ـعـقـلـیـ)ـ یـانـ نـیـیـهـ.ـ لـهـ هـهـمـانـ کـاتـیـشـداـ هـیـچـ رـوـنـکـرـدـنـهـ وـهـیـهـ کـیـ زـیرـانـهـ لـهـ ئـارـادـاـ نـیـیـهـ،ـ کـهـ وـلـامـیـ ئـهـمـ پـرـسـیـارـهـمـانـ بـدـاـتـهـ وـهـ:ـ بـوـچـیـ دـهـتـانـهـ وـئـیـ چـیـلـیـ ئـهـنـدـهـرـسـنـ خـۆـیـ نـهـکـوـزـیـ وـ لـهـسـهـرـهـ وـهـرـبـانـهـ کـهـ بـیـتـهـ خـوارـهـ وـهـ ؟ـ ئـایـاـ مـهـیدـانـ وـ شـهـقـامـهـ کـانـیـ وـلـاتـ ئـاسـایـشـیـکـیـ زـیـتـرـیـانـ بـوـزـیـانـیـ وـیـ تـیـدـاـیـهـ ؟ـ

لـهـ گـهـلـیـکـ رـوـوـهـوـهـ پـیـشـنـیـارـهـ کـانـیـ بـهـرـدـمـ شـارـهـوـانـیـ لـهـوـ پـیـشـنـیـارـ وـ پـیـگـاـ چـارـانـهـ دـهـچـنـ،ـ کـهـ رـیـکـخـراـوـهـ جـیـهـانـیـیـهـ کـانـ لـهـ بـهـرـدـمـ خـهـلـکـانـیـ جـیـهـانـیـ سـیـهـهـمـداـ (ـبـوـغـوـونـهـ لـهـ وـلـاتـیـکـیـ وـهـ کـسـوـمـالـ،ـ کـوـرـدـسـتـانـ یـاـخـودـ هـهـرـجـیـیـهـ کـیـ تـرـ)ـ رـیـزـیـانـ دـهـکـهـنـ!ـ لـهـ رـاـسـتـیدـاـ ئـامـاـدـبـوـونـیـ ئـهـ وـهـ رـیـکـخـراـوـانـهـ لـهـ وـلـاتـانـهـداـ،ـ هـهـمـانـ ئـامـاـدـبـوـونـیـ لـایـنـهـ رـهـسـمـیـهـ کـانـهـ لـهـ بـهـرـدـمـ شـارـهـوـانـیدـاـ وـ پـیـشـنـیـارـهـ سـوـزـگـهـ رـاـکـانـیـشـیـانـ هـهـمـانـ دـوـوـبـارـهـکـرـدـنـهـ وـهـ رـسـتـهـ «ـقـیـلـیـ،ـ تـۆـ ئـهـنـیـاـ نـیـتـ!ـ»ـ.ـ ئـهـ وـلـاتـمـاـدـبـوـونـهـ بـرـیـتـیـیـهـ لـهـ ئـهـنـجـامـدـانـیـ ئـهـرـکـیـکـ «ـوـهـزـیـفـهـیـهـ کـیـ»ـ لـهـ دـهـرـوـهـ شـوـیـنـیـ کـارـیـ رـهـسـمـیـ.ـ هـهـ وـهـ چـوـنـ لـهـ بـهـرـدـمـ شـارـهـوـانـیدـاـ باـزاـرـیـ سـاـخـکـرـدـنـهـ وـهـ بـیـرـوـپـاـ وـ کـهـلـ وـ پـهـلـهـ کـانـ دـهـخـرـیـتـهـ گـهـرـ:ـ ئـاوـاشـ لـهـ وـلـاتـانـهـداـ باـزاـرـیـ فـرـوـشـتـنـیـ «ـسـیـاسـهـتـ وـ پـلـانـهـکـانـ»ـ درـوـسـتـ دـهـکـرـیـ.ـ لـهـ لـایـهـ کـیـ تـرـهـوـهـ،ـ کـیـشـهـیـ چـیـلـیـ دـهـبـیـتـهـ هـۆـیـ ئـهـ وـهـیـ،ـ کـهـ خـهـلـکـهـ کـهـ بـهـپـاـکـبـوـونـهـ وـهـیـهـ کـیـ رـۆـحـیـ وـ دـهـرـوـنـیدـاـ تـیـپـهـرـ بـینـ،ـ هـهـ وـهـ چـوـنـ شـهـپـرـ نـیـوـخـۆـبـیـیـهـ کـانـیـ لـایـ ئـیـمـهـ وـ کـارـهـسـاتـهـ مـهـرـگـهـیـنـدـهـکـانـ بـوارـیـ ئـهـ وـهـ بـوـ مـرـقـفـیـ ئـهـمـ دـهـشـهـ دـهـرـدـخـسـیـنـ،ـ کـهـ لـهـ رـیـگـهـیـ کـوـمـهـ کـهـ مـرـقـدـوـسـتـیـیـهـ کـانـهـ وـهـ خـۆـیـ پـاـکـکـرـدـنـهـ وـهـ پـاـلـاـوتـنـ بـهـهـمـانـ تـیـگـهـیـشـتـنـ «ـئـهـرـسـتـوـ»ـ بـیـیـهـ کـهـ.

تاریکی په رده‌یه کی سروشتبیه به سه‌رماندا ده کشی: ههر ئیواره دادن، شوینه گشتییه کانیش بههای خویان له دست ددهن و خه‌لکی بهه رو ماله کانیان ده رونه و، لم کهین و بهینه دا قیلی جاریکی تر به‌ته‌نی ده مینیتله و، ياخود راستتره بگوتزی دریه به‌ته‌نیای خوی دهدا! ئیتر لیره و کایه سه‌رگه رمبوونه کهش نرخی خوی له تاریکیدا ون دکا. سیاسی و پیاوی خودئ و پیاوانی بازار و، هه مسوو ئهوانی تر چیان پیبکری دهیلین و خیتابه‌ی دهکن، بؤئمه‌وه بروای خه‌لک له حاندی خویاندا پته‌وتر بکن، به‌لام بهینه ئه‌وه قیلی بهینه خوار!

ئه‌وه شته‌ی که قیلی له‌لای خه‌لک دهیتله هوی تزووکاندنی بریتیبه له هه‌ستکردن بهه‌تالی و پوچگه‌رایی زیانی روزانه‌یان، دووباره بعونه و بیزاري بهدوام، بی پروایی و بی ئومیدی.. لیره‌دا بیر له‌ژن و میرده دهکه‌مه و، که به‌ریوه بعون بچن له یه‌کتری جیا بنده و «شانسیکی تر به‌ژن و میردایه تییه کهیان» بدنه. ياخود ئه‌وه ئافره‌ته‌ی به‌ریوه بعو بع کوشتنی دوستی میرده‌که، که‌چی له‌پاش روزگاری، له قسانه و گلا و زیوان بعوه.. که‌واته له دیو ناته‌با ایه کانی زینی خیزانی و لمو دیو بی پروایی و لمو دیو هه مسوو جوزه په‌ستیبیه کهوه، پوچگه‌رایی و په‌ستیبیه کی تر خوی شاردوتله و. له و نیوان په‌رچه‌کداری گشت خه‌لکه و ته‌نیای و پوچگه‌راییه کهی قیلی دا خالیکی هاویدش هه‌یه، که رنگه تیری رهخنی نووسه‌ریش ئا لیره و ئاراسته کومه‌لی هاوچه‌رخ کرابی: خه‌لک بخویان ده‌زانن کوییان دیشی، به‌لام که‌س ریگه‌ی به‌خوی نادا، ياخود توانای نییه لمباره‌ی ئازاره کانییه و بدوي، بوجی؟ چونکه له کومه‌لگای هاوچه‌رخدا ئاشکرا کردن و گفتگو کردن له‌مه‌ر ده‌رد و ئازار و کیشه تاییه تییه کانی مرؤث ریگه‌ی پینه‌در او. له‌به‌ر ئه‌وه ئه‌مه «لاوازی» مرؤث پیشان دهدا! مرؤث ده‌بی هه میشه لوتبه‌رزتر و پته‌وتر بی لوهه که ده‌رد و ئازاره کانی ریگه‌ی ده‌دننی. به‌لام هه رکات قیلی ئه‌نده‌رسنیک په‌یدا ده‌بی و به‌اشکاوی پیاری خوی دهدا، ئیتر هه مسوو ئه‌وانیت و دک پیغه‌مبهه

ته‌ماشای دهکن و دهبنه په‌په‌وکار: «توه‌نیا نیت!» ئا لیره و، ئیتر قیلی هه‌ر ته‌نیا سه‌رکه‌شیکی گه‌وجی سه‌ر هه‌وره‌بانه که نییه، به‌لکو ئاوتنه‌یه که بق‌پیشاندانه‌وهی هه‌ممو گه‌وجی و توانایه کی چه‌پاوه.

\*\*\*

له‌لایه کی تره و، به‌سه‌رهاتی قیلی نه ک هه‌ر بؤئه و خه‌لکانه ماده‌یه کی باشه که له‌به‌ر ده‌دم شاره‌وانیدا کوییونه و، به‌لکو بؤئه‌وانه‌یش که له مالی خویاندا به‌دیار ته‌له‌فزیونه کانیانه و دانیشتوون.

ئه‌رکی ده‌گاکانی راگه‌یاندن و وینه‌گره‌کان ئه‌وهیه که چون له واقیعی کیشی قیلی، واقیعیکی نه‌مایشی دروست بکن و رووداوه که بکنه به‌لکه‌نامه و دوکیومه‌نت، هه‌روه ک چون کابرات گورانی‌بیز قه‌وانیکی ده‌رکرد و مالی پاشا می‌ژوویان نووسییه وه! هه‌وره‌بانه که هیواش هیواش له‌بیر ده‌کری، ئه‌وهی له بیر و خه‌یالی بینه‌راندا ده‌مینی ئه و قیلی‌یه که ته‌له‌فزیون پیشانی ددها و ئه‌وهی که رولی قاره‌مانی فیلمیکی سینه‌مامی ده‌گیپری و فیلمی کارتونی لیدروست ده‌کری!

له جیهانی مودیین دا، لوزیکی بازار و خواسته کانی کپیار کاکله و بههای رووداوه کان ده‌ستنیشان دهکا. لم جیهانه ده‌ممو شتی بؤی هه‌یه بکریتنه که‌لوپه‌ل، له‌راستیدا واقعی خوی و دک ئه‌وهی که هه‌یه چ خوشییه کی تیدا نییه و سه‌رنج‌راکیش نییه Not Attractive، بؤیه ده‌بی رووداوه سه‌ر هه‌وره‌بانه که‌ش مانا واقعییه کهی له دست بدا بؤئه‌وهی به‌واقعییکی سه‌رنج‌راکیش زاخاوه بدریتنه و. لیره‌دا کهمتی له باسه که دورو دهکه و ممدوه تا به‌غونه‌یه کی تر له زیانی خومانه وه نزیکتر ئه‌م دیارده‌یه رون بکه‌مه وه: که‌سی په‌نابه‌ر له‌با‌سکدنی کیشه گه‌وره‌کانیدا بؤئه‌ورو پییه که سه‌رچاوهی زانیارییه کانی، سه‌رچاوه‌یه کی «دیداری» یه و له پیی کاناله کانی ته‌له‌فزیونه و پییده‌گا: هه‌ر ده‌دم تووشی نامویوونیک ده‌بی، په‌نابه‌ر نازانی بچوچی ئه و کیشه و قه‌یرانه بـهـلـای خـوـیـهـ وـ گـهـوـرـهـ وـ بـهـنـرـخـهـ،

له‌لای «ئەویتىر» ھەمان نرخى نىيە و بەھەمان شىيۆھ شۇپىن سەرنج نىيە، ئىتىر لېرەوھ بىزارتىيەكى ھاۋاکات بەنامۇپۇن سەرھەلدەدا، ئىمە نازانىن كە جەنگى سەرەكى لەم بوارەدا برىتىيە لە جەنگى نىيوان قىسەكىردىن و تەماشا كەردىن لە نىيوان وشە و دىيەنەكاندا. لە نىيوان پۇداۋاھ واقىعىيەكانى زىيانى خۆمان و ئەھە فىلم و راپۇرتانە لەسىر ئەھە پۇداۋانە بەئەویتىر گەيشتۈون! ئىمە وادىزىن توانا و ھېزى وشە كان لە توانا و ھېزى دىيەنە زنجىرىيەكىن پەتەوتىن و نازانىن وشە كان بەدەگەمن دەتوانى ئەھە چىزە بەدەنە گۆتۈرگەكانان كە نەمايشەكان دەيدەنە بىنەرەكانىان.

\*\*\*

قىلى دىيە خوار. بەلام نەك لە شىيۆھى مرويەكدا، ئەھە دەبىتىه تارمايى و چىلى دەكەمەتىه سەر زەۋى، دەبى ئەھەشمەن لەبىر نەچى دەشىن بۇ سېھى تۆمەتى ئەھە بچىتىه پال كە بەردەمى شارەوانى پىسەكىردووھ و لەوانەيە كەرىي پاكىردنەوھ و گواستىنەوھى لاشە كەھە جوئى بکەنەوھ، كە دەشىت لە قۇنجىرە تەنە كەيىيەكىدا بەجىي ھېشىتى!

راستە بەسەرھاتى چىلى و چارەنۇسەكەھى پۇداۋايىكى تراژىدييە، بەلام ھەرگىز لايەنە تراژىدييەكەھى ئەم بەسەرھاتە نىيە كە لە بىر دەمىيەنلى.

\*\*\*

ئەم دەقە ھېنندە دەقىتىكى ئاسانە كە خۇينەر لە خۆى، واتە لە ئاسانىيەكەھى خۆى بەگومان دەكا، بەلام ئاسانى بەمانا سادەبىي نىيە و ھەر ئەمەشە وادەكابلىيەن، لە ئاسانى ئەم دەقەدا نەيىنەيەك خۆى شاردۇتەوھ، نەيىنەيەكەورەش لېرەدا برىتىيە لە ھەبۇنى ناوکدارى و مانايى ژىرەوھى دېپەكان. ھەبۇنى ئەھە و زە و چىزە كە لەزېر تۆنۈ ژىرەوھى مانايى سادەي دېپەكاندا چاودەرىتىمان دەكا.

كەھواتە دەشىت ئەم دەقە بەچەند باردا ماناكەھى لېك بەدەنەوھ و سەلېقە خۆمان لە شىكىردنەوھىدا بخەينە كار، بەبى ئەھە بىتۇانىن، يان

مەبەستمان بۇوبىت بەماناي رەھا و ماناي تاقانىمى دەقەكە بگەين.

لە دەقى سادەدا ماناي تاقانە نىيە، چونكە نەيىنەيەكان لە ئارادان و لەو شۇپىنەش نەيىنە ئامادە بىن، بىرولىيەنەوھى ھەمە جۆر دىتە بەرھەم. بىھەنە پېش چاوى خۆت، كاتى لە شەھەزەنگدا گۇتىمان لە خشپەيەك دەبىن، ئىمە لە شۇپىنە خۆمانەوھ ئەھە خشپەيە بەچەند مانا تەفسىر دەكەينەوھ؟ يەكمان دەلى مار بۇو، ئەھە ترمان دەلى مەرۆف، سېتەم دەلى، دۇزىمن و چوارەم دەبىزى دلدار.. كەواتە سادەبىي نەيىنەيەك لە دەقى دەبىيدا بەماناي روونى و دىيارى ئەھە نەيىنەيە نىيە، ھەرۋەكە چۆن ئەھە دەنگى لە شەھەزەنگدا دىتە بەرگۇتىمان، لە رۇزى رووناڭدا ماناي خۆى دەدۇرپىنى. بەكۇرتىيەكەھى، نەيىنەيەكان كۈرى تارىكىن، نەك تەممۇر.. تارىكى بەرھە لېيىكەنەوھمان دەبا، بەلام تەممۇر سەرمان لېتەشىپۇنى.

جەگە لە كەشى گشتىي چىرۆكەكە، لە گەلەك شۇپىنىشدا تام و چىزىتكى چىرۆكى بەر ئاگىردا ئارادا. چونكە بۇنيادى بەرھەمە كە خزمائىيەتىكى لە گەل بۇنيادى ئەھە چىرۆكە خۆمالىيانە ھەيە، كە زەينى ئىمە يان زاخاۋ داوه:

«سېپىدەيەكىان كاپرايەك...» «سال و عەيىامىتىكى زۆر بۇو..» «سەرددەمانىيەكى زۆر بۇو..» ھەر دەلىي چىرۆكېبىز دەسەرەوکارى گېرەنەوھى داستانىيەكى خۆمالىيادا.. دىارە ئەگەر بەھۆئ ھاۋشىپە ئەم ئاۋو ھەۋايدە خۆمالىيە لە ئەدەبىي دامارك خۆبىدا دەستىنىشان بکەم، ئەھە ھەر زۇن نىيۇي «ھانس كريستيان ئەندەرسن، ۱۸۰۵-۱۸۷۵» دېتىم كە دەرگاي زۆرىيە چىرۆكە كانى بەكلىلى دەستەوازىدە لەم بابهە دەكتەوە.

بەلام بەكارھەننائى ئەم تەكىنەكە ج سوودىيەكى ھەيە؟

يەكەم، حەوسمەلەي چىتۇرگەرنى و جوانناسىيمان دەبزۇينى. دووھەم، بوارمان دەدا، بەزۇوبى خۆمان لە كەشى چىرۆكەكەدا بەدۇزىنەوھ. سېتەم، لە چاودەپوانىيەكىدا راماندەگىرى كە تەننیا بەخوتىنەوھى سەرجەمى دەقەكە

تینویتی ئە و چاودپروانیبیه مان دەشکىن، لەلایەکى ترەوە ئەگەرچى نۇوسەر بۆ خۆى زۆر شت لمبارە قارەمانىيە كانەوە دەزانىن، بەلام ئەوە بۆ خۆى نېيە كە هانان دەدا، ياخود پالىمان پىسوھەدنى خەيالى خوبىندەوەمان بەرارەۋىكى تايىھەتىدا بىھىن بىزئەوەدى ئەو ئەنجامە مان دەستكەۋى، كە لە كۆتايىيەكەيدا چاودپىمان دەكى. نەخىر. بەلگۇ ئەوە بىزاقى ئەددبى دەقەكەيە، خەيال و بىركردنەوەمان دەخاتە گەر و بەردەوام خۆى بەرەم دىنيتەوە. بەكۈرتىيەكەي ئەمە دەقىكە ئايىدۇلۇزى تىيدا نېيە.. خالىيە لە درق و دەلسەسى «قارەمانسازىي ھەممەكارە» و «پالەوانى ھەمېشە براوە» ياخود ھومىّدەوارىيەكى ساختە.. ئەمەش نرخاندىنىكى گەورەيە كە نۇوسەرلى بەخويىنەرەكانى خۆى رەوا دەبىنى.

## وەرزى گەرانەوە

(چەند پەرەگرافىكى پەرتەوازە)

ھەميشە وەرزىك لە وەرزىكانى تاراوجە لە نىشتىماندا خۆى دەسەپېتىت، كە بىڭومان وەرزىكە لە بەھار و ھاۋىن و لە پايىز و زستان، وەرزىكە لە چاودۇرانىيەكى بىتھۇدە و ھەندىجارىش لە ھاتنە دى خەونەكان، وەرزىكە بۆسەفەر و لەھەمان كاتىشدا وەرزى گەرانەوە.

مەرقۇ تاراوجەكراو كاتىك دەگەرىتەوە نىشتىمانى خۆى، زىاد لە نىشتىمانىكى ھەيە و لىرەشەوە زىاد لە وەرزىك و زىاد لە عەشق و يادوھىرىيەك. تازە چىدى «نىشتىمان» بەمانا كۆنكرىتى و مىزۇوېيەكەي ماناي نىيە و سۇرەكانى جوگرافيا دەستنېشانى ئەو نىشتىمانە ناکات. تاراوجەكراو، لە جوگرافيا يەكەوە دەپەرىتەوە بۆ جوگرافيا يەكى تر، بەلام ھەميشە نىشتىمانى تايىت بە خۆى لەگەلدايە، نىشتىمانىكى فەرەنگ و فەرسىما، نىشتىمانىكى كۆلاژكراو لە كۆملەنلىت و لات و شار و مەرقۇ جياواز. بۆي ھەيە تاراوجەكراو لە شوينەكانى نىشتىمانى دايىدا راوهستىت و پەر بە سىيەكانى ھەوايىك ھەلەملىت، وەلى ئەگەر ئەو ھەوايى ھەلەيدەملىت بۇنى تىكىپاى ئەو ولاتاھى لىتىنەيەت كە پىتىاندا تىپېرىيە، ئەو ھەست بە ئارامبۇونەوە ناکات.

لىرەوە، ئەگەر بەرزرىن ستايىشىرىنى تاراوجەكراو بۆ نىشتىمانى دايىك، بۆ نىشتىمانىك كە زمانى زىماك و خەونى گۇورەبۇون و يەكمەن عەشقى پېتەخشىيە، لە «گەرانەوە» دا بەرچەستە بىتىت، ئەو ھەيچ گەرانەوەيەكى تاراوجەكراو بەپى ستايىشىرىنى نىشتىمانى دووھەم، ئەو نىشتىمانەي زمانىكى دىكە و يادوھى و عەشقەكانى ترى پېتەخشىيە، ماناي نابىت. ئەخلاقى تاراوجەكراو لەو دايىھە كاتى دەگەرىتەوە نىشتىمانى يەكمەن و (بە) جۆرەش دەرىدەخات ئەو رۆلەيەكى بەھەفايە لەپىرى نەچىت كە پېتىش گەرانەوە لە ئامىزى نىشتىمانىكى تردا بۇوە. نىشتىمانىك ئەوي

لەھەمۇ ئەو مەترسىانە پاراست كە بۇونە ھۆى لە دەستدانى ھاۋىرى و كەس وكار و خۆشەویستەكانى. نىشتىمانى دالىدە و نىشتىمانى بەردەوامى و مانەوە..

بەم شىيەيەش، ھەروەك چۈن تاراوجەبۇون بېرىتىيە لە بىردى «ئىيرە» بۆ «ئەويى»، بەھەمان شىيە گەرانەوەش بېرىتىيە لە ھىتىنەوەي «ئەويى» بۆ «ئىيرە». جوانىي تاراوجەكراو و پېرۇز شۇرۇشكىرىانەكەي لەو دايىھە كە لە گەرانەوەيدا پانتايى نىشتىمانى يەكەم بە ھىتىنەوەي نىشتىمانى دووھەم بەرفراروان و دەولەمەند بىكا. چۈنكە بەرپاستى ئەگەر مەرۆز لە ماۋەي تاراوجەبۇونەكەيدا نىشتىمانى خۆى بىز نەكىدىي، ئەو ھەتونىيەتى نىشتىمانىكى بەۋەزىتەوە، نىشتىمانىك كە دواجاڭ لەگەل خۆى دەبىھىنېتەوە. من پېمایە ئەوھى وادەكى تاراوجەكراو بەرگەمى ئەو ھەمۇ كۆزۈن و نۆستالىيىشا و تراژىدىيائانى ھەندەران بىگرىت، ئەوھى لە پاشت ھەدادان و بەرگەگەرنىيەدەتى، ئەو خەونەيە كە فيئرى دەكى لە مىيانى گەرانەوەيدا، كە نازانىت كەي و چۈن دەبىت؛ نىشتىمانى لەگەل خۆى دەھىنېتەوە. بىڭومان لېرەدا مەرج نىيە مەبەستىمان لە نىشتىمان مانا واقىعىيەكەي بىت، بەلکو مەبەستىم لە مەجازىيەتى نىشتىمانە، كە بۆي ھەيە ئەو نىشتىمانە دەرپى گەوردىي ئەو ئەزمۇونانە بىت كە تاراوجەكراو كۆيکردوونەتەوە.

\*\*\*

ھەروەك چۈن تاراوجە بەمانايەكى فراوان سەرزمەمینى ئازادى و بەرەللاڭرىنى خەونەكانى نەستە، ئاواش سەرزمەمینى كەلەكەردنى ئەزمۇونەكانە. ئەو دەھى مەرقۇ تاراوجەكراو لە ئەزمۇونەكانى زيانىيە وە فىئر دەبىت و لە پېتەخانە خۆى دروستىدەكى و دروست دەبىت، ھىچ سىيىتەمەتكى فيئركارى و يارمەتىدانى تاراوجەكراوە كانى ھەندەران دروستىناكەن و فىئرىشى ناكەن. ئەزمۇون گەورەتىن قوتا خانە كە تاراوجەكراو بەرزرىن بەلگەنامە لىتۇ بەدەست دەھىتى. پرچى سېپى و سىيمىاي چىچ و لۆچبۇو و حوزنى دەنگى تاراوجەكراو، ئەو دەھى دەلالەت لە

زوری و چریی ئەزمۇونەكانى دەکا، ئەوەندە بەلگەی ھەلچۈونى تەممەن و تىپېرىنى سالەكان نىيە. تاراوه‌گە باڭگەيىشتىنېكى مەرۆڤە بۆزىيانىكى پراوپەر و لېيوانلىقى لە ئەزمۇونى دانسىقە، بۆبە ئەوەي ئەۋەنە دەشى، لەسەر حسابى جەستە، رۆحى خۆى دەكپىتەوە. بىتگومان مەرج نىيە تۆ لە ولاتى يەكەمەو بچىتە ولاتى دوودم و ببىتە تاراوه‌گە كراو، وەلى تەنبا ئەو كاتەي دەبىتە تاراوه‌گە كراو دەتوانىت ژيان بەجۆرە بىشى كە ببىتە قوتاخانەيەك بۆ كۆكىدىنەوە ئەزمۇون. بەماناي ئەوەي ببىتە زەمىنەيەك بۆ دروستكىدنى ئەو خالە ھاوبەشانەي كە تۆي تاكە مەرۆڤ دەبەستىت بە مەرۆڤە كانى دىكەوە ۋەن ژيان لە عوزلەتىكى دووبىارە بۇوە دەكاتە بەخشنەدىيەكى بەردەوام. رەنگە تاراوه‌گە ھەموو شتىكى لە مەرۆڤ بستىنېتەوە و لە ھەمۇ ئەو شستانە دايالىنى كە ناسنامەي خۆى لەسەريانە دەرسەتكىدوو، وەلى دواجار تاراوه‌گە بەخشنەدىيەت پىتىدە خشىت. بەخشنەدىيى وەك كلىلىتىك بۆ كەردىنەوە جىهانى مەرۆڤە كانى تر و لە ويىشەوە بۆ چۈونە ناو ژيانىكى بەرفاوانەوە. بۆي ھەيە تاراوه‌گە زمانى زگماك، رەگەز، ئايىن و مىئزۇويەكى دىكەت بەسەردا بسەپىتىت، وەلى دواجار شتىكىت پىتىدە خشىت لە ھەمۇ ئەوانە گۈنگۈرە كە ئەوپىش بەخشنەدىيە.

مەرۆۋى بەخشنە، مەرۆيە كە پىتىوستى بە زمانىكى تايىەت نىيە تا لە رېيگەيەوە بەخشنەدىي خۆى بەرجەستە بىكاد، چۈنكە بۆي ھەيە بەبى بەكارهينانى زمانىش، بەبى بەكاربرىنى وشە و دەنگىش دەرپى ناخى پر بەخشنەدىي خۆى بىن. بەخشنەدىي دەتوانى لە نىيگا و ھەلسوكەوت و دەرىپىنەكانى لەشدا خۆى بەيان بىكا. ھەروەها مەرۆۋى بەخشنە پىتىوستى بەوە نىيە ئەندامى تىرىيەك، نەتەوەيەك ياخود رەگەزىكى تايىەت بىت بۆ ئەوەدى لەو رېيگەيەوە بەخشنەدىي خۆى ئاشكرا بىكا.

بەخشىن ھەروەك چۆن پابەندى زمانىكى تايىەت نىيە، ئاواش خۆى نابەستى بە پەبىوندى و ئىنتىمايەكى تايىەتەوە.. ئەگەر يەكىك لە پاداشتە كانى بەخشىن گۆربىنەوە ئەزمۇونە كان بىت، ئەوە ئەزمۇون تەنبا لە نىوان مەرۆڤە كاندا ئاولۇڭپە دەكىرى، بۆيە ئىنتىماكىردىن بە مەرۆڤە و يەكەمەن

مەرچە بۆ بەخشنەدىي بى بەيىن دەستە داما نبۇون و هانا بىردىن بۆ ھېچ ھېزىكى غەيرە مەرقىي و باغىرقىي و فرىشتەيى ياخود ئەھرىمەنى.. لېرىدەشەوە بۆي ھەيدە لە تاراوه‌گە ئايىنى خۆت بگۈرىت، يان بەھېزى بکەيت ياخود وەك بەشىك لە كولتسۇر پەبىوندى لە گەلدا بىپارىزى، وەلى ئايىن نايىتە مەرج و ھاندەر بۆ بەخشنەبۇونت. چۈنكە ئەوەي دەستتىشانى بەخشنەدىي دەکا، ترس و دەرەستى ئەيە لە ئاست جىبەجىتىكىنە كۆمەلەن بىندا ما و ياسادا، بەلکو خۆكىرىنەوە يەكى رەھا و تىكەلپۈونىكى بىتىمەرچە بە مەرۆڤە كانى تر و گۆربىنەوە ئەزمۇونە لە گەلياندا. ئەمەش بەماناي ئەوە نىيە تۆ ئىمانى خۆت لە دەست دەدەيت، بەلکو بەو مانايىھى چىدى «ئىمان» كورتىبايىتەوە لە دەرەستىي مەرۆڤ لە بەرامبەر كۆمەلەن ياسادا، كە ئايىنىكى تايىەت ئيان لېپىكەھاتوو و ئەم ئايىنەش سىتىكى رەفتارى داناوە، كە دەبىت جىبەجىن بکرىتىن. ئەگەر يەكىك لە مىزدەكانى ئىمان رېزگاربۇون بىن، ئەوە ئىمان لە تاراوه‌گە چىدى جىبەجىتىكىنە كۆمەلەن سلووک نىيە كە بەلاي ئايىنىكى تايىەتەوە جىئى پەسندىن، بەلکو ھەلبىزاردەنی جوانترىن و الاترىنى ئەو شىۋازى ژيانەيە كە تىايىدا مەرۆڤ بەكەمترىن ئاستى چەسەنەنەوە رېزگارى دەبىت. لە تاراوه‌گە بۆت نىيە ئىدىعايەي بېرىپەن بە ئايىنىكى بکەيت و لە ژيانى پراكىتىكىدا پەبىرەوى لېنەكىت، بۆت نىيە لەسەر حسابى ئەو ئەركە ئايىنیانەي جىبەجىتىكەر دۇون لە ژيانى كۆمەلایەتىدا كە متەرخەم بىت و رېنگدانەوە ڈيان نەبىت. بەم مانايىھى ئىمان رەدھەندىكى ئىنسانى و كۆمەلایەتى بەخۆيەوە دەگۈرت و پىتىوستە لە ژيانى پراكىتىكىانە رېۋانەدا رېنگبەدانەوە. لېرىدە فېرىتەدانى قىچكە جىگەرەيەك و دەستە سېرىكى كاغەزى لەسەر جادە، بۆي ھەيە ھاندەرىكى ئايىنى لە پاشت بىت، وەلى ئايىنىكى لە خزمەتى پانتايى كۆمەلایەتى ژيانى ھاوبەشى مەرۆڤە كاندا، نەك بۆ بەيانكىدىن حەقىقەتىكى باغىرقىي و رەھا. تۆ دەتوانىت بە ئىمانىكى پتەو و رىستى ئەركەوە كە لە ئاست ئايىنىكى تايىەتدا جىبەجىتىكەر دۇون، شت فېرىدىتە سەر شەقامە كان بەبى ئەوەي بەر نەفرەتى يەزدان بکەويت، وەلى مەرج نىيە بەمكارەت رەزامەندى كۆمەلایەتى بەدەست بەھىنى. ئەوەي لە تاراوه‌گە وەك دەستكەوتى مسولىمانىك لە قەلەم

ددرئ، بربتی نیه له کردنه‌وهی مزگهوت و حوجره و خوگوشه‌گیرکردن تیاپاندا، بهلکو ئاماذهی چالاکانهی ئهود له مەيدانی زيانى كۆملائیه‌تى ئىنسانه‌كاندا وەك مرؤیه‌کى بەخشىندە.

\*\*\*

ئايا فيېريونى هەر زمانیک دەرگای جيھانیکى تازەمان بەسەردا دەکاتەوە؟ ئايا ئىمە له مىيانەي زيانى خۆماندا لەبەرددم جيھانگەلىکى فەرداين کە دەبىت بۇ ھەرىخە يان زمانیکى تايىبەت بزانىن تا رېتى ئەو جيھانەمان لەبەرددما بکرىتەوە؟

من لهو بېۋايەدام جيھان يەك جيھانە وەلى دەرگاکان فەرن، بۇيە بە فيېريونى زمانیکى نوى دەرگای جيھانیکى نوى ناكىتىتەوە، بهلکو دەرگای چۈنەنۋەرەدە كى تر بۇ جيھان دەكىتىتەوە. ئەوهى دەپەزانىن و زۆر جار بپوا ناكەين ئەودىيە كە جيھان گەورە و بەرفراوانە، بەلام زەحەمەت بىناسىن و پېيۇندى لەگەلدا بېھەستىن. بۇيە مەرۆف ھەندى دزە رېتگای ھەيە كە تاقىيىاندە كاتەوە بۇ چۈونە ناو جيھانەوە و له راستىشىدا بەھۆيانەوە كەمېتىك دەشچىتە پېيش.. وەلى كاتىن لەيەكىيياندا سەركەوتىن بەدەست ناهىئىن و نائومىيەد دەبىت ھېچ چارەيەكى دىكەن نىيە لهو زىاتر كە يەكىكى دىكەن يان تاقىيىكەتەوە. لەدەرگاىيەكى دىكەن ھەولى چۈونە ژۇورەوە بەنەن. ھەندىيەجار پېتوستە شاعيرانە بىزىن و ھەندىيەجارى تېرىش مۆسىقا تىكەل بە جيھانغان دەكەت و جارەھاى جارىش تېپامان و بىتەنگى و زۆر جارىش گريان. تاراواگە كراو ئەو مەرۆفەيە زىاد له جارىك لەدەرگاکانى ژيان دەدات و له دواى ھەمۇ نائومىيەتىيە كىش دېتەوە باوهشى شىعەر و بىتەنگى گريان.

جيھان يەك جيھانە و مەرۆف يەك جيھانى ھەيە و لەناو ئەو جيھانەدا دەزى، وەلى بۇيە مەرۆفەيە كە جيھانە كەن زمانانەي دەيانزانىت چەندىن سىما بە جيھانە كەن بېھەشىت. لېرەدا ھەندىيەك لە نۇوسەران و تاراواگە كراوەكان خالىي ھاوبەشيان له نېواندایە: رەنگە نۇوسەرىك تەنبا يەك زمان بزانىت، وەلى له چەندىن ژانزدا تەعبىر لە جيھانى خۆى دەكت

و بەوجۇرەش بەرددوام دەبىت له سازدانەوهى جيھانە تايىبەتىيە كەن خۆى بەلام لەناو فەرىيى ژانزەكان و مەوداكانى نۇوسىندا. سەفەرى ئەو، سەفەرى هەمان گەرىيەدە كەن ھەرجارەدە بەرگىك دەپۆشىت وەلى رېتگاکەنە كەن رېتگاپىيە. تاراواگە بەرلەوهى سەفەر بىت لەناو پانتايى شۇنىدا، سەفەر لە پانتايى زماندا. ھەر تاراواگە كراوەتىك كە زمانىتىكى نوى فيېر دەبىت دەرگاپىيە كەن جيھانىتىكى نوى بەرلەنە ئاواھلا نابىي، بەلکو له رېتگەنە تەرەوھ پەي بە جيھانە كەن خۆى دەباتەوە و سەرلەنۇتىكەن شەقى دەكتەوە. رەنگە فيېريونى زمانىتىكى نوى لە تاراواگە گەورەتىن دەستكەنەتى كەن ھەر مەرۆفەتىك بىت كە خۆى بە خاوهەنی جيھانىتىكى تايىبەت دەزانىت، بۇيە ئەگەر لە تاراواگە دەرەنديتىكى «سەرگەردانى» چاوهەنەن مەرۆف بکات، ئەوه تەننیا ئەو مەرۆفانە سەرگەردان دەبن كە جيھانى تايىبەت بەخۆيانىن نىيە.

\*\*\*

ئەگەر تاراواگە ئەو شۇنىدە بىت كە مەرۆف ناتوانىت خۆى حەشار بەنات چۈنكە جىياوازە، ئەوه نىشتىيمان ئەو شۇنىدە كە ئىمە تىكەل بە پانتايىتە كى بەرفراؤانى لېتكچۇون دەبىنەوە. لە تاراواگە دەمىشە ترسىك ھەيە لە دىاربۇون و ئاشكراپى، ترس لەوهى كە حەشامات ناھىللى تىكەللى بىم و لەو تىكەللىبۇون و ھاوشىپەيەدا جۆرە لە دەنلىيەتىپىكەم. مەرۆف بە سرووشتى خۆى لە تەننیا يى دەترسى و لە تىكەللىبۇوندا ھەست بە ئارامى و دەنلىيەتى دەكا. ئەم حەقىقەتە لە لایەكەمە خەسلەتىكى عەشق و لەلایەكەن دەتكەن خەسلەتى تاراواگە كراوە لە گەرانەوهەيدا. عەشق ترسە لە تەننیا يى و لەوهى كەس نەبىت لە گەللىدا تىكەللى بىن، بۇيە دەلەپاڭى و ترس و پەراوەتىزنىشىنى قەددەرەيەمە عاشقەكانە. عاشق بەزۇر مانا مەرۆفەتىكە لە دانسقە يى و تەننیا يى خۆى دەترسى و ھەمۇ ھەولىيەكى بۇ ئەوهەيە تاڭى خۆى بەۋۆزىتەوە و كاتىتىكىش دۆزىيە و ھەمۇ شەقى بکات بۇ ئەوهەيە تىكەللى بىت و ئىتىر خۆى لەو تەننیا يى پەزگار بکات، كە ئەوهى خەستۆتە دەرەوەي ئەوانىتەوە و زۆر جارىش خەستۆتە بەرددم ھەپەشە ئەوانىتە. عاشق لە سايەت عەشقە كەيدا خۆى بە تاشە بەردىتىكى سەنگىن

دیارده‌گه کراوی تاراوه‌گه ۱۷۱  
ده‌چوینی که هیچ توفانیک نایجولینی، و هلنی له‌هه مان کاتدا ده‌یه وی  
بیتنه و دنکی لم و لمناو له‌پی دهستی یاردا بای هه‌ناسیه ک بیبات.

تاراوه‌گه کراویش عاشقیکه له‌برگه‌گرتن و هه‌دادانیا له‌برامبه‌ر کوژان و  
چاوه‌روانی و ته‌نیاییه کانی تاراوه‌گه، بدو تашه به‌رد ده‌چیت، که ساله‌کانی  
دوروی و غوریه‌ت راینامائن، به‌لام ئه و سالانه هیننده‌نی ناسک و شه‌ففاف  
ده‌کهن و پوچی ده‌کنه شووشه، به‌ته‌نیا هه‌لکردنی بایه ک به‌سه بوقه‌هه وی  
ته‌سلیم به فرینیک بیت، که «گه‌رانوه» بونیشتیمان کوتاییه که‌یه‌تی.  
لیره‌هه من له و تاراوه‌گه کراوه تیده‌گم کاتتی ده‌گه‌ریتنه و لاتی خوی، خهم  
له‌هه‌موو شتی ده‌خوات و به‌لایه‌هه و به‌گریکردن له تاژه‌له کانی باچه‌هی  
ئاژه‌لان هه‌مان ره‌وایه‌تی هه‌یه که لایه‌نگیری بز کیشیه‌یه کی نه‌ته‌هه وی و  
ئه‌تنیکی. تاراوه‌گه کراوه ده‌یه‌ویت له گه‌رانه‌هه‌یدا بیتنه ویکیک له‌وانیتر،  
ده‌یه‌ویت ترسه‌کانی بره‌وینه و له‌که‌نار ئه‌وانیتردا بیتنه و خوی و دهست  
به‌گیپانه‌هه وی چیره‌که کانی بکات.

\*\*\*

هه‌روهک ده سال پیش ئیستا له پیشکه کی ئه‌م کتیبه‌دا نوسیومه؛ ئه‌م  
به‌رهه‌هه پتر ئه‌زمونی تاییه‌تی منه و به‌هیچ شیوه‌یه ک نایه‌ویت بیتنه  
قسه‌که‌ری ره‌سمیی گشت په‌نابه‌ر و تاراوه‌گه کراوه‌کان. چیره‌ک و  
به‌سه‌ره‌تاه‌کانی ئه‌م کتیبه، به‌رله‌هه‌مه‌که به‌رله‌هه‌یه تیوریزه‌کردنی زیانی تاراوه‌گه بن،  
گیپانه‌هه ئه‌و زیانه‌ن و لیره‌شده به‌رهه‌هه‌که به‌رله‌هه‌یه تیوریزه‌کردنی زیانی تاراوه‌گه بن،  
خشتنه‌پروی حه‌قیقه‌تیکی با به‌تیانه بکا، حه‌قیقه‌تیکی ئیستاتیکی  
تاییه‌ت ده‌خاته پیشچاو، ئه‌ویش له‌چوارچیوه‌یه ئه‌و مه‌ودایه‌دا که  
«نووسین» ریگه ده‌دات حه‌قیقه‌ته ئیستاتیکیه کان به‌یان بکرین و  
ئه‌زمونه‌کان بین به دهق..

له‌سه‌ر به‌رگی ئه‌م کتیبه نیگاریکی هونه‌رمه‌ند (یوهانس هولبیک) م  
هه‌لکرداردووه به‌ناوی «به به‌ردبوون» که سالی ۱۸۹۴ کیش‌اویتی.  
له‌ناو‌هه‌ر استی ده‌ربایه‌کی ئارامدا پله‌شاخیک هه‌یه، که له‌په‌یکه‌ری  
داتاشراوی پاشایه‌کی پیر و ماندوو ده‌چیت له‌کاتی خه‌ولیکه‌وتندان. له

گوشه‌ی پیش‌هه وی ئه‌و پله‌شاخه، شاژنیکی تاج له‌سه‌ری ره‌شپوش که  
ده‌روانیتنه ئاسو دووره‌کان، رېنیشتیووه و ته‌نیایی سیبیه‌ری به‌سه‌ر دیمه‌نکه‌ددا  
کردووه. به‌مجوهره‌ش ده‌ربایا ئارام، پاشای به‌ردبوو ماندوو، شاژنیش  
خه‌مبار، وله‌ی له شیوه‌ی دانیشتنتی خانمی تاج له‌سه‌ر و له  
ته‌ماشاکردنکه‌یدا، نائارامی و چاوه‌روانییه کی ئه‌به‌دیی ده‌بینری..  
نائارامییه ک، که ناچارمان ده‌کا بپرسین: ئه‌م شاژنه له‌کوتیوه گه‌یشتتنه ئه‌م  
شوتنه و چاوه‌روانی چییه و بوقچی خه‌مباره؟  
چیره‌کی هه‌موو په‌نابه‌ر و تاراوه‌گه کراوه‌که خالی نییه له‌م دیمه‌نکه و له‌و  
پرسیارانه: ئه‌وان له شوینیک چاو ده‌که‌نوه که نازانن چون بوقی هاتوون،  
دنیاییه کی ئارام و هیتمن دالدھیان ده‌دات که ئۆقرەتی تیدا ناگرن، له  
زه‌مه‌نیکیشدا ده‌زین که پره له چاوه‌روانی و ته‌نیایی و ختوروه‌کانی دل.  
گرنگترین شت ئه‌وه‌یه تاجه‌که‌ی سه‌ر سه‌ربیان نه‌دۆریتنه و هه‌میشہ به‌رد  
دوور، به‌رد ئاسو دووره‌دسته‌کان بروانن. بوقیه ئه‌گه‌ر له تاراوه‌گه و  
هه‌ندراندا جوانییه که‌هه‌بیت، ئه‌وه جوانیی روانی و چاوه‌روانی  
به‌کاوه‌خوی تاراوه‌گه کراوه‌کانه که هه‌میشہ پیمانه‌دله‌تیت: شتیک و  
به‌پتوهیه، ئه‌وه ده‌هیئنی چاوه‌روانی بکه‌ین! زۆرجار ئه‌و چاوه‌روانیه له  
چاوه‌روانیی تاکه‌که‌سییک ده‌رد ده‌چیت و ده‌بیتنه چاوه‌روانیی سه‌ر اپای  
میللەتیک، میللەتیک که نیشتیمانی خوی لیکراوه‌تنه تاراوه‌گه، به‌لام  
جوانییه که‌ی له‌و دادایه به تاجه‌که‌ی سه‌ریه‌وه ده‌روانیتنه داها‌تزوو..

## یاداشت و سه‌رچاوه‌کان

### یاداشتی پیشمه‌کی

- بواره‌کانی سیم‌تلوزی هاوچه رخ له ریزگاری ئەمریزدا زۆریهی زانسته مروقاوایه‌تییه‌کان و زانسته سرووشتی و ئەزمۇونگەرەکانی گرتۆته‌وە. سیم‌تلوزی پردیکە له ریگەی پېنسیپیه‌کانی خۆیه و توانای کارکدنی لهناو ھەمو زانسته‌کاندا ھەیە. تەنانەت «ئەمبىرتوئیکتو» نیشانەناسی گشتی (Almen Semiotik) بە «گرنگترین لقى فەلسەفە» دادەنی. بروانە «گۆفارى يە كىرىن ئىمارە ۱۹۹۳/۱۶ ۱۴۸»، ئەمە جگە له کارکردی گرنگىي سیمیتولۇشىا له بواره‌کانی فيزيا و ماتماتىك و «تىيۈرى كارەسات» دا.
- سەبارەت بەرۋىشنىبىرى كورد پېشىتەن و تارىيەم بلاوكىرۇتەمەد. بروانە خەرمانە. ژ (۳) ۱۸-۱۴ لېكۆلىنەوەيەكى دوورودرىتىشىم ئامادە كەردووه له سەر ھەمان باپەت كە چاوه‌پىتى بلاپۇنەوەيە: تەقلیدىيەتى تېتكىستى كوردى، ئايىدۇلۇرۇشىاي تەقلىيدى.

### یاداشتی بهشى يەكەم

- وەلامى ئەم پرسىيارانە له راپورتەدا ياداشت دەكتىن كە يەكىن له بىنكەکانى پۆليس بۆ فەرماننگە سیاسى و وزارتى نیۆخۇپان رەوانە دەك. پرسىيارانەنەمۇيان پرسىيارى سستاندار و نەگۆرن. پەنابەر ھەرگىز بۇيى نېيە چاوى بەو وەلامانە بىكۈتىتەمەد. مەگەر تەنبا لە حالەتىكىدا كە ھەمان فەرماننگە نیۇپراو بېپار بادا.
- بروانە: ت. تۆذۈرۈف: «يا قصەاي بىگۇ، يا بىير» ادینە مىداد ماد ۱۳۶۸، ۴۱ ص

### یاداشتی بهشى دووهەم

- دايىلۇسى ھونەرمەند ھەستا بە دروستىكىرىنى بال ٻۆ خۆى و كۈپەكەي تا لە دەست «مېتۆس» ئى كىرىت رىزگاريان بىي. بەلام «ئىككارۆس» ھېتىدە له خۆرەوە نزىك كەوتەمەد تا بالەکانى ھەلپۇرۇزان و كەوتە خوارەوە. گوايە «عباس ابن فرنناس» ھەولىيکى لەم باپەتەي ھەبۈرە!
- بروانە. Ehvervskatoteket. (Politi) 1993.

### ياداشتى بهشى چوارمەم

1- Lovis Hjelmslev: Omkring Sprogtorins Grondloggelse, 1934: p 21 “vosentlig set en sevstiondig enged bestaende af indre affingigfed-er, kort sagt en struktur”

- ئەم دەستنېشان كىردىنە لەمنەوەيە

2- Roland Bartfes:  
som man spiser  
HUG! nr 48 p. 36- 28

### ياداشتى بهشى پىتىچەم

Suzanne Brogger. (nej) 1975

سەردتاي بزووتنەوەي ئافرهتان له دامارك دەگەرىتىمەد بۆ ۱۸۷۱، لە سالى ۱۸۸۳ كە «يەكىتى سەندىكاي ژنانى داغارك» دامەزرا، لە ۱۹۱۵ دا ژنان مافى دەنگەنەيان وەرگرت و له حەفتاكاندا ئەم بزووتنەوەي گېشىتە تەقىنەوە: Rebwar S: ny tid for kvinder, monds nye tid. 1994 (Raport om kvind-debevogdse).

2- Francesco Alberoni: Forelskelse og kerlighed; kobenhavn 1981. information forlag

### ياداشتى بهشى شەھەم

Flomer L: Eksistenpsykolgi 1978. LMF. p. 37- 38

### ياداشتى خويىندەنەوەكان

لەباردى (هاينەسن) دەدە:  
پەرأويىزەكان:

Faerone: Udgivet Af Dansk- Faerorsk samfund 2( ) 1958- (109)

و. بنیامن: نشانەاي بەرھايى ت. بابك احمدى. ج اول ۱۳۶۶ تەھران ص ۲۱۳.  
ھەرۋەھا

Harry Anarsen. tre Afnandinger om W. Heinesen 1983: s. 7

### سەرچاوه‌کان

W. glyn Jones: Faero og kosmos. gyldental: 1974 (99. 4)  
W Heinesen: Fra Bilecemagemes Vaerksted 1980 (72)  
- Sven Havsteen Mikkelsen: Det Muntre Nord w Heinesens liv og Digtning, Centrum: 1987 (99.4)

سويد ريانى کي لهبار دهشين، چونکه سيسـتـهـمـيـكـيـ سيـاسـىـ چـالـاـكـ  
ئـيـدارـهـيـ وـلـاتـهـ کـهـ دـدـکـاـ.

**سویژه‌کتیف:** خودی و تاییه‌ت: ئەم ھەلسەنگاندنه زۆر تاییبەتییە، واتە بیروپچوون و ئەزمۇونە کانى خوت پۇللى سەرەکىيابان لە پېيارەكە تدا ھە يە. قىسە كىردىن و ھەلسەنگاندى با بهتىك بۇ پاشتىيوانى راي شەخسى.

**نیشانه:** شتنی له بري شتیکی تر، ئەو ئەنجاماهی له هەموو «دەپرپین» و «ناواخن» پیک دیتە دەستمان، گریانى مەندالیک له هەمان کاتدا شیپوارزیکی دەپرپینه كە نیشانهی «بىرسىتى» ياخود ئازارىكە، لەلای «بارت»، نیشانه ئەو مانايىدە كە له ئەنجامىي هاواکارى نیتوان دەپرپین و ناواخن ياخود «ناوەرۆك» دروست دەبى. «شۇئىن پىتى سەر ئەم بەفرە، نیشانه ئەمۇدیە كەسى بەم رېتگايەدا رۆيىشتۇوه». «ئەو دو كەله نیشانه ئاگى كە و تەنەدەبەكە» .. ھەندى.

**نیشانه‌ناسی:** تیزرسیه کی زانستی و میتودیکی فهله‌سیه فی بو لیکولینه وه له باره‌ی «ژیانی نیشانه کانه وه لهنا و کوچمه‌لدا» مردّش شته کانی دهرووبه‌ری خوبی و پووداوه‌کان، وده گوزارشگه و نوینه‌ری شتی تر و رووداوی تر دهیبی و لیبان تیده‌گا. ئەو شته‌ی ئەركی گوزارش کردن و نوینه‌ریکردن شتیکی تری له سره، له پرۆسنه‌ی ئالوگوچردندا، له لایهن بیسره‌وهری مانه وه جله‌وده‌کری. بوئه‌وهی لدهو تیگم که دوکله نیشانه‌ی ناگر که وتنمه‌یه مهراج نیبیه پریشک و گری ئاگرکه «بیسم»، چونکه دوکله‌که له «یاد»‌ی مندا بهره بیرکردنوه له ئاگرم دهبا: شده‌کهت و ماندو بوم و نه‌مدذانی روهو له کوئ بکهم، له پریکا دوور او دوور روناک‌ایسیه کم به دی کرد، تیگه‌یشتمن له ئاوه‌دانیبیه که وه نزیکم، لەم نموونه‌یهدا روناکی نیشانه‌یه که راسته و خوچیسا بوئاوه‌دانی دهکا. به کورتیبیه که نیشانه‌ناسی به هه‌رد و مودیلکه‌یه وه: مودیلی زانستی زمان له لای سوپیر ۱۸۵۷-۱۹۱۳ و مودیلی فهله‌سیه پیترس: ۱۸۳۹-۱۹۱۴) ههول ددادا له په‌یوندی نیتوان «دیار» و «نادیار»، «ئامااده» و «ون» بکولینه وه و گرنگی هه‌بوونی نادیار له دیار و ئامااده له ونبودا سه‌باره‌ت بهزیانی مردّش کان به رجه‌سته بکا.

## فرهنه‌گوکی زاراوه به کارهینراوه‌کان

بۇ ئاماھە كىردىنى ئەم فەرھەنگىكە دوو خالىم رەچاو كىردووه:  
 يەكەم: مانايى زاراوه كامىن بە و جۆزە لېكىداونەتەوە كە لەم بەرھەمەدا  
 مەبەستىم بۇون و كارم پىنگىردوون. ئەمەش مانايى ئەمەدە كە، مەرج نىيە  
 خۇينەر بەگەر انەوهى بۇ «فەرھەنگى زمان» ھەمان مانايى بىتەددىست؛ كە  
 لېرىدا بۇ ھەندىلى زاراوه لە پېش چاو گىراوه.

**دیارده:** ثهودی تاشکرا درده که وئی. بزووتنه و دیده ک، یان هه ر جموجولیک ل له کومه لگا و سروشتدا بیته دهر که و تن و خودثار ایی، دیارده کان بیوان هه یه ته مه نیتکی دریته بان کورتیان هه بی و شوینی خویان بیو دیارده کی نوی چوک بکه ن.

**دیارده‌گهرا:** ئەو كەسەي لە ثىر فەرمانى دياردەكان و ياسا كانىدا بىن، كەسىن بە مېكانيزمى دياردەكان مۇيتەلا بىن و لە گەل ھەلبەز و دابىزياندا خۆى بىڭۈچىنى:

**دیاردهناسی (فینو-مینولوژی):** ئەو رەووتە فەلسەفیيە لەبارە دیاردەكانە وە دەدۋى و جىهان وەك گشتىكى يەكگرتۇر لىكىدداتمەوە. «ھوسرل» لە سالى ١٩٠٧ دا يەكم دەستپېشخەرى بۆ وەدىيەتىنى ئەو فەلسەفە يە كرد و پاشانىش هەر يەك لە هيڭىر، مۇزلىقىپۇنتى و سارتەر تىيىدا بەشدار بۇون.

**سیستم ۵:** ئە «کۆمەلە» يەھى ياخود ئەھو سەرچەمەھى لە ئەنجامى پەيۇندى بابەتە پىتكەھىيىھە كان دىتىھى، ھەمۇ ئەھو ئالوگۇر و ھاوا كارىيە لە نېيوان چەند بوار و بابەتىكدا ھەيد و شىتىوازى كاركەردىيان دەبىتە ھۆزى بەرھەمھېتىانى كۆمەلە يەك يان سیستەمییک، سیستەم زادەھى تەبایي نېيوان لا يەنە پىتكەھىيەردەكانىتى. «زىيانى من ھىچ سیستەمە مېكى تىيا نېيىھە»، خەلکى

**ئەفسانە:** ئەم زاراودىه لەلای بارت و له كۆتايى كىتىپىي «مېستۆلۇزىيەكانى ئەمپرۆدا» (١٩٥٧) بەوردى ليلى كۆلۈراوەتەوه، ئەو مەبەستىه كە من لەلای بارت و دىرىدەگەم و لەم كىتىپىدەدا كارى پېنەدەكەم دەشىيت بەم جۆرە پېتىناسە بىرىنى: «مېستۆلۇزى ياخود ئەفسانەناسى ئەو گوتارىدە كە مەبەستىيەكى ئايىدۇلۇزى لە پشتەۋىدە و بەھۆى باوکردن و بەسروشتىكىرىنى «حەقىقەتى» خۆبەوه، كە خزمەتى ئايىدۇلۇزىيەكەمكى دەكى، گەركىيە راستىيەكى گەورەترمان لىنى بشىۋىتىنى. بەم پېيىش بەكارھىتانا زاراودە كە لەم كىتىپىدە سروشتىيەكى نەگە تېغانەي پىتىراوه و تەواو لەو پېتىناسە يە جىاوازە كە له بەشى يە كەمىي «جيھانبىنى شىعىرى نالى» دا خراوەتە روو. لەۋى ئەھەندى مېشۇوبىي- ئابىينى زاراودە كە مەبەستى منه و لېرىدەش مەبەستە ئايىدۇلۇزىيەكەمى.

پھیام: بروانہ (سیستہ می ئالوگر)

**خوکردنە «بابەت» يېك بۇ لىكۆلىنەوە:** من ودك «سۆزىدە» يەك لەبارىدىياردە» يەكەوە دەنۈرسىم كە تاراڭىدە، بەلام من بۇ خوشىم لەناۋ ئەو دىياردە بىدە دام و لېتى جىبا نابەوهە. وەللى بەو ھۆيىدە كە ھۆشىبارى من لە پىتگاى «لىكۆلىنەوە» و ئاراستە دەپىن و ئەو لىكۆلىنەوەش بەپىلە يەكەم لىكۆلىنەوە بە لە شۇينىڭەئى خۆم وەك پەنابەرئى، ئەو توانييومە خۆم بىكەم بەبابەتنى بۇ لىكۆلىنەوە. بەدەرىپىنىكى تر دەتونام بلىيم: سۆزىدە ئاگاى من دېيىتە لىكۆلەرە وەدە كە بەسىر خۆبەوهە و بەو جۆرەيش خۆى دەكاتە ئۆزىدە (بابەت).

**میتفود:** ئەو پلانەي بولىكۈلەنەوهى بايەتىك و بەرەو پىشچۇونى لە رەوتى لىكۈلەنەوهدا بەكار دىنلىرى.

**دیسپلینی نیشانه‌ناسانه:** ئەو مەرج و ھەنگاوانەی کە دەبىن لە کاتى کارکردن بە مىتۆدى نیشانەناسى و زاراوه‌کانى لە بەرچاو بىگىرىن، يەكىك لە دیسپلینە کانى نیشانەناسى ئەۋەيدى كە سوود لە بوارە زانتىستېيە کانى تىرەوە وەردەگىرى و لە مامەلە كىردىنى لە گەل باپەتكانىدا هىچ دوگمىيک پەچاو ناکا.

**پوست-روشی:** زاراویده کی کھم بدکارهاتو و مہبہست له به کارهینانی بریتیبیه له قسے کردن لہمہر یہنا بہارا و تارا و گھوہ نہ کھر له سہر ئەو نائسته کی کھ

**توندو تیزی سیمبوالی:** ئەو توندو تیزی و زبرهی نەک لە رېگەی لیدانی راستە و خۆزى جەستە و لاشەوە، بەلكو لە رېگەی دەررونى و ناپاراستە و خۆزۇ و كار دەكا، سەبارەت بەو گەنجە پاکستانىيە لە داغارك لە دايىكبووه و ھەرگىز پاکستانى نەديۋە، دەشىت رەتكىرىنەوە لەلا يەن ئەم كۆمەلگا يەوه لەبەر پەنگى مسوى ياخود بىنەچە پاکستانىيە كەيەوه بەھەمان شىپۆ زېبرۇزەنگاواي بىن كە لە پاکستان خرابىتە بەندىخانەوە لەبەر ئەوەدەي ناتوانىيە و دەنگاواي بىن كە باشىنەن بەندىخانەوە لەبەر ئەوەدەي ناتوانىيە و دەنگاواي بىن كە باشىنەن بەندىخانەوە لەبەر ئەوەدەي

**نهنترپه‌لورزی کلاسیک:** زاراوهی نهنترپه‌لورزی کلاسیک نهمرز بُشه و قوّناغه‌ی تمهنه‌نی کوّمه‌لناسی به‌کار دبری، که کوّمه‌لناسان تیایادا دادوه‌ری بعون بدسه‌ر کولتسوره جوزیه‌جوزره‌کانه‌وه. گوشیه‌ی دید و مه‌عريفی خوبان دکرده شایه‌ت و تمرازوو بُپیاردان له‌سهر «باشه» و «خرابه» کولتسوره‌کانی تر.

**وینتا:** ئەو ليكىدانه و زەينىيەھى لە كاتى دىتتى شەتىيەكدا ياخود ناوهىتىانى باھەتىيەكدا  
چالاک دەبى، يان بەجىزى دى: ئەو «ياد» ھى بەھۆت ناوهىتىانى  
باھەتىيەك و ياخود هەر شەتىيەكى تر وە لە زەينىدا ئاكتىيەف دەبى.  
چالاکىيەكى زەيىنلى بقۇ و ھېشچاوهىتىانى شەتىيەك يان بارود خىيەك و  
دەستىتىك دۇز، و تېنە يەك، ذەنە، لەسە، ئە.

**میکانیزم:** یه کده یه کی سیستمه می خوکار، ئەو بزاشه خوکارانهی بەشە کانی ھەر دەزگای یەک بیت، ھەلە دەستن، (بروانه سیستەم).

**ئاللوگۇر:** ساده ترین پىتىناسە ئاللوگۇر ئوهىدە بىغۇرىنى ئاللوگۇر سىيستە مىيىكە، بەلام بۇ ئوهىدە هەر سىيستە مىيىكى ئاللوگۇر كار بكا، پىيىستىمان بەنېزىرىك  
ھە يە كە پەيامىك لە رىيگە ئىكەن ئەتكەن بۇ وەرگە كانى دەنلىرى

بەمەرجى وەرگر بتوانى كۆدەكان بخوتىتىھە.

## نېرەر — پەيام — وەرگر كۆد

**كۆد:** ئەو يەكىيە مانايمىكى تايىەت دەدانە دەرىپىنىكى تايىەت. من ئەم دىپانەم بەكۈرىدى دەنۇوسم، ھەر وشەيەك كە بەكارىدىن دەرىپىنىكە و بۆ كەسەيىكى شارەزا بەزمانى كوردى مانايمىكى تايىەتىيىان ھەيە. ئەو كەسە دەتوانى «كۆد»ى نۇرسىنەكەم بىكارەوە و پەيامەكەم وەرگرىچونكە، دەرىپىنەكەنام بەزمانىيىكى ھاوبەشى كولتسورىيە.

**كولتسور:** ئەو زانىارى و ياسا و نرخە ھاوبەشانى كۆمەلە خەلکىكى پىتىيان قايلىن و دەبنە دەرىپى شىوازى زىيان و ئاكاريان، زمان و كۆدە ھاوبەشەكان لە گرنگىترىنى ئەو پىتكەاتە كولتسورىياسەن، بەلای «ئۆمبىپەرتق ئىكۆ» و نىشانەناسى بىرىتىيە لە توپىزىنەوە لە كولتسور وەك مەۋايدەكى ئالوگۇرەكەن. كولتسور كۆتى ھەموو ئەو بەھايانى يە كە مىللەتىك خاودۇنیانە.

**ئەويىر:** تەنبا بەمەبەستى ئەويىرى كولتسور بەكارمەتىناوە، واتە ئەويىرى كە دەكەويىته خانەي كولتسورىكى جودا لهۇدى «من - ئىمە» خاودەن و، لېرىپىشەوە «كۆد»ى پەيامەكانى جىاوازن لەھىنەكانى ئىمە.

**شىكارى:** سەرچەمى ئەو مەرجانە دەبىن بۆ خوتىندەوەي بابهەتىك لەبەرچاو بىگىرىن و لە رېتىگەيانەوە كارى تىيگەيشتن لەو بابهەتە ياخود دىياردەي ئاسان بىرى، كە دەگۇتى ئەم قىسىم بەنەمايمىكى شىكارى ھەيە، مەبەست ئەوەيدە كە بۆ گەيشستان بەو «ئەنجام»دى لە قىسىمە دايە، پەچاوى ھەلۇمەرچە شىكارىيەكان كراوه و قىسىمە كىرفان نىيە.

**مېتۇلۇزىست:** ئەو كەسە لە ژىير دەسەلاتى مېتۇلۇزىيەكاندايە و برواي پتىيانە. پەيپەوكارى ئەو حەقىقەتە دەستكەدەي كە ئەفسانەكان بەرھەمى دىين. (پروانە: ئەفسانە)

**فەندەمەنتالىست:** زاراوهى فەندەمەنتالىست زاراوهىكى دەزگا كانى راگەياندنە زىياتر بۆ ئەو كەسانە بەكار دەبرى كە سەختگىر و دۆگىمايى بىر دەكەنەوە.

لە خۇرئاوا ئەم زاراوهىيە نەفرەتكارانە بۆ باسى ئەو بزووتنەوەيە بەكار دەبرى كە لە خۇمان پىتى دەگۇتى ئىسلامى».

**بەگشتىكىردن:** لېرەدا بەو مانايمىكى بەكارەتتەوە، ھەركات بەشىكىمان كەدە پارسەنگ بۆ سەرچەمىتىكى و دانىيەكەن كەدە توتىنەر ئۆمەلەتىك، ئەوە پەيپەويمان لە بەگشتىكىردن كەدووو. بەگشتىكىردن ئەنجامى ھەلەتى زۆر دەدا بەدەستەوە و بەزۆرى لەلایەن ئەو كەسانەوە بەكار دەتىرى، كە ناتوانى بەلگە و سەندى گۇنجاق بۆ بۆچۈونەكائىيان بەخەنە روو.

**نەريتىخواز:** كەسى پەيپەوكارى نەرىت و دەستتۈرە دېرىپەكان بىن، ئەو كەسە ناتوانى بەعد قىلىيەكى رەخنەگەنەوە تەماشاچى جىيەن و دەوروپەرى خۆى بەكە و ھەر لە بەر ئەوەش بەتوندى خۆى لەناو بۆچۈونە كۆنەكاندا دەشارىتىھە. جۆرىك لە فەندەمەنتالىزم لە بوارى زىيانى پەزىزانەدا.

**رەوشىتمانىز:** رەوشىتمانىز = اخلاقى.

**سۆسييولۇزى:** زانىن لەمەر كۆمەلگا و پەيپەندىيە كۆمەلايىتەنەوە. (زانىتى كۆمەلايىتى).

**نەريتىپەرست (تراادشىيۇنالىست):** نەريتىپەرستى جۆرىكە لە «داواى لېپوردن» بۆ ئەوەي مەرڻەت تا ئەبەد بتوانى گەمەزبىيەكانى خۆى دەۋوبارەكانەوە. نەريتىپەرست ئەو كەسەيە تا ئەبەد شانازى بەگەمەزبىيەكانىيەوە دەكا.

**فيمىنiz:** بزووتنەوەي ئافرەتان بۆ دەستتەيىنانى مافى يەكسان لە بەرامبەر پىياودا «خوتىندەوەي ئافرەتانەنە دىنيا».

**ئىسۈلەيىش:** گۇشەگىرى و خۆ دۇرخىستەنەوە لە دەوروبەر، كەسى نەتوانى بەشدارى لە سىستەمەتىكى ئالوگۇردا بەكە. (پروانە سىستەمى ئالوگۇر).

**ئەوتۇرۇتىتە:** زەبکار و زەبىر دۆست، رەفتارى دىكتاتۇزانە و تاڭپەوانە. پەيپەوكەن لە بىرۇرای تاڭەكەسى و سەپاندىيان بەسەر دەوروبەردا بەزۆرى دەسەلات.

**سايکۈلۈزىيەر بەفتار (بىهاقۇرۇزىز):** ئەو رەوتە سايکۈلۈزىيە كەرەكىيە لە رېتى كە دەبۈونەوە لە رەفتارى مەرڻە، پەي بەدەرەپەردا بەزۆرى دەسەلات. رەوتىتى كەمەرىيەكى سايکۈلۈزىيە و رەفتار و ھەلسۈكەوتى مەرڻە بەلایەوە بەپلەي يەكەم دىيت، بۆ تىيگەيشتن لە ناواوهى خودى ئەم مەرڻە.

**رینیسانس:** ئەو تەۋىزىمە كولتسورىيىھى لە ۱۴۰۰ وە بەرەو سالانى ۱۵۰۰ بەناوى «دۇوبارە لە دايىكبوونەودى ئەنتىك» درېش بۇرۇ و سەرى ھەلدا. تەۋىزىمىتى كە ھەموو بوارە كولتسورىيىھ شارستانىيەتى گىرتەوە.

- 184
- در آمدی بر شعر معاصر کردی (وهرگیرانی بهره‌می ۱۷ شاعیری کورد بۆزمانی فارسی) ۱۹۹۰، کۆپنهاگن.
  - پیدرقوپارامو (پۆمان) خوان پۆلقو. (بەهاوکاری ئازاد بەرزنجی) ده‌گای سه‌ردهم، ۱۹۹۹، سلیمانی.
  - دایکم هەرگیز جوان نەبوو! (شیعرا رەزا فەرمەند) لە فارسییە وە بەهاوکاری رەزا فەرمەند، دەستنووسە ۲۰۰۰، کۆپنهاگن.
  - دەروازەکانی کۆمەلناسی (د. مەنچەر موحسینی) لە فارسییە وە بەهاوکاری کۆمەلیک وەرگیپ، ۲۰۰۲، ھەولیپ، ده‌گای موکریانی.
  - ئەلبومی کىرىڭىز جنۇڭكان (چىرۇڭكى مندالان لە دافاركىيە وە) ۲۰۰۲، ده‌گای ده‌گای سه‌ردهم، سلیمانی.

183

- بەرهەمە چاپکراوهەکانی نووسەر:**
- له بواری پەختنە و ھزردا:
- نووسین و بەرپرسیاری ۱۹۹۷، له بلاوکراوهەکانی گۆڤاری بینین، ئەمەریکا.
  - سۆفیستەکان ۱۹۹۸، چ ۱ ستۆکھۆلم، چ ۲ سلیمانی ده‌گای سه‌ردهم ۲۰۰۰.
  - دنیاى شتە بچووكەکان ۱۹۹۹، ده‌گای سه‌ردهم، سلیمانی.
  - كىتىبى نالى ۲۰۰۱، ده‌گای موکریانی، ھەولیپ.
- بەرهەمە ئەددەبى:**
- گۆرانىيەك بۆ گوندە سووتاوهەکان (شیعر) ۱۹۸۹ کۆپنهاگن.
  - کۆپنهاگن! (شیعر) ۱۹۹۴ کانون فرهنگ ایران، کۆپنهاگن.
  - من و مارەکان (کۆمەلە چىرۇڭ) ۱۹۹۹ سلیمانی، مەلېندى لوانى مىدىيا.
  - زمانى عشق، زەمنى ئەنفال (شیعرا کوردى و فارسییەکان) ۲۰۰۰، سلیمانی. چاپخانەی پەنج.

#### وەرگىران:

- ئەفسانە خوشەويىستى (سەممەد بەرەنگى) ئەفسانە چىرۇڭ، سلیمانى (۱۹۸۳)، چاپخانەی سەركەوتىن.
- پايسكل دز (قىيتۈرۈدىسىكى) ۱۹۸۴، ھېشتا چاپ نەکراوه.
- گۆرانىيەكانى خەيیام (سادق ھيدايەت) ۱۹۸۷ ھېشتا دەستنووسە.
- دەنگى پىي ئاو (سەھراب سپەھرى) چ ۱، ۱۹۸۹، چ ۲، ۱۹۹۰، کۆپنهاگن.